

# Aurrekontuak

# 2017

# Presupuestos



ENTE, SOZIJETATE  
ETA FUNDAZIO PUBLIKOAK

11

ENTES, SOCIEDADES  
Y FUNDACIONES PÚBLICAS



# Aurrekontuak

# 2017

# Presupuestos

**EUSKO JAURLARITZA**



**GOBIERNO VASCO**

OGASUN ETA EKONOMIA  
SAILA

DEPARTAMENTO DE HACIENDA  
Y ECONOMÍA

**Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia**

Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco

Vitoria-Gasteiz, 2017

Lan honen bibliografia-erregistroa Eusko Jaurlaritzaren Bibliotekak sarearen katalogoan  
aurki daiteke: <http://www.bibliotekak.euskadi.eus/WebOpac>  
Un registro bibliográfico de esta obra puede consultarse en el catálogo  
de la red Bibliotekak del Gobierno Vasco: <http://www.bibliotekak.euskadi.eus/WebOpac>

Argitaraldia / Edición: 1.a 2017ko martxo / 1ª, marzo 2017

© Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioa / Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco  
Ogasun eta Ekonomia Saila / Departamento de Hacienda y Economía

Internet: [www.euskadi.eus](http://www.euskadi.eus)

Argitaratzailea / Edita: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia / Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco  
Donostia-San Sebastián, 1 – 01010 Vitoria-Gasteiz

Inprimaketa / Imprime: Eusko Jaurlaritzaren Inprenta eta Erreprografia Zerbitzua / Servicio de Imprenta y Reprografía del Gobierno Vasco

L. G. / D. L.: BI 900-1983

# SPRI Taldea

## Grupo SPRI

11 Alea  
Tomo 11

### Aurkibidea / Índice :

III.	EKONOMIAREN GARAPENA ETA AZPIEGITURAK .....	1
	<i>DESARROLLO ECONÓMICO E INFRAESTRUCTURAS</i>	
-	SPRI Taldea.....	3
	<i>Grupo SPRI</i>	
-	Eraldaketa Lehiakorrerako Sozietatea, S.A. ....	11
	<i>Sociedad para la Transformación Competitiva, S.A.</i>	
-	Teknologi Elkartegia, S.A. ....	39
	<i>Parque Tecnológico, S.A.</i>	
-	Arabako Teknologi Elkartegia, S.A.....	71
	<i>Parque Tecnológico de Álava, S.A.</i>	
-	Gipuzkoako Zientzia eta Teknologia Parkea, S.A.....	99
	<i>Parque Científico y Tecnológico de Gipuzkoa, S.A.</i>	
-	Euskal Herriko Arrisku Kapitalaren Gestioa, S.A.....	129
	<i>Gestión de Capital Riesgo del País Vasco, S.A.</i>	
-	Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A. ....	145
	<i>Centro de Empresas e Innovación de Álava, S.A.</i>	
-	SPRILUR Taldea .....	163
	<i>Grupo SPRILUR</i>	
-	SPRILUR, S.A. ....	165
-	Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A.....	187
-	Busturialdeko Industrialdea, S.A. ....	203
-	Beterri-Kostako Industrialdea, S.A.....	219
-	Deba Bailarako Industrialdea, S.A. ....	235
-	Arabako Industrialdea, S.A. ....	255
-	Arratiako Industrialdea, S.A. ....	271
-	Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A.....	287
-	Bizkaia Sortaldeko Industrialdea, S.A. ....	305
-	Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.....	321
-	Goierrri Beheko Industrialdea, S.A. ....	337
-	Urolako Industrialdea, S.A. ....	355
-	Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra, S.A. ....	371
-	Aurrekontu Bateratuak. SPRILUR Taldea .....	387
	<i>Presupuestos Consolidados. Grupo SPRILUR</i>	
-	Aurrekontu Bateratuak. SPRI Taldea .....	395
	<i>Presupuestos Consolidados. Grupo SPRI</i>	

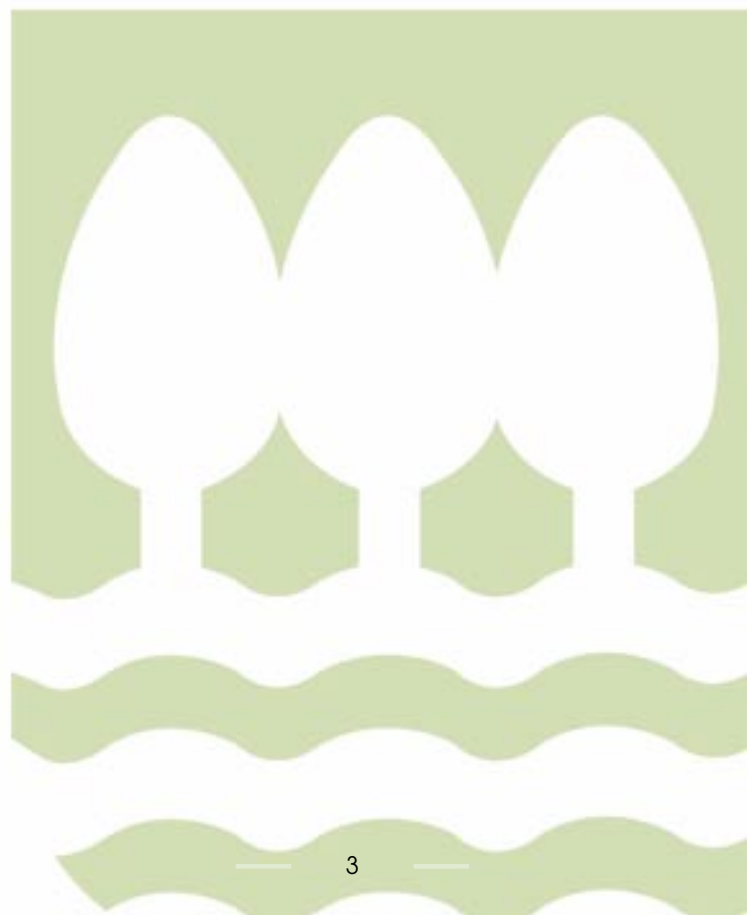




**III. EKONOMIAREN GARAPENA ETA AZPIEGITURAK**  
***DESARROLLO ECONÓMICO E INFRAESTRUCTURAS***











## 1. SARRERA

Sociedad para la Transformación Competitiva – Eraldaketa Lehiakorrerako Sozietatea, S.A., SPRI, lehen, Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Baltzua, S.A. Eusko Legebiltzarraren ekainaren 10eko 1981/5 Legearen bidez sortu zen eta 1981eko irailaren 21ean eratu zuen Eusko Jaurlaritzak Politika Industriala garatzeko baliabide garrantzitsuenetako gisa. Bere xede nagusia EAEko industriaren sustapena eta birmoldaketa da, lanpostuak mantendu eta sortzeko besteko lehiakortasun, aniztasun eta teknologia maila lor dezan.

Hona hemen Baltzuaren xedeak:

- Industri sustapenari laguntzea: azterketak eginez eta kudeaketa, ekonomia zein teknika alorretako zerbitzuen gaineko aholkularitza nahiz interes industrialeko beste batzuei buruzkoa emanez.
- Enpresa berrien sorrera eta dagoeneko dihardutenen hedapena erraztea, garapen teknologikoari eta esportazioari arreta berezia emanez.
- Enpresen artean elkarrekin eta lankidetzan jardutea sustatzea, horrek haien lehiakidetasuna sendotzen duenean.
- Enpresen saneamendu eta birmoldaketa prozesuetan parte hartzen duten alderdien ahaleginen osagarria izatea, betiere haien bideragarritasun baldintza objektiboak betetzen badituzte.
- Bai prozesu berrien bai produktu industrial eta zerbitzu osagarrien garapen eta ikerketa proiektuak sustatzea.

Bere helburuak lortzeko zerikusia daukan beste edozein.

Horrez gain, bere helburuak erdiesteko, honako ahalmenak izango ditu Baltzuak:

- 1.- Enpresei diru-laguntzak, abalak, eta epe ertain eta luzerako kredituak ematea, bai eta interes tasa berezikoak ere, Eusko Jaurlaritzak horri buruz ebazten dituen arauak atxikiz.
- 2.- Interes bereziko enpresen kapital sozialean parte hartzea, Eusko Jaurlaritzaren baimena lortu ondoren eta kasu bakoitzean ezartzen diren baldintzetan.

## 1. INTRODUCCIÓN

Sociedad para la Transformación Competitiva – Eraldaketa Lehiakorrerako Sozietatea, S.A., anteriormente, Sociedad para la Promoción y Reconversión Industrial, S.A. (SPRI), fue creada por la Ley 5/1981 de 10 de Junio del Parlamento Vasco, y se constituyó el 21 de Septiembre de 1981 como uno de los principales instrumentos a través de los que el Gobierno Vasco desarrolla la Política Industrial en relación, sobre todo, a la promoción y reconversión de la industria vasca a fin de que ésta alcance el suficiente grado de competitividad, diversificación y tecnología, para el mantenimiento y la creación de empleo.

La Sociedad tiene por objeto:

- Contribuir a la promoción industrial mediante la realización de estudios, prestación de asesoramiento de servicios en los ámbitos de gestión, económico, técnico y otros de interés industrial.
- Fomentar la creación de nuevas empresas, así como la expansión de las ya establecidas, prestando particular atención al desarrollo tecnológico y a la exportación.
- Fomentar las actuaciones comunes y de cooperación entre empresas cuando ello conduzca a reforzar su competitividad.
- Apoyar con carácter complementario los esfuerzos de las partes implicadas en los procesos de saneamiento y reconversión de empresas, siempre que reúnan condiciones objetivas de viabilidad.
- Fomentar los proyectos de investigación y desarrollo, tanto de nuevos procesos como en productos industriales y servicios conexos.

Cualesquiera otras que tengan relación con el ejercicio de sus fines.

Para el cumplimiento de sus fines, la Sociedad podrá llevar a cabo la siguiente operativa principal:

- 1.- Conceder subvenciones, créditos a medio y largo plazo, incluso en condiciones especiales de tipo de interés, así como avales a empresas de acuerdo con las normas que dicte al respecto el Gobierno Vasco.
- 2.- Participar en el capital social de empresas de particular interés, previa autorización del Gobierno Vasco y en las condiciones que en cada caso se determinen.

3.- Finantza erakunde publiko zein pribatuetatik maileguak jasotzea.

4.- Euskadiko Ogasun Orokorretik eta Autonomia Erkidegoko beste Institutuzio zein Erakunde Publikoetatik, bai eta estatuko sektore publiko eta komunitariokoetatik ere, diru-laguntzak eta bermeak jasotzea.

## 2. ENTITATEAREN JARDUERA NAGUSIAK

SPRI SAREN eginkizuna honako hau da: “Eusko Jaurlaritzaren Sustapen Ekonomikoaren Politikaren eremuan Euskal enpresen lehiakortasunaren hobekuntza sostengatzea, sustatzea eta laguntzea. Betebehar horrek Euskadin aberastasuna sortzen eta hiritarren ongizatea hobetzen lagunduko du, giza garapen iraunkorraren bidez”.

Bere jardueren artean, Baltzuak partaidetzak ditu beste sozietate batzuetan eta, batez ere, TEKNOLOGI ELKARTEGIETAN, ENPRESA ETA BERRIKUNTZAKO ZENTROETAN ETA SPRILUR, S.A.n. Azken honetan, INDUSTRIALDEAK PROGRAMAKO sozietateak, INDUSTRIA LURRAKO sozietateak eta ENPRESEN ZENTROAK ETA ENPRESA ELKARTEGIAK sartzen dira. Taldearen beste partaidetza batzuk KAPITAL-ARRISKUAREN jarduereri dagozkionak dira.

ELKARTEGI TEKNOLOGIKOEN ETA ENPRESA ETA BERRIKUNTZA ZENTROEN ekimena eta industri inbertsioa sustatzea dute helburu, industri pabiloien industrigune bat eraikiz, bere ustiapena kudeatuz eta teknologia aurreratuko zein enpresa ezarri hautatuz.

SPRILUR, SAREN helburua Autonomi Erkidegoan lurzorua eta industri eraikinak sustatu eta prestatzea da, zuzenean edo partaidetzen bitartez, Hirigintzako Erakunde Bereziaren izaera baitu eta Behartutako Desjabetzerako Legearen (1945-12-16) onuraduna baita.

INDUSTRIALDEAK PROGRAMAREN helburu nagusia, inbertsioa sustatu eta lanpostuak sortzea da, hainbat elkarte eratuz. Elkartek industrialdeak eraiki eta, gero, saldu edo alokatzen dituzte, erosteko aukera barne. INDUSTRIA LURRA sozietateak industria sustapenerako sortu dira. Industri lurzoru ordenatu eta sailkatuen erreserba bat sortu dute, etorkizunean, inbertitzaileak edota proiektu berezien sustatzaileak esparru horietan ezarri nahi badira, lehenbailehen lanei ekiteko.

ENPRESEN ELKARTEGIAK eta ENPRESEN ZENTROEN industri ekimena eta inbertsioa sustatzea dute helburu, industri eraikinen gune bat eraikiz eta bere ustiapena kudeatuz.

3.- Recibir préstamos de entidades financieras públicas y privadas.

4.- Recibir subvenciones y garantías de la Hacienda General del País Vasco y de otras Instituciones y Entidades Públicas de la Comunidad Autónoma, así como del sector público estatal y comunitario.

## 2. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La misión de SPRI, S.A. consiste en “Apoyar, impulsar y contribuir a la mejora competitiva de las empresas vascas, colaborando con ello a la generación de riqueza en Euskadi y a la mejora del bienestar de su ciudadanía, mediante un desarrollo humano sostenible, en el ámbito de la Política de Promoción Económica del Gobierno Vasco”.

Formando parte del desarrollo de sus actividades, la Sociedad posee participaciones en otras sociedades y, fundamentalmente, las que se refieren a los PARQUES TECNOLÓGICOS Y CENTROS DE EMPRESAS E INNOVACIÓN y a SPRILUR, S.A., que incluye a las sociedades del PROGRAMA INDUSTRIALDEAK, SOCIEDADES INDUSTRIA LURRA y CENTROS DE EMPRESAS Y PARQUES EMPRESARIALES. Otras participaciones importantes dentro del Grupo son las relativas a actividades de CAPITAL-RIESGO.

LOS PARQUES TECNOLÓGICOS Y CENTROS DE EMPRESA E INNOVACIÓN (CEI) tienen por objeto promover la iniciativa e inversión industrial mediante la construcción de un complejo de pabellones industriales, gestionando su explotación y seleccionando la implantación de empresas de tecnología avanzada.

El objeto social de SPRILUR, S.A. está dirigido a la promoción y preparación de suelo y edificaciones industriales en la Comunidad Autónoma, bien directamente o bien a través de sus participadas, ostentando el carácter de Entidad Urbanística Especial y la condición de beneficiaria en la Ley de Expropiación Forzosa del 16 de diciembre de 1945.

El PROGRAMA INDUSTRIALDEAK tiene por objeto principal fomentar la inversión y creación de puestos de trabajo mediante la constitución de diferentes sociedades cuya actividad es la construcción y posterior venta o arrendamiento con opción de compra de polígonos industriales. Las sociedades Industria Lurra han sido creadas para la promoción industrial mediante la generación de una reserva de suelo industrial ordenado y calificado de cara a poder responder con la mayor celeridad posible a futuras inversiones y a proyectos singulares, que pretendan ubicarse en su zona de influencia.

El PARQUE EMPRESARIAL y los CENTROS DE EMPRESAS tienen por objeto promover la iniciativa e inversión industrial mediante la construcción de un complejo de edificios industriales, gestionando su explotación.

EAEko KAPITAL-ARRISKUAREN KUDEAKETA, EAEn kapital-arriskuaren jardura sustatzeko helburuarekin sortu zen. Kapital-arrisku hori da enpresa proiektuetan inbertitzeko finantza fluxua lortzea sozietate horien kapital sozialetan partaidetza gutxiengoduna izatearen bitartez.

### 3. 2016ko GAUZAPEN GARRANTZITSUENAK

SPRI TALDEaren jokaera, honela sailkatu daiteke:

SPRIk beheko jarduketak burutu ditu nagusiki, kudeatzen dituen Programa desberdinen bitartez:

- Gauzaturen Programa desberdinen ondoriozko enpresa proiektu berriak erakartzen aktiboki aritu da, baita Makina Erreminta, Ekintzaile eta Barnekintzaile Programen eta ekintzailatza programa eta ondorengoan ondoriozko jardueraren kudeaketa ere.
- Euskal Enpresa nazioartera zabaltzeko laguntza-prozesuari esker, Gizarte-eragileen kanpo-sarea indartzeko lanarekin aurrera jarraitu ahal izan da.
- Hainbat herrialdeetako erakunde eta enprekin harreman lan handia egin du.
- Basque Industry 4.0 Industria Digitala Programa eta Industrialdeetara Banda Zabala Hedatzeko Plana garatu dira, baita ENPRESA DIGITALA ekimena ere.
- I+G eta BERRIKUNTZA proiektuen ebaluazioari eutsi zaio.
- Kudeabide Lehiabide eta Pertsonak Programak kudeatzeko ekintzak egin dira eta "Kudeatzaile Bikainak" metodologia garatzeko ikastaroak antolatu dira.

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO ELKARTEGI TEKNOLOGIKOEN SAREARI dagokionez, zera nabarmendu behar da:

Berrikuntza, teknologia berri eta enpresa lankidetzaren aldeko apustu estrategikoarekin jarraitu da, eta are ahalegin handiagoak egin ditugu, ahal bada, arlo horretan. Estrategia horren ondorio zuzenak dira lorpen hauek: enpresa eta sektore teknologiko berriak sustatzen eta sortzen egindako lana, ikerketa eta lankidetzaren proiektuetan buru izatea, esate baterako Aeronautikako Fabrikazio Aurreratuko Zentroa, Unibertsitatearekin elkarlana areagotzea, ezagutza eta teknologia hedatu eta transferitzearen gaineko topaketak antolatzea, etab.

GESTIÓN DE CAPITAL-RIESGO DEL PAÍS VASCO, S.A. se constituyó con el objeto de promover la actividad de capital riesgo en Euskadi, entendida ésta como la captación de un flujo financiero destinado a la inversión en proyectos empresariales mediante la participación minoritaria en el capital social de estas sociedades.

### 3. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2016

Las principales actuaciones del GRUPO SPRI, pueden clasificarse, en términos de parámetros generales, de la siguiente forma:

SPRI a través de los diferentes Programas que gestiona, ha llevado a cabo especialmente las siguientes actuaciones:

- Ha actuado de forma activa en la captación de nuevos proyectos empresariales derivados de los distintos Programas Gauzatu, así como en la gestión de la actividad derivada de los Programas Máquina Herramienta, Ekintzaile y Barnekintzaile y programas de emprendimiento y sucesiones.
- El proceso de ayuda a la internacionalización de la empresa vasca ha supuesto continuar con los trabajos de potenciación de la red externa de agentes de la Sociedad.
- Ha desarrollado una intensa labor de contactos institucionales y empresariales con organismos y empresas de diversos países.
- Se ha desarrollado la gestión del Programa, Basque Industry 4.0 Industria Digitala y el Plan de Extensión de Banda ancha a Polígonos Industriales, así como la iniciativa ENPRESA DIGITALA.
- Se ha continuado con la evaluación de proyectos de I+D e INNOVACIÓN.
- Ha llevado a cabo acciones encaminadas a la gestión del Programa Kudeabide, Lehiabide y Pertsonak y diferentes cursos para el desarrollo de la metodología "Gestores Excelentes".

Con respecto a la RED DE PARQUES TECNOLÓGICOS DEL PAÍS VASCO, conviene destacar:

Se ha continuado con la apuesta estratégica por la innovación, las nuevas tecnologías y la cooperación empresarial, intensificando aún más, si cabe, los esfuerzos en este ámbito. Consecuencias directas de esta estrategia son los siguientes logros: la labor en materia de incubación y de promoción de nuevas empresas y sectores tecnológicos, el liderazgo de proyectos de investigación y cooperación, como el Centro de Fabricación Avanzada Aeronáutica, intensificación de la colaboración con la Universidad, organización de jornadas de difusión y transferencia de conocimiento y tecnología, etc.

Era berean, nabarmendu egin behar da erdietsitako okupazioa maila egokian mantendu dela, bai lursailatarako eta bai teknologiarako enpresei zuzendutako lokaletarako, eta horri esker aukera izan dugula inbertitzen eta Elkartegiak zabaltzen jarraitzeko, Campus berriak sortzeko (hala nola UPV-EHUko Parke Zientifikoa Leioan, Galarretako Campus Berria Hernanin edota Ezkerraldeko Teknologiarako Parkea Abantón) eta jarduerak berriak zuzentzeko, esaterako Fabrikazio Aurreratua CFAArekin edo haztegi jarduerak BIC´ekin.

Azkenik, aipatu beharrezkoa da nazio zein nazioarte mailako sareetako kide dela, eta modu aktiboan hartzen duela parte horietan. Horrek kanpoan Euskal Autonomia Erkidegoaren irudia sustatu eta zabaltzeaz gain, aukerak ematen dizkie Elkartegietan dauden enpresei.

2016ko ekitaldian, higiezinaren sektorean lan egiten duten SPRILURek eta haren menpeko sozietateek suspertze zantzuak ageri dituzte azken urteotan igaro duten egoera zailaren ondoren. Hala, bezeroek egin dituzten informazio eskaerei esker, hainbat operazio gauzatu dira, horietako asko alokairu sinpleko modalitatean eta, beste batzuk, gutxiago, salerosketa modalitatean.

Merkatuaren egoera horren ondorioz, inbertsio gutxi egin dira, eta sozietateek lehendik dauzkaten aktiboak eman zaie lehentasuna. SPRILURen kasuan hauek izan dira inbertsioen jomugak:

1.- Ezkio-Itsasoko sarrera-biribildunean (ETSekin sinatutako hitzarmena) aurreko urte-amaieran hasitako lanak bukatzea eta Aretxabaletako pabiloietan birgaikuntza lanak egitea, 881 mila euroko aurrekontua bateratuarekin.

2.- Urtearen erdi aldera Winoa Ibérica (lehen Fabio Murga Tailerrak) konpainiarentzako fabrikazio lantegi berri baten eraikuntza lanak hastea, 1.430 mila euroko aurrekontuarekin, Proiektu Estrategikoen Funtzaren bidez finantzatuta.

Industrialdeak sozietateei dagokienez, inbertsio gehienak aurreko ekitaldietan hasitako proiektuari jarraipena emateko izan dira, hau da, Tolosako Apatta industrialdeko atontze, betetze eta trinkotze lanen 2. fasea burutzeko.

Arrisku Kapitalaren inbertsio-jarduerari dagokionez, honakoen bidez gauzatzen da: EZTEN F.C.R., SUZTAPEN, F.C.R., F.C.R., EKINTZAILE XXI, F.C.R., BASQUE F.C.R., LANPAR F.C.R. eta SEED GIPUZKOA, S.C.R.

#### 4. 2017rako HELBURU OROKORRAK ETA HORIEN ZENBATESPENA

Así mismo, se mantienen adecuados grados de ocupación alcanzados, tanto para terrenos, como para locales destinados a empresas tecnológicamente avanzadas, lo que ha permitido mantener la actividad inversora en la ampliación de los Parques y la creación de nuevos Campus como son el Parque Científico de la UPV-EHU en Leioa, el Nuevo Campus de Galarreta en Hernani o el Parque Tecnológico de la Margen Izquierda en Abanto y liderar nuevas actividades como la Fabricación Avanzada con CFAA o la incubación con BIC´s.

Por último, reseñar la pertenencia a redes, tanto nacionales como internacionales y la activa participación en las mismas, lo que, al margen de promover y difundir la imagen de la Comunidad Autónoma de Euskadi en el exterior, brinda oportunidades a las empresas ubicadas en los Parques.

Durante el ejercicio 2016, el sector inmobiliario en el que operan SPRILUR y sus sociedades dependientes ha mostrado signos de recuperación respecto a la difícil situación que ha atravesado durante los últimos años. En este sentido, las peticiones de información por parte de los clientes han supuesto la materialización de operaciones, muchas de ellas en la modalidad de alquiler simple y puntualmente, también operaciones bajo la modalidad de compraventa.

Debido a esta situación del mercado, las inversiones llevadas a cabo han sido pocas, priorizando la realización de los activos con los que ya cuentan las sociedades. En el caso de SPRILUR las inversiones se han centrado en:

1.- La finalización de las obras iniciadas a finales del ejercicio pasado correspondientes a la rotonda de acceso en Ezkio-Itsaso (convenio firmado con ETS) y las obras de rehabilitación de los pabellones en Aretxabaleta por un importe conjunto de 881 miles de euros.

2.- Inicio a mediados del ejercicio de las obras de edificación de la nueva planta de fabricación para Winoa Ibérica (antes Talleres Fabio Murga) por importe de 1.430 miles de euros, proyecto financiado a través del Fondo de Proyectos Estratégicos.

En relación con las sociedades Industrialdeak, las inversiones se han centrado básicamente en la continuidad del proyecto ya iniciado en ejercicios anteriores correspondiente a la 2ª fase de las obras de acondicionamiento, relleno y compactación en el polígono Apatta en Tolosa.

Por lo que respecta a la actividad inversora de Capital Riesgo, se realiza a través de EZTEN F.C.R., SUZTAPEN, F.C.R., F.C.R., EKINTZAILE XXI, F.C.R., BASQUE F.C.R., LANPAR XXI F.C.R. y SEED GIPUZKOA, S.C.R.

#### 4. OBJETIVOS GENERALES PARA EL 2017 Y SU CUANTIFICACIÓN

Hemen planteatutako helburuen laburpena orokorrean ematen da, aurreikusi diren sustapenerako jarduera ildo nagusiak zehaztuz. Planteamendu zehatzagoak, xehetasun handiagoarekin, SPRI Taldea osatzen duten sozietate desberdinen Aurrekontuen Memoretan agertzen dira.

#### SPRI:

ENPRESA SUSTAPENeko ARLOAREN helburu nagusia da enplegu aukera berriak sortzen dituzten eta euskal enpresen lehiakortasuna hobetzen duten enpresa proiektuak bultzatzea.

NAZIOARTEKOTZE ARLOAREN helburua da enplegu aukera berriak sortzen dituzten eta euskal enpresen lehiakortasuna hobetzen duten enpresa proiektuak bultzatzea atzerriko merkatuetan.

TEKNOLOGIA ETA BERRIKUNTZA ARLOAREN helburua da euskal ETEen eraldaketa prozesua erraztea, gaur egungo oinarri ekonomikoaren lehiakortasuna hobetzen lagunduko duten ekintzak bultzatuz, sektore gorakorretara dibertsifikatzen lagunduz, zuzendaritza-karguen garapena sustatuz eta berrikuntzaren nahiz I+G+B-ren kultura sistematikoa indartuz, IKTak erabiliko direlarik aldaketa horien eragile bezala.

#### AZPIEGITURAK

##### ELKARTEGI TEKNOLOGIKOAK:

Euskal Erakundeek Teknologia Elkarteien oinarritzko bi ezaugarriekin lotzen dute Europarekin bateratasun teknologikoa lortzeko apustu irmoa, hots, Zientzia-Teknologia-Enpresa sistema egituratzeko gaitasunarekin eta I+G+b hazkundearen bizkortzaile izatearekin. Erronka horiei aurre egiteko, dudarik gabe, Teknologia Elkarteien jardura eremu horietara bideratzea ahalbidetuko duten ahalegin eta baliabideekin jarraitu behar da. Zentzu horretan, Parkeko ekintzaren funtsezko helburuak dira espezializazio adimenduneko estrategia babestea, manufaktura aurreratuko industria eta trakzio indarra egiten duten proiektuak bultzatzea, enpresetako ekintzailatza sustatzea eta, besteak beste, ETEei nazioartekotzen laguntzea. Horrez gain, funtsezkoa da baita ere "Euskadiren Nazioartekotzea", ez bakarrik estrategia ekonomiko gisa, baizik eta baita ere herrialde mailako estrategia bezala (Basque Country 2020 Estrategia), dela lankidetzak akordio bidez, sareetan aktiboki parte hartuz edo dela nazioarteko bisitak hartuz.

Jakina, betebeharrak hori ongi egiteko, aldi berean, jarraitu egin beharko da inbertitze-lanetan, baita etorkizunearan sortuko diren aktiboak ahalik eta gehien aprobetxatzeko erronkarekin ere.

El resumen de objetivos aquí planteado, se realiza de forma genérica, con la concreción de las principales líneas de actuación promocionales previstas, al existir planteamientos específicos con mayor detalle en las Memorias Presupuestarias individuales de las diferentes Sociedades que componen el GRUPO SPRI.

#### SPRI:

La misión principal del ÁREA DE PROMOCIÓN EMPRESARIAL es el impulso de proyectos empresariales generadores de nuevas oportunidades de empleo y la mejora de la competitividad de las empresas vascas.

La misión del ÁREA DE INTERNACIONALIZACIÓN es impulsar proyectos empresariales generadores de nuevas oportunidades de empleo y la mejora de la competitividad de las empresas vascas en el ámbito de mercados exteriores.

La misión del ÁREA DE TECNOLOGÍA E INNOVACIÓN tiene como objetivo facilitar un proceso de transformación y cambio de las Pymes vascas, mediante acciones que impulsen y apoyen tanto la mejora de la competitividad de la base económica actual como la diversificación hacia sectores emergentes, el desarrollo directivo, una cultura sistemática de la innovación y de la I+D+i, en todo el proceso de transformación de las organizaciones, utilizando las TIC's como palanca de cambio.

#### INFRAESTRUCTURAS

##### PARQUES TECNOLÓGICOS:

La apuesta decidida de las Instituciones Vascas por lograr la convergencia tecnológica con Europa, ligada a dos cualidades básicas de los Parques Tecnológicos, como son su capacidad para vertebrar el sistema Ciencia-Tecnología-Empresa y el hecho de ser aceleradores del crecimiento de la I+D+i. Esos retos obligan, sin duda, a continuar con los esfuerzos y recursos, que permitan seguir orientando la actividad de los Parques Tecnológicos hacia estos ámbitos. En este sentido, el apoyo de la estrategia de especialización inteligente, el impulso a la industria de manufactura avanzada y a los proyectos tractores, el fomento del emprendimiento empresarial, el apoyo a la internacionalización de las Pymes, el desarrollo de plataformas tecnológicas, etc, son objetivos fundamentales en la acción del Parque, como también lo es "La Internacionalización de Euskadi", no solo como estrategia económica, sino como estrategia de país (Estrategia Basque Country 2020), a través de los acuerdos de colaboración o con su participación activa en redes, así como atención a visitas internacionales, etc.

Por supuesto, para desarrollar dicho cometido adecuadamente, será necesario seguir, en paralelo, incidiendo en la labor inversora y en el reto de aprovechar al máximo los activos que en el futuro se vayan creando.



**SPRILUR, S.A. ETA PARTAIDETZAKO SOZIETATEAK:**

2017. urtean SPRILUR, S.A. sozietateak abiarazi asmo dituen inbertsio nagusiak honako jardueretan ardatzuko dira:

- 1.- VIAP proiekturako lursailak erostea, defentsa hidraulikoaren garapen-lanetan, 2.282 mila euroko zenbatekoarekin.
- 2.- Dagoeneko sendoak diren industrialdeetako (Larramendi-Bergara eta Ballonti II-Ortuella) lursailetan eraikuntza lanak, 4.415 mila euroko zenbatekoarekin.
- 3.- Martxan dauden proiektuei amaiera ematea (Winoa Ibérica proiektuaren eraikuntza eta hirupala bankuarentzako lursailaren egokitze lanak) 3.167 mila euroko zenbatekoarekin.
- 4.- Proiektu estrategikoetan inbertsioak (industria eremuen birgaikuntza) 7 milioi euroko zenbatekoarekin.

Bestalde, Industrialdeak sozietateek 2017. urtean garatu asmo dituzten jardueri dagokienean, bereziki nabarmentzekoak dira Bidasoa Oarsoko Industrialdeak S.A. sozietateak abiaraziko dituen bi sustapen berri, 4.072 mila euroko zenbatekoa dutenak. Aipagarriak dira baita ere, Abanton bulegoen eraikinaren birgaikuntza lanak, Busturian lurzorua erostea, Gizaburuagan eraikuntza berri bat egitea eta Tolosako lanek aurrera jarraitzea.

**ARRISKU KAPITALA:**

ARRISKU-KAPITALAK honako helburuak ditu asmoan:

- INBERTSIOAK

Arrisku-kapitaleko fondoaren espezializazioa garatu eta sendotu, ekitaldian zehar burutuko diren partaidetza-harpidetza berrien bitartez.

- DESINBERTSIOAK

Helburua, batez beste 6/7 urtez inbertsioak mantentzea da.

**5. 2017 URTERAKO AURREKONTUA**

SPRI TALDEA osatzen duten sozietate ugariak, baliabideen bolumen garrantzitsua kudeatzen dute, kapitalean zein ustiapenean. Baliabideen bolumen horren xehetasunak aurrekontu bateratuan erakusten ditu, eta hori hobeto azaltzeko, aurrekontu individualen ñabardura desberdinak hartu behar dira kontuan.

**SPRILUR, S.A. Y SOCIEDADES PARTICIPADAS:**

Las principales inversiones que se esperan llevar a cabo en el ejercicio 2017 por parte de SPRILUR, S.A., se centran en las siguientes actuaciones:

- 1.- Compra de terrenos para el proyecto VIAP en el desarrollo de la obra de defensa hidráulica por importe de 2.282 miles de euros.
- 2.- Obras de edificación en parcelas de polígonos ya consolidados (Larramendi-Bergara y Ballonti II-Ortuella) por importe total de 4.415 miles de euros).
- 3.- Finalización de proyectos en marcha (edificación del proyecto Winoa Ibérica y obras de adecuación de la parcela para el banco tripala) por importe conjunto de 3.167 miles de euros.
- 4.- Inversiones en proyecto estratégico (rehabilitación de zonas industriales) por importe de 7 millones de euros.

Por otra parte, en relación con las actuaciones previstas desarrollar por las sociedades Industrialdeak en el ejercicio 2017, cobra especial relevancia dos nuevas promociones a llevar a cabo por la sociedad Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A. con un importe total de 4.072 miles de euros. En menor medida, también cabe reseñar las obras de rehabilitación del edificio de oficinas en Abanto, la compra de suelo en Busturia, nueva edificación en Gizaburuaga y la continuación de las obras en Tolosa.

**CAPITAL RIESGO:**

CAPITAL RIESGO, se plantean como objetivos, los siguientes:

- INVERSIONES

Desarrollar y consolidar la especialización de los fondos de capital riesgo, a través de nuevas tomas de participación, que se lleven a cabo durante el ejercicio.

- DESINVERSIONES

El objetivo es mantener las inversiones una media de 6/7 años.

**5. PRESUPUESTO PARA EL AÑO 2017**

El importante número de Sociedades que componen el GRUPO SPRI, gestiona un importante volumen de recursos, tanto en la vertiente de capital como de explotación, cuyo detalle se muestra en el presupuesto consolidado y que, para una mejor explicación, deben de ser tenidas en cuenta las diferentes matizaciones que se exponen en cada uno de los presupuestos individuales.





**Eraldaketa Lehiakorrerako Sozietatea, S.A.**  
***Sociedad para la Transformación Competitiva, S.A.***

**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo



SPRI, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				<b>100.000</b>
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL				100.000
216	Altzariak Mobiliario		15.000	
217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información		85.000	
<b>III. FINANTZA-INBERTSIOEN GEHIKUNTZA ETA ONDARE-TRESNEN GUTXITZEA AUMENTO DE INVERSIONES FINANCIERAS Y DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO</b>				<b>16.410.000</b>
1. FINANTZA-INBERTSIOAK TALDEKO ENPRESETAN ETA ELKARTUETAN INVERSIONES FINANCIERAS EN EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS				15.310.000
240	Loturadun alderdietako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas		15.310.000	
2403	Taldeko enpresetako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en empresas del grupo		15.160.000	
1	Arabako Teknologi Elkartegia, S.A. Parque Tecnológico de Alava, S.A.	2.160.000		
2	Sprilur, S.A. Sprilur, S.A.	13.000.000		
2404	Enpresa elkartuetako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en empresas asociadas		150.000	
1	Bic Gipuzkoa Berrilan, S.A. Bic Gipuzkoa Berrilan, S.A.	150.000		
2. BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS				1.100.000
250	Ondare-tresnetan egindako epe luzeko finantza-inbertsioak Inversiones financieras a largo plazo en instrumentos de patrimonio		1.100.000	
1	Luzaro Fondoa. Fondo Luzaro.	1.100.000		
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>				<b>16.510.000</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>IV. ONDARE-TRESNEN GEHIKUNTZA ETA FINANTZA-INBERTSIOEN GUTXITZEA AUMENTO DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO Y DISMINUCIÓN DE INVERSIONES FINANCIERAS</b>				<b>16.510.000</b>
1. ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO				16.510.000
100	Kapital soziala Capital social		16.510.000	
1000	Kapital soziala. EAeko sektore publikoa Capital Social. Sector Público de la CAE		16.510.000	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAek, Ekonomiaren Garapen eta Azpiegitura Sailak, harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por la CAE, Departamento de Desarrollo Económico e Infraestructuras, para financiar inversiones.	16.510.000		
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>				<b>16.510.000</b>

SPRI, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>				<b>5.876.508</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			4.734.748
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>4.734.748</b>	
6401	Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)		89.696	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		4.645.052	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			1.141.760
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>1.016.760</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>125.000</b>	
6490	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal		75.000	
6492	Aseguruak Seguros		30.000	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		20.000	
1	Akordio Fondo Sozial. Fondo Social Convenio.	20.000		
<b>II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>				<b>10.262.606</b>
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			10.212.606
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>655.500</b>	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		655.500	
1	Korporatibo Gune Ekimenak. Iniciativas Áreas Corporativas.	29.700		
2	Nazioarteko Gune Ekimenak. Iniciativas Áreas Internacionales.	625.800		
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>67.099</b>	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		67.099	
1	Nazioarteko Gune Ekimenak. Iniciativas Áreas Internacionales.	7.099		
2	Teknologia Saila. Departamento de Tecnología.	60.000		
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>8.355.228</b>	
1	Korporatibo Gune Ekimenak. Iniciativas Áreas Corporativas.	1.277.636		
2	Berrikuntza Saila. Departamento Innovación.	505.000		
3	Teknologia Saila. Departamento de Tecnología.	1.149.536		
4	Informazio Gizartea Saila. Departamento Sociedad de la Información.	2.542.650		
5	Berrikuntza (Informazio Gizartea eta Teknologia) Arloa. Área Innovación (Sociedad de la Información y Tecnología).	3.000		

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6	Nazioarteko Gune Ekimenak. <i>Iniciativas Áreas Internacionales.</i>	2.208.562		
7	Ekimen Estrategikoak Saila. <i>Departamento de Iniciativas Estratégicas.</i>	267.585		
8	Ikasketak eta Clusters Koordinazioa. <i>Estudios y Coordinación Clusters.</i>	77.677		
9	"Invest in the Basque Country" Saila. <i>Departamento "Invest in the Basque Country".</i>	91.413		
10	Ekintzailletza eta Ekonomi Garapena Saila. <i>Departamento de Emprendimiento y Desarrollo Económico.</i>	232.169		
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak</b> <b>Primas de seguros</b>		<b>71.222</b>	
1	Korporatibo Gune Ekimenak. <i>Iniciativas Áreas Corporativas.</i>	53.600		
2	Nazioarteko Gune Ekimenak. <i>Iniciativas Áreas Internacionales.</i>	17.622		
<b>626</b>	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak</b> <b>Servicios bancarios y similares</b>		<b>5.260</b>	
1	Nazioarteko Gune Ekimenak. <i>Iniciativas Áreas Internacionales.</i>	5.260		
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>318.094</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		318.094	
1	Korporatibo Gune Ekimenak. <i>Iniciativas Áreas Corporativas.</i>	248.536		
2	Nazioarteko Gune Ekimenak. <i>Iniciativas Áreas Internacionales.</i>	38.305		
3	Ekimen Estrategikoak Saila. <i>Departamento de Iniciativas Estratégicas.</i>	22.000		
4	Ikasketak eta Clusters Koordinazioa. <i>Estudios y Coordinación Clusters.</i>	9.253		
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b>Suministros</b>		<b>11.756</b>	
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		11.756	
1	Nazioarteko Gune Ekimenak. <i>Iniciativas Áreas Internacionales.</i>	11.756		
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b>Otros servicios</b>		<b>728.447</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		389.011	
1	Korporatibo Gune Ekimenak. <i>Iniciativas Áreas Corporativas.</i>	17.223		
2	Berrikuntza Saila. <i>Departamento Innovación.</i>	13.000		
3	Teknologia Saila. <i>Departamento de Tecnología.</i>	40.000		
4	Informazio Gizartea Saila. <i>Departamento Sociedad de la Información.</i>	15.000		
5	Berrikuntza (Informazio Gizartea eta Teknologia) Arloa. <i>Área Innovación (Sociedad de la Información y Tecnología).</i>	3.000		
6	Nazioarteko Gune Ekimenak. <i>Iniciativas Áreas Internacionales.</i>	241.848		
7	Ekimen Estrategikoak Saila. <i>Departamento de Iniciativas Estratégicas.</i>	23.000		
8	Ikasketak eta Clusters Koordinazioa. <i>Estudios y Coordinación Clusters.</i>	6.940		
9	Ekintzailletza eta Ekonomiaren Garapen Saila. <i>Departamento de Emprendimiento y Desarrollo Económico.</i>	9.000		

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
10	"Invest in the Basque Country" Saila. Departamento "Invest in the Basque Country".	20.000		
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		135.979	
1	Korporatibo Gune Ekimenak. Iniciativas Áreas Corporativas.	97.920		
2	Nazioarteko Gune Ekimenak. Iniciativas Áreas Internacionales.	38.059		
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		203.457	
1	Korporatibo Gune Ekimenak. Iniciativas Áreas Corporativas.	80.797		
2	Nazioarteko Gune Ekimenak. Iniciativas Áreas Internacionales.	120.115		
3	Ikasketak eta Clusters Koordinazioa. Estudios y Coordinación Clusters.	2.545		
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			50.000
631	Bestelako tributuak Otros tributos		50.000	
IV.	ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRU-LAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD			23.327.092
652	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación		10.713.818	
6520	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE		946.182	
1	Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A. - Araba Enpresa Digitala. C.E.I. de Álava, S.A. - Empresa Digital Araba.	330.000		
2	Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A. - Ekintzaitza Jardunaldiak. C.E.I. de Álava, S.A. - Jornadas Intraemprendimiento.	133.334		
3	Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A. - Ustiapenerako defizita. C.E.I. de Álava, S.A. - Déficit de explotación.	138.468		
4	Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A. - Bind 4.0. C.E.I. de Álava, S.A. - Bind 4.0.	344.380		
6521	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación		9.767.636	
1	Tecnalia Research & Innovation - Bizkaia Enpresa Digitala. Tecnalia Research & Innovation - Empresa Digital Bizkaia.	440.000		
2	Bic Gipuzkoa Berrilan, S.A. - Miramon Enpresa Digitala. Bic Gipuzkoa Berrilan, S.A. - Empresa Digital Miramon.	450.000		
3	Polo Garaia - Garaia Enpresa Digitala. Polo Garaia - Empresa Digital Garaia.	180.000		
4	Ekintzaile Programa (Entreprenari). Programa Ekintzaile (Emprendizaje).	2.000.000		
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2018 : 1.845 M ; 2019 : 345 M			
5	Oinordekotzak Programa - Belaunaldi Erreleboa (Entreprenari). Programa Sucesiones - Relevo Generacional (Emprendizaje).	70.000		
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2018 : 75 M ; 2019 : 25 M			
6	Mini Connect (Entreprenari). Mini Connect (Emprendizaje).	60.000		
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2018 : 80 M			

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
7	Deustuko Fundazioa - Lehiakortasunaren Euskal Institutua. <i>Fundación Deusto - Instituto Vasco de Competitividad.</i>	675.000		
8	Bic Gipuzkoa Berrilan, S.A. - Bind 4.0. <i>Bic Gipuzkoa Berrilan, S.A. - Bind 4.0.</i>	80.000		
9	CEDEMI, S.A. <i>CEDEMI, S.A.</i>	400.000		
10	BIC Gipuzkoa Berrilan, S.A. <i>BIC Gipuzkoa Berrilan, S.A.</i>	550.000		
11	BIC Gipuzkoa Berrilan, S.A. - Estrategia Ekimenak. <i>BIC Gipuzkoa Berrilan, S.A. - Iniciativas Estratégicas.</i>	90.000		
12	BEAZ, S.A. - Ekintzailletza Jardunaldiak. <i>BEAZ, S.A. - Jornadas Intraemprendimiento.</i>	133.333		
13	Bic Gipuzkoa Berrilan, S.A. - Ekintzailletza Jardunaldiak. <i>Bic Gipuzkoa Berrilan, S.A. - Jornadas Intraemprendimiento.</i>	133.333		
14	Industria Digitala EIKTak. <i>Impulso TEICs Industria Digitala.</i>	4.356.020		
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2018 : 3.400 M			
15	Bizkaia Ekintzailletza (Beaz). <i>Emprendimiento Bizkaia (Beaz).</i>	100.000		
16	Innobasque. <i>Innobasque.</i>	49.950		
<b>653</b>	<b>Kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak</b> <b><i>Subvenciones, donaciones y legados de capital</i></b>		<b>12.613.274</b>	
6530	Kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital. Sector Público de la CAE</i>		394.378	
1	Bizkai Teknologi Elkartegia. Eraikina 612. <i>Parque Tecnológico Bizkaia. Edificio 612.</i>	394.378		
6531	Kapitaleko bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados de capital</i>		12.218.896	
1	Renove Makineria. <i>Renove Maquinaria.</i>	9.000.000		
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2018 : 3.000 M			
2	Metaposta, S.A. <i>Metaposta, S.A.</i>	450.000		
3	Tecnalía Research & Innovation - IT Txartela. <i>Tecnalía Research &amp; Innovation - IT Txartela.</i>	300.000		
4	Innobideak Estrategia. <i>Estrategia Innobideak.</i>	2.468.896		
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2018 : 1.275 M			
<b>GASTUAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL GASTOS</b>				<b>39.466.206</b>

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA</b> <b>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>			247.000
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			247.000
705	<b>Zerbitzu-emateak eta errentamenduak</b> <b>Prestaciones de servicios y arrendamientos</b>		247.000	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros		247.000	
1	Nazioarteko Gune Ekimenak. Iniciativas Areas Internacionales.	172.000		
2	Korporatibo Gune Ekimenak. Iniciativas Areas Corporativas.	75.000		
IV.	<b>USTIAPENEKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK</b> <b>TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN</b>			38.699.206
740	<b>Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak</b> <b>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</b>		38.699.206	
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAeko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE		25.985.932	
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAetik, Ekonomiaren Garapen eta Azpiegitura Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Desarrollo Económico e Infraestructuras, para financiar gastos de explotación.	25.985.932		
7401	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAeko sektore publikoa Otras subvenciones, donaciones y legados. Sector Público de la CAE		12.613.274	
1	Kapital diru-laguntzak finantzatzeko EAetik, Ekonomiaren Garapen eta Azpiegitura Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Desarrollo Económico e Infraestructuras, para financiar subvenciones de capital.	12.613.274		
7402	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación		100.000	
1	Diru-laguntza CEE. Subvenciones CEE.	100.000		
V.	<b>SARRERA FINANTZARIOAK</b> <b>INGRESOS FINANCIEROS</b>			520.000
1.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZENAK DE PARTICIPACIONES EN INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO			505.000
760	<b>Ondare-tresnetako partaidetzen sarrerak</b> <b>Ingresos de participaciones en instrumentos de patrimonio</b>		505.000	
7603	Ondare-tresnetako partaidetzen sarrerak, bestelako enpresak Ingresos de participaciones en instrumentos de patrimonio, otras empresas		505.000	
1	Bestelako partaidetzak. Otras participaciones.	505.000		
2.	BALORE NEGOTZIAGARRI ETA BESTELAKO FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS			15.000
769	<b>Bestelako sarrera finantzarioak</b> <b>Otros ingresos financieros</b>		15.000	
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros		15.000	
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>				39.466.206





## 1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

Sociedad para la Transformación Competitiva – Eraldaketa Lehiakorrerako Sozietatea, S.A., SPRI, lehen, Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Baltzua, SA Eusko Legebiltzarraren ekainaren 10eko 5/1981 Legearen bidez sortu zen eta 1981eko irailaren 21ean eratu zen Eusko Jaurlaritzak Politika Industrialak garatzeko baliabide garrantzitsuenetako gisa. Bere xede nagusia EAEko industriaren sustapena eta birmoldaketa da, lanpostuak mantendu eta sortzeko besteko lehiakortasun, aniztasun eta teknologia maila lor dezan.

Hona hemen Sozietatearen xedeak:

- Industria sustapenari laguntzea: azterketak eginez eta kudeaketa, ekonomia zein teknika alorretako zerbitzuen gaineko aholkularitza nahiz interes industrialeko beste batzuei buruzkoa emanez.
- Enpresa berrien sorrera eta dagoeneko dihardutenen hedapena erraztea, garapen teknologikoari eta esportazioari arreta berezia emanez.
- Enpresen arteko jarduera komun eta lankidetzakoak sustatzea, horrek haien lehiakortasuna handitzea dakarrenean.
- Enpresen saneamendu eta birmoldaketa prozesuetan parte hartzen duten alderdien ahaleginen osagarria izatea, betiere haien bideragarritasun baldintza objektiboak betetzen badituzte.
- Bai prozesu berrien bai produktu industrial eta zerbitzu osagarrien garapen eta ikerketa proiektuak sustatzea.
- Bere helburuak lortzearekin zerikusia daukan beste edozein.

Horrez gain, bere helburuak erdiesteko, honako ahalak izango ditu Sozietateak:

1. Enpresei diru-laguntzak, epe ertain eta luzerako kredituak, bai eta interes tasa berezikoak ere, eta abalak ematea Eusko Jaurlaritzak horri buruz ebazten dituen arauak atxikiz.
2. Interes bereziko enpresen kapital sozialean parte hartzea, Eusko Jaurlaritzaren baimena lortu ondoren eta kasu bakoitzean ezartzen diren baldintzetan.

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

Sociedad para la Transformación Competitiva – Eraldaketa Lehiakorrerako Sozietatea, S.A., anteriormente, Sociedad para la Promoción y Reconversión Industrial, S.A., (SPRI) fue creada por la Ley 5/1981 de 10 de junio del Parlamento Vasco, y se constituyó el 21 de septiembre de 1981 como uno de los principales instrumentos a través de los que el Gobierno Vasco desarrolla la Política Industrial en relación, sobre todo, a la promoción y reconversión de la industria vasca a fin de que ésta alcance el suficiente grado de competitividad, diversificación y tecnología, para el mantenimiento y la creación de empleo.

La Sociedad tiene por objeto:

- Contribuir a la promoción industrial mediante la realización de estudios, prestación de asesoramiento de servicios en los ámbitos de gestión, económico, técnico y otros de interés industrial.
- Fomentar la creación de nuevas empresas, así como la expansión de las ya establecidas, prestando particular atención al desarrollo tecnológico y a la exportación.
- Fomentar las actuaciones comunes y de cooperación entre empresas cuando ello conduzca a reforzar su competitividad.
- Apoyar con carácter complementario los esfuerzos de las partes implicadas en los procesos de saneamiento y reconversión de empresas, siempre que reúnan condiciones objetivas de viabilidad.
- Fomentar los proyectos de investigación y desarrollo, tanto de nuevos procesos como en productos industriales y servicios conexos.
- Cualesquiera otras que tengan relación con el ejercicio de sus fines.

Para el cumplimiento de sus fines, la Sociedad podrá llevar a cabo la siguiente operativa principal:

1. Conceder subvenciones, créditos a medio y largo plazo, incluso en condiciones especiales de tipo de interés, así como avales a empresas de acuerdo con las normas que dicte al respecto el Gobierno Vasco.
2. Participar en el capital social de empresas de particular interés, previa autorización del Gobierno Vasco y en las condiciones que en cada caso se determinen.

3. Finantza erakunde publiko zein pribatuetatik maileguak jasotzea.

4. Euskadiko Ogasun Orokorretik eta Autonomia Erkidegoko beste Institutio zein Erakunde Publikoetatik, bai eta estatuko sektore publiko eta komunitariokoak ere, diru-laguntzak eta bermeak jasotzea.

3. Recibir préstamos de entidades financieras públicas y privadas.

4. Recibir subvenciones y garantías de la Hacienda General del País Vasco y de otras Instituciones y Entidades Públicas de la Comunidad Autónoma, así como del sector público estatal y comunitario.

Kapital soziala honela banatzen da:

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDEZTA PARTICIPACIÓN	%
EAEko Administrazioa Administración CAE	99,10
KutxaBank	0,90
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>100,00</b>

## 2. 2016AN BURUTUTAKO EKINTZA GARRANTZITSUENAK (ABENDUA)

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2016 (DICIEMBRE)

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDE A MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
ENPRESA SUSTAPEN ARLOA		AREA DE PROMOCIÓN EMPRESARIAL
<b>1. EKINTZAILTZETA ETA EKONOMI GARAPENA</b>		<b>1. EMPRENDIMIENTO Y DESARROLLO ECONÓMICO</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Babes osoa ematea ekintzailtza prozesuari.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Apoyar íntegramente el proceso de emprendizaje.</li> </ul>
1. Ekintzaile proiektuak.	122	1. Proyectos Ekintzaile.
2. Barnekintzaile proiektuak.	55	2. Proyectos Barnekintzaile.
3. Ekintzaile XXI funtsen onartutako proiektuak.	10	3. Proyectos aprobados Fondo Ekintzaile XXI.
4. Ondorengotza Programan onartutako proiektuak.	11	4. Proyectos aprobados Programa Sucesiones.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Finantzaketa mekanismo eta instrumentuak indartzea hazkunde proiektuak babesteko.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Reforzar los mecanismos e instrumentos de financiación para apoyar proyectos de crecimiento.</li> </ul>
1. AFI Programaren bidez sustatutako inbertsioa (milioi euro).	-	1. Inversión promovida Programa AFI (millones euros).
2. AFI Programaren bidez emandako maileguen bolumena (milioi euro).	-	2. Volumen préstamos Programa AFI (millones euros).
3. AFI Programako enpresa/espeditante kopurua.	-	3. N. empresas/expedientes Programa AFI.
4. Gauzatu Industria programak oniritzitako proiektuak.	48	4. Proyectos opinión favorable Programa Gauzatu Industria.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDE A MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
5. Gauzatu Industria programaren bidez eginiko inbertsioen bolumena (milioi euro).	102,72	5. Volumen inversión Gauzatu Industria (millones euros).
6. Gauzatu Industria programari esker sortutako enplegua.	1.682	6. Empleo creado Gauzatu Industria.
7. Berme Programan tramitatutako proiektuak (60-40).	13	7. Proyectos tramitados Programa Avals (60-40).
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Renove Makina Erreminta.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Renove Máquina Herramienta.</li> </ul>
1. Onartutako enpresen kopurua.	200	1. N. empresas apoyadas.
2. Sustatutako inbertsioa (milioi euro).	130,23	2. Inversión inducida (millones euros).
3. Enplegua.	6.500	3. Empleo.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Laguntza ematea euskal enpresetan nazioarteko funtzioa hasi edota sendotzeko.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apoyo a la iniciación y/o consolidación de la función internacional en la empresa vasca.</li> </ul>
1. Gauzatu Atzerriko Ezarpenak programak oniritzitako proiektuak.	3	1. Proyectos opinión favorable Programa Gauzatu Implantaciones Exteriores.
2. Gauzatu Atzerriko Ezarpenak programaren bidez eginiko inbertsioen bolumena.	3,47	2. Volumen inversión Programa Gauzatu Implantaciones Exteriores.
3. Gauzatu Atzerriko Ezarpenak programari esker sortutako enplegua.	27	3. Empleo creado Programa Gauzatu Implantaciones Exteriores.
<b>2. EKIMEN ESTRATEGIKOAK</b>		<b>2. INICIATIVAS ESTRATÉGICAS</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Koordinazioa.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Coordinación.</li> </ul>
1. Estrategien hedapenerako ekimenak sortzeko bilera kopurua.	63	1. N. reuniones que dan lugar a iniciativas de despliegue de las estrategias.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aholkularitza.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asesoramiento.</li> </ul>
1. Txosten kopurua.	17	1. N. informes.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Laguntza tresnak.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instrumentos de apoyo.</li> </ul>
1. Etorgai deialdiaren barruko ikerketa estrategikoko proiektuen %.	7,75	1. % proyectos de investigación estratégica por total de la convocatoria Etorgai.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eskualdez gaidiko lankidetzak.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cooperación suprarregional.</li> </ul>
1. Nazioarteko ekimenetan parte hartzea.	16	1. Participación en iniciativas internacionales.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jarraipena.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seguimiento.</li> </ul>
1. Estrategia berrikusteko txostenak.	4	1. Informes de revisión de la estrategia.
<b>3. INVEST IN THE BASQUE COUNTRY</b>		<b>3. INVEST IN THE BASQUE COUNTRY</b>
1. Atzerriko zuzeneko inbertsioaren arloan kudeatutako proiektu berriak kopurua.	50	1. N. proyectos nuevos gestionados de inversión directa extranjera.
2. Inbertsio proiektu berriak.	17	2. Nuevos proyectos de inversión concretados.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDE A MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3. Inbertsioen bolumena (milioi euro). 4. Sortutako enplegua. 5. Lehendik dauden atzerriko enpresekin eginiko topaketa kopurua (sendotzea). 6. Inbertsioak atzemateko sarerako lortutako eragile berriak.	<b>75,30</b>  <b>138</b>  <b>25</b>  <b>42</b>	3. Volumen de inversión (millones euros). 4. Empleo generado. 5. N. encuentros con empresas extranjeras existentes (consolidación). 6. Nuevos agentes contactados para red de captación de inversiones.
<b>NAZIOARTEKOTZE ARLOA</b>		<b>ÁREA DE INTERNACIONALIZACIÓN</b>
1. Bisita enpresaren edo erakundearen egoitzara. 2. "In house" bilera enpresarekin edo erakundearekin. 3. Azoketara, kongresuetara eta mintegietara joatea. 4. Ekitaldiak antolatzea: enpresa jarduerak. 5. SPRIko ekitaldietako parte-hartzaileak. 6. Hitzaldietan hizlari gisa parte hartzea. Elkarriketak komunikabideetan. 7. Euskal enpresen nazioartekotze prozesuei laguntzeko proiektuak. 8. Igorritako zerbitzu eskaintzak. 9. SPRIren eskaintzaren bidez atzerrian babestutako enpresa kopurua. 10. Enpresei emandako laguntza puntualak. 11. Merkataritza eta produkzio arloko ezarpenen kopurua eta euskal enpresentzako zerbitzuen kopurua. 12. Euskal enpresek erakunde multilateralekin, garapen funtsekin, eta abarrekin dituzten proiektuak. 13. Erakunde multilateralen, garapen funtsen, eta abarren bidez lortutako proiektuak.	<b>900</b>  <b>1.319</b>  <b>312</b>  <b>79</b>  <b>3.950</b>  <b>54</b>  <b>413</b>  <b>625</b>  <b>167</b>  <b>1.647</b>  <b>338</b>  <b>0</b>  <b>0</b>	1. Visita a sede empresarial o institucional. 2. Reunión con empresa o institución "in house". 3. Asistencia a ferias, congresos, seminarios. 4. Organización de eventos: jornadas empresariales. 5. Participantes en eventos SPRI. 6. Participación en conferencias como ponentes. Entrevistas en medios de comunicación. 7. Proyectos de apoyo en el proceso de internacionalización de las empresas vascas. 8. Ofertas de prestación de servicios enviadas. 9. N. empresas apoyadas en el exterior vía oferta SPRI. 10. Apoyos puntuales a empresas. 11. Número de implantaciones comerciales, productivas y de servicios a empresas vascas. 12. Proyectos de empresas vascas con entidades multilaterales, fondos de desarrollo,... 13. Proyectos conseguidos a través de entidades multilaterales, fondos de desarrollo,...
<b>TEKNOLOGIA ETA BERRIKUNTZA ARLOA</b>		<b>ÁREA DE TECNOLOGÍA E INNOVACIÓN</b>
<b>1. TEKNOLOGIA</b>  <b>ENPRESEN I+D</b>  <b>Hazitek programa.</b>		<b>1. TECNOLOGÍA</b>  <b>I+D EMPRESARIAL</b>  <b>Programa Hazitek.</b>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDE A MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Onartutako I+G proiektu lehiakor kopurua (Produktu berriak eta Nets).	739	1. N. proyectos I+D de carácter Competitivo (Nuevos Productos y Nets), aprobados.
2. Onartutako I+G proiektu estrategiko kopurua.	22	2. N. proyectos I+D Estratégicos, aprobados.
<b>SPRIk eta Foru Aldundiek Enpresetako I+G-ren fiskalitate arloan duten lankidetzaren hitzarmenaren kudeaketa.</b>		<b>Gestión del convenio de colaboración SPRI-Diputaciones Forales en el ámbito de la fiscalidad de la I+D Empresarial.</b>
1. I+G-ko kalifikazioari buruzko txosten fiskalen ebaluazio teknikoa.	250	1. Evaluación técnica de informes fiscales de calificación I+D.
<b>Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzaren Euskal Sareko (ZTBES) I+G.</b>		<b>I+D Red Vasca de Ciencia Tecnología e Innovación (RVCTI).</b>
1. Emaitek Plus programa, teknologi zentroen eta CIC-en jarduera ez ekonomikoa bultzatzeko, jardueraren emaitzak kontuan hartuta. Onartutako Proiektuak.	14	1. Programa Emaitek Plus de apoyo a la actividad no económica de los Centros tecnológicos y CIC's en base a los resultados de su actividad. Proyectos aprobados.
2. Elkartek programa, ZTBESeko eragileek lehentasunezko eremuetan garatutako ikerketa kolaboratiboa bultzatzeko. Onartutako Proiektuak.	50	2. Programa Elkartek de apoyo a la investigación colaborativa en las áreas prioritarias entre los agentes de la RVCTI. Proyectos aprobados.
3. Akreditazio txostenak: ZTBESeko agenteak.	85	3. Informes de acreditación: Agentes de la RVCTI.
<b>EEN Sarea. Enterprise Europe Network sarearen Euskadiko gunea.</b>		<b>Red EEN. Nodo Vasco de Red Enterprise Europe Network.</b>
1. Enpresei laguntzeko aholkularitza.	318	1. Asesoramiento empresas, consultoría de apoyo.
2. Komunikazioa: talde sektorialak, mintegiak eta Europa mailako hedapen ekitaldiak.	12	2. Comunicación: Grupos sectoriales, seminarios y eventos de difusión europea.
<b>2. BERRIKUNTZA</b>		<b>2. INNOVACIÓN</b>
• Innobideak estrategia. Enpresa sarearen lehiakortasuna indartzea berrikuntzaren bitartez.		• Estrategia Innobideak. Refuerzo de la Competitividad del tejido empresarial a través de la innovación.
• Innobideak–Prestakuntza: Prestakuntza ekintzak Kudeaketa Aurreratuko, Berrikuntzako eta Lehiakortasuneko oinarrizko alderdietan.		• Innobideak–Prestakuntza: Acciones formativas en aspectos básicos de Gestión Avanzada, Innovación y Competitividad.
1. Kudeaketa Aurreratua, oinarrizko alderdiak Prestakuntzako parte-hartzaile kopurua.	934	1. N. asistentes en Formación en aspectos básicos de Gestión Avanzada.
2. Marcelo Gangoiti Saria.	1	2. Celebración Premio Marcelo Gangoiti.
3. Gazte Role Model Saria.	1	3. Celebración Premio Gazte Role Model.
• Basque Industry 4.0: etorkizuneko industriari eta produkzio bitartekoak antolatzeko modu berriei buruzko erreferentziatzeko topaketa.		• Basque Industry 4.0: Encuentro de referencia sobre la industria del futuro y la nueva manera de organizar los medios de producción.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDE A MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. Basque Industry 4.0 ekitaldia.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Innobideak–Kudeabide: Enpresei Kudeaketa Aurreratuari buruzko laguntza eta gaikuntza emateko ekintzak, proiektu berritzaileak martxan jar ditzaten eta erreferentziazko ETE lehiakor bihurtu daitezten.</li> </ul>	1	<p>1. Celebración evento Basque Industry 4.0.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Innobideak–Kudeabide: Acciones de apoyo y capacitación en Gestión Avanzada para las empresas, con el objetivo de poner en marcha proyectos innovadores y convertirse progresivamente en PYME's referentes y competitivas.</li> </ul>
<p>1. Kudeaketa aurreratuko kanpoko kontratu kopurua antolakundeetan.</p>	246	<p>1. N. contratantes externos de gestión avanzada en las organizaciones.</p>
<p>2. Kudeaketa Aurreratuko, Berrikuntzako eta Lehiakortasuneko Enpresa Pilotuak egiteko eskaera kopurua (2A fasea).</p>	39	<p>2. N. empresas Proyectos Piloto en Gestión Avanzada, Innovación y Competitividad (Fase 2A).</p>
<p>3. Kudeaketa Aurreratuko, Berrikuntzako eta Lehiakortasuneko Sendotze Proiektuak egiteko eskaera kopurua (2B fasea). Onartuak.</p>	170	<p>3. N. solicitudes de Proyectos de Consolidación en Gestión Avanzada, Innovación y Competitividad (Fase 2B). Aprobados.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Innobideak–Lehiabide: berrikuntzako proiektu estrategikoak egiteko laguntza ekintzak, negozio hobetuz, enpresen posizionamendu globala hobetuko dutenak.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Innobideak–Lehiabide: Acciones de apoyo a la realización de proyectos estratégicos de innovación que, a partir de la mejora de los modelos de negocio, mejoren el posicionamiento global de las empresas.</li> </ul>
<p>1. Onartutako proiektu kopurua.</p>	53	<p>1. N. proyectos aprobados.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Innobideak–Pertsonak: laguntzak ematea pertsonen antolakundeetan duten parte-hartzea sustatzen eta bultzatzen duten proiektuak gauzatzeko.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Innobideak–Pertsonak: Acciones de apoyo a la realización de proyectos que fomenten e impulsen la participación de las personas en las organizaciones.</li> </ul>
<p>1. Onartutako proiektuak.</p>	21	<p>1. N. proyectos aprobados.</p>
<p><b>3. INFORMAZIO GIZARTEA</b></p>		<p><b>3. SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN</b></p>
<p><b>Gaikuntza eta prestakuntza digitala.</b></p>		<p><b>Capacitación y Formación Digitales.</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Laguntzak ematea pertsonen eta enpresek EIKTen erabilpenari buruzko gaikuntza jaso dezaten, EIKTen esparruko dibulgazio, prestakuntza eta jardunbide egokien sustapen ekintzen bitartez.</li> <li>“Enpresa Digital@” zentroak.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Fomentar la capacitación de las personas y de las empresas en el uso de las TEICs, a través de diferentes actuaciones de divulgación, formación y fomento de buenas prácticas en el ámbito TEIC.</li> <li>Centros “Enpresa Digital@”.</li> </ul>
<p>1. Enpresa Digitala zentroek antolatutako jardueretako parte-hartzaile kopurua.</p>	9.387	<p>1. N. Asistentes a actividades organizadas por los Centros Enpresa Digitala.</p>
<p>2. Antolatutako jarduera kopurua.</p>	246	<p>2. N. de actividades organizadas.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>“Mikroenpresa Digital@” ekimena.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Iniciativa “Mikroenpresa Digital@”.</li> </ul>
<p>1. Prestakuntza jaso duten pertsona kopurua.</p>	2.696	<p>1. N. de personas formadas.</p>
<p>2. Aholkularitza jaso duten mikroenpresen kopurua.</p>	868	<p>2. N. de microempresas asesoradas.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDE A MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>EIKTak enpresen lehiakortasunerako tresna gisa.</li> <li>“Industria Digitala” programa. Laguntzak ETEek EIKTak txerta ditzaten.               <ol style="list-style-type: none"> <li>Onartutako proiektu kopurua.</li> </ol> </li> <li>“Basque Industry 4.0” programa.               <ol style="list-style-type: none"> <li>Aurkeztutako proiektu kopurua.</li> </ol> </li> <li>Ekimen transbertsalak. Euskadirako Agenda Digitala 2020.</li> <li>Euskadirako Agenda Digitala 2020 prestatzeko lanak.</li> <li>Merkataritza elektronikoa bultzatzea txikizkako merkatarien artean.</li> <li>Aholkularitza teknologikoko zerbitzuak bultzatzea txikizkako merkataritza sektoreko enpresentzat, eCommerce proiektuak garatu ditzaten eta hala Internet bidezko salmentak handitu ditzaten.               <ol style="list-style-type: none"> <li>Laguntza jaso duten enpresen kopurua.</li> </ol> </li> </ul>	<p>300</p> <p>12</p> <p>1</p> <p>804</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Las TEICs como herramienta de competitividad empresarial.</li> <li>Programa “Industria Digitala”. Apoyar la incorporación de TEICs en Pymes.               <ol style="list-style-type: none"> <li>N. de proyectos aprobados.</li> </ol> </li> <li>Programa “Basque Industry 4.0”.               <ol style="list-style-type: none"> <li>N. de proyectos aprobados.</li> </ol> </li> <li>Iniciativas transversales. Agenda Digital Euskadi 2020.</li> <li>Elaboración de la Agenda Digital de Euskadi 2020.</li> <li>Impulso al Comercio electrónico entre el Comercio Minorista.</li> <li>Impulsar servicios de asesoramiento tecnológico para empresas pertenecientes al sector de comercio minorista al objeto de que desarrollen proyectos de eCommerce que permitan incrementar sus ventas a través del canal de Internet.               <ol style="list-style-type: none"> <li>N. empresas apoyadas.</li> </ol> </li> </ul>

### 3. 2017RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

### 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2017 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>ENPRESA SUSTAPEN ARLOA</p> <p><b>1. EKINTZAILTZA ETA EKONOMI GARAPENA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Babes osoa ematea ekintzailtza prozesuari.               <ol style="list-style-type: none"> <li>Ekintzaile proiektuak.</li> <li>Barnekintzaile proiektuak.</li> <li>Ekintzaile XXI funtsen onartutako proiektuak.</li> </ol> </li> <li>BIND 4.0 start up! Basque Industry 4.0 Accelerator Program ekimena.               <ol style="list-style-type: none"> <li>Enpresa laguntzaileak.</li> </ol> </li> </ul>	<p>60</p> <p>50</p> <p>10</p> <p>18</p>	<p>ÁREA DE PROMOCIÓN EMPRESARIAL</p> <p><b>1. EMPRENDIMIENTO Y DESARROLLO ECONÓMICO</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Apoyar íntegramente el proceso de emprendizaje.               <ol style="list-style-type: none"> <li>Proyectos Ekintzaile.</li> <li>Proyectos Barnekintzaile.</li> <li>Proyectos aprobados Fondo Ekintzaile XXI.</li> </ol> </li> <li>Iniciativa BIND 4.0 start up! Basque Industry 4.0 Accelerator Program.               <ol style="list-style-type: none"> <li>Empresas colaboradoras.</li> </ol> </li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Startup eskatzaileak.	150	Start Ups solicitantes.
Hautatutako startup-ak.	10	Start Ups seleccionadas.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Finantzaketa mekanismo eta instrumentuak indartzea hazkunde proiektuak babesteko.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Reforzar los mecanismos e instrumentos de financiación para apoyar proyectos de crecimiento.</li> </ul>
1. Gauzatu Industria programak oniritzitako proiektuak.	50	1. Proyectos opinión favorable Programa Gauzatu Industria.
2. Gauzatu Industria programaren bidez eginiko inbertsioen bolumena (milioi euro).	100	2. Volumen inversión Gauzatu Industria (millones euros).
3. Gauzatu Industria programari esker sortutako enplegua.	500	3. Empleo creado Gauzatu Industria.
4. Berme Programan tramitatutako proiektuak (60-40).	9	4. Proyectos tramitados Programa Avaes (60-40).
<ul style="list-style-type: none"> <li>Renove Makina Erreminta.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Renove Máquina Herramienta.</li> </ul>
1. Onartutako enpresen kopurua.	200	1. N. empresas apoyadas.
2. Sustatutako inbertsioa (milioi euro).	60	2. Inversión inducida (millones euros).
3. Enplegua.	200	3. Empleo.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Laguntza ematea euskal enpresetan nazioarteko funtzioa hasi edota sendotzeko.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Apoyo a la iniciación y/o consolidación de la función internacional en la empresa vasca.</li> </ul>
1. Gauzatu Atzerriko Ezarpenak programak oniritzitako proiektuak.	8	1. Proyectos opinión favorable Programa Gauzatu Implantaciones Exteriores.
2. Gauzatu Atzerriko Ezarpenak programaren bidez eginiko inbertsioen bolumena.	10	2. Volumen inversión Programa Gauzatu Implantaciones Exteriores.
3. Gauzatu Atzerriko Ezarpenak programari esker sortutako enplegua.	40	3. Empleo creado Programa Gauzatu Implantaciones Exteriores.
<b>2. EKIMEN ESTRATEGIKOAK</b>		<b>2. INICIATIVAS ESTRATÉGICAS</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Koordinazioa.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Coordinación.</li> </ul>
1. Estrategien hedapenerako ekimenak sortzeko bilera kopurua.	40	1. N. reuniones que dan lugar a iniciativas de despliegue de las estrategias.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Aholkularitza.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Asesoramiento.</li> </ul>
1. Txosten kopurua.	10	1. N. informes.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Laguntza tresnak.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Instrumentos de apoyo.</li> </ul>
1. Etorgai deialdiaren barruko ikerketa estrategikoko proiektuen %.	85	1. % proyectos de investigación estratégica por total de la convocatoria Etorgai.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Eskualdez gairako lankidetzak.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Cooperación suprarregional.</li> </ul>
1. Nazioarteko ekimenetan parte hartzea.	10	1. Participación en iniciativas internacionales.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Jarraipena.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Seguimiento.</li> </ul>



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Estrategia berrikusteko txostenak.	2	1. Informes de revisión de la estrategia.
<b>3. INVEST IN THE BASQUE COUNTRY</b>		<b>3. INVEST IN THE BASQUE COUNTRY</b>
1. Atzerriko zuzeneko inbertsioaren arloan kudeatutako proiektu berriak kopurua.	55	1. N. proyectos nuevos gestionados de inversión directa extranjera.
2. Inbertsio proiektu berriak.	15	2. Nuevos proyectos de inversión concretados.
3. Inbertsioen bolumena (milioi euro).	90	3. Volumen de inversión (millones euros).
4. Sortutako enplegua.	650	4. Empleo generado.
5. Lehendik dauden atzerriko enpresekin eginiko topaketa kopurua (sendotzea).	30	5. N. encuentros con empresas extranjeras existentes (consolidación).
6. Inbertsioak atzemateko sarerako lortutako eragile berriak.	50	6. Nuevos agentes contactados para red de captación de inversiones.
NAZIOARTEKOTZE ARLOA		ÁREA DE INTERNACIONALIZACIÓN
1. Bisita enpresaren edo erakundearen egoitzara.	608	1. Visita a sede empresarial o institucional.
2. "In house" bilera enpresarekin edo erakundearekin.	960	2. Reunión con empresa o institución "in house".
3. Azoketara, kongresuetara eta mintegietara joatea.	250	3. Asistencia a ferias, congresos, seminarios.
4. Ekitaldiak antolatzea: enpresa jarduerak.	35	4. Organización de eventos: jornadas empresariales.
5. SPRIko ekitaldietako parte-hartzaileak.	930	5. Participantes en eventos SPRI.
6. Hitzaldietan hizlari gisa parte hartzea. Elkarrizketak komunikabideetan.	51	6. Participación en conferencias como ponentes. Entrevistas en medios de comunicación.
7. Euskal enpresen nazioartekotze prozesuei laguntzeko proiektuak.	338	7. Proyectos de apoyo en el proceso de internacionalización de las empresas vascas.
8. Igorritako zerbitzu eskaintzak.	418	8. Ofertas de prestación de servicios enviadas.
9. SPRIren eskaintzaren bidez atzerrian babestutako enpresa kopurua.	179	9. N. empresas apoyadas en el exterior vía oferta SPRI.
10. Enpresei emandako laguntza puntualak.	954	10. Apoyos puntuales a empresas.
11. Merkataritza eta produkzio arloko ezarpenen kopurua eta euskal enpresentzako zerbitzuen kopurua.	41	11. Número de implantaciones comerciales, productivas y de servicios a empresas vascas.
12. Euskal enpresek erakunde multilateralekin, garapen funtsekin, eta abarrekin dituzten proiektuak.	4	12. Proyectos de empresas vascas con entidades multilaterales, fondos de desarrollo,...
13. Erakunde multilateralen, garapen funtsen, eta abarren bidez lortutako proiektuak.	4	13. Proyectos conseguidos a través de entidades multilaterales, fondos de desarrollo,...
TEKNOLOGIA ETA BERRIKUNTZA ARLOA		ÁREA DE TECNOLOGÍA E INNOVACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. TEKNOLOGIA</b></p> <p><b>ENPRESEN I+G</b></p> <p><b>Hazitek programa:</b></p> <p>1. Onartutako I+G proiektu lehiakor kopurua (Produktu berriak eta Nets). <b>700</b></p> <p>2. Onartutako I+G proiektu estrategiko kopurua. <b>25</b></p> <p><b>SPRIk eta Foru Aldundiek Enpresetako I+G-ren fiskalitate arloan duten lankidetzeta-hitzarmenaren kudeaketa.</b></p> <p>1. I+G-ko kalifikazioari buruzko txosten fiskalen ebaluazio teknikoa. <b>300</b></p> <p><b>Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzaren Euskal Sareko (ZTBES) I+G.</b></p> <p>1. Emaitek + programa, teknologi zentroen eta CIC-en jarduera ez ekonomikoa bultzatzeko, jardueraren emaitzak kontuan hartuta. <b>14</b></p> <p>2. Elkartek programa, ZTBESeko eragileek lehentasunezko eremuetan garatutako ikerketa kolaboratiboa bultzatzeko.</p> <p>Funtsezko Ikerketa Kolaboratiboa. Onartutako proiektuak. <b>25</b></p> <p>Potentzial handiko Industria Ikerketak. Onartutako proiektuak <b>30</b></p> <p>3. Akreditazio txostenak: ZTBESeko agenteak. <b>10</b></p> <p><b>EEN Sarea. Enterprise Europe Network sarearen Euskadiko gunea.</b></p> <p>1. Enpresei laguntzeko aholkularitza. <b>200</b></p> <p>2. Komunikazioa: talde sektorialak, mintegiak eta Europa mailako hedapen ekitaldiak. <b>10</b></p> <p><b>2. BERRIKUNTZA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Innobideak estrategia. Enpresa sarearen lehiakortasuna indartzea berrikuntzaren bitartez.</li> </ul>		<p><b>1. TECNOLOGÍA</b></p> <p><b>I+D EMPRESARIAL</b></p> <p><b>Programa Hazitek:</b></p> <p>1. N. proyectos I+D de carácter Competitivo (Nuevos Productos y NET's) aprobados.</p> <p>2. N. proyectos I+D Estratégicos aprobados.</p> <p><b>Gestión del convenio de colaboración SPRI-Diputaciones Forales en el ámbito de la fiscalidad de la I+D Empresarial.</b></p> <p>1. Evaluación técnica de informes fiscales de calificación I+D.</p> <p><b>I+D Red Vasca de Ciencia Tecnología e Innovación (RVCTI).</b></p> <p>1. Programa Emaitek + de apoyo a la actividad no económica de los Centros tecnológicos y CIC's en base a los resultados de su actividad, aprobados.</p> <p>2. Programa Elkartek de apoyo a la investigación colaborativa en las áreas prioritarias entre los agentes de la RVCTI.</p> <p>Proyectos aprobados de Investigación Fundamental Colaborativa.</p> <p>Proyectos aprobados de Investigación de alto potencial Industrial.</p> <p>3. Informes de acreditación: Agentes de la RVCTI.</p> <p><b>Red EEN. Nodo Vasco de Red Enterprise Europe Network.</b></p> <p>1. Asesoramiento empresas, consultoría de apoyo.</p> <p>2. Comunicación: Grupos sectoriales, seminarios y eventos de difusión europea.</p> <p><b>2. INNOVACIÓN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Estrategia Innobideak. Refuerzo de la Competitividad del tejido empresarial a través de la innovación.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>Innobideak–Prestakuntza: Prestakuntza ekintzak Kudeaketa Aurreratuko, Berrikuntzako eta Lehiakortasuneko oinarritzko alderdietan.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Innobideak–Prestakuntza: Acciones formativas en aspectos básicos de Gestión Avanzada, Innovación y Competitividad.</li> </ul>
<ol style="list-style-type: none"> <li>Kudeaketa Aurreratuaren, oinarritzko alderdiak Prestakuntzako parte-hartzaile kopurua.</li> </ol>	1.000	<ol style="list-style-type: none"> <li>N. asistentes en Formación en aspectos básicos de Gestión Avanzada.</li> </ol>
<ol style="list-style-type: none"> <li>Marcelo Gangoiti Saria.</li> </ol>	1	<ol style="list-style-type: none"> <li>Celebración Premio Marcelo Gangoiti.</li> </ol>
<ol style="list-style-type: none"> <li>Gazte Role Model Saria.</li> </ol>	1	<ol style="list-style-type: none"> <li>Celebración Premio Gazte Role Model.</li> </ol>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Basque Industry 4.0: etorkizuneko industriari eta produkzio bitartekoak antolatzeko modu berriei buruzko erreferentziako topaketa.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Basque Industry 4.0: Encuentro de referencia sobre la industria del futuro y la nueva manera de organizar los medios de producción.</li> </ul>
<ol style="list-style-type: none"> <li>Basque Industry 4.0 ekitaldia.</li> </ol>	1	<ol style="list-style-type: none"> <li>Celebración evento Basque Industry 4.0.</li> </ol>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Innobideak–Kudeabide: Enpresei Kudeaketa Aurreratuari buruzko laguntza eta gaikuntza emateko ekintzak, proiektu berritzaileak martxan jar ditzaten eta erreferentziako ETE lehiakor bihurtu daitezen.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Innobideak–Kudeabide: Acciones de apoyo y capacitación en Gestión Avanzada para las empresas, con el objetivo de poner en marcha proyectos innovadores y convertirse progresivamente en PYME’s referentes y competitivas.</li> </ul>
<ol style="list-style-type: none"> <li>Kudeaketa aurreratuko kanpoko kontraste kopurua antolakundeetan.</li> </ol>	140	<ol style="list-style-type: none"> <li>N. contrastes externos de gestión avanzada en las organizaciones</li> </ol>
<ol style="list-style-type: none"> <li>Kudeaketa Aurreratuko, Berrikuntzako eta Lehiakortasuneko Enpresa Pilotuak egiteko onartutako eskaera kopurua (2A fasea).</li> </ol>	25	<ol style="list-style-type: none"> <li>N. Proyectos Piloto en Gestión Avanzada, Innovación y Competitividad (Fase 2A) aprobados.</li> </ol>
<ol style="list-style-type: none"> <li>Kudeaketa Aurreratuko, Berrikuntzako eta Lehiakortasuneko Sendotze Proiektuak egiteko onartutako eskaera kopurua (2B fasea).</li> </ol>	100	<ol style="list-style-type: none"> <li>N. de Proyectos de Consolidación en Gestión Avanzada, Innovación y Competitividad (Fase 2B) aprobados.</li> </ol>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Innobideak–Lehiabide: berrikuntzako proiektu estrategikoak egiteko laguntza ekintzak, negozio hobetuz, enpresen posizionamendu globala hobetuko dutenak.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Innobideak–Lehiabide: Acciones de apoyo a la realización de proyectos estratégicos de innovación que, a partir de la mejora de los modelos de negocio, mejoren el posicionamiento global de las empresas.</li> </ul>
<ol style="list-style-type: none"> <li>Onartutako proiektu kopurua.</li> </ol>	56	<ol style="list-style-type: none"> <li>N. proyectos aprobados.</li> </ol>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Innobideak–Pertsonak: laguntzak ematea pertsonak antolakundeetan duten parte-hartzea sustatzen eta bultzatzen duten proiektuak gauzatzeko.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Innobideak–Pertsonak: Acciones de apoyo a la realización de proyectos que fomenten e impulsen la participación de las personas en las organizaciones.</li> </ul>
<ol style="list-style-type: none"> <li>Onartutako proiektu kopurua.</li> </ol>	20	<ol style="list-style-type: none"> <li>N. proyectos aprobados.</li> </ol>
<p><b>3. INFORMAZIO GIZARTEA</b></p>		<p><b>3. SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN</b></p>
<p><b>Gaikuntza eta prestakuntza digitala.</b></p>		<p><b>Capacitación y Formación Digitales.</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Laguntzak ematea pertsonak eta enpresek EIKTen erabilpenari buruzko gaikuntza jaso dezaten, EIKTen esparruko dibulgazio, prestakuntza eta jardunbide egokien sustapen ekintzen bitartez.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Fomentar la capacitación de las personas y de las empresas en el uso de las TEICs, a través de diferentes actuaciones de divulgación, formación y fomento de buenas prácticas en el ámbito TEIC.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• “Enpresa Digital@” zentroak.               <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Enpresa Digitala zentroek antolatutako jardueretako parte-hartzaile kopurua.</li> <li>2. Antolatutako jarduera kopurua.</li> </ol> </li> <li>• “Mikroenpresa Digital@” ekimena.               <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prestakuntza jaso duten pertsona kopurua.</li> <li>2. Aholkularitza jaso duten mikroenpresen kopurua.</li> </ol> </li> <li>• EIKTak enpresen lehiakortasunerako tresna gisa.</li> <li>• “Industria Digitala” programa. Laguntzak ETEek EIKTak txerta ditzaten.               <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Onartutako proiektu kopurua.</li> </ol> </li> <li>• “Basque Industry 4.0” programa.               <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Onartutako proiektu kopurua.</li> </ol> </li> <li>• ADE2020-ean jasotako ekimen desberdinen garapeneko kolaborazioa, honako eremuetan: Euskadiko “Gune zurietan” Banda zabal ultra azkar sarearen hedakuntza planean, Industria zibertsegurtasunean, IKT arloan, Cloud zerbitzuetan, etb.</li> </ul>	<p style="text-align: center;"><b>8.535</b></p> <p style="text-align: center;"><b>250</b></p> <p style="text-align: center;"><b>3.000</b></p> <p style="text-align: center;"><b>690</b></p> <p style="text-align: center;"><b>320</b></p> <p style="text-align: center;"><b>20</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Centros “Enpresa Digital@”.               <ol style="list-style-type: none"> <li>1. N. Asistentes a actividades organizadas por los Centros Enpresa Digitala.</li> <li>2. N. de actividades organizadas.</li> </ol> </li> <li>• Iniciativa “Mikroenpresa Digital@”.               <ol style="list-style-type: none"> <li>1. N. de personas formadas.</li> <li>2. N. de microempresas asesoradas.</li> </ol> </li> <li>• Las TEICs como herramienta de competitividad empresarial.</li> <li>• Programa “Industria Digitala”. Apoyar la incorporación de TEICs en Pymes.               <ol style="list-style-type: none"> <li>1. N. de proyectos aprobados.</li> </ol> </li> <li>• Programa “Basque Industry 4.0”.               <ol style="list-style-type: none"> <li>1. N. de proyectos aprobados.</li> </ol> </li> <li>• Colaboración en el desarrollo de las diferentes iniciativas recogidas en la ADE2020, en ámbitos tales como los Planes de Extensión de redes de banda ancha ultrarrápida NGA en Euskadi en las denominadas “zonas blancas”, ámbito de ciberseguridad industrial, convergencia TIC, impulso a los servicios Cloud, etc.</li> </ul>

SPRI, S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		<b>10</b>
- Zuzendariak (156-2016 Dekretua) <i>Directivos (Decreto 156-2016)</i>	*	1
- Bestelako zuzendariak <i>Otros Directivos</i>	A	9
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES</b>		<b>64</b>
- Goi-mailako Teknikariak <i>Titulados Superiores</i>	A	46
- Erdi-mailako Teknikariak <i>Técnicos Medios</i>	B	6
- Administrariak <i>Administrativos</i>	C	12
<b>Guztira Total</b>		<b>74</b>

ZUZENDARITZA-KIDEEN ORDAINSARIAK  
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 Zuzendari nagusia <i>Director/a General</i>	80.255	8.000	88.255



SPRI, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2017	2016	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2017	2016
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>440.570.241</b>	<b>426.820.241</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>426.047.579</b>	<b>412.297.579</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	1.171.521	1.331.521	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>422.768.750</b>	<b>409.018.750</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	1.108.115	1.208.115	I. Kapitala <i>Capital</i>	476.142.600	459.632.600
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	63.406	123.406	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	476.142.600	459.632.600
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe luzeko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	437.014.195	424.204.195	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	32.676.044	32.676.044
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	437.014.195	424.204.195	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	32.676.044	32.676.044
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	1.109.426	9.426	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(83.289.894)	(80.529.894)
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	1.100.000	----	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(83.289.894)	(80.529.894)
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	9.426	9.426	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(2.760.000)	(2.760.000)
VI. Zerga geroratuen aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	1.275.099	1.275.099	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>3.278.829</b>	<b>3.278.829</b>
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>15.375.537</b>	<b>15.375.537</b>	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>23.169.233</b>	<b>23.169.233</b>
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	4.683.289	4.683.289	III. Taldeko enprekin eta elkartuekin epe luzeko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	21.894.134	21.894.134
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	48.949	48.949	IV. Zerga geroratuen pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	1.275.099	1.275.099
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	58.982	58.982	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>6.728.966</b>	<b>6.728.966</b>
4. Pertsonala <i>Personal</i>	17.965	17.965	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	6.728.966	6.728.966
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	4.557.393	4.557.393	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	1.243.933	1.243.933
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	10.692.248	10.692.248	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	4.689.591	4.689.591
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	10.692.248	10.692.248	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	188.000	188.000
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	607.442	607.442
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>455.945.778</b>	<b>442.195.778</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>455.945.778</b>	<b>442.195.778</b>

SPRI, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2017	2016
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(2.760.000)	(2.760.000)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	2.240.000	2.240.000
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	260.000	260.000
b)	Narriaduragatik egindako balio-zuzenketak (+/-) Correcciones valorativas por deterioro (+/-)	2.500.000	2.500.000
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(520.000)	(520.000)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	-----
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	520.000	520.000
b)	Dibidendu-kobrantzak (+) Cobros de dividendos (+)	505.000	505.000
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	15.000	15.000
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	-----	-----
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(16.510.000)	(15.664.600)
a)	Taldeko enpresak eta elkartuak Empresas del grupo y asociadas	(15.310.000)	(15.564.662)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(100.000)	(99.938)
e)	Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	(1.100.000)	-----
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(16.510.000)	(15.664.600)
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	16.510.000	15.664.600
a)	Ondare-tresnen jaulkipena (+) Emisión de instrumentos de patrimonio (+)	16.510.000	15.664.600
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	16.510.000	15.664.600
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	-----	-----



SPRI, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2017	2016
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>247.000</b>	<b>247.000</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		247.000	247.000
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>38.699.206</b>	<b>38.456.157</b>
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		38.699.206	38.456.157
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(5.876.508)</b>	<b>(5.570.568)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(4.734.748)	(4.463.825)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(1.141.760)	(1.106.743)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(10.262.606)</b>	<b>(10.689.639)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(10.212.606)	(10.639.639)
b) Tributuak Tributos		(50.000)	(50.000)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(260.000)</b>	<b>(260.000)</b>
<b>13. Entitateak emandako diru-laguntzak eta egindako transferentziak Subvenciones concedidas y transferencias realizadas por la entidad</b>		<b>(23.327.092)</b>	<b>(22.962.950)</b>
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>(780.000)</b>	<b>(780.000)</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		<b>520.000</b>	<b>520.000</b>
a) Ondare-tresnetako partaidetzen sarrerak De participaciones en instrumentos de patrimonio		505.000	505.000
a2) Hirugarren enpresetakoak En terceros		505.000	505.000
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		15.000	15.000
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		15.000	15.000
<b>20. Finantza-tresnen narriadura eta inorenganatzearen emaitzak Deterioro y resultado por enajenación de instrumentos financieros</b>		<b>(2.500.000)</b>	<b>(2.500.000)</b>
a) Narriadurak eta galerak Deterioros y pérdidas		(2.500.000)	(2.500.000)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		<b>(1.980.000)</b>	<b>(1.980.000)</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(2.760.000)</b>	<b>(2.760.000)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		<b>(2.760.000)</b>	<b>(2.760.000)</b>

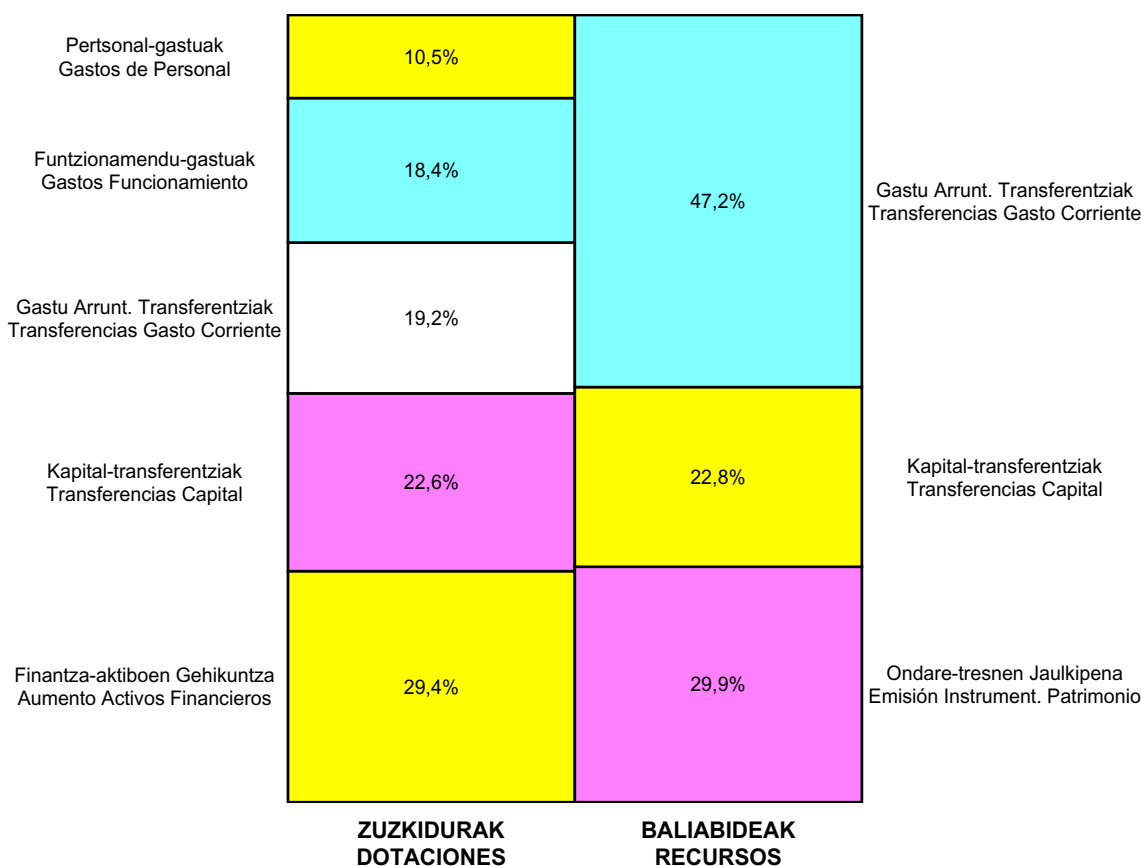
SPRI, S.A.

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILUPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALJO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG.-DOHAIN-LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL	
	KAPITAL ESKURTURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)												
<b>A. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015</b>	436.968	---	---	32.676	---	(63.849)	---	(16.486)	---	---	---	---	3.821	393.131
<b>B. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016</b>	436.968	---	---	32.676	---	(80.335)	---	---	---	---	---	---	3.821	393.131
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. <i>Total ingresos y gastos reconocidos.</i>	---	---	---	---	---	---	---	(2.760)	---	---	---	---	(543)	(3.303)
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak. <i>Operaciones con socios o propietarios.</i>	22.665	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	22.665
1. Kapital-gehitzeak. <i>Aumento de capital.</i>	22.665	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	22.665
III. Ondare garbiaren bestelako aldatetak. <i>Otras variaciones del patrimonio neto.</i>	---	---	---	---	---	(195)	---	---	---	---	---	---	---	(195)
<b>C. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016</b>	459.633	---	---	32.676	---	(80.530)	---	(2.760)	---	---	---	---	3.279	412.298
<b>D. 2017 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2017</b>	459.633	---	---	32.676	---	(83.290)	---	---	---	---	---	---	3.279	412.298
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. <i>Total ingresos y gastos reconocidos.</i>	---	---	---	---	---	---	---	(2.760)	---	---	---	---	---	(2.760)
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak. <i>Operaciones con socios o propietarios.</i>	16.510	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	16.510
1. Kapital-gehitzeak. <i>Aumento de capital.</i>	16.510	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	16.510
<b>E. 2017 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2017</b>	476.143	---	---	32.676	---	(83.290)	---	(2.760)	---	---	---	---	3.279	426.048

SPRI, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO

Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2017	BALIABIDEAK RECURSOS	2017
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	5.876.508	Gastu Arrunt. Transferentziak Transferencias Gasto Corriente	26.085.932
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	10.262.606	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	767.000
Gastu Arrunt. Transferentziak Transferencias Gasto Corriente	10.713.818	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	12.613.274
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	100.000	Ondare-tresnen Jaulkipena Emisión Instrument. Patrimonio	16.510.000
Kapital-transferentziak Transferencias Capital	12.613.274		
Finantza-aktiboen Gehikuntza Aumento Activos Financieros	16.410.000		
<b>Guztira Total</b>	<b>55.976.206</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>55.976.206</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
0	0	0	0	55.976.206	100	0	0	55.976.206





**Parke**

EUSKADIKO  
PARKE  
TEKNOLOGIKOAK

BIZKAIA

**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo



## Parque Tecnológico -Tecnologi Elkartegia, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				<b>9.380.000</b>
3. ONDASUN HIGIEZINETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES INMOBILIARIAS				9.380.000
<b>220</b>	<b>Lur eta ondasun naturaletan egindako inbertsioak Inversiones en terrenos y bienes naturales</b>		<b>200.000</b>	
1	Lursailak Abanton. Terrenos en Abanto.	200.000		
<b>221</b>	<b>Eraikuntzetan egindako inbertsioak Inversiones en construcciones</b>		<b>9.180.000</b>	
1	Lursailak urbanizatu Geldon. Urbanización Geldo.	100.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2018 : 3.000 M ; 2019 : 1.400 M			
2	Lursailak urbanizatu Abanton. Urbanización Abanto.	190.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2018 : 885 M ; 2019 : 790 M ; 2020 : 1.250 M			
3	Zamudio eta Derion eraikinen barne egokitzapena. Acondicionamientos edificios Zamudio-Derio.	1.900.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2018 : 900 M ; 2019 : 460 M			
4	EHUko Eraikin Nagusian eraikinean barne egokitzapena. Acondicionamiento Edificio Sede EHU-UPV.	1.400.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2018 : 500 M ; 2019 : 200 M			
5	Instalazioak eta makineria CFAA eraikinean. Instalación y maquinaria Edificio CFAA.	4.660.000		
6	Zuntz optikoaren sarea. Red fibra óptica.	100.000		
7	Beste Batzuk. Otros.	200.000		
8	Lursail urbanizatu Arestin. Urbanización Aresti.	350.000		
9	Eraikin berria Arestin. Nuevo Edificio Aresti.	230.000		
10	Abantoko eraikin nagusia. Edificio Sede Abanto.	50.000		
<b>III. FINANTZA-INBERTSIOEN GEHIKUNTZA ETA ONDARE-TRESNEN GUTXITZEA AUMENTO DE INVERSIONES FINANCIERAS Y DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO</b>				<b>12.000</b>
2. BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS				12.000
<b>254</b>	<b>Pertsonalari emandako epe luzeko kredituak Créditos a largo plazo al personal</b>		<b>12.000</b>	
<b>IV. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GUTXITZEA (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>				<b>10.221.542</b>
2. KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK DEUDAS CON ENTIDADES DE CREDITO				1.715.000
<b>520</b>	<b>Kreditu-erakundeekin epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo con entidades de crédito</b>		<b>1.715.000</b>	
5200	Kreditu-erakundeekin epe laburreko maileguak Préstamos a corto plazo de entidades de crédito		1.715.000	
3. TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRAK DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS				626.542
<b>513</b>	<b>Loturadun alderdiekin dauden epe laburreko bestelako zorrak Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas</b>		<b>626.542</b>	

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
5133	Epe laburreko bestelako zorrak, taldeko enpresak <i>Otras deudas a corto plazo con empresas del grupo</i>		626.542	
4.	BESTELAKO ZORRAK <i>OTRAS DEUDAS</i>			7.880.000
521	Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>		3.220.000	
522	Diru-laguntza, dohaintza eta legatu bihur daitezkeen epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo transformables en subvenciones, donaciones y legados</i>		4.660.000	
INBERTSIOAK GUZTIRA <i>TOTAL INVERSIONES</i>				19.613.542

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK <i>FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</i>			5.051.369
II.	INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GUTXITZEA <i>DISMINUCIÓN DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</i>			4.660.000
3.	ONDASUN HIGIEZINETAKO INBERTSIOAK <i>INVERSIONES INMOBILIARIAS</i>			4.660.000
221	Eraikuntzetan egindako inbertsioak <i>Inversiones en construcciones</i>		4.660.000	
1	CFAA eraikina. <i>Edificio CFAA.</i>	4.660.000		
III.	JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK <i>TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR</i>			394.378
130	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak <i>Subvenciones oficiales de capital</i>		394.378	
1300	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa <i>Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE</i>		394.378	
1	Spri, S.A.tik jasoko direnak. BIC-Bizkaia 2017. <i>A recibir de Spri, S.A. BIC- Bizkaia 2017.</i>	394.378		
V.	PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GEHIKUNTZA <i>AUMENTO DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</i>			3.000.000
2.	KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK <i>DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO</i>			3.000.000
170	Kreditu-erakundeekin dauden epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo con entidades de crédito</i>		3.000.000	
VII.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>			6.507.795
FINANTZAKETA GUZTIRA <i>TOTAL FINANCIACIÓN</i>				19.613.542



## Parque Tecnológico -Tecnologi Elkartegia, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>				<b>1.360.900</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			1.100.900
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>1.100.900</b>	
6401	Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)		89.900	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		1.011.000	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			260.000
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>260.000</b>	
<b>II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>				<b>4.548.331</b>
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			4.273.331
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>72.791</b>	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		72.791	
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>2.711.634</b>	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		2.711.634	
1	Lorezaintza. Jardinería.	442.718		
2	Garbiketa. Limpieza.	648.384		
3	Egitura mekaniko-elektikoaren mantentzea. Mantenimiento mecánico-eléctrico.	426.029		
4	Igogailuak. Ascensores.	76.362		
5	Zaintza. Vigilancia.	453.911		
6	Telefonia. Telefonía.	45.194		
7	Zenbait elkarte. Gremios varios.	619.036		
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>375.572</b>	
1	Notaritza eta Merkataritzako Erregistroa. Notaria y Registro.	3.520		
2	Aholkularitza ekonomikoa eta auditoretza. Asesoría económica y auditoría.	11.342		
3	Kalitatezko aholkularitza eta auditoretza. Asesoría de calidad y auditoría.	3.562		
4	Aholkularitza teknikoa. Asesoría técnica.	72.491		
5	Gela kudeaketa. Gestión de salas.	99.311		
6	Informatika-zerbitzuak. Servicios informáticos.	81.903		
7	Lanerako prestakuntza. Formación laboral.	44.703		

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
8	Aholkularitza fiskala eta merkataritza. <i>Asesoría fiscal y mercantil.</i>	58.740		
624	<b>Garraioak</b> <i>Transportes</i>		55.675	
625	<b>Aseguru-primak</b> <i>Primas de seguros</i>		128.986	
626	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak</b> <i>Servicios bancarios y similares</i>		900	
627	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i>		114.879	
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		114.879	
1	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas.</i>	114.879		
628	<b>Hornigaiak</b> <i>Suministros</i>		682.538	
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		682.538	
1	Energia. <i>Energía.</i>	567.155		
2	Ura. <i>Agua.</i>	91.034		
3	Gasa. <i>Gas.</i>	20.907		
4	Erregaia. <i>Combustible.</i>	3.442		
629	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <i>Otros servicios</i>		130.356	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		36.937	
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		22.180	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		38.010	
1	Telefono, fax eta mezularitza. <i>Teléfono, fax y mensajería.</i>	38.010		
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		3.545	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		29.684	
3.	<b>TRIBUTUAK</b> <i>TRIBUTOS</i>			275.000
631	<b>Bestelako tributuak</b> <i>Otros tributos</i>		275.000	
III.	<b>GASTU FINANTZARIOAK</b> <b>GASTOS FINANCIEROS</b>			730.000
2.	<b>HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK</b> <b>POR DEUDAS CON TERCEROS</b>			730.000
662	<b>Zorren interesak</b> <i>Intereses de deudas</i>		730.000	
6623	Kreditu-erakundeekiko zorren interesak <i>Intereses de deudas con entidades de crédito</i>		730.000	
VI.	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK</b> <b>FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>			5.051.369
<b>GASTUAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL GASTOS</b>				11.690.600

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I. NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>				<b>11.200.000</b>
1.	SALMENTAK VENTAS			3.450.000
707	<b>Eraikuntza, lur eta beste batzuen salmentak Venta de construcciones, terrenos y otros</b>		<b>3.450.000</b>	
7070	Eraikuntza eta lurren salmentak Ventas de construcciones y terrenos		3.450.000	
1	Ekitaldian salgai dauden lursailak eta eraikinak. Parcelas de terreno y edificios a vender en el ejercicio.	3.450.000		
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			7.750.000
705	<b>Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos</b>		<b>7.750.000</b>	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros		7.750.000	
1	Komunitate gastuen eragina. Repercusión gastos de comunidad.	1.730.361		
2	Bestelako diru-sarrerak. Otros ingresos.	89.146		
3	Diru-sarrerak higiezin errentamenduengatik. Ingresos por arrendamientos de inmuebles.	5.930.493		
<b>II. USTIAPENEN BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>				<b>140.000</b>
759	<b>Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos</b>		<b>140.000</b>	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak Otros ingresos por servicios diversos		140.000	
<b>IV. USTIAPENEN TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN</b>				<b>265.600</b>
740	<b>Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</b>		<b>265.600</b>	
7402	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación		265.600	
1	Interes tasari. Al tipo de interés.	265.600		
<b>V. SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>				<b>85.000</b>
2.	BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTELAKO FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS			85.000
769	<b>Bestelako sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros</b>		<b>85.000</b>	
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros		85.000	
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>				<b>11.690.600</b>



# Parke

EUSKADIKO  
PARKE  
TEKNOLOGIKOAK

BIZKAIA

## 1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

PARQUE TECNOLÓGICO-TEKNOLOGI ELKARTEGIA, S.A. sozietatea enpresa publikoa da, Euskal Autonomia Erkidegoko Jaurlaritzaren Garapen Ekonomiko eta Azpiegituretako Sailari atxikitakoa. Irailaren 24ko 288/1985 Dekretuak sozietatearen sorrera baimendu zuen, eta 1985eko irailaren 30ean eratu zen modu formalean.

Jaurlaritzaren Industria eta Teknologia Politikaren esparruan, euskal sektore publikoak sustatutako Teknologia Parkea politika horren beste tresna bat gisa sortu zen. Bere helburu soziala ekimen eta inbertsio industrialia suspertu eta sustatzea da, azpiegitura sortuz eta goi-mailako teknologiako enpresak ez ezik, eduki berritzaile handiko industria- nahiz zerbitzu-jarduerak ere ezarri ahal izateko ekipamendua hornituz. Era berean, unibertsitatearen, zentro teknologikoen eta enpresen artean teknologia eta ezagutza eskualdatzea bultzatzea du xede.

Kapital soziala honela banatzen da:

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La sociedad PARQUE TECNOLÓGICO-TEKNOLOGI ELKARTEGIA, S.A. es una Empresa Pública adscrita al Departamento de Desarrollo Económico e Infraestructuras del Gobierno de la Comunidad Autónoma de Euskadi, cuya constitución, autorizada por Decreto 288/1985 del 24 de Septiembre, se materializó formalmente el 30 de septiembre de 1985.

El Parque Tecnológico, promocionado por el Sector Público Vasco dentro del marco de la Política Industrial y Tecnológica del Gobierno, se creó como un instrumento más de la misma, con el objeto social de estimular y promover la iniciativa y la inversión industrial, mediante la creación de una infraestructura y la dotación de equipamientos que posibiliten la implantación de Empresas de alta tecnología, junto con actividades industriales y de servicios de alto contenido innovador, y, al mismo tiempo, potenciar la transferencia de tecnología y de conocimiento entre la Universidad, los Centros Tecnológicos y las Empresas.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
Eraldaketa Lehiakorrerako Elkartea, S.A. Sociedad para la Transformación Competitiva, S.A.	67,26
Bizkaiko Foru Aldundia Excma. Diputación foral de Bizkaia	18,02
Azpiegitureak, S.A.	11,82
Zamudioko Udala Ayuntamiento de Zamudio	0,28
EHU/UPV	2,62
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>100,00</b>

Arestian deskribatutako helburu sozialetik abiatuta, Bizkaiko Zientzia eta Teknologia Parkearen jardura nagusiak erabat zehaztuta daude bere Misioaren definizioan:

Partiendo del objeto social descrito, las actividades generales del Parque Científico y Tecnológico de Bizkaia quedan perfectamente delimitadas en la definición de su Misión:

“Bizkaiko garapen teknologikorako eta berrikuntzarako ekarpenak egitea, modu erabakigarri eta iraunkorrean; betiere, enpresen, eragile teknologikoen eta unibertsitateen artean ezagutza-trukearen eta teknologia eskualdatzearen mesede. Horretarako, enpresa berritzaileen sorrera eta hazkundea sustatu ez ezik, kalitate handiko gune eta instalazioak nahiz balio erantsiko zerbitzuak ere eskaintzen ditu”.

Misioa eta misiotik eratorritako planak erabat koherenteak dira Eusko Jaurlaritzak aurrekontuetarako ezarri dituen jarraibideekin, hala nola, epe ertaineko planak urtero zehaztea, eta, azken finean, Jaurlaritzaren ekintza, helburuak eta baita estrategia hedatzea ere.

Hedapen estrategikoak konpromisoa du hazkunde iraunkorra berreskuratzearekin eta hazkunde hori pertsonengana bideratzearekin. Hau da, Eusko Jaurlaritzaren helburua bikoitza da: batetik, pertsonen oinarrizko beharrak asetzen direla bermatzea; bestetik, lehiakortasun-politika estrukturalak erabiltzea hazkunderako eta enpleguaren sorrerarako palanka gisa.

Garapen Ekonomiko eta Azpiegituretako Sailak, besteak beste, ondoko planak gauzatu ditu haren jokabide-arloen barruan eta helburu nagusiak betetze aldera:

2014-2016ko Industrializazio Plana: Euskal industria laguntzeko tresna zen, krisia gainditu ahal izateko. Orain, berreskuratzeko-tasak eskuratu ondoren, hazkunde iraunkorra lortzea du xede. Industria-sektore lehiakorraz gain, enplegua sortzen duten enpresa sendoak behar dira, proiektu eragileak bilatzera eta fabrikazio aurreratua garatzera bideratuta daudenak

Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzako Euskadi 2020 Plana: Ikerketa eta berrikuntza bultzatzeko esparru estrategikoa sustatzera bideratuta dago, oinarrizko 4 lerroren bidez: espezializazio adimenduna bultzatzea, lidergo industrial sendotzea elkarlan publiko-privatuaren bidez, sistemaren bikaintasuna goratzea eta giza kapitalaren garapena bermatzea. Hori guztia hiru espezializazio-lehentasunen barruan (energia, fabrikazio aurreratua eta biozientziak eta osasuna).

2014-2016ko Nazioartekotze Plana eta Basque Country 2020 Estrategia: Euskal ETEen nazioartekotzea eta lehiakortasun internazionala sustatzeko beharrea jartzen du arreta.

Ekintzailatza Jarduerari Laguntzeko Erakunde Arteko Plana -Euskal Ekintzailatza Sistema koordinatu du- eguneratze-prozesuan dago. Ekintzaileei babes osoa ematen jarraituko die plan berriak; eta, horrez gain, Euskadiko ekintzaileei laguntzeko legean jasotako tresnak garatuko ditu.

“Contribuir decisivamente al desarrollo tecnológico y de la innovación en Bizkaia, de manera sostenible, favoreciendo el intercambio de conocimiento y la transferencia de tecnología entre Empresas, Agentes Tecnológicos y Universidades, impulsando la creación y el crecimiento de empresas innovadoras y ofreciendo espacios e instalaciones de gran calidad y servicios de alto valor añadido”.

Esta misión y los planes que de ella emanan para la Sociedad son plenamente coherentes con las Directrices presupuestarias, marcadas por el Gobierno Vasco, Directrices que son la concreción anual de los Planes a medio plazo y, en definitiva, de la acción de Gobierno, sus Objetivos y el despliegue de su Estrategia.

Este despliegue estratégico está comprometido con la recuperación del crecimiento sostenible y la orientación de sus efectos hacia las personas; es decir, el Gobierno Vasco mantiene un doble objetivo: garantizar la satisfacción de las necesidades básicas de las personas y actuar con políticas estructurales de competitividad como palancas para el crecimiento y la creación de empleo.

El Departamento de Desarrollo Económico e Infraestructuras, ha desarrollado entre otros los siguientes Planes, dentro de sus áreas de actuación, en busca de la consecución de los objetivos generales:

Plan de Industrialización 2014-2016: Se trataba del instrumento de apoyo a la industria vasca para poder superar la crisis y ahora, tras alcanzar tasas de recuperación, intenta que ese crecimiento sea sostenible mediante el impulso de un sector industrial competitivo, con empresas sólidas, generadoras de empleo y orientada hacia la búsqueda de proyectos tractores y el desarrollo de la fabricación avanzada.

Plan Ciencia, Tecnología e Innovación Euskadi 2020: Dirigido a potenciar el marco estratégico de impulso a la investigación y la innovación, mediante 4 líneas fundamentales: impulso de la especialización inteligente, fortalecer el liderazgo industrial mediante la colaboración público-privada, elevar la excelencia del sistema y garantizar el desarrollo del capital humano, todo ello dentro de tres prioridades de especialización (energía, fabricación avanzada y bio-ciencias y salud).

Plan de Internacionalización 2014-2016 y la Estrategia Basque Country 2020: Pone el foco en la necesidad de promover la inserción y competitividad internacional de la pyme vasca.

Plan Interinstitucional de Apoyo a la Actividad Emprendedora, ha coordinado el Sistema Vasco de Emprendimiento y está en proceso de actualización por un nuevo plan que mantenga el apoyo integral a las personas emprendedoras y desarrolle los instrumentos recogidos en la Ley Vasca de Apoyo a las Personas Emprendedoras.

Ildo horretan, Parkearen jardueraren oinarrizko helburuak dira espezializazio adimendunaren estrategia babestea, pizkunde industrial, manufaktura-industria aurreratuari eta proiektu eragileei bultzada ematea, enpresa-ekintza sustatzea, ETEen nazioartekotzea babestea, etab. Era berean, "Euskadiren nazioartekotzea" ere dute xede, ez estrategia ekonomiko gisa bakarrik, herrialde-estrategia gisa ere bai (Basque Country 2020 Estrategia), besteak beste, lankidetzeta-hitzarmenen bidez, sareetan aktiboki parte hartuz eta nazioarteko bisitak jasoz.

En este sentido, el apoyo de la estrategia de especialización inteligente, el renacimiento industrial, el impulso a la manufatura avanzada y a los proyectos tractores, el fomento del emprendimiento empresarial, el apoyo a la internacionalización de las Pymes, etc, son objetivos fundamentales en la acción del Parque, como también lo es "La Internacionalización de Euskadi", no solo como estrategia económica, sino como estrategia de país (Estrategia Basque Country 2020), a través de los acuerdos de colaboración o con su participación activa en redes, así como atención a visitas internacionales, etc.

## 2. 2016AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2016

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Ezarrizko helburuekin bat eginez, hauek izan dira gauzatu diren jarduera nagusiak:</p> <p><b>1. TEKNOLOGIA ETA ENPRESENTZAKO EREMUAK</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Lursaila</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zamudio: Ezin izan dugu erosketa-hitzarmen berririk formalizatu, ezta truke-hitzarmenik gauzatu ere 1. egikaritze-unitatean (Aresti). Hori dela eta, 2016an, egikaritze-unitate horretarako aukerak bilatu dira, eta unitatea bi unitatetan banatzeko izapideei ekin zaie.</li> <li>2. Abanto: Birpartzelazio-proiektuaren ondoriozko lurzatiak behin betiko erregistratzea jabetza-erregistroan.</li> </ol> </li> <li>• <b>Urbanizazioa</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Abanto: Sarbide-proiektua eta hura gauzatzeko egin beharreko trafikoko azterketak kontratatzea.</li> <li>2. UPV/EHUko Zientzia Parkea, Leioan: Jarduerari ekin dio eta 2016ko uztailean inauguratu zen. Egoitza-erakina zati batean beteta dago, eta Bizkaiko Biofisika Unitatea, Plataformen eraikina eta Animalien Bioteknologia Zentroa martxan jarri dira.</li> </ol> </li> <li>• <b>Eraikinak eta instalazioak:</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zientzia Parkeko egoitza-erakinean, solairu bat eta erdi egokitu dira barrutik; bertan BERC bi kokatuko dira, alegia, BC3 eta Achucarro.</li> </ol> </li> </ul>		<p>En consonancia con los objetivos fijados las principales realizaciones del ejercicio han sido las siguientes:</p> <p><b>1. ESPACIOS PARA LA TECNOLOGÍA Y LA EMPRESA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Terreno</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zamudio: No ha sido posible la formalización de nuevos acuerdos de compra, ni la ejecución de los acuerdos de permuta en la unidad de ejecución 1 de Aresti. Por este motivo durante 2016 se ha intentado buscar alternativas a esta unidad de ejecución iniciando los trámites en busca de la segregación en dos unidades.</li> <li>2. Abanto: Inscripción definitiva en el Registro de la propiedad de las parcelas resultantes del Proyecto de Reparcelación.</li> </ol> </li> <li>• <b>Urbanización</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Abanto: Contratación del proyecto de accesos y los estudios de tráfico necesarios para su desarrollo.</li> <li>2. Parque Científico de la UPV-EHU en Leioa: Se ha iniciado la actividad y en julio 2016 se produjo la inauguración con la ocupación parcial del Edificio Sede, la puesta en marcha de la Unidad de Biofísica Bizkaia, el Edificio de Plataformas y el Centro de Biotecnología Animal.</li> </ol> </li> <li>• <b>Edificios e instalaciones:</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Acondicionamiento interior de planta y media del edificio Sede en el Parque Científico, para la instalación de dos BERC, BC3 y Achucarro.</li> </ol> </li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2. Eremu batzuk egokitu dira, Zamudioko eta Derioko campusean egin berri diren eraikinetan enpresak koka daitezten.</p> <p>3. 202 eraikina egokitzeko obrak amaitu dira eta UPV/EHUri laga zaio eraikina, sektore aeronautikoaren alorrean diharduen Fabrikazio Aurreratuko Zentroa (AFAZ) bertan kokatzeko. Era berean, hasiera bateko errentamendu-kontratua subrogatu da.</p> <p>4. AFAZren jarduera gauzatzeko beharrezkoak diren 13 makina handietatik 6 eskuratu dira, eta UPV/EHUri laga zaizkio. Hornidura-fasean daude 6 makina, eta esleipen-lehiaketa prozesuan dago beste bat.</p> <p>5. AFAZren jarduerarako beharrezko osagarriak zati batean laga zaizkio UPV/EHUri.</p> <p>6. Kirol- eta fisioterapia-zentro bat ipini da 502 eraikinean, merkataritza-guneko lokal batean.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Plataforma teknologikoak</b></li> </ul> <p>1. BIC Bizkaia inkubazio-plataformak bi urte bete ditu abiarazi zenetik. Eusko Jaurilaritzaren (SPRI, BFA), BEAZ, S.A.-ren eta Bizkaiko Zientzia eta Teknologia Parkearen baterako ekimena da, oinarri teknologikoko enpresen sorrera eta garapena bultzatzeko. 24 enpresa eta start-up daude, eta erabilgarri dagoen azaleraren %95 baino gehiago okupatuta dago. 2016an, beharrezko eta aurreikusitako makineriaz hornitu dira beheko solairuko tailer komunak. Bestalde, kamera bioklimatiko bat kontratatu da lehenengo solairuan dagoen hazkuntza begetaleko gelan instalatzeko.</p> <p>2. UPV/EHUKo Zientzia Parkearen (Leioa) egoitza eta Biofisika eraikinen urbanizazioa inauguratu da.</p> <p>3. Aeronautikako Fabrikazio Aurreratuko Zentroaren (AFAZ) jarduerari apurka-apurka ekin zaio BZTPk Zamudion eta Derion duen campusean. Nagusiki sektore aeronautikoaren zerbitzura egongo da aipatu plataforma teknologikoa. Foru eta Autonomia Erkidegoko administrazioen, UPV/EHUREN, Parkearen eta Aeronautikako Fabrikatzaileen Elkartearen baterako ekimen horren bidez, fabrikazio aurreratuaren alorrean aurreneko urratsak emango dira Euskadin.</p>		<p>2. Se han acondicionado espacios para la instalación de empresas en los edificios de reciente construcción en el campus de Zamudio y Derio.</p> <p>3. Finalización y cesión a UPV-EHU de las obras de acondicionamiento del Edificio 202 para la localización del Centro de Fabricación Avanzada (CFAA) del sector aeronáutico, así como la subrogación del contrato de arrendamiento inicial.</p> <p>4. Adquisición completa y cesión a UPV-EHU de 6 de las 13 grandes máquinas herramientas necesarias para la actividad del CFAA, estando 6 en fase de suministro y la última en proceso de concurso para su adjudicación.</p> <p>5. Se ha producido la primera cesión parcial a UPV-EHU de elementos accesorios y necesarios para la actividad de CFAA.</p> <p>6. Puesta en marcha de un local en la Zona Comercial del Edificio 502, destinado a centro deportivo y de fisioterapia.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Plataformas tecnológicas</b></li> </ul> <p>1. Segundo año de funcionamiento de plataforma de Incubación BIC Bizkaia, iniciativa conjunta del Gobierno Vasco - SPRI, DFB - BEAZ, S.A. y el Parque Científico y Tecnológico de Bizkaia, para el apoyo a la creación y desarrollo de Empresas de Base Tecnológica. Con la instalación de 24 empresas y Start-ups y una ocupación superior al 95% de la superficie disponible. Durante 2016 se ha procedido a equipar los talleres comunes de la planta baja con la maquinaria prevista y necesaria, y, a contratar una cámara bioclimática a instalar en la sala de cultivo vegetal de la planta primera.</p> <p>2. Inauguración de la urbanización y los edificios Sede y Biofísica del Parque Científico de la UPV-EHU en Leioa.</p> <p>3. Se da inicio de manera paulatina de la actividad Centro de Fabricación Avanzada Aeronáutica (CFAA) en el Campus de Zamudio - Derio del PCTB, plataforma tecnológica al servicio, en primera instancia, del sector aeronáutico. Iniciativa conjunta entre las administraciones Foral y Autónoma, la UPV-EHU, el Parque y la Asociación de Fabricantes Aeronáuticos, para dar los primeros pasos en la Fabricación Avanzada en Euskadi.</p>



<b>HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA</b>	<b>MAGNITUDEA MAGNITUD</b>	<b>OBJETIVO ACCION INDICADOR</b>
<p>4. BTEK Teknologiaren Interpretazio Zentroan jarduerak egiten jarraitzea hezkuntzaren esparruan erreferentziakoa izan dadin, bai Bigarren Hezkuntzako bai Batxilergoko ikasleen artean bokazio zientifikoak sustatze aldera.</p> <p>5. Zenbait plataforma teknologiko zerbitzuan jarri dira Zientzia Parkean: UPV/EHUko Plataformen eraikina eta Animalien Bioteknologia Zentroa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Egoitza/campus berriak:</b></li> </ul> <p>1. Ikerketa- eta berrikuntza-jarduerari hasiera ematea UPV/EHUko Zientzia Parkean, Leioan.</p> <p>2. Abanto: behin hirigintzako izapidetzea amaituta, garapena egokitu egingo da enpresa eta ikerketa-zentroyen benetako eskarietara.</p> <p>3. Zorrozaurre: Auzo horretan egingo den Hiri Parke Teknologikoaren kontzeptualizazio-azterketa egiten ari dira.</p> <p>4. BIMEPek aurrera darrai Lemoizko udalerrian.</p> <p><b>2. BERRIKUNTZAREN SUSTAPENA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lankidetzan zein sareak sustatzea eta teknologia eskualdatzea.</li> </ul> <p>1. Euskadiko Teknologia Parkeetako berrikuntza-arloetatik antolatutako ekintzak batera eta modu koordinatuan egiteko bultzada.</p> <p>2. Parte hartze aktiboa Espainiako Parke Teknologikoen Sarean (APTE), 1. presidenteordetza, Sareko idazkaritza eta Gobernantza Batzordeko presidente karguak betetz, bai eta Sareko Batzorde Betearazlean ere.</p> <p>3. APTEko Teknikarien Sarean ere parte-hartzea, eta baterako jardura eta proiektuetan ere bai. "Zientzia eta Teknologia Parkeetako jardunbide onena" saria eskuratzea hirugarren urtez jarraian.</p> <p>4. Parkeen Nazioarteko Elkartean (IASP) parte hartzea. Euskal Parkeen Eredua aurkeztea, talentuaren katalizatzaile gisa, parkeek duten betekizunari buruzko ponentzia batean. Teknologia Parkeen nazioarteko kongresuaren esparruan aurkeztu zen txostena 2016an, Moskun, eta kongresuaren Proceedings Book liburuan argitaratu.</p> <p>5. Stakeholder gisa parte hartzea EEN Sareko Euskal Partzuergoan (Enterprise Europe Network).</p>		<p>4. Continuación de actividades del Centro de Interpretación de la Tecnología, BTEK, como referente en Educación para el fomento de las vocaciones científicas de alumnado de Secundaria y Bachillerato.</p> <p>5. Puesta en servicio de distintas plataformas tecnológicas en el Parque Científico: el Edificio Plataformas UPV-EHU y Centro de Biotecnología Animal.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Nuevas sedes/Campus:</b></li> </ul> <p>1. Inicio de la actividad investigadora y de innovación en el Parque Científico de la UPV-EHU en Leioa.</p> <p>2. Abanto: Una vez culminada su tramitación urbanística, se acompañará su desarrollo a la demanda real por parte de empresas y centros de investigación.</p> <p>3. Zorrozaurre: Realizando el estudio de conceptualización del futuro Parque Tecnológico Urbano, a desarrollar en dicho distrito.</p> <p>4. BIMEP, continua su desarrollo en el Municipio de Lemoiz.</p> <p><b>2. PROMOCIÓN DE LA INNOVACIÓN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fomento de colaboraciones - redes y transferencia de tecnología.</li> </ul> <p>1. Impuso a la actuación conjunta y coordinada de las actividades organizadas desde las áreas de innovación de los Parques Tecnológicos de Euskadi.</p> <p>2. Participación activa en la Red de Parques Tecnológicos españoles, APTE, ocupando la Vicepresidencia 1ª, la Secretaría de la Red, y la Presidencia de la Comisión de Gobernanza, es decir, pertenencia a la Comisión Ejecutiva de la Red.</p> <p>3. Adicionalmente, se ha participado en la Red de Técnicos de APTE, y en las actividades y proyectos conjuntos. Obtención del Premio a la "Mejor práctica en Parques Científicos y Tecnológicos" por tercer año consecutivo.</p> <p>4. Participación en la Asociación Internacional de Parques, IASP. Presentación del Modelo de Parques Vascos en una ponencia sobre el papel de los parques como catalizadores del talento presentada en el congreso internacional de Parques Tecnológicos de Moscú 2016 y publicada en el Proceedings Book del Congreso.</p> <p>5. Participación como Stakeholders en el Consorcio Vasco de la Red EEN (Enterprise Europe Network).</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>6. Parkea osatzen duten campusetako erakundeen arteko lankidetzak sustatzea eta sinergiak zein baterako jarduerak bilatzea.</p> <p>7. LHko ikastetxe publikoetako Ikaslan Sarearekin, Deusto Business School-ekin eta bertako Alumni elkartearekin adostutako lankidetzak-hitzarmenak balioestea, eta urtean zehar baterako jarduerak antolatzea.</p> <p>8. Lankidetzak-hitzarmenak sinatzea: Infojobs-ekin, Parkeen enplegu-ataria abiarazteko; eta Alphabet-ekin, autoa partekatze zerbitzu korporatiboa martxan jartzeko Parkean.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• OTEBen sorrera eta garapena bultzatzea eta sektore teknologiko berriak sustatzea.</li> </ul> <p>1. Bic Bizkaia zentroaren jarduerarekin jarraitzea eta Euskadiren RIS3 estrategiarekin bat egiten duten punta-puntako sektoreetan diharduten 24 enpresa eta start-up instalatzea.</p> <p>2. Partaidetza sustatzea eta ekintzailtzarekin loturiko jarduerak ikusaraztea, bai BIC zentroari bai bertan kokatutako enpresei ikusgaitasuna emateko.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ezagutza eskualdatzeko eta berrikuntza-proiektuak: <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Cross Mentoring Parkean ekimena diseinatzea, batetik, talentua sustatzeko eta, bestetik, profesionalen eta Parkeko enpresen artean ezagutza trukatzeko.</li> <li>2. Parkeak aplikazioa (APP) diseinatzea, komunikazioa ez ezik, Parkeko enpresen eta profesionalen artean ere informazioa trukatzeko.</li> <li>3. Talentia Challenge proiektua abiarazteko diseinua eta bertan parte-hartzea, berrikuntzako zerbitzu sorta optimizatze aldera.</li> <li>4. Zero Hytechpark (Life +) eta EMPLOY (Long Life Learning, Leonardo) proiektu europarrak balioestea.</li> <li>5. Administrazio publikoekin elkarlanean ari diren eragileak: Ekonomia, Industria eta Lehiakortasun Ministerioarekin lankidetzan jarraitzen dugu, bai eta Parkeko enpresa eta zentro teknologikoen espedienteak izapidetzen ere.</li> </ul> </li> <li>• Berrikuntzaren eta lehiakortasunaren kultura sustatzea eta hedatzea.</li> </ul>		<p>6. Impulso a la colaboración y búsqueda de sinergias y actuaciones conjuntas entre las entidades ubicadas en los distintos campus que integran el Parque.</p> <p>7. Puesta en valor de los acuerdos de colaboración con la Red Ikaslan de centros públicos de FP y con Deusto Business School y su asociación Alumni, y organización de actuaciones conjuntas a lo largo del año.</p> <p>8. Firma de acuerdos de colaboración con Infojobs, para la puesta en marcha de un portal de empleo de los Parques, y con Alphabet, para la puesta en marcha de un servicio de Car-sharing corporativo en el Parque.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Impulso a la creación y desarrollo de NEBTs y a la potenciación de nuevos sectores tecnológicos.</li> </ul> <p>1. Continuación con la actividad de Bic Bizkaia y la instalación de 24 empresas y start-ups de sectores punteros y alineados con la estrategia RIS3 de Euskadi.</p> <p>2. Fomento de la participación y visibilidad de actividades relacionadas con temas de emprendizaje para dar visibilidad al BIC y a las empresas en él instaladas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Iniciativas y Proyectos de innovación y transferencia de conocimiento: <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Diseño de la iniciativa Cross Mentoring Parkean, para el impulso del Talento y el intercambio de conocimiento entre profesionales y empresas del Parque.</li> <li>2. Diseño aplicación Parques -APP- para promover la comunicación e intercambio de información con las empresas y profesionales del Parque.</li> <li>3. Diseño para la puesta en marcha y participación en el proyecto Talentia Challenge para optimizar la cartera de servicios de innovación.</li> <li>4. Puesta en valor del proyecto europeo Zero Hytechpark (Life +) y EMPLOY (Long Life Learning, Leonardo).</li> <li>5. Agentes colaboradores de las Administraciones públicas: se continúa con la labor como entidad colaboradora del Ministerio de Economía, Industria y Competitividad, con la tramitación de expedientes de empresas y CCTT del parque.</li> </ul> </li> <li>• Promoción y difusión de la cultura de la Innovación y la competitividad.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. Europako, Espainiako eta Euskadiko berrikuntza-sistemetan zehaztutako Berrikuntza eta Lehiakortasun Politikak hedatzeko lanarekin jarraitu da. Halaber, teknologia hedatu eta eskualdatzeko jardunaldiak antolatu eta sustatu dira 1.330 ekitaldiren bidez, non 28.500 pertsona baino gehiagok parte hartu duten.</p> <p>2. Intereseko gaiei buruzko ekitaldiak eta jardunaldiak antolatzen jarraitzea, Parkeetako profesionalen lidergoa, berrikuntza eta talentua sustatzeko. Egindako 21 jardunaldietan, 800 pertsona baino gehiagok parte hartu dute.</p> <p>3. Elkarlaneko inguruneak - Growing thru Cooperation proiektuarekin jarraitzea, baterako ekintzen bidez Parkeko enpresen eta bertako pertsonen garapenari laguntzeko.</p> <p>4. Erronka bat Parkearentzat ekimena abiaraztea, alegia, Parkea hobetzeko ideiak identifikatzea xede duen berrikuntza irekiko egitasmoa.</p> <p>5. Aula Parques-Deusto Business School ekimenarekin jarraitzea, Teknologia Parkeek eta Deusto Business School-ek sinatutako akordioaren bidez. Orain arte, Aula bi gauzatu dira: lidergoari eta taldeen kudeaketari buruzkoa bata, eta sormenari, estrategiari eta berrikuntzari buruzkoa bestea.</p> <p>6. Zientzia eta teknologia hedatzea, jakinaraztea eta gizarteratzea BTEK Teknologiaren Interpretazio Zentroak antolatutako ohiko ekintzen bidez, zeinetara 4.000 ikasle eta irakaslek bertaratu diren.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ate irekien eguna BTEKen.</li> <li>• Irakasle edo gurasoentzat antolatutako jardunaldi monografikoak, prestakuntza-aukera teknologikoei buruzko informazioa emateko.</li> <li>• Elkarlaneko ekimenak: Zientzia Azoka proiektua, Ezagutu Aukeratzeko programa (Egaz Txorierrri zerbitzuarekin batera) eta Gaztedi programa (Kutxabankekin batera).</li> <li>• Zentrorra bertaraten den jendea eta bisitak dibertsifikatzea, zentroa sustatze eta bisiten dinamika hobetze aldera.</li> <li>• BTEKen edukiak eta komunikazio-euskarriak etengabe eguneratzea.</li> </ul>		<p>1. Se ha continuado con la difusión de las Políticas de Innovación y Competitividad europeas, nacionales y del sistema Vasco de Innovación, así como con la organización y promoción de jornadas de difusión y transferencia de tecnología, con la realización de 1.330 eventos y la asistencia de cerca de 28.500 personas.</p> <p>2. Continuar con la organización de eventos y jornadas en temáticas de interés para las organizaciones que contribuyan a impulsar el liderazgo, la innovación y el talento de los profesionales de los Parques, a través de 21 jornadas que han aglutinado a más de 800 asistentes.</p> <p>3. Continuación con el proyecto Entornos Colaborativos-Growing Thru Cooperation, para contribuir al desarrollo de las empresas del parque y sus personas, a través de acciones conjuntas.</p> <p>4. Puesta en marcha de la iniciativa Un reto para el Parke, una iniciativa de innovación abierta que pretende identificar ideas que contribuyan a la mejora del Parque.</p> <p>5. Mantenimiento de la iniciativa Aula Parques-Deusto Business School, a través del acuerdo firmado por los Parques Tecnológicos y Deusto Business School con la celebración de dos ediciones del Aula sobre liderazgo y gestión de equipos; y creatividad, estrategia e innovación.</p> <p>6. Divulgación, comunicación y socialización de la Ciencia y Tecnología mediante el Centro para la Interpretación de la Tecnología BTEK, a través de sus actividades habituales con la asistencia de más de 4.000 alumnos y profesores.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Celebración del Día de puertas abiertas en BTEK.</li> <li>• Celebración de Jornadas Monográficas, organizadas para profesorado o para padres y madres, informando de las distintas alternativas tecnológicas de formación.</li> <li>• Colaboración en el proyecto Zientzia Azoka, en el programa Ezagutu Aukeratzeko en colaboración con Egaz Txorierrri, o en el Programa Gaztedi con Kutxabank.</li> <li>• Diversificación de públicos y visitas para la promoción del centro y la mejora de la dinámica en las visitas.</li> <li>• Actualización permanente de los contenidos de BTEK y sus soportes de comunicación.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enpresen nazioartekotzea babeste aldera, enpresen zerbitzura jarri dira nazioko zein nazioarteko Parke Teknologikoekin adostutako lankidetzaz hitzarmenak, bai eta Parkeak parte hartzen duen sareak ere. Era berean, nazioarteko misioei arreta eskaini zaie eta 30 ordezkari izan bisita jaso da.</li> <li>• Komunitate iraunkor eta parte-hartzailea sustatzen jarraitzen da. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Parkeko sozietate kudeatzaileak berak gauzatzen dituen garapen iraunkorreko ekintza berriak.</li> <li>2. Bioeskola BBK proiektuarekin jarraitzea, gizarte-bazterkeria arriskuan dauden pertsonak lan-munduratzeko.</li> </ol> </li> </ul> <p><b>3. PROIEKZIO EKONOMIKO PROAKTIBOA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Parkearen eta Euskadiren irudia gune erakargarri gisa sustatzeko ekintzak. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nazioko zein nazioarteko 30 ordezkari izan bisita jaso dira.</li> <li>2. Hedapen-ekintza, foro eta kongresuetan parte hartzea eta antolatzea, bai nazioan bai nazioartean. Sustatzaileen artean Europako Batzordea, Salamancako Unibertsitateak eta Madrilgo Complutense Unibertsitateak daude, besteak beste. Teknologia Parkei buruzko txostena eta aurkezpena, UPV/EHUko Marketin Masterrean.</li> <li>3. INVEST IN BASQUE COUNTRY ekimenara gehiago hurbiltzea, Parkea erabateko erreferentzia izan dadin.</li> </ol> </li> <li>• Parkeen eredia esportatzea nazioko eta nazioarteko bisiten bidez.</li> <li>• Intereseko ekitaldiak gauzatzea.</li> <li>• Komunikazio-ekintzak: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Komunikaziorako plan berriak gauzatzea eta Euskadiko Teknologia Parkeen aplikazioa (APP) martxan jartzea.</li> <li>2. Teknologia Parkeko komunikazio-euskarriak (webgunea, argitalpenak, etab.) sustatzea eta euren edukiak etengabe eguneratzea.</li> </ol> </li> </ul> <p><b>4. MERKATARITZA-POLITIKA ETA ZERBITZUEN PRESTAZIOA</b></p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se ha apoyado la internacionalización de las empresas, poniendo al servicio de éstas los acuerdos de colaboración con Parques Tecnológicos nacionales e internacionales y las redes a las que pertenece el Parque, así como con la atención a misiones internacionales, con cerca de 30 visitas de delegaciones.</li> <li>• Se continúa con el impulso a una comunidad sostenible y participativa <ol style="list-style-type: none"> <li>1. A través de nuevas acciones en materia de Desarrollo Sostenible por parte de la propia Sociedad Gestora del Parque.</li> <li>2. Continuación con el Proyecto Bioeskola BBK para promover la inserción laboral de las personas en riesgo de exclusión social.</li> </ol> </li> </ul> <p><b>3. PROYECCIÓN ECONÓMICA PROACTIVA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Acciones de promoción de la imagen del Parque y de Euskadi como espacio atractivo: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Se han recibido 30 visitas nacionales e internacionales de Delegaciones institucionales, empresariales y académicas.</li> <li>2. Se ha participado y organizado actos de difusión, foros y congresos nacionales e internacionales para visibilizar y proyectar el modelo Parque, promovidos por la Comisión Europea, la Universidad de Salamanca o la Universidad Complutense de Madrid, entre otros. Ponencia y presentación sobre los Parques Tecnológicos en el Master de Marketing de la UPV/EHU.</li> <li>3. Mayor acercamiento a la iniciativa INVEST IN BASQUE COUNTRY, para que el Parque pueda ser todo un referente.</li> </ol> </li> <li>• Exportación del modelo de parque a través de las visitas nacionales e internacionales.</li> <li>• Celebración de eventos de interés.</li> <li>• Acciones de comunicación: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desarrollo de nuevos Planes de Comunicación y puesta en marcha de la APP de los Parques Tecnológicos de Euskadi.</li> <li>2. Potenciación de los soportes de comunicación del Parque Tecnológico (web, publicaciones, etc.) y actualización permanente de los contenidos.</li> </ol> </li> </ul> <p><b>4. POLÍTICA COMERCIAL Y PRESTACIÓN DE SERVICIOS</b></p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Merkaturatzea:</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Aurreikusitako plan komertziala gauzatu ez den arren, hainbat ekintza komertzial abiarazi dira eta horiei esker erakarri dira bezero berriak ezartzeko proiektu berriak.</li> <li>2. Errentamendu eta salmentengatiko sarrerak lortzea (10 milioi euro). 2014ko joera-aldaketaren ondoren, 2016an alokairu-jardueraren hazkundera sendotu da. Izan ere, kontratu berriak izenpetu dira bezeroekin, enpresa berriak batu dira eta Parkean enplegu berria sortu da.</li> <li>3. Guztira 240 enpresa daude.</li> <li>4. Enplegua sortzea. Zentzu horretan, Parkean, 8.200 langile daude gaur egun.</li> </ol> </li> <li>• <b>Enpresei eskaintako zerbitzuak hobetzea.</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Parkean instalatutako enpresekin etengabe harremanetan jartzea euren benetako beharrak ezagutze aldera.</li> <li>2. Merkataritza-gunea sendotzen ari da, lokal berriak ezarri baitira (hala nola kirol- eta fisioterapia-zentroa).</li> <li>3. Telekomunikazioei buruzko azterketa egin du Parkeak eta, lortutako ondorioak aztertu ondoren, hobekuntzarako ekintza bi ezarri ditugu ekitaldian. Telekomunikazioen kanalizazio fisikoa berrikusi da, haren kudeaketa optimizatze aldera. Era berean, harremanetan jarri gara operadoreekin, Parkeko enpresen bezeroek telekomunikazio-zerbitzu hobea izan dezaten.</li> <li>4. Argiteria publikoaren ikuskapen energetikoa kontratatu da, energiaren eraginkortasunerako eta aurrezteko soluzioak lortzeko.</li> <li>5. Larrialdi-simulakroak egin dira Parkeko eraikin guztietan.</li> <li>6. Ekipamendu komunez eta komunikazio-sistemez hornitu da UPV/EHUko Zientzia Parkea (Leioa) eta, bertako instalazioak automatizatzeaz gain, harrera-zerbitzua eta gelak alokatzeko zerbitzua abiarazi da. Hori guztia, campuseko bezeroen zerbitzura.</li> </ol> </li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Comercialización:</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. A pesar de no haberse ejecutado el plan comercial previsto, se han puesto en marcha acciones comerciales que han permitido la atracción de nuevos proyectos de implantación de nuevos clientes.</li> <li>2. Obtención de ingresos por arrendamiento y venta, por 10 millones de euros. Tras el cambio de tendencia de 2014, en 2016 se ha consolidado el crecimiento de la actividad en alquiler, con la formalización de nuevos contratos a clientes, la incorporación de nuevas empresas y la generación de nuevo empleo en el Parque.</li> <li>3. Empresas instaladas, alcanzando las 240 empresas.</li> <li>4. Creación de empleo. En este punto el empleo actual del Parque es aproximadamente de 8.200 personas.</li> </ol> </li> <li>• <b>Mejora de los servicios a Empresas.</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Contactos permanentes con las empresas instaladas en el Parque, para conocer sus necesidades reales.</li> <li>2. Se está consolidando la zona comercial con nuevos locales, como el centro deportivo y de fisioterapia.</li> <li>3. Del análisis de las conclusiones obtenidas del Estudio de las Telecomunicaciones del Parque han surgido dos acciones de mejora que hemos aplicado durante el ejercicio. La revisión de la canalización física de telecomunicaciones con el objetivo de optimizar su gestión y establecer contactos con operadores para la mejora del servicio de telecomunicaciones para los clientes del Parque.</li> <li>4. Contratación de una auditoria energética del alumbrado público con el objetivo de aportar soluciones de mejora de la eficiencia energética y el ahorro.</li> <li>5. Realización de los Simulacros de Emergencia en todos los edificios del Parque.</li> <li>6. Dotación de equipamientos comunes, sistemas de comunicación, automatización de instalaciones, puesta en marcha del servicio de recepción y alquiler de salas, todo ello en el edificio Sede del Parque Científico de UPV-EHU en Leioa, para dar servicio a los clientes en dicho campus.</li> </ol> </li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>7. Zamudio eta Derioko campusean, 101 eraikineko gune komunetako eta bilera geletako instalazioak eta ekipamenduak hobetu dira.</p> <p>8. Parkeko enpresen bezeroei ematen zaizkien mantentze-zerbitzuen etengabeko hobekuntza.</p> <p><b>5. FINANTZA-POLITIKA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Autofinantzaketa lortu egin da, kreditu-erakundeekin aurrekontuan jasotako zorpetzera jo beharrik gabe. Hala ere, inbertsio-helburuak eta, batez ere, zorra amortizatzeke egutegia betetzeko –2017tik aurrera zorrotza izango da–, beharrezkoa da zorra birfinantzatzea. Horretarako, urte honetatik aurrera aurrekontuaren zorpetze handiagoa eskatu beharko da, 3 milioi eurotara arte.</li> <li>Kofinantzatutako proiektu bi daudenez –hala nola AFAZ eta BIC BIZKAIA, garrantziaren araberako hurrenkeran–, haien ondorio finantzarioa eta ekonomikoa egokitu egiten da Parkeko aurrekontuak zigortu gabe, ez ekonomikoki eta ez ondareari dagokionez, hasiera batean aurreikusten zen moduan.</li> <li>Aurreko proiektuek Parkearen gastuetan izandako ondorioez gain, aurrekontuan zehaztutako gastuari eustea lortu eta gastuaren euspenaren politikarekin jarraitu da, azken ekitaldien ildo beretik.</li> </ul> <p><b>6. ANTOLAKUNTZA ETA PERTSONAK: BARNE-KUDEAKETA HOBETZEA:</b></p> <p>Parkeen arteko lankidetzan aurrerapausoak eman dira; hala, parkeon kudeaketan koordinazio eta integrazio maximoa sustatzeko asmoz, formula egokiak erabili dira eraginkortasun handiagoa eta sinergiak lortzeko.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Sistemak</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>Arrisku Penalen Prebentziorako Eskuliburua onetsi du Sozietatearen Administrazio Kontseiluak. Kode etikoa, betetze-batzordea eta salaketa-kanala zehazten ditu eskuliburu horrek.</li> <li>Euskara Batzordea eta Euskara Lantaldea martxan jarri dira, Sozietatearen Euskara Plana diseinatzeke.</li> <li>Arriskuen kudeaketa eta barne-kontrolerako eredia -aurten bilakaera positiboa izan du- eguneratu da.</li> </ol> </li> </ul>		<p>7. Mejora de las instalaciones y equipamientos en las zonas comunes y en las salas de reuniones del edificio 101, en el campus de Zamudio y Derio.</p> <p>8. Mejora continua de los servicios de mantenimiento que se prestan a los clientes del Parque.</p> <p><b>5. POLÍTICA FINANCIERA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se ha conseguido la autofinanciación, sin necesidad de acudir al endeudamiento presupuestado con entidades de crédito. No obstante, para el cumplimiento de los objetivos de inversión y, sobre todo, el cumplimiento del calendario de amortización de deuda, que resulta exigente a partir de 2017, es necesario acudir a la refinanciación de la deuda, mediante la solicitud de un mayor endeudamiento presupuestario a partir de este año, alcanzando los 3 millones de euros.</li> <li>La existencia de dos proyectos cofinanciados como son, por orden de importancia CFAA y BIC BIZKAIA, hace que el efecto financiero y económico de los mismos se acompañen sin penalizar económica o patrimonialmente los presupuestos del Parque, como estaba previsto desde su origen.</li> <li>Aparte de los efectos de los proyectos anteriores en los gastos del Parque, se ha conseguido mantener el gasto presupuestado y continuar con la política de contención del gasto, en línea con los últimos ejercicios.</li> </ul> <p><b>6. ORGANIZACIÓN Y PERSONAS: MEJORA DE LA GESTIÓN INTERNA:</b></p> <p>Se ha avanzado en la colaboración de los Parques, potenciando entre tanto la máxima coordinación e integración de la gestión de los mismos, adoptando las fórmulas idóneas para una mayor efectividad y logro de sinergias.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Sistemas</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>Ha sido aprobado por el Consejo de Administración de la Sociedad el Manual de Prevención de Riesgos Penales, que define el Código Ético, el Comité de Cumplimiento y el canal de denuncias.</li> <li>Se ha puesto en marcha el Comité de Euskera y el Grupo de Trabajo de Euskera cuya responsabilidad es diseñar el Plan de Euskera de la Sociedad.</li> <li>Se ha producido la actualización del modelo de gestión de riesgos y control interno, cuya evolución ha sido positiva en este ejercicio.</li> </ol> </li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>4. Kalitate-sistemari eustea eta hobekuntza sustatzea zehaztutako prozesuetan.</p> <p>5. Gardentasunaren ataria eguneratuta eduki da, gai horri dagokionez aplikagarri den arautegi berriaren arabera.</p> <p>6. Euskadiko Kontratazio Publikoko Plataforma barne hartu da.</p> <p>7. Ingurumena kudeatzeko sistema mantentzea (EKOSCAN).</p>		<p>4. Mantenimiento del Sistema de Calidad e impulso de la mejora en los distintos procesos definidos.</p> <p>5. Se ha mantenido actualizado el Portal de la Transparencia, atendiendo a la nueva normativa aplicable en esta materia.</p> <p>6. Se ha producido la incorporación a la Plataforma de Contratación Pública de Euskadi.</p> <p>7. Mantenimiento del Sistema de Gestión Medioambiental (EKOSCAN).</p>

### 3. 2017ko URTERAKO HELBURU NAGUSIAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

### 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2017 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Garapen Ekonomiko eta Lehiakortasun Sailaren helburu eta jarduera-ildoekin bat etorriz, hurrengo ekitaldietarako helburu nagusiak ondokoetara bideratuko dira:</p> <p><b>1. TEKNOLOGIA ETA ENPRESENTZAKO EREMUAK</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Egoitza/campus berriak:</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Abanto: Enpresen eta ikerketa-zentroen benetako eskarien arabera izango da garapen urbanistikoa edo, hala badagokio, beharrezko baliabideen edo bazkideen egindako kapital-ekarpenen arabera.</li> <li>2. Zorrozaurre: Benetako eskariak, eremuaren kudeaketa-ereduak eta paraleloki gauzatu beharrezko gainerako azpiegiturek baldintzatuko dute.</li> </ol> </li> <li>• <b>Lursaila:</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zamudio, Aresti: Egungo jarduera-unitatea bi unitate independentetan banatzeko behar diren izapide urbanistikoekin jarraitzea.</li> <li>2. Zamudio, Agarre: lehendabiziko jardura urbanistikoei hasiera ematea Zamudioko Udalarekin batera, balioesteko bidean aurrera egiteko asko.</li> </ol> </li> </ul>		<p>En consonancia con los objetivos y líneas de actuación del Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad para los próximos ejercicios, los principales objetivos se centrarán en :</p> <p><b>1. ESPACIOS PARA LA TECNOLOGÍA Y LA EMPRESA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Nuevas sedes/Campus:</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Abanto: Su desarrollo urbanístico deberá acompañarse a la demanda real por parte de empresas y centros de investigación, o en su caso por los recursos necesarios o las aportaciones de capital de los Socios.</li> <li>2. Zorrozaurre: Condicionado, por la demanda real, el modelo de gestión del ámbito y por el resto de infraestructuras a desarrollar en paralelo.</li> </ol> </li> <li>• <b>Terreno:</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zamudio Aresti: Continuar con los trámites urbanísticos necesario para dividir la Unidad de actuación actual en dos unidades independientes.</li> <li>2. Zamudio Agarre: iniciar primeras actuaciones urbanísticas con el Ayuntamiento de Zamudio, al objeto de ir avanzando hacia su futura puesta en valor.</li> </ol> </li> </ul>



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Urbanizazioa:</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Abanto: Sarbide-proiektua eta hura gauzatzeko egin beharreko trafiko-azterketak idazketa-fasea amaitzea.</li> <li>2. Geldo: Sektoreko lurren jabeetako batekin Sozietateak hartutako konpromisoak betetz, kontuan hartu beharra dago beharrezkoa izan daitekeela urbanizazio-obrak hastea.</li> <li>3. Aresti UE1/UE3: Urbanizazio- eta birpartzelazio-proiektuak idaztea.</li> </ol> </li> <li>• <b>Eraikinak eta instalazioak</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zientzia Parkeko egoitza-eraikinaren barrualdea egokitzea (1. eta 2. solairuak); bertan, enpresak instalatuko dira.</li> <li>2. Egin berri diren eraikinetan (407, 501B edo beste batzuk) enpresak instalatzeko guneak egokitzea.</li> <li>3. Fabrikazio Aurreratuko Zentroaren (AFAZ) jardueretarako makineria espezializatua eta osagarriak eskuratzeko faseari amaiera ematea.</li> <li>4. Instalazioak, komunikazio-sistema aurreratuak, etab. modernizatzeko inbertsioak egitea.</li> </ol> </li> </ul> <p>Hori guztia, aldi berean, ondoko plataforma teknologikoak garatu ahal izateko: ekintzailtza eta enpresen sorreraren arloan, BIC BIZKAIA; fabrikazio aurreratuko arloan, AFAZ; bokazio zientifikoen sustapenaren alorrean, BTEK; eta UPV/EHUren Zientzia Parkearen (Leioa) barruan, Biofisika Bizkaia Fundazioa, Unibertsitateko Plataformen eraikina eta Animalien Bioteknologia Zentroa, besteren artean.</p> <p><b>2. BERRIKUNTZAREN SUSTAPENA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lankidetzaren zein sareak sustatzea eta teknologia eskualdatzea: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Euskadiko Teknologia Parkeak: hiru Parkeetako berrikuntzako arloek planifikatzea eta koordinatzea antolatuko diren jarduerak.</li> <li>2. Espainiako Parke Teknologikoen Sarean, APTEn, aktiboki parte hartzea, Teknologia Eskualdatzeko Sarearen (TES) eta Teknikarien Sarearen barruan sortutako lantaldeen bidez. APTEko batzorde exekutiboan parte-hartzea.</li> </ol> </li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Urbanización:</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Abanto: Finalizar la redacción del proyecto de accesos y los estudios de tráfico necesarios para su ejecución.</li> <li>2. Geldo: En cumplimiento de los compromisos adquiridos por la Sociedad, con uno de los actuales propietarios de suelo del sector, se debe tener en cuenta la posible necesidad de inicio de las obras de urbanización.</li> <li>3. Aresti UE1/UE3: Redacción de los proyectos de Urbanización y reparcelación.</li> </ol> </li> <li>• <b>Edificios e instalaciones</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Acondicionamiento interior del edificio Sede en el Parque Científico (planta 1ª y 2ª), para la instalación de Empresas.</li> <li>2. Acondicionamiento de espacios para la instalación de empresas en los edificios de reciente construcción (407, 501B u otros).</li> <li>3. Finalizar la adquisición de maquinaria especializada y elementos accesorios, para el desarrollo de las actividades del Centro de Fabricación Avanzada (CFAA).</li> <li>4. Realizar inversiones en modernización de instalaciones, sistemas avanzados de comunicaciones, etc.</li> </ol> </li> </ul> <p>Todo ello posibilitando, a su vez, el desarrollo de plataformas tecnológicas como son: en el área del emprendimiento y la creación de empresas, BIC BIZKAIA, en el área de la Fabricación avanzada, CFAA, en el campo del fomento de las vocaciones científicas, BTEK y dentro del Parque Científico de UPV-EHU en Leioa, la Fundación Biofísica Bizkaia, el edificio de Plataformas Universitarias y el Centro de Biotecnología Animal, entre otras.</p> <p><b>2. PROMOCIÓN DE LA INNOVACIÓN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fomento de colaboraciones - redes y transferencia de tecnología: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Parques Tecnológicos de Euskadi: planificación y coordinación en las actividades a organizar desde las áreas de innovación de los tres Parques.</li> <li>2. Participación activa en la Red de Parques Tecnológicos españoles, APTE, a través de la Red de Transferencia de Tecnología (RTT) y los Grupos de trabajo creados dentro de la Red de Técnicos. Participación igualmente en el comité ejecutivo de APTE.</li> </ol> </li> </ul>



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3. Horrez gain, Teknologia Parkeen Nazioarteko Elkartean (IASP) dugun parte hartzea sustatzea.</p> <p>4. EEN Sarearen (Enterprise Europe Network) Euskal Partzuergoan parte hartzea, enpresei Europa hurbilazteko.</p> <p>5. Lankidetzeta-hitzarmenak balioestea eta erreferentziazko elkarteekin batera jardutea, mugikortasun jasagarria hobe dadin Parkean (Alphabet eta Eusko Jaurlaritzza), Lanbide Heziketa sustatzea (Ikaslan eta Hetel) eta Parkeko profesionalak gaitzea (Deusto Business School), besteak beste.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Parkea osatzen duten campusetako erakundeen arteko lankidetzeta sustatzea eta sinergiak zein baterako jarduerak bilatzea. (Enpresak).</li> <li>• OTEBen sorrera eta garapena bultzatzea eta baita sektore berriak sustatzea ere, Bic Bizkaia inkubazio-erakin berria balioetsiz.</li> </ul> <p>1. Baterako jarduerak bultzatzea eta Parkearen eta Bic Bizkaiaren arteko lankidetzak eta sinergiak bilatzea.</p> <p>2. Parte-hartzea bultzatzea eta zentroaren jardura zein bertan kokatutako enpresena ikusaraztea.</p> <p>3. Bic Bizkaia zentroan erakunde berriak kokatzeko mekanismo berriak bilatzea eta erakunde horiek Parkera irtetea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ezagutza eskualdatzeko eta berrikuntzako ekimenak eta proiektuak: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cross Mentoring Parkean ekimena abiaraztea eta martxan jartzea, batetik, talentua sustatzeko eta, bestetik, profesionalen eta Parkeko enpresen artean ezagutza trukatzeko.</li> <li>2. Parkeak APP aplikazioa eta Speak &amp; Ikasi aplikazioa martxan jartzea, Parkeko enpresen eta profesionalen artean komunikazioa ahalbidetzeko eta hizkuntzak elkartrukatzeko.</li> <li>3. Talentia Challenge proiektua martxan jartzea eta bertan parte-hartzea, berrikuntzako zerbitzu sorta optimizatze aldera.</li> <li>4. 2016ko Erronka bat Parkearentzat ekimenaren irabazle izan den "Parke Anual meeting" martxan jartzea.</li> <li>5. Zero Hytechpark (Life +) eta EMPLOY (Long Life Learning, Leonardo) proiektu europarrak balioestea.</li> </ol> </li> </ul>	10	<p>3. Adicionalmente, impulso de nuestra participación en la Asociación Internacional de Parques Tecnológicos, IASP.</p> <p>4. Participación en el Consorcio Vasco de la Red EEN (Enterprise Europe Network), para ofrecer a las empresas una posición más cercana a Europa.</p> <p>5. Puesta en valor de los convenios de colaboración a través de actuaciones conjuntas con entidades de referencia para la mejora de la movilidad sostenible en el Parque (Alphabet y Gobierno Vasco), el impulso a la FP (Ikaslan y Hetel), capacitación de los profesionales del Parque (Deusto Business School), entre otros.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Impulso a la colaboración y búsqueda de sinergias y actuaciones conjuntas entre las entidades ubicadas en los distintos campus que integran el Parque. (Empresas).</li> <li>• Impulso a la creación y desarrollo de NEBTs y a la potenciación de nuevos sectores tecnológicos, a través de la puesta en valor del nuevo edificio de incubación Bic Bizkaia.</li> </ul> <p>1. Fomento de actividades conjuntas y búsqueda de colaboraciones y sinergias entre entidades del Parque y Bic Bizkaia.</p> <p>2. Fomento de la participación y visibilidad de la actividad realizada en el centro y por las empresas en él instaladas.</p> <p>3. Búsqueda de nuevos mecanismos para la instalación de nuevas entidades en Bic Bizkaia y salida de las mismas al Parque.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Iniciativas y Proyectos de innovación y transferencia de conocimiento: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lanzamiento y puesta en marcha de la iniciativa Cross Mentoring Parkean, para el impulso del Talento y el intercambio de conocimiento entre profesionales y empresas del Parque.</li> <li>2. Puesta en marcha aplicación APP Parques y aplicación Speak &amp; Ikasi para promover la comunicación y el intercambio de idiomas entre las empresas y profesionales del Parque.</li> <li>3. Puesta en marcha y participación en el proyecto Talentia Challenge para optimizar la propuesta de servicios del área de innovación.</li> <li>4. Puesta en marcha iniciativa Parke Anual meeting, ganadora iniciativa Un reto para el Parke 2016</li> <li>5. Puesta en valor del proyecto europeo Zero Hytechpark (Life +) y EMPLOY (Long Life Learning, Leonardo).</li> </ol> </li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>6. Administrazio publikoekin elkarlanean ari diren eragileak: MINECO Ekonomia eta Lehiakortasun Ministerioarekin lankidetzan jarraitzen dugu (orain Ekonomia, Industria eta Lehiakortasun Ministerioa), bai eta Parkeko enpresa eta zentro teknologikoen espedienteak izapidetzen ere.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Berrikuntzaren eta lehiakortasunaren kultura sustatzea eta hedatzea.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>Jardunaldiak eta ekitaldiak antolatzea, kultura berritzailea ez ezik, ezagutza eta teknologiaren eskualdatzea ere sustatzeko; horrez gain, elkarlaneko ingurunea sortzea, enpresen arteko sinergiak eman daitezten.</li> <li>Intereseko gaiei buruzko ekitaldiak eta jardunaldiak antolatzen jarraitzea, Parkeetako profesionalen lidergoa, berrikuntza eta talentua sustatzeko.</li> <li>Elkarlaneko inguruneei buruzko proiektuarekin jarraitzea.</li> <li>Aula Parques-Deusto Business School ekimena antolatzea eta horrekin jarraitzea, Deustuko Unibertsitatearekin elkarlanean.</li> <li>Enpresetan, I+G+B finantzatzeko iturrietarako sarbidea erraztea.</li> <li>Zientzia eta teknologia hedatzea, jakinaraztea eta gizarteratzea, BTEK Teknologiaren Interpretazio Zentroak egiten dituen ohiko ekintzen bidez. Era berean: <ul style="list-style-type: none"> <li>Jardunaldi monografikoak egitea.</li> <li>Zentro Teknologikoekin akordioak euren jarduerak hedatzeko.</li> <li>BTEKen edukiak eta komunikazio-euskarriak etengabe eguneratzea.</li> </ul> </li> </ol> <ul style="list-style-type: none"> <li>Enpresen nazioartekotzeari laguntza ematea; horretarako, enpresa horien eskura jarriko dira, batetik, nazioko zein nazioarteko teknologia-parkeekin adostutako lankidetzak-hitzarmenak, eta, bestetik, misio internazionalerik eskaintutako arretaren ondoriozko kontaktuak.</li> <li>Komunitate iraunkor eta parte-hartzailea bultzatzea. <ol style="list-style-type: none"> <li>Parkeko sozietate kudeatzaileak berak garapen iraunkorreko ekintza berriak gauzatzea.</li> <li>Bioeskola BBK proiektuaren jarduera.</li> </ol> </li> </ul>		<p>6. Agentes colaboradores de las Administraciones públicas: se continúa con la labor como entidad colaboradora del Ministerio de Economía y Competitividad MINECO (ahora Ministerio de Economía, Industria y Competitividad), con la tramitación de expedientes de empresas y CCTT del Parque.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Promoción y difusión de la cultura de la Innovación y la competitividad</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>Organizar jornadas y eventos para la promoción de una cultura innovadora, la transferencia del conocimiento y tecnología, y la creación de un entorno colaborativo para la generación de sinergias entre empresas.</li> <li>Continuación con la organización de eventos y jornadas en temáticas de interés para las organizaciones que contribuyan a impulsar el liderazgo, la innovación y el talento de los profesionales de los Parques.</li> <li>Continuación con el proyecto Entornos colaborativos.</li> <li>Organización y continuación de la iniciativa Aula Parques-Deusto Business School, en colaboración con la Universidad de Deusto.</li> <li>Facilitar el acceso a las fuentes de financiación de la I+D+i empresarial.</li> <li>Divulgación, comunicación y socialización de la Ciencia y Tecnología mediante el Centro para la Interpretación de la Tecnología BTEK, a través de sus actividades habituales y además: <ul style="list-style-type: none"> <li>Celebración de Jornadas Monográficas.</li> <li>Acuerdos con CCTT para la difusión de su actividad.</li> <li>Actualizar permanentemente los contenidos de BTEK y sus soportes de comunicación.</li> </ul> </li> </ol> <ul style="list-style-type: none"> <li>Apoyo a la internacionalización de las empresas, poniendo al servicio de éstas acuerdos de colaboración con Parques Tecnológicos nacionales e internacionales y los contactos derivados de la atención a misiones internacionales.</li> <li>Impulso a una comunidad sostenible y participativa <ol style="list-style-type: none"> <li>Nuevas acciones en materia de Desarrollo Sostenible por parte de la propia Sociedad Gestora del Parque.</li> <li>Actividad proyecto Bioeskola BBK.</li> </ol> </li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>3. PROIEKZIO EKONOMIKO PROAKTIBOA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Parkearen eta Euskadiren irudia gune erakargarri gisa sustatzeko ekintzak. <ol style="list-style-type: none"> <li>Nazioko zein nazioarteko ordezkari-tza instituzional, enpresarial eta akademikoen bisitak jasotzea.</li> <li>Nazioko zein nazioarteko hedapen-ekintza, foro eta kongresuetan parte-hartzea eta horiek antolatzea, Parkearen irudia proiektatzeko eta bertan kokatutako erakundeak ikusarazteko.</li> </ol> </li> <li>INVEST IN BASQUE COUNTRY programaz baliatzea Parkearen irudia sustatzeko.</li> <li>Parkearen eredia esportatzea.</li> <li>Intereseko ekitaldiak gauzatzea.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>Komunikazio-ekintzak. <ol style="list-style-type: none"> <li>Euskadiko Parkeen irudi korporatibo berdingabea bultzatzea.</li> <li>Komunikazio-plan berriak garatzea.</li> <li>Komunikaziorako plan zehaztua egitea eta ildo hori hainbat euskarritan islatzea, hala nola webgune berriak, argitalpenetan (besteak beste, Euskotek) eta sare sozialetan dugun presentzia indartzen duten jardueretan.</li> </ol> </li> </ul>		<p><b>3. PROYECCIÓN ECONÓMICA PROACTIVA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Acciones de promoción de la imagen del Parque y de Euskadi como espacio atractivo. <ol style="list-style-type: none"> <li>Recepción de visitas nacionales e internacionales de Delegaciones institucionales, empresariales y académicas.</li> <li>Participación y organización de actos de difusión, foros y congresos nacionales e internacionales para proyectar la imagen del Parque y visibilizar a las entidades en él ubicadas.</li> <li>Aprovechar el programa INVEST IN BASQUE COUNTRY, para potenciar la imagen del Parque.</li> <li>Exportación del modelo de Parque.</li> <li>Celebración de eventos de interés.</li> </ol> </li> <li>Acciones de comunicación. <ol style="list-style-type: none"> <li>Potenciar la imagen corporativa única de los Parques de Euskadi.</li> <li>Desarrollo de nuevos Planes de Comunicación.</li> <li>La realización de un plan pormenorizado de comunicación que se plasme en la creación de una nueva web, el rediseño de distintas publicaciones como Euskotek y actuaciones que potencien nuestra presencia en redes sociales.</li> </ol> </li> </ul>
<p><b>4. MERKATARITZA-POLITIKA ETA ZERBITZUEN PRESTAZIOA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Planifikazio estrategikoa: 2017ko hasieran, gogoeta estrategikoko prozesu sakonari ekingo dio Sozietateak. 2017-2020rako ekintza-plana gauzatzeaz gain Sozietatearen negozio- eta antolaketa-eredua definitu beharko da, epealdi horretarako helburu estrategikoak ezarri beharko dira, baita haien kuantifikazio ekonomikoa, aurrekontua eta kudeaketa-adierazle berriak ere.</li> <li>Merkaturatzea: <ol style="list-style-type: none"> <li>Gogoeta estrategikoko prozesuan zehaztutako plan komertziala gauzatzea.</li> <li>Errentamendu eta salmentengatiko sarrerak lortzea (milioi euro).</li> <li>Kokatutako enpresak.</li> <li>Enplegua sortzea.</li> </ol> </li> <li>Enpresei eskainitako zerbitzuak hobetzea.</li> </ul>	<p>11</p> <p>245</p> <p>8.500</p>	<p><b>4. POLÍTICA COMERCIAL Y PRESTACIÓN DE SERVICIOS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Planificación Estratégica: A principios de 2017 la Sociedad va a iniciar un proceso de reflexión estratégica profundo que adicionalmente a la realización de un plan de acción para los ejercicios 2017-2020, debe desarrollar una definición del modelo de negocio y de organización de la sociedad, un establecimiento de objetivos estratégicos del periodo su cuantificación económica y presupuestaria, y el establecimiento de nuevos indicadores de gestión.</li> <li>Comercialización: <ol style="list-style-type: none"> <li>Ejecución del plan comercial establecido en el proceso de reflexión estratégica.</li> <li>Obtención de ingresos por arrendamiento y venta (millones euros).</li> <li>Empresas instaladas.</li> <li>Creación de empleo.</li> </ol> </li> <li>Mejora de los servicios a Empresas.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. Parkean instalatutako enpreekin etengabe harremanetan jartzea euren benetako beharrak ezagutu ez ezik, eskatzen dituzten zerbitzuak hornitze aldera.</p> <p>2. Instalazioen mantentze orokorrerako zerbitzuen kontratazioei jarraipena egitea eta horiek kudeatzea.</p> <p>3. Merkataritza-gunerako zerbitzu-ekimen berriak bilatzean, jada dauden ekimenen osagarri.</p> <p><b>5. FINANTZA-POLITIKA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Autofinantzaketa izango da lehenetsutako helburua hurrengo ekitaldietarako. Kreditu-erakundeekin zorpetzeko aukera egongo da soilik, zati batean finantzatu ahal izateko bai inbertsio-plana eta bai jada hartutako kreditu-betebeharren ondoriozko beharrak (milioi euro).</li> <li>Gastuari eusteko politika mantentzea, azken ekitaldien ildo beretik.</li> <li>Bic Bizkaia eta CFA proiektuetarako kudeaketa administratibo eta finantzario espezifikoak.</li> </ul> <p><b>6. ANTOLAKUNTZA ETA PERTSONAK: BARNE-KUDEAKETA HOBETZEA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Parkeen arteko lankidetzaz aztertzea; hala, parkeen kudeaketan koordinazio eta integrazio maximoa sustatzeko asmoz, formula egokiak erabiltzea eraginkortasun handiagoa eta sinergiak lortzeko. Are gehiago 2017ko lehen lauhilekoan egin beharreko gogoeta estrategikoko prozesuaren ondoren.</li> <li>Erakundea giza baliabide egokiez hornitzea, Sozietatearen helburu estrategikoak lortze aldera.</li> <li>Sistemak: <ol style="list-style-type: none"> <li>ISO kalitate-sistema egokitzeko prozesuari ekitea. Kudeaketa aurreratuko ereduak ezarriko da, Sozietatea kudeatzeko hainbat sistema integratuz.</li> <li>Arrisku Penalak Kudeatzeko Eskuliburua onesteko prozesuaren ondoren jarriko da funtzionamenduan, langileei prestakuntza eskainiko zaie eta salaketa-kanala ezarriko da.</li> </ol> </li> </ul>	3	<p>1. Contactos permanentes con las empresas instaladas en el Parque para conocer sus necesidades reales y proveer de los servicios demandados.</p> <p>2. Seguimiento y Gestión de las contrataciones de servicios de mantenimiento general para las instalaciones.</p> <p>3. Búsqueda de nuevas iniciativas de servicio en la Zona Comercial que complementen las ya existentes.</p> <p><b>5. POLÍTICA FINANCIERA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Autofinanciación como objetivo prioritario para los próximos ejercicios, recurriendo únicamente a endeudamiento con entidades de crédito para financiar parcialmente el plan de inversiones y las necesidades derivadas de las obligaciones crediticias ya contraídas (millones euros).</li> <li>Mantener la política de contención del gasto, en línea con los últimos ejercicios.</li> <li>Gestión administrativa y financiera específica para los proyectos BIC Bizkaia y CFA.</li> </ul> <p><b>6. ORGANIZACIÓN Y PERSONAS: MEJORA DE LA GESTIÓN INTERNA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Analizar la colaboración de los Parques, potenciando entre tanto la máxima coordinación e integración de la gestión de los mismos, adoptando las fórmulas idóneas para una mayor efectividad y logro de sinergias. Más aún tras el proceso de reflexión estratégica a realizar durante el primer cuatrimestre de 2017.</li> <li>Dotar a la organización de los recursos humanos adecuados para alcanzar los objetivos estratégicos de la sociedad.</li> <li>Sistemas: <ol style="list-style-type: none"> <li>Iniciar el proceso de adecuación del Sistema de Calidad ISO hacia un Modelo de Gestión Avanzada que permita integrar los distintos sistemas de Gestión de la Sociedad.</li> <li>Puesta en funcionamiento tras el proceso de aprobación del Manual de Gestión de Riesgos Penales, con la formación del personal y el establecimiento del canal de denuncias.</li> </ol> </li> </ul>

<b>HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA</b>	MAGNITUDEA MAGNITUD	<b>OBJETIVO ACCION INDICADOR</b>
<p>3. Gardentasunaren ataria mantentzea, gai horri dagokionez aplikagarri den arautegi berriaren arabera.</p> <p>4. Euskadiko Kontratazio Publikoko Plataformara sartzea.</p> <p>5. Informazio finantzarioaren arriskuen kudeaketa eta barne-kontrolerako ereduak martxan jartzea.</p>		<p>3. Mantenimiento del Portal de la Transparencia atendiendo a la nueva normativa aplicable en esta materia.</p> <p>4. Incorporación plena a la Plataforma de Contratación Pública de Euskadi.</p> <p>5. Puesta en marcha de un Modelo de Gestión de Riesgos y Control Interno de la información financiera.</p>

Parque Tecnológico -Tecnologi Elkartegia, S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		<b>1</b>
- Zuzendariak (156-2016 Dekretua) Directivos (Decreto 156-2016)	*	1
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES</b>		<b>20</b>
- Goi-mailako Teknikariak Titulados Superiores	A	9
- Erdi-mailako Teknikariak Técnicos Medios	B	8
- Administrariak Administrativos	C	3
<b>Guztira Total</b>		<b>21</b>

ZUZENDARITZA-KIDEEEN ORDAINSARIAK  
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 Zuzendari nagusia Director/a General	80.255	8.000	88.255

## Parque Tecnológico -Tecnologi Elkartegia, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2017	2016	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2017	2016
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>110.105.774</b>	<b>110.923.774</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>116.360.514</b>	<b>118.239.367</b>
I. Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	4.265.660	4.265.660	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>115.246.005</b>	<b>117.124.858</b>
2. Kontzesioak Concesiones	4.265.660	4.265.660	I. Kapitala Capital	100.659.700	100.659.700
II. Ibilgetu materiala Inmovilizado material	17.752.863	17.752.863	1. Kapital eskrituratu Capital escriturado	100.659.700	100.659.700
1. Lurrak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	5.919.764	5.919.764	II. Jaulkipen-prima Prima de emisión	2.243.910	2.243.910
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material	1.227.784	1.227.784	III. Erreserbak Reservas	21.838.215	21.838.215
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak Inmovilizado en curso y anticipos	10.605.315	10.605.315	1. Lege- eta estatutu-erreserbak Legal y estatutarias	2.106.580	2.106.580
III. Ondasun higiezinak inbertsioak Inversiones inmobiliarias	87.248.639	88.078.639	2. Bestelako erreserbak Otras reservas	19.731.635	19.731.635
1. Lurrak Terrenos	7.784.786	7.584.786	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	(7.616.967)	(5.721.673)
2. Eraikuntzak Construcciones	79.463.853	80.493.853	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) (Resultados negativos de ejercicios anteriores)	(7.616.967)	(5.721.673)
V. Epe luzeko finantza inbertsioak Inversiones financieras a largo plazo	47.738	35.738	VII. Ekitaldiko emaitza Resultado del ejercicio	(1.878.853)	(1.895.294)
1. Ondare-tresnak Instrumentos de patrimonio	100	100	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>1.114.509</b>	<b>1.114.509</b>
2. Hirugarrenei emandako kredituak Créditos a terceros	12.000	-----	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>27.800.088</b>	<b>24.800.088</b>
5. Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	35.638	35.638	I. Epe luzeko hornidurak Provisiones a largo plazo	3.942.678	3.942.678
VI. Zerga geroratuak aktiboak Activos por impuesto diferido	790.874	790.874	4. Bestelako hornidurak Otras provisiones	3.942.678	3.942.678
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>45.235.448</b>	<b>53.517.843</b>	II. Epe luzeko zorrak Deudas a largo plazo	18.085.439	15.085.439
II. Izakinak Existencias	35.142.694	36.867.694	2. Kreditu-erakundeekin zorrak Deudas con entidades de crédito	5.830.000	2.830.000
1. Merkataritzakoak Comerciales	35.072.245	36.797.245	5. Bestelako pasibo finantzarioak Otros pasivos financieros	12.255.439	12.255.439
6. Hornitzaileei emandako aurrerakinak Anticipos a proveedores	70.449	70.449	III. Taldeko enpresekin eta elkartuekin epe luzeko zorrak Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo	5.236.824	5.236.824
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	3.370.936	3.420.536	IV. Zerga geroratuak pasiboak Pasivos por impuesto diferido	508.938	508.938
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik Clientes por ventas y prestaciones de servicios	3.291.353	3.340.953	V. Epe luzeko aldizkapenak Periodificaciones a largo plazo	26.209	26.209
3. Hainbat zordun Deudores varios	8.400	8.400	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>11.180.620</b>	<b>21.402.162</b>
4. Pertsonala Personal	4.710	4.710	III. Epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo	7.912.575	17.507.575
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzeak Otros créditos con las Administraciones Públicas	66.473	66.473	2. Kreditu-erakundeekin zorrak Deudas con entidades de crédito	-----	1.715.000
VI. Epe laburreko aldizkapenak Periodificaciones a corto plazo	34.562	34.562	5. Bestelako pasibo finantzarioak Otros pasivos financieros	7.912.575	15.792.575
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	6.687.256	13.195.051	IV. Taldeko enpresekin eta elkartuekin epe laburreko zorrak Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo	411.095	1.037.637
1. Diruzaintza Tesorería	6.687.256	13.195.051	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	2.856.950	2.856.950
			2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak Proveedores, empresas del grupo y asociadas	15.157	15.157
			3. Hainbat hartzekodun Acreedores varios	933.960	933.960
			4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) Personal (remuneraciones pendientes de pago)	8.000	8.000
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak Otras deudas con las Administraciones Públicas	1.403.965	1.403.965
			7. Bezeroek emandako aurrerakinak Anticipos de clientes	495.868	495.868
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>155.341.222</b>	<b>164.441.617</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>155.341.222</b>	<b>164.441.617</b>

Parque Tecnológico -Tecnologi Elkartegia, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2017	2016
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(1.878.853)	(1.895.294)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	5.850.222	6.185.015
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	5.550.000	5.462.936
b)	Narriaduragatik egindako balio-zuzenketak (+/-) Correcciones valorativas por deterioro (+/-)	49.600	50.000
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(394.378)	-----
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(85.000)	(95.544)
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	730.000	767.623
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	1.725.000	1.643.241
a)	Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	1.725.000	1.643.241
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(645.000)	(634.442)
a)	Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(730.000)	(729.986)
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	85.000	95.544
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	5.051.369	5.298.520
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(9.392.000)	(13.003.288)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	-----	(296.286)
d)	Ondasun higiezinetak inbertsioak Inversiones inmobiliarias	(9.380.000)	(12.695.002)
e)	Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	(12.000)	(12.000)
7.	Desinbertsioen kobrantzak (+) Cobros por desinversiones (+)	4.660.000	-----
d)	Ondasun higiezinetak inbertsioak Inversiones inmobiliarias	4.660.000	-----
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(4.732.000)	(13.003.288)
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	394.378	441.728
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	394.378	441.728
10.	Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	(7.221.542)	(831.317)
a)	Jaulkipena Emisión	3.000.000	4.000.000
2.	Kreditu-erakundeekiko zorrak (+) Deudas con entidades de crédito (+)	3.000.000	4.000.000
b)	Itzulketak eta amortizazioak Devolución y amortización de	(10.221.542)	(4.831.317)
2.	Kreditu-erakundeekiko zorrak (-) Deudas con entidades de crédito (-)	(1.715.000)	(1.715.000)
3.	Taldeko enpresekin eta elkartuekin zorrak (-) Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)	(626.542)	(299.055)
5.	Bestelako zorrak (-) Otras deudas (-)	(7.880.000)	(2.817.262)
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	(6.827.164)	(389.589)
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	(6.507.795)	(8.094.357)



## Parque Tecnológico -Tecnologi Elkartegia, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	2017	2016
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>	<b>11.200.000</b>	<b>10.969.062</b>
a) Salmentak Ventas	3.450.000	3.348.754
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios	7.750.000	7.620.308
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>	<b>(1.725.000)</b>	<b>(1.643.241)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías	(1.725.000)	(1.643.241)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>	<b>405.600</b>	<b>783.908</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	140.000	----
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio	265.600	783.908
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>	<b>(1.360.900)</b>	<b>(1.283.340)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados	(1.100.900)	(1.027.469)
b) Karga sozialak Cargas sociales	(260.000)	(255.871)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>	<b>(4.597.931)</b>	<b>(4.586.668)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(4.273.331)	(4.246.668)
b) Tributuak Tributos	(275.000)	(290.000)
c) Merkataritza eragiketetako galerak, narriadurak eta hornidura-aldaketak Pérdidas, deterioro y variación provisiones por oper. comerciales	(49.600)	(50.000)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>	<b>(5.550.000)</b>	<b>(5.462.936)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>	<b>394.378</b>	<b>----</b>
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>	<b>(1.233.853)</b>	<b>(1.223.215)</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>	<b>85.000</b>	<b>95.544</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros	85.000	95.544
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros	85.000	95.544
<b>17. Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>	<b>(730.000)</b>	<b>(767.623)</b>
b) Hirugarrenetikiko zorrenak Por deudas con terceros	(730.000)	(767.623)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>	<b>(645.000)</b>	<b>(672.079)</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>	<b>(1.878.853)</b>	<b>(1.895.294)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>	<b>(1.878.853)</b>	<b>(1.895.294)</b>

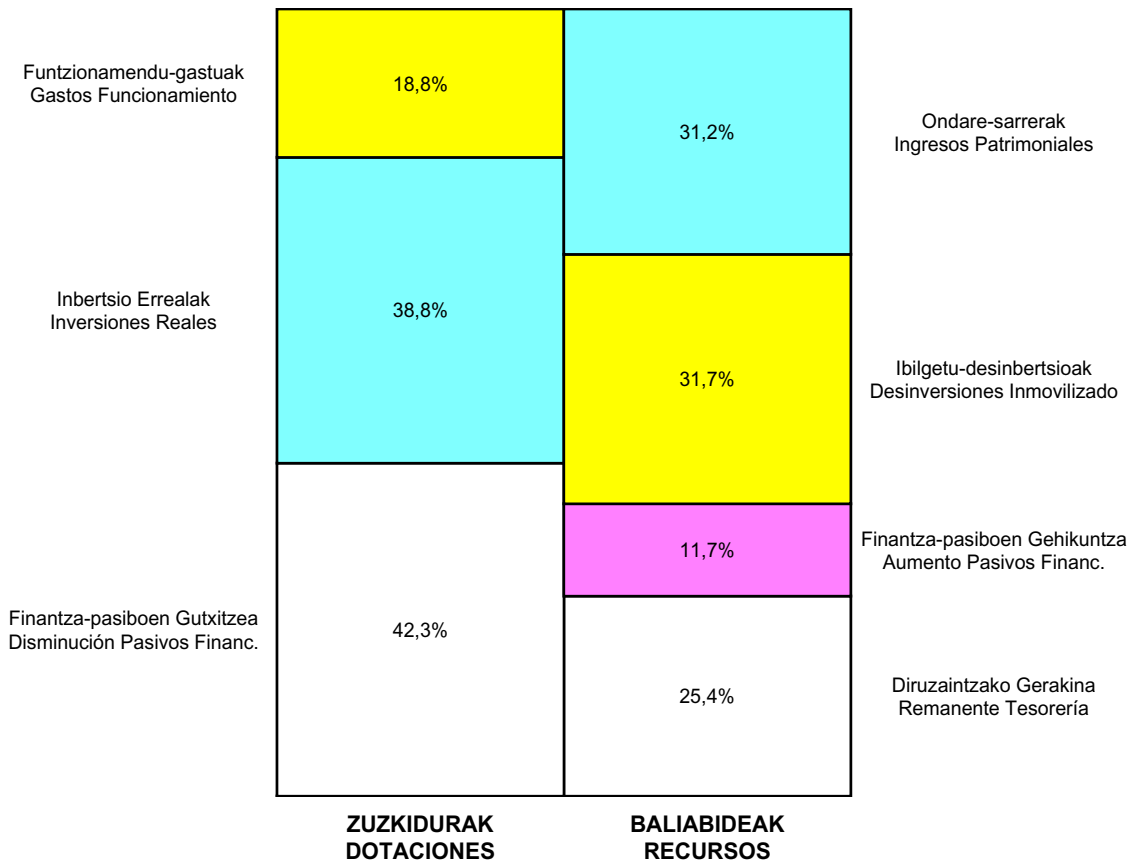
## Parque Tecnológico -Teknologi Elkartegia, S.A.

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMATZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKRITURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDUTUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	100.660	---	2.244	21.838	---	(3.573)	---	(2.052)	---	---	---	1.309	120.425
B. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	100.660	---	2.244	21.838	---	(5.626)	---	---	---	---	---	1.309	120.425
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(1.895)	---	---	---	(194)	(2.089)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	---	---	(96)	---	---	---	---	---	---	(96)
C. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	100.660	---	2.244	21.838	---	(5.722)	---	(1.895)	---	---	---	1.115	118.239
D. 2017 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2017	100.660	---	2.244	21.838	---	(7.617)	---	---	---	---	---	1.115	118.239
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(1.879)	---	---	---	---	(1.879)
E. 2017 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2017	100.660	---	2.244	21.838	---	(7.617)	---	(1.879)	---	---	---	1.115	116.361

## Parque Tecnológico -Tecnologi Elkartegia, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO

Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2017	BALIABIDEAK RECURSOS	2017
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	1.360.900	Gastu Arrunt. Transferentziak Transferencias Gasto Corriente	265.600
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	4.548.331	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	7.975.000
Gastu Finantzarioak Gastos Financieros	730.000	Ibilgetu-desinbertsioak Desinversiones Inmovilizado	8.110.000
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	9.380.000	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	394.378
Finantza-aktiboen Gehikuntza Aumento Activos Financieros	12.000	Finantza-pasiboen Gehikuntza Aumento Pasivos Financ.	3.000.000
Finantza-pasiboen Gutxitzea Disminución Pasivos Financ.	10.221.542	Diruzaintzako Gerakina Remanente Tesorería	6.507.795
<b>Guztira Total</b>	<b>26.252.773</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>26.252.773</b>

ARABA	%	GIPIZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
0	0	0	0	26.252.773	100	0	0	26.252.773





**Parke**  
EUSKADIKO  
PARKE ARABA  
TEKNOLOGIKOAK

**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
*Presupuestos de capital y explotación*

**Informazio gehigarria**  
*Información adicional*

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo





## Parque T. de Alava - Arabako T. Elkartegia, S.A

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>				711.115
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			561.173
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		561.173	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		561.173	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			149.942
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		149.942	
<b>II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>				1.533.651
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			1.452.731
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		18.000	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		18.000	
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		678.951	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		678.951	
1	Hirigintza erakundea. Entidad urbanística.	263.227		
2	Konponketa orokorra. Mantenimiento general.	56.056		
3	Instalazio teknikoaren mantentzea eta zaintza. Mantenimiento instalaciones técnicas y vigilancia.	65.902		
4	Garbiketa. Limpieza.	74.769		
5	Ahotsa eta data sarea. Red de voz y datos.	5.844		
6	Lorezaintza. Jardinería.	40.877		
7	Klimatizazioa. Mantenimiento de climatización.	36.665		
8	Igogailuak eta sistema elektrikoak. Sistemas eléctricos y ascensores.	33.509		
9	Informatika-sistemak. Sistemas informáticos.	25.000		
10	Bestelako mantentzeak. Otros mantenimientos.	60.000		
11	Sarbideen eta TZI-aren kontrola. Control de accesos y CCTV.	17.102		
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		299.264	
1	Profesional zerbitzuak, aholkularitzak, ikuskaritzak, informatika eta diseinua, prestakuntza, gelen kudeaketa. Servicios profesionales varios, asesorías, auditorías, informática y diseño, formación, gestión de salas y actos.	299.264		
625	<b>Aseguru-primak Primas de seguros</b>		44.000	
626	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares</b>		1.000	
627	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		40.000	



Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		40.000	
<b>628</b>	<b>Hornigaiak Suministros</b>		<b>308.121</b>	
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		308.121	
1	Hornidurak. <i>Suministros.</i>	308.121		
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		<b>63.395</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		19.825	
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		3.025	
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		9.852	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		30.693	
3.	TRIBUTUAK <i>TRIBUTOS</i>			80.920
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak Otros tributos</b>		<b>80.920</b>	
<b>III.</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS</b>			<b>422.566</b>
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>			422.566
<b>662</b>	<b>Zorren interesak Intereses de deudas</b>		<b>422.566</b>	
6623	Kreditu-erakundeekiko zorren interesak <i>Intereses de deudas con entidades de crédito</i>		422.566	
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>2.667.332</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>			<b>790.563</b>
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>			790.563
<b>705</b>	<b>Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos</b>		<b>790.563</b>	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		790.563	
1	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei. <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.</i>	790.563		
<b>II.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>			<b>23.957</b>
<b>759</b>	<b>Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos</b>		<b>23.957</b>	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		23.957	
<b>V.</b>	<b>SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>			<b>18.083</b>
2.	BALORE NEGOTIAGARRI ETA BESTELAKO FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>			18.083
<b>769</b>	<b>Bestelako sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros</b>		<b>18.083</b>	

Euro / Euros

<b>DIRU-SARRERAK INGRESOS</b>	<b>PARTIDA PARTIDA</b>	<b>KONTUA CUENTA</b>	<b>EPIGRAFEA EPIGRAFE</b>
7691 Errentamendu finantzarioen interesak <i>Intereses de arrendamientos financieros</i>		18.083	
<b>VII. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>			<b>1.834.729</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>			<b>2.667.332</b>



## 1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

PARQUE TECNOLÓGICO DE ÁLAVA-ARABAKO TEKNOLOGI PARKEA, SA sozietatea Euskal Autonomia Erkidegoko Jaurlaritzaren Ekonomiaren Garapen eta Azpiegitura Sailari atxikitako enpresa publikoa da. 1992ko urriaren 21ean eratu zuten Sociedad para la Promoción y Reversión Industrial, SA sozietateak eta Arabako Foru Aldundiak.

Arabako Teknologia Parkea euskal sektore publikoak Jaurlaritzaren Industria eta Teknologia Politikaren baitan sustatuta sortu zen Politika horrek beste tresna bat izan zezan, eta industria arloko ekimenak eta inbertsioak suspertzeko eta sustatzeko helburu sozialarekin sortu zen. Helburu hori lortzeko, goi mailako teknologiaren arloko enpresak ezartzeko eta industriako eta zerbitzuetako jarduera berritzaileak egiteko aukera emango zuen eta unibertsitatearen, zentro teknologikoen eta enpresen artean teknologia eta jakintza besterentzeko egitura bat sortu zen.

Berrikuntzaren aitzin-aitzinean egin behar du lan Parkeak, teknologia eta jakintza besterenduz eta erkidegoko, Estatuko eta nazioarteko sareetan parte hartuz, teknologian aurrean dabilzan enpresak ezartzeko eta garatzeko nahitaezko erreferentzia izaten jarrai dezan, etorkizunean ere erreferentzia izaten jarrai dezan, enpresen lehiakortasun-abantailak areagotzen lagun dezan eta gizarteari balioa eman diezaion.

Eusko Jaurlaritzak estrategiaren barruan ezarritako ekintza-helburu handietan sartzen da misio hau, batez ere, "jarduera ekonomikoa eta enplegua pizteko" helburuarekin lotuta, enpresentzat espazio berriak abian jarrita, plataforma teknologikoak garatuta, oinarri teknologikoko enpresak sortzea eta garatzea bultzatuta eta sektore berriak sustatuta. Era berean, "Euskadiren proiektzio ekonomikoa munduan" helburuak ere lotura zuzena du nazioartekotzea lortzeko helburuan enpresei babesa emateko lanarekin, Euskadiko Parke Teknologikoen Saretik, nazio mailako eta nazioarteko Parke Teknologikoekin lankidetzeta-hitzaumenen bidez eta parke teknologikoetako sareetan partaidetza aktiboa eginez

Hori guztia, behar izanez gero, "EAEko Sektore Publikoaren arrazionalizazioa eta Birdimentsionamendurako Estrategia" betetzeko beharrezkoak diren neurriak hartuta.

Hona hemen kapital sozialaren banaketa:

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La sociedad PARQUE TECNOLÓGICO DE ÁLAVA-ARABAKO TEKNOLOGI PARKEA, S.A. es una Empresa Pública adscrita al Departamento de Desarrollo Económico e Infraestructuras del Gobierno de la Comunidad Autónoma de Euskadi del Gobierno de la Comunidad Autónoma de Euskadi y se constituyó el 21 de octubre de 1992 por la Sociedad para la Promoción y Reversión Industrial, S.A. y por la Diputación Foral de Álava – Arabako Foru Aldundia.

El Parque Tecnológico de Álava, promocionado por el Sector Público Vasco dentro del marco de la Política Industrial y Tecnológica del Gobierno, se creó como un instrumento más de la misma, con el objeto social de estimular y promover la iniciativa y la inversión industrial, mediante la creación de una infraestructura que posibilite la implantación de empresas de alta tecnología, junto con actividades industriales y de servicios de alto contenido innovador, y, al mismo tiempo, potenciar la transferencia de tecnología y de conocimiento entre la Universidad, los Centros Tecnológicos y las empresas.

El Parque debe actuar en la vanguardia de la innovación, mediante la transferencia de tecnología y conocimiento y la pertenencia a redes, tanto regionales, como estatales e internacionales, para seguir siendo referente obligado en la implantación y el desarrollo de empresas tecnológicamente avanzadas, de manera que pueda seguir siendo referencia de futuro, contribuya a aumentar las ventajas competitivas de las empresas y aporte valor a la Sociedad.

Esta misión se enmarca en los grandes objetivos de acción establecidos por el Gobierno Vasco dentro de su estrategia, prioritariamente con el objetivo de "incentivar el empleo y la actividad económica", mediante la puesta en marcha de nuevos espacios para empresas, el desarrollo de plataformas tecnológicas, el impulso a la creación y desarrollo de Empresas de base tecnológica y a la potenciación de nuevos sectores. Así mismo "La proyección económica de Euskadi en el mundo" entronca directamente con la labor de apoyo a las empresas en su objetivo de internacionalización, desde la Red de Parques Tecnológicos de Euskadi, a través de los acuerdos de colaboración con Parques Tecnológicos nacionales e internacionales, así como su participación activa en redes de parques tecnológicos.

Todo ello sin perjuicio de la asunción de las medidas pertinentes para el cumplimiento de la "Estrategia de Redimensionamiento y la racionalización del Sector Público de la CAE".

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
INDUSTRIAREN SUSTAPEN ETA ERALDAKETARAKO BALTZUA SA SOCIEDAD PARA LA PROMOCIÓN Y RECONVERSIÓN INDUSTRIAL, S.A.	64,80
ARABA GARAPEN BULEGOA-ARABA AGENCIA DE DESARROLLO	32,93
VITORIA-GASTEIZKO UDALA AYUNTAMIENTO DE VITORIA-GASTEIZ	2,27
GUZTIRA TOTAL	100

## 2. 2016AN GAUZATUTAKO LAN NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2016

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. INBERTSIOEN POLITIKA: AZPIEGITURAK GARATZEA</b></p> <p>1.1 ekintza: instalazioen garapena.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ureztatze uraren sarea optimizatzeko inbertsioak.</li> <li>• Eraikin nagusiko Wifi sarea optimizatzeko inbertsioak.</li> <li>• Eduroam konektagarritasun-sistema instalatzea.</li> <li>• E9 eraikineko haizearen tunelaren egoeraren diagnostikoa.</li> <li>• E8 eraikineko ingurutzailerako termikoa iragazgaitzeko inbertsioak.</li> <li>• Eraikin nagusiko klimatizazio-sistema optimizatzeko inbertsioak.</li> <li>• Inbertsioak errentan emateko lokalak egokitzeko, komunikazioen sistema eta instalazio aurreratuetan eta ohikoagoak eta txikiak diren instalazioetan (altzariak, informatikako ekipamenduak...).</li> </ul> <p><b>2. BERRIKUNTZAREN ARLOKO POLITIKA</b></p> <p>2.1 ekintza: enpresetara gerturatzea haien beharrak ezagutu eta eskaintza zehatza sortzeko.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• I+G+b arloko laguntzetarako informazio- eta aholkularitza-zerbitzuarekin aurrera jarraitu da asteroko buletinerako informazioa prestatuz eta interesa duten elkarteek egindako kontsultei erantzunez.</li> </ul>		<p><b>1. POLÍTICA DE INVERSIONES: DESARROLLO DE INFRAESTRUCTURAS</b></p> <p>Acción 1.1: Desarrollo de instalaciones</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Inversiones en la optimización de la red de agua de riego.</li> <li>• Inversiones en la optimización de la red Wifi del Edificio Central.</li> <li>• Instalación del sistema de conectividad Eduroam.</li> <li>• Diagnóstico del estado del túnel del viento del edificio E9.</li> <li>• Inversiones en la impermeabilización de la envolvente térmica del Edificio E8.</li> <li>• Inversiones en la optimización del sistema de climatización del Edificio Central.</li> <li>• Inversiones en adecuación de algunos locales destinados al arrendamiento, en instalaciones y sistemas avanzados de comunicaciones y en aquellas de carácter más rutinario y escaso volumen (mobiliario, equipos informáticos, ...).</li> </ul> <p><b>2. POLÍTICA DEL ÁREA DE INNOVACIÓN</b></p> <p>Acción 2.1: Acercamiento a las empresas para conocer sus necesidades y generar una oferta definida.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se ha continuado con el servicio de información y asesoramiento en materia de ayudas para I+D+i, elaborando la información para el boletín semanal y atendiendo las consultas de las entidades interesadas.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Deusto Business School-ekin hitzartutako itunaren baitan, enpresa-kudeaketari eta lidergoari buruzko “Parkeak-DBS Gela” eta sormenari, estrategiari eta berrikuntzari buruzko workshopa jarri dira abian.</li> <li>• Lanbide Heziketako Institutu Publikoen Elkartearekin-Ikaslanekin hitzartutako lankidetzarako itunaren arabera, Esperientziaren I. Foroa antolatu da enpresen egiturak LHaren esparruarekin duen lankidetzara sustatzeko asmoz.</li> <li>• Infojobsekin lankidetzaren hitzarmena sinatu da microsite bat sor dezan. Parkeen Sarean instalatutako enpresen enplegu-eskaintzen argitalpena txertatuko da bertan.</li> </ul> <p>2.2 ekintza: intereseko erakundeetara eta administrazioetara hurbiltzea gertutasuneko eragile gisa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zientzia eta Berrikuntza Ministerioaren erakunde laguntzaile gisa, Parkeak enpresei laguntza emateko lan egiten jarraitu du teknologia- eta zientzia-parkeetan egindako I+G arloko laguntzen 2005-2011 deialdien espedienteak izapidetuta.</li> </ul> <p>2.3 ekintza: lankidetzako inguruneak sortzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lankidetzako hiru inguruneak garatzen jarraitu dute (marketin-komertziala, nazioartekotzea eta Giza Baliabideak/Prestakuntza). Hiru lan-talde horien helburua da Parkeko enpresen artean intereseko lankidetzaren proiektuak eta ideiak sortu eta ezarri ahal izatea aipatutako esparruen inguruan. Talde horien bidez, intereseko gaiak buruzko tailer espezifikoak eta jardunaldiak jarri dituzte abian.</li> </ul> <p>2.4 ekintza: sareetako parte-hartzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ATPE Espainiako Teknologia Parkeen Sarean hartu dute parte Teknikarien Sarea berriro zabaldua. 2016ko Jarduera Plana teknikarien arteko koordinazioan, jardunbide egokien trukean eta parkeetan zerbitzu berriak martxan jartzean oinarritu dute.</li> </ul> <p>2.5 ekintza: jardueren antolaketa teknologia eta berrikuntza hedatzeko.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 13 jardunaldi, topaketa eta gosari teknologiko antolatu dira enpresa eta elkarte ugariarekin elkarlanean enpresa-intereseko gaiak lantzeko (I+G+b arloko laguntzak, enpresa-kudeaketa, estrategia, sormena, berrikuntza, nazioartekotzea, Basque Industry 4.0 eta abar).</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• En el marco del convenio con Deusto Business School, se ha llevado a cabo la segunda edición del “Aula Parques-DBS” sobre liderazgo y gestión de equipos, y un Workshop sobre creatividad, estrategia e innovación.</li> <li>• En el marco del convenio de colaboración con la Asociación de Institutos públicos de Formación Profesional – Ikaslan, se ha organizado el I Foro de la Experiencia, con el objetivo de favorecer la colaboración del tejido empresarial con el ámbito de la FP.</li> <li>• Se ha firmado un convenio de colaboración con Infojobs para la creación, por parte de éste, de un microsite en el que se incluya la publicación de ofertas de empleo de las empresas instaladas en la Red de Parques.</li> </ul> <p>Acción 2.2: Acercamiento a las administraciones y entidades de interés como agente de proximidad.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se ha continuado realizando, como Entidad Colaboradora del MICINN una labor de apoyo a las empresas, a través de la tramitación de expedientes de las Convocatorias 2005-2011 de Ayudas a proyectos de I+D realizados en Parques Científicos y Tecnológicos.</li> </ul> <p>Acción 2.3: Creación de entornos colaborativos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se ha continuado con el desarrollo de los tres entornos colaborativos (Marketing-Comercial, Internacionalización y RRHH/Formación). El objetivo de estos grupos de trabajo es la generación e implementación de ideas y proyectos colaborativos de interés entre las empresas del Parque en torno a los citados ámbitos. A través de los grupos se han puesto en marcha varias jornadas y talleres específicos sobre temas de interés.</li> </ul> <p>Acción 2.4: Participación en redes.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se ha participado en la Red de Parques Tecnológicos Españoles ATPE, a través del relanzamiento de la Red de Técnicos, que ha centrado su Plan de Actuación 2016 en la coordinación entre técnicos, el intercambio de buenas prácticas y la puesta en marcha de nuevos servicios en los Parques.</li> </ul> <p>Acción 2.5: Organización de actividades para la difusión de la tecnología y la innovación.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se han organizado 13 jornadas, encuentros y desayunos tecnológicos, en colaboración con distintas empresas y entidades en torno a temáticas de interés empresarial (ayudas a la I+D+i, gestión empresarial, estrategia, creatividad, innovación, internacionalización, Basque Industry 4.0, etc.).</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Izaera horizontaleko prestakuntzako hiru jarduera antolatu dira Parkeko enpresen Prestakuntza Beharren Diagnostikoaren baitan. Intereseko esparru ugariaren ingurukoak izan dira: komunikazioa, taldeen kudeaketa, hizkuntzak.</li> <li>• Prestakuntzako 3 pilula jarri dira abian Zerbitzuen Guneko enprekin elkarlanean expertise arloetan.</li> <li>• Parkeak garatzen duen jardueran interesatutako erakunde, hezkuntza eta enpresa arloko elkarteetako bisitei harrera egiteko politikarekin aurrera jarraitu da.</li> </ul> <p><b>3. MARKETINEKO ETA MERKATARITZAKO POLITIKA: SUSTAPEN PROAKTIBOKO POLITIKA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Merkataritza Plana gauzatzen jarraitu da. Plan hori politika komertziala koiuntura ekonomikoaren arabera doitzeko helburuarekin prestatu zen.</li> <li>• Merkataritza Planak, beste helburu batzuek gain, parkeen eskaintza higiezin eta balio ez-higiezinak dituzten zerbitzuen eskaintza hobetzea, funtzio komertziala sendotzea, eta ekintzailtza berrietara eta parkeetan kokatuta ez dauden sektore estrategikoetako enpresetara gehiago gerturaztea lortzea du xede.</li> <li>• E9 eraikinean profil teknologiko handiko proiektuak (baita nazioartekoak ere) errentamendu-erregimenaren baitan ezartzearen bideragarritasuna aztertu da. Horren guztiaren helburua kokapenerako proposamen komertzialak egitea da.</li> <li>• Tarifak gaur egungo merkatuaren arabera egokitzeko eta Parkeko produktu komertziala gaur egungo enpresa-beharretara egokitzeko inbertsioak egiteko proposamena prestatu da.</li> <li>• Bulegoen alokairuarekin lotuta, hainbat eskaintza egin da eta bulegoen errenta itxi da enpresa batzuekin.</li> <li>• Eraikin nagusiko Zerbitzuen Gunean beste bi enpresa instalatu dira. Guztira, 11 enpresa daude bertan.</li> <li>• Enpresa esanguratsu batzuek alde egin dute besteak beste egungo egoera ekonomikoa eta Parkeko tarifak direla eta. Ondorioz, 2016ko abenduaren 31n, Parkeko enpresen guztizko kopurua 98koa da eta 23 gehiago haztegian kokatuak.</li> <li>• Lokalen okupazio maila %24koa da (E9 barne). Horri esker, errentamenduengatik 0,7 milioi euroko diru-sarrerak garbiak lortzen dira.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se han organizado tres actividades formativas de carácter horizontal, enmarcadas en el Diagnóstico de Necesidades de Formación de las empresas del Parque, en distintos ámbitos de interés: comunicación, gestión de equipos, idiomas.</li> <li>• Se han puesto en marcha 3 píldoras formativas, en colaboración con las empresas del Espacio de Servicio, en sus áreas de expertise.</li> <li>• Se ha continuado con la política de recepción de visitas de entidades, del ámbito institucional, educativo y empresarial, interesadas en la actividad que desarrolla el Parque.</li> </ul> <p><b>3. POLÍTICA DE MARKETING Y COMERCIAL: POLÍTICA DE PROMOCIÓN PROACTIVA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se ha continuado con la ejecución del Plan Comercial, elaborado con el objetivo de reajustar la política comercial de manera acorde a la coyuntura económica.</li> <li>• El Plan Comercial pretende, entre otros, mejorar la oferta inmobiliaria de los Parques y la oferta de servicios de valor no-inmobiliarios, reforzar la función comercial, lograr un mayor acercamiento a los nuevos emprendimientos y a las empresas de sectores estratégicos no localizadas en los Parques.</li> <li>• Se ha analizado la viabilidad de la implantación, en el edificio E9, de proyectos (incluso de carácter internacional) de alto perfil tecnológico, bajo un régimen de arrendamiento, con el objetivo de realizar propuestas comerciales para su ubicación.</li> <li>• Se ha elaborado una propuesta de adecuación de las tarifas al mercado actual y de realización de inversiones para adecuar el producto comercial del Parque a las necesidades empresariales actuales.</li> <li>• En relación al alquiler de oficinas, se han realizado varias ofertas y se ha cerrado el alquiler de oficinas con varias empresas.</li> <li>• Se han instalado dos nuevas empresas en el Espacio de Servicios del Edificio Central, que cuenta con la presencia de 11 firmas.</li> <li>• La marcha de importantes empresas debido, entre otras razones, a la situación económica actual y las tarifas del Parque, ha provocado que a 31 de diciembre de 2016 el número total de empresas ubicadas en el Parque sea de 86, además de 23 instaladas en la incubadora.</li> <li>• Un grado de ocupación de locales del 24% (incluyendo el E9) lo que permite obtener unos ingresos netos por arrendamientos cifrados en 0,7 millones de Euros.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3.1 ekintza: sustapen-ekintzak.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Parkeko guneak publizitateko eta argazkigintzako saioetako filmaketa-lanetarako lokalizazio gisa sustatu dira. Gainera, Parkeko eraikinetan bi film luze filmatu dituzte.</li> </ul> <p>3.2 ekintza: akordioak erakundeekin:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Gasteizen eta Parkearen arteko garraioa hobetze aldera, erakunde eskumendunekin (Gasteizko Udala eta Arabako Foru Aldundia) elkarlanean jarraitu dugu.</li> <li>SEA Arabako Enpresariak elkartearen eta Arabako Parke Teknologikoaren arteko lankidetzahitzarmena berritzeko ituna sinatu da Araban Berrikuntzarako Sariak abian jartzeko eta enpresaliderren artean topaketak egiteko Arabako Parke Teknologikoan.</li> <li>Gasteizko Udaleko Sustapen Ekonomikoaren Sailarekin elkarlanean ari dira jarduera ekonomikoetarako lurzorua eskaintza osoaren hobekuntza zein Arabako industria-egituraren eta haren beharren ezagutza zorrotzagoa bultzatzeko asmoz.</li> </ul> <p>3.3 ekintza: komunikazio-ekintzak:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Euskotek eta APTE-Techno aldizkariak argitaratzen jarraitu eta webgunea mantendu da.</li> <li>Parkeko langileekin komunikazioa hobetzeko tresna berriak jarri dira abian: Parkeen Sareko App-a sortu da, adibidez, eta atal ugari biltzen du: parkeetako enpresen, zerbitzuen eta azpiegituren kokapenari buruzko informazioa; jardueri, albisteei eta gorabeheri buruzko informazioa; eta hizkuntzak trukatzeko gunea.</li> </ul> <p>3.4 ekintza: Parkearen eta Euskadi berrikuntzarako toki erakargarri izatearen irudia sustatzeko ekintzak:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Euskadiren irudia hedatu da Euskadiko parkeen eredia kanpoan imitatu beharreko esperientzia gisa esportatuta. Horretarako, erakundeen, enpresen eta arlo akademikoko bisitak jaso ditu, foroetan eta biltzarretan parte hartu (IASPen Biltzarrean kasu) du, eta zenbait saretan modu aktiboan parte hartu du (Parkeak, APTE, IASP).</li> </ul> <p>3.5 ekintza: Parkeko enpresak leialtzeko ekintzak:</p>		<p>Acción 3.1: Acciones promocionales.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se han promocionado los espacios del Parque como localizaciones para rodajes de publicidad y sesiones fotográficas, y se ha llevado a cabo en los edificios del Parque el rodaje de dos largometrajes.</li> </ul> <p>Acción 3.2: Acuerdos institucionales:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se ha continuado colaborando con las instituciones competentes (Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz y Diputación Foral de Álava) en relación a la mejora del transporte entre Vitoria-Gasteiz y el Parque.</li> <li>Se ha firmado la renovación del convenio de colaboración entre SEA Empresarios Alaveses y Parque Tecnológico de Álava para la puesta en marcha de los Premios a la Innovación en Álava, y la realización de encuentros entre líderes empresariales en el Parque Tecnológico de Álava.</li> <li>Se está trabajando en colaboración con el Departamento de Promoción Económica del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz con el objetivo de potenciar la mejora del conjunto de la oferta de suelo para actividades económicas, así como un mayor y más exhaustivo conocimiento del tejido industrial alavés y de sus necesidades.</li> </ul> <p>Acción 3.3: Acciones de comunicación:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se ha continuado con la publicación de las revistas Euskotek y APTE-Techno y el mantenimiento de la página web.</li> <li>Se han puesto en marcha nuevas herramientas para mejorar la comunicación con los trabajadores del Parque, como es la creación de la App de la Red de Parques, que comprende varios apartados: información sobre la localización de las empresas, servicios e infraestructuras de los Parques; sobre actividades, eventos, noticias e incidencias; y espacio para el intercambio de idiomas.</li> </ul> <p>Acción 3.4: Acciones de promoción de la imagen del Parque y de Euskadi como espacio atractivo para la Innovación:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se ha difundido la imagen de Euskadi a través de la exportación del modelo de Parques Vascos como experiencia a imitar en el exterior, mediante la recepción de visitas institucionales, empresariales y académicas, la participación en foros y congresos como el Congreso de la IASP y la participación activa en las distintas redes (Parkeak, APTE, IASP).</li> </ul> <p>Acción 3.5: Acciones de fidelización de las empresas del Parque:</p>



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>Parkeko enpresei zuzendutako urteroko leialtze-bisitak egin dira Parkeko zerbitzuekiko duten asebetetze maila ezagutu, zerbitzu-proposamen berriak aztertu eta aukera komertzialak detektatu ahal izateko.</li> <li>“Networking Corners” ekimena jarri dute abian. Horren bidez, Parkeko enpresen arteko dinamizaziorako eta topaketarako 3 gune sortu dira eta instalatutako erakundeen know-howa ezagutzeko, pertsonen arteko harremanak errazteko eta negoziarako eta lankidetzarako aukerak ahalbidetzeko sinergiak sortzeko balio izan dute.</li> </ul> <p>3.6 ekintza: enpresei eskainitako zerbitzuak hobetzea:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Parkeko langileei eta oro har herritarrei zuzendutako programa sozialaren baitako jarduerekin aurrera jarraitu dute. Bi helburu ditu programak: Parkea hirira gerturatzea eta enpresen eta Parkeko langileen eta enpresen artean harremanak sustatzea. Kultura eta kirol arloko hamar jardueratik gora egin dituzte aurten helburu horien harira.</li> <li>Parkeko enpresetako zerbitzuen proiektua sendotu egin da Parkeko enpresei zuzenduta haien lehiakortasuna hobetzen lagun dezaketen zerbitzu-sektoreetan.</li> <li>Hiriko kirol-instalazioekin akordioak lortu dira Parkean kirol-ekipamendurik ez egotearen hutsunea betetzeko.</li> </ul> <p>3.7 ekintza: enpresa-ekitaldiak egitea:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>SEA Arabako Enpresariak elkartearekin sinatutako lankidetzaz hitzarmenaren baitan, enpresa-liderren lau topaketa egin dira eta 1.000 profesional baino gehiago bertaratu dira.</li> <li>Arabako Berrikuntzarako Sari II. edizioa egin dute. Eguneroko ahaleginaren bidez, lurralde historikoa Estatu osoko berritzaileen eta lehiakorren artean kokatu duten eta, gainera, erantzukizun sozialarekin aberastu duten Arabako erakundeak saritzen ditu deialdiak. Lau kategoria daude: Autonomoaren, mikroetaren, enpresa txikiaren, enpresa ertainaren eta enpresa handiaren berrikuntzarako sariak.</li> <li>206 ekitaldi baino gehiago egin dituzte Parkean (jardunaldiak, konbentzioak eta abar) eta 6.221 pertaide baino gehiago izan dira horietan.</li> </ul> <p><b>4. FINANTZA ARLOKO POLITIKA</b></p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Se han llevado a cabo las visitas anuales de fidelización a las empresas del Parque con el objetivo de conocer su nivel de satisfacción respecto a los servicios del Parque, contrastar las nuevas propuestas de servicios y detectar oportunidades comerciales.</li> <li>Se ha puesto en marcha la iniciativa “Networking Corners”, por el que se han creado 3 espacios de dinamización y encuentro entre las empresas del Parque que han permitido conocer el know-how de las entidades instaladas, favorecer las relaciones entre las personas, y generar sinergias que permitan oportunidades de negocio y colaboración.</li> </ul> <p>Acción 3.6: Mejora de los servicios a empresas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se continúa con las actividades englobadas en un programa social destinado a los trabajadores del Parque y ciudadanos en general con un doble objetivo, acercar el Parque a la ciudad y favorecer las relaciones entre empresas y trabajadores del Parque. Este año se han celebrado más de diez actividades de tipo cultural y deportivo con estos fines.</li> <li>Se ha consolidado el proyecto de servicios de las empresas del Parque a las empresas del Parque en aquellos sectores de servicios que puedan mejorar la competitividad de las mismas.</li> <li>Se ha llegado a acuerdos con instalaciones deportivas de la ciudad con el fin de suplir la ausencia de equipamiento deportivo en el Parque.</li> </ul> <p>Acción 3.7: Celebración de eventos empresariales:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se han celebrado cuatro encuentros de líderes empresariales dentro del Convenio de colaboración con SEA Empresarios Alaveses con la asistencia de más 1.000 profesionales.</li> <li>Se ha celebrado la II Edición de los Premios a la Innovación en Álava en la que se premia a las organizaciones alavesas que a través de su esfuerzo diario permiten situar a este Territorio Histórico entre los más innovadores y competitivos del Estado, enriquecido además por su componente de responsabilidad social. Se distinguen cuatro categorías: Premios a la innovación del autónomo, Micropyme, pequeña empresa y, mediana y gran empresa.</li> <li>En el Parque se han celebrado más de 206 eventos (jornadas, convenciones, etc.) que han contado con la participación de más de 6.221 asistentes.</li> </ul> <p><b>4. POLÍTICA FINANCIERA</b></p>



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Aurreko urteetan, Sozietateak Parkeko bi eraikin berezi (E8 eta E9) kudeatzearekin eta abian jartzearekin lotutako bi kreditu izan zituen. Haietako lehenengorako, mailegua Finantzen Euskal Institutuaren bidez egituratu zuten, eta bigarrena finantza-erakundeen bidez.</p> <p>2014. urtera arte sozietateko zuzendaritza- eta kudeaketa-organoek kapital-zabalkuntzarik proposatu ez dieten arren akziodunei, Parkeak ere ezagutzen duen egoera ekonomikoa dela eta, 2016. urterako 2,3 milioi euroko kapital-zabalkuntza planteatu zuten. Haren zenbateko handi bat E9 eraikineko maileguaren printzipala amortizatzeraz bideratuko da.</p> <p>Parkearen gainerako eremuetako mantentze-lanen inbertsioen finantzaketa Parkeko jarduera komertzialak (salmentak, alokairuak eta beste errentamendu batzuk) sortutako baliabideek ahalbidetu dute dagoeneko kontratatuta eta xedatuta dagoen zorrarekin batera.</p> <p>Arlo ekonomikoari dagokionez, jardueraren ildo nagusia beti izan da eragingarritasuna hobetzea batez ere gastuari eutsita edo hura minimizatuta, aurreko ekitaldietako joera mantenduta.</p> <p><b>5. LANGILEEN ARLOKO POLITIKA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Erakundeari sozietatearen helburu estrategikoak lortzeko giza baliabide egokiak ematea.</li> <li>• Sozietateko langileen etengabeko prestakuntza-lanak sakontzea.</li> </ul> <p><b>6. HOBEKUNTZARAKO ETA BARNE KUDEAKETARAKO POLITIKA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sozietatean ezarritako Kalitate Politikaren bidea jorratzen jarraitu da UNE EN-ISO 9001:2008 arauaren arabera. SPRI Taldeak gurutzatutako auditoriak egin ditu.</li> <li>• Sozietatean ezarritako Ingurumen Politikarekin aurrera jarraitu du Ekoscan 2004 arauaren arabera.</li> </ul>		<p>En años anteriores, la Sociedad dispuso de dos créditos vinculados a la gestión y puesta en marcha de dos edificios singulares en Parque (E8 y E9). Para el primero de ellos el préstamo se articuló a través del Instituto Vasco de Finanzas y para el segundo a través de instituciones financieras.</p> <p>Si bien hasta el año 2014 los órganos de dirección y gestión de la Sociedad no han planteado a los accionistas ampliaciones de capital, la situación económica general a la que el Parque no es ajeno, llevó a plantear para el año 2016 una ampliación de capital por importe de 2,3 millones de euros, destinados en un importe muy importante a hacer frente a amortización de principal del préstamo del edificio E9.</p> <p>La financiación del resto las inversiones de mantenimiento del Parque ha venido dada por los recursos generados de la actividad comercial del propio Parque (ventas, alquileres y otros arrendamientos), junto con el endeudamiento ya contratado y dispuesto.</p> <p>Desde la óptica económica, como línea principal de actuación siempre se ha mantenido la de la mejora de la eficiencia principalmente conteniendo o minimizando el gasto, siguiendo la senda de ejercicios anteriores.</p> <p><b>5. POLÍTICA DE PERSONAL</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dotar a la organización de los recursos humanos adecuados para alcanzar los objetivos estratégicos de la sociedad.</li> <li>• Intensificar la labor formativa continua del personal de la sociedad.</li> </ul> <p><b>6. POLÍTICA DE MEJORA Y GESTIÓN INTERNA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se ha continuado con la Política de Calidad implantada en la sociedad, conforme a la norma UNE EN-ISO 9001:2008. Se han realizado auditorías cruzadas por parte del Grupo SPRI.</li> <li>• Se ha continuado con la Política Medioambiental implantada en la sociedad, conforme a la norma Ekoscan 2004.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>Izaera Pertsonaleko Datuak Babestearekin (DBLO) lotutako etengabeko hobekuntzako jarduerekin aurrera jarraitu du.</li> <li>Informazioaren Kudeaketa Sistemak hobetzeko ERPren modulu berriak ezartzeko lanekin aurrera jarraitu dute mantentze-lanen arloan.</li> <li>Barneko kontroleko eta arriskuen kudeaketako proiektua eguneratu egin da. Aipatutako proiektua 2015ean egin zuten, eta Deloitte kudeatu du sozietateetako funtsezko prozesuetako arriskuak aztertzeko asmoz.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Se ha continuado con las actividades de mejora continua en materia de Protección de Datos de Carácter Personal (LOPD).</li> <li>Se ha continuado con la mejora de los Sistemas de Gestión de la Información, con la implantación de nuevos módulos del ERP en lo relativo al Área de Mantenimiento.</li> <li>Se ha actualizado el proyecto de gestión de riesgos y control interno, realizado durante el año 2015, gestionado por Deloitte, con el objetivo de analizar los riesgos en los procesos clave de las sociedades.</li> </ul>

### 3. 2017RAKO HELBURU OROKORRAK ETA KUANTIFIKAZIOA

### 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2017 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Azken urteotako ziklo ekonomiko hedakorra dela eta, 2007. urtean sozietateko estrategia berrikusi behar izan zen. Hausnarketa horien ondorioz, gaur egungo egoera zabaltzeko garapena landu behar izan zen inbertsioak 2015. urtera arte planifikatuta (batez ere, urbanizatutako lursailen garapenerako).</p> <p>Dena den, 2008. urtearen erdialdetik 2016. urtera arte, plangintza haren oinarria izan zen ziklo hedakorra nabarmen aldatu zen eta testuinguru berri horretan (askoz ere atzerakorra zen), sozietateak berriro aztertu behar izan zuen urbanizazio-faseen araberako garapen-estrategiarekiko lotura handiena zuten inbertsioen plangintza beharrezko azpiegiturak eskuragarri izan ahal izateko, baina, aldi berean, inbertsioak arrazionalizatuta eta gaur egungo eskariaren joeretara egokituta.</p> <p>Horrez gain, lokalen okupazioak izan duen joera beherakorra zela eta (batez ere, ateratzen hasi garen krisiaren koiuntura dela eta), beharrezkoa izan zen Merkataritza Plana abian jartzea Euskadiko Teknologia Parkeen Sarearekin elkarlanean. Horrek joera hori aldatzen eta okupazio maila areagotzen lagunduko duela espero da.</p>		<p>El ciclo económico expansivo de los últimos años, provocó durante el 2007 una revisión de la estrategia de la Sociedad, cuyas reflexiones llevaron a abordar el desarrollo de la ampliación del actual enclave planificando inversiones hasta el año 2015, principalmente para el desarrollo de parcelas urbanizadas.</p> <p>Ahora bien, desde mediados del año 2008 y hasta el año 2016, el ciclo expansivo en el que se basó aquella planificación cambió sustancialmente, por lo que en ese nuevo escenario, mucho más recesivo, la Sociedad debió replantearse de nuevo la planificación de inversiones más vinculadas a una estrategia de desarrollo por fases de urbanización con objeto de disponer de las infraestructuras necesarias pero racionalizando la ejecución de las inversiones y adecuándolas a las tendencias de la demanda actual.</p> <p>Unido a lo anterior, la tendencia a la baja en la ocupación de los locales, debido fundamentalmente a la coyuntura de crisis, de la que se comienza a salir, requirió la puesta en marcha de un Plan Comercial, en colaboración con los Parques Tecnológicos de la Red Vasca, que se espera contribuya a modificar esta tendencia e incrementar el grado de ocupación.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2016. urtean hasi dira inbertsio-planetan oinarritutako ziklo-aldaketa berria eta enpresak egiten ari diren ezarpen berrien planteamendua ikusten. Ziklo-aldaketaren aldaketa horrek, beste behin sozietatearen estrategia berriro planteatzea eskatu du eta, ondorioz, 2017. urtean, Arabako Teknologia Parkeak (Euskadiko gainerako teknologia- eta zientzia-parkeekin batera) 2017-2020rako plan estrategiko berria prestatu behar du.</p> <p><b>INBERTSIO POLITIKA: AZPIEGITUREN GARAPENA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1.1 ekintza: Parkea etorkizunean handitzearekin lotutako hirigintzako kudeaketa: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sektorizatzeko plana onartzea.</li> <li>• Plan Partziala onartzea.</li> <li>• Hirigintzako Jarduera Programa idaztea.</li> <li>• Birpartzelazio Proiektua idaztea.</li> <li>• Urbanizazio Proiektua idaztea.</li> </ul> </li> <li>1.2 ekintza: instalazioen garapena. <ul style="list-style-type: none"> <li>• 14.4 lursailean, "PIE2 enpresa arloko Berrikuntza Proiektua" egiteko eraikin berria eraikitzeko inbertsioak.</li> <li>• Hornikuntza-uraren sarea optimizatzeko inbertsioak.</li> <li>• Ureztatzeko uraren sarea optimizatzeko inbertsioak.</li> <li>• Argiteria publikoa optimizatzeko inbertsioak LED teknologia ezarrita.</li> <li>• E8 eraikineko inguratzaile termikoa iragazgaitzeko inbertsioak.</li> <li>• E5 eraikineko klimatizazio-sistema optimizatzeko inbertsioak.</li> <li>• Eraikin nagusiko klimatizazio-sistemaren optimizaziorako inbertsioak.</li> <li>• Eraikin nagusiko instalazio elektrikoko inbertsioak.</li> <li>• Inbertsioak Parkeko E5, E6, E7 eta E8 eraikinetako Wifi sarearen instalazioan.</li> <li>• Inbertsioak E9 eraikinean haizearen tunela abian jartzeko.</li> </ul> </li> </ul>		<p>Durante el año 2016 se ha comenzado a ver de nuevo un cambio de ciclo basado en los planes de inversión y el planteamiento de nuevas implantaciones que las empresas están trasladando, cambio de ciclo que exige de nuevo un replanteamiento de la estrategia de la sociedad, y es por ello que durante el año 2017 el Parque Tecnológico de Álava (junto con el resto de Parques Tecnológicos y Científicos de Euskadi) va a elaborar un nuevo plan estratégico 2017-2020.</p> <p><b>POLÍTICA DE INVERSIONES: DESARROLLO DE INFRAESTRUCTURAS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Acción 1.1: Gestión Urbanística de la futura ampliación del Parque: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aprobación del Plan de Sectorización.</li> <li>• Aprobación del Plan Parcial.</li> <li>• Redacción del Programa de Actuación Urbanizadora.</li> <li>• Redacción del Proyecto de Reparcelación.</li> <li>• Redacción del Proyecto de Urbanización.</li> </ul> </li> <li>Acción 1.2: Desarrollo de instalaciones. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Inversiones en la construcción de un nuevo edificio en la parcela 14.4 destinado al 'Proyecto de Innovación empresarial P.I.E 2'.</li> <li>• Inversiones en la optimización de la red de agua de abastecimiento.</li> <li>• Inversiones en la optimización de la red de agua de riego.</li> <li>• Inversiones en optimización del alumbrado público a través de la implantación de la tecnología LED.</li> <li>• Inversiones en la impermeabilización de la envolvente térmica del Edificio E8.</li> <li>• Inversiones en la optimización del sistema de climatización del Edificio E5.</li> <li>• Inversiones en la optimización del sistema de climatización del Edificio Central.</li> <li>• Inversiones en la instalación eléctrica del Edificio Central.</li> <li>• Inversiones en la instalación de la Red Wifi en los edificios E5, E6, E7 y E8 del Parque.</li> <li>• Inversiones en la puesta en marcha del túnel del viento del Edificio E9.</li> </ul> </li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>Inbertsioak CCTVko instalazioak optimizatzeko.</li> <li>Errentan emateko lokalak egokitzeko inbertsioak, komunikazio-sistema eta instalazio aurreratuetan eta ohikoagoak eta txikiak diren instalazioetan (altzariak, informatikako ekipamenduak...).</li> </ul> <p><b>2. BERRIKUNTZAREN ARLOKO POLITIKA</b></p> <p>2.1 ekintza: enpresetara gerturatzea haien beharrak ezagutu eta eskaintza zehatza sortzeko.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Jarraipen-bilerak Parkeko enprekin sail horretako zerbitzuak ebaluatu eta egokitu ahal izateko.</li> <li>Aholkularitza-zerbitzua I+G arloko laguntzetan.</li> <li>Ekintzaitzaren sustapena eta inkubazio guneekiko lankidetzak.</li> </ul> <p>2.2 ekintza: intereseko erakundeetara eta administrazioetara hurbiltzea gertutasuneko eragile gisa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zientzia eta Berrikuntza Ministerioaren erakunde laguntzaile gisa, enpresei laguntza emateko lanean jarraitzea teknologia- eta zientzia-parkeetan egindako I+G arloko laguntzen 2005-2011 deialdien espedienteak izapidetuta.</li> </ul> <p>2.3 ekintza: lankidetzako inguruneak sortzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lankidetzako inguruneak garatzen jarraitzea intereseko lankidetzako ideiak eta proiektuak sortu eta ezarri ahal izateko Parkeko enpresen artean hainbat gairen inguruan (nazioartekotzea, prestakuntza, esperientzien trukea eta abar).</li> </ul> <p>2.4 ekintza: sareetako parte-hartzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Autonomia eta estatu mailako eta nazioarteko sareetan partaidetza.</li> </ul> <p>2.5 ekintza: jardueren antolaketa teknologia eta berrikuntza hedatzeko.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Berrikuntzari eta teknologia besterentzeari buruzko jardunaldiak antolatu zientzia, teknologia eta berrikuntzako Euskal Sistemako hainbat enpresa eta entitaterekin.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Inversiones en la optimización de las instalaciones de CCTV.</li> <li>Inversiones en adecuación de algunos locales destinados al arrendamiento, en instalaciones y sistemas avanzados de comunicaciones y en aquellas de carácter más rutinario y escaso volumen (mobiliario, equipos informáticos, ...).</li> </ul> <p><b>2. POLÍTICA DEL ÁREA DE INNOVACIÓN</b></p> <p>Acción 2.1: Acercamiento a las empresas para conocer sus necesidades y generar una oferta definida.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Reuniones de seguimiento con las empresas del Parque para evaluar y adecuar los servicios del área.</li> <li>Servicio de asesoramiento en materia de ayudas a I+D.</li> <li>Promoción del emprendizaje y colaboración con los espacios de incubación.</li> </ul> <p>Acción 2.2: Acercamiento a las administraciones y entidades de interés como agente de proximidad</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Continuar realizando, como Entidad Colaboradora del MICINN, labores de apoyo a las empresas, a través de la tramitación de expedientes de las Convocatorias 2005-2011 de Ayudas a proyectos de I+D realizados en Parques Científicos y Tecnológicos.</li> </ul> <p>Acción 2.3: Creación de entornos colaborativos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Continuar con el desarrollo de los Entornos Colaborativos con el objetivo de generar e implementar ideas y proyectos colaborativos de interés entre las empresas del Parque en torno a diversas temáticas (internacionalización, formación, intercambio de experiencias, etc.).</li> </ul> <p>Acción 2.4: Participación en redes.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Participación en redes a nivel autonómico, nacional e internacional.</li> </ul> <p>Acción 2.5: Organización de actividades para la difusión de la tecnología y la innovación.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Organización de jornadas y talleres de innovación y transferencia de tecnología, en colaboración con distintas empresas y entidades del Sistema Vasco de Ciencia, Tecnología e Innovación.</li> </ul>

<b>HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA</b>	<b>MAGNITUDEA MAGNITUD</b>	<b>OBJETIVO ACCION INDICADOR</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Enpresetako, erakundeetako, teknologia-zentroetako eta teknologia-parkeetako Estatu mailako eta nazioarteko bisitak jasotzea.</li> </ul> <p><b>3. MARKETINEKO ETA MERKATARITZAKO POLITIKA</b></p> <p>Lokalen okupazio-indizeen egoerari eusteko eta egun Parkea kokatuta dagoen eremuko bulegoetan / lursailetan ezartzeko prest dauden enpresa berriak erakartzeko helburu bikoitza dela eta, beharrezkoa da merkataritza eta komunikazio arloetako ahaleginak bikoiztea abian dagoen Merkataritza Planean aurrez ikusitako jardueren arabera.</p> <p>Egungo egoera ekonomikoa dela eta, aurrekontuan aurrez ikusitako merkataritzako aurreikuspenek Parkeko zuzendaritzak ahalegin handiagoa egitera behartzen ditu. Izan ere, enpresen finantza-egoera txarra, higiezinaren proiektu berrietan inbertsiorik ez dela egiten eta alokairu-erregimenean dauden enpresen baja posible gerta daitekeela ikusita, beharrezkoa izango da aurrekontua bete ahal izateko.</p> <p>Hauek dira lortu beharreko emaitzak:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>2.500 metro koadroko bulegoen alokairu berriak. Horren bidez, egungo alokairuengatik lortutako diru-sarrerekin, 0,7 milioi euroko sarrerak lortuko lirakeke eta, horren bidez, lokalen batez besteko okupazio-tasak %29 baino gehiagoko mailatan mantenduko lirakeke.</li> </ul> <p>Horri esker, honako hauek lortuko lirakeke:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Helburu horiek lortzearen mende egongo da enpresei eta oro har sozietateari eskaintzen dizkieten zerbitzuen eskaintza handitu ahal izatea. Gainera, cash-flow positiboaren helburua ere lortu nahi da aktiboak ahalik eta gehien aprobetxatuta eta gastua optimizatzeko politikarekin aurrera jarraituta.</li> <li>Sozietaterako interesgarriak diren beste inbertsio-proiektu batzuetara bideratutako baliabideak liberatzea.</li> </ul> <p>3.1 ekintza: sustapen-ekintzak</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Parkeko enpresa-komunitatea dinamizatzeko programarekin aurrera jarraitzea lankidetzan posibleak erraztu ahal izateko.</li> <li>Parkeko guneak bultzatzea publizitaterako eta ikus-entzunezkoen sektorerako kokaleku gisa.</li> </ul> <p>3.2 ekintza: akordioak erakundeekin:</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Recepción de visitas nacionales e internacionales de empresas, instituciones, Centros Tecnológicos y Parques Tecnológicos.</li> </ul> <p><b>3. POLÍTICA DE MARKETING Y COMERCIAL</b></p> <p>El doble objetivo de, por un lado, mantener la situación de los índices de ocupación de locales y de atraer a nuevas empresas dispuestas a implantarse en oficinas / parcelas de terreno en el actual espacio del Parque, obligan a redoblar esfuerzos en materia comercial y de comunicación, de acuerdo a las actuaciones previstas en el Plan Comercial en ejecución.</p> <p>La situación económica actual hace que las expectativas comerciales previstas en el presupuesto obliguen a un esfuerzo mayor desde las direcciones del Parque para conseguirlas, pues la mala situación financiera de las empresas así como la falta de inversión en nuevos proyectos inmobiliarios y la posible baja de empresas en régimen de alquiler induce a pensar que su consecución así lo exigirá.</p> <p>Los resultados a alcanzar son:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nuevos alquileres de oficinas de 2.500 metros cuadrados, para con los ingresos por alquileres actuales alcanzar ingresos por 0,7 millones de euros y con ello mantener las tasas de ocupación medias de locales en niveles superiores al 29%.</li> </ul> <p>Esto permitirá:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>En función de la consecución de estos objetivos se conseguirá también aumentar la oferta de servicios a prestar a las empresas y a la Sociedad en general, persiguiendo, asimismo, la meta del cash-flow positivo, en base al criterio de máximo aprovechamiento de los activos y continuando con la política de optimización del gasto.</li> <li>Liberar recursos que se destinen a otros proyectos de inversión interesantes para la Sociedad.</li> </ul> <p>Acción 3.1: Acciones promocionales</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Continuar con el Programa de dinamización de la comunidad de empresas del Parque con el fin de favorecer posibles colaboraciones.</li> <li>Promover los espacios del Parque como localizaciones para el sector publicitario y audiovisual.</li> </ul> <p>Acción 3.2: Acuerdos institucionales:</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Arlo ugartitan adostutako ekintzen garapena bultzatzea (garraioa, finantzaketa, lur industrial).</li> </ul> <p>3.3 ekintza: enpresa berriak erakartzea:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Enpresa berriak erakarri ahal izateko komunikazioko eta merkataritzako ekintzak prestatzea.</li> <li>• Parkeko gaur egungo bezeroen bidez, bezero bihur daitezkeenak erakartzea eta bideratzea (pizgarrien politika).</li> <li>• Bisita komertzialak egitea Parkean ezar daitezkeen enpresei.</li> <li>• Merkataritzako ekintzak abian jartzea Parkean eta handik kanpo antolatutako ekitaldietara joan diren erakundeekin eta enpresa berrieekin eta inkubazio guneekin lotuta.</li> <li>• Enpresak Parkera erakartzeko gai diren preskribatzaileen taldeekin elkarlana egitea.</li> </ul> <p>3.4 ekintza: komunikazio-ekintzak:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Komunikazio-euskarriak etengabe eguneratzea (aldizkako argitalpenak, webitea, Euskotek, katalogoak, prentsa-oharrak eta abar).</li> </ul> <p>3.5 ekintza: Parkearen eta Euskadiren irudia berrikuntzarako gune erakargarri gisa bultzatzeko ekintzak:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Herrialde ugartako erakunde, enpresa eta akademia arloko ordezkartzen bisitak jasotzea.</li> <li>• Nazioarteko eta Estatu mailako foro, kongresu eta azoketan partaidetza eta Arabako Teknologia Parkea erakunde mailako ekitaldietan ordezkartzea.</li> <li>• Arabako Teknologia Parkearen eredua esportatzea eta aholkularitza teknikoko proiektuetan ere parte hartzea.</li> </ul> <p>3.6 ekintza: Parkeko enpresak leialtzeko ekintzak:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Instalatuta dauden enpresek dituzten handitzeko beharrak jasotzea eta kontuan izatea, etengabeko jarraipena egitea leialtzea lortzeko bisita individualizatuen bidez eta inkestak egitea.</li> </ul> <p>3.7 ekintza: enpresei zuzendutako zerbitzuak hobetzea:</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Promover el desarrollo de acciones consensuadas en diferentes áreas (transporte, financiación, suelo industrial).</li> </ul> <p>Acción 3.3: Atracción de nuevas empresas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaborar acciones de comunicación y actuaciones comerciales dirigidas a la atracción de nuevas firmas.</li> <li>• Prescripción y captación de potenciales clientes a través de los clientes actuales del Parque (política de incentivos).</li> <li>• Realizar visitas comerciales a empresas susceptibles de implantarse en el Parque.</li> <li>• Poner en marcha acciones comerciales hacia entidades asistentes a eventos organizados en el Parque y fuera del mismo, así como a las empresas de nueva creación y espacios de incubación.</li> <li>• Colaborar con grupos de prescriptores susceptibles de atraer empresas al Parque.</li> </ul> <p>Acción 3.4: Acciones de comunicación:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Actualizar constantemente los soportes de comunicación (publicaciones periódicas, website, Euskotek, catálogos, notas de prensa, etc...).</li> </ul> <p>Acción 3.5: Acciones de promoción de la imagen del Parque y de Euskadi como espacio atractivo para la Innovación:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Recepción de visitas de delegaciones institucionales, empresariales y académicas de distintos países.</li> <li>• Participación en foros y ferias, y congresos nacionales e internacionales, y representación del Parque Tecnológico de Álava en los actos institucionales.</li> <li>• Exportación del modelo del Parque Tecnológico de Álava, participando también en posibles proyectos de asesoramiento técnico.</li> </ul> <p>Acción 3.6: Acciones de fidelización de las empresas del Parque:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Captar y tener en cuenta las necesidades de ampliación de las empresas ya instaladas, realizando un seguimiento continuo mediante visitas individualizadas de fidelización y la realización de encuestas.</li> </ul> <p>Acción 3.7: Mejora de los servicios a empresas:</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Arazoekin, mugigarritasunarekin eta abarrekin lotutako alderdiak hobetzeko eta kudeatzeko, eta eskuragarri dauden baliabide teknikoak erabilitako arlo soziala garatzeko lanekin jarraituko dute besteak beste.</li> </ul> <p>3.8 ekintza: enpresa-ekitaldiak egitea:</p> <p>Parkeak bertako guneak erabili ahal izateko sustapen-ekintza espezifikoak diseinatu beharko ditu.</p> <p>Enpresa eta ekonomia arloekin lotutako intereseko gaiei buruzko ikuspegiak eta esperientziak trukatu ahal izateko enpresa-liderrekin egindako aldizkako topaketak.</p> <p>Arabako Berrikuntzarako Sariak. Horietan, urtero, Arabako enpresak sarituko dituzte Araba eta Arabako Teknologia Parkea berrikuntza arloko erreferente bihurtzeko helburuarekin.</p> <p><b>4. FINANTZA ARLOKO POLITIKA</b></p> <p>Sozietateak Parkeko bi eraikin berezi (E8 eta E9) kudeatzearekin eta abian jartzearekin lotutako bi kreditu izan zituen. Haietako lehenengorako, mailegua Finantzen Euskal Institutuaren bidez egituratu zuten, eta bigarrena finantza-erakundeen bidez.</p> <p>2016. urtean 2,3 milioi euroko kapital-gehikuntza egin dute. Zenbatekoa, batez ere, aipatutako maileguen printzipala eta interesak amortizatzeraz bideratu da.</p> <p>2017. urtean, bi mailegu horien interesen eta printzipalen itzulerari aurre egin beharko zaio; ondorioz, 2017. urterako aurrez ikusitako testuingurua dela eta (oraindik ere krisi ekonomikotik ateratzen hasi berria), 2017. urte honetarako 2,96 milioi euroko kapital-zabalkuntza egitea planteatu dute. Zenbateko horren zati handi bat E8 eta E9 eraikinen maileguen printzipala amortizatze bideratu beharko litzateke, baina baita PIE-2 eraikin berriaren finantzaketara ere. Erabilera mistokoa izango da eraikin berria eta lizitazioa eta obrak 2017. urtean hasiko dituzte.</p> <p>2017. urtean, 0,6 milioi euroko inbertsioa egitea eta, 2018. urtera begira, etorkizunerako 2 milioi euroko konpromisoak sortzea aurrez ikusi dute.</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se continuará abordando la gestión y mejora de aquellos aspectos relacionados con los problemas, de movilidad, el desarrollo del área social los medios técnicos disponibles, etc.</li> </ul> <p>Acción 3.8: Celebración de eventos empresariales:</p> <p>El Parque deberá diseñar acciones promocionales específicas para la utilización de los espacios existentes.</p> <p>Realización de encuentros periódicos protagonizados por líderes empresariales en los que intercambien sus puntos de vista y experiencias sobre temas de interés vinculados al ámbito empresarial y económico.</p> <p>Celebración de los Premios a la Innovación de Álava, donde empresas alavesas serán reconocidas anualmente con el objetivo de situar a Álava y al Parque Tecnológico de Álava como referente en materia de innovación.</p> <p><b>4. POLÍTICA FINANCIERA</b></p> <p>La Sociedad dispuso de dos créditos vinculados a la gestión y puesta en marcha de dos edificios singulares en Parque (E8 y E9). Para el primero de ellos el préstamo se articuló a través del Instituto Vasco de Finanzas y para el segundo a través de instituciones financieras.</p> <p>Durante el año 2016 se ha llevado a cabo una ampliación de capital de 2,3 millones de euros principalmente destinados a amortizar principal e intereses de los préstamos citados.</p> <p>Durante el año 2017 se debe hacer frente a la devolución de principales e intereses de ambos préstamos, por lo que el escenario previsto para el año 2017, aún de arranque de la salida de crisis económica, lleva a plantear para este año 2017 una ampliación de capital por importe de 2,96 millones de euros, destinados en un importe muy importante a hacer frente a amortización de principal de préstamos de los edificios E8 y E9, pero también estará destinada a la financiación de un nuevo edificio PIE-2 de usos mixtos cuya licitación y obras comenzarán en 2017.</p> <p>Durante el año 2017 está prevista la inversión de 0,6 millones de euros y la generación de unos compromisos futuros para el año 2018 de 2 millones de euros.</p>



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Parkearen gainerako eremuetako mantentze-lanen inbertsioen finantzaketa Parkeko jarduera komertzialak (salmentak, alokairuak eta beste errentamendu batzuk) sortutako baliabideek ahalbidetuko dute dagoeneko kontratatuta eta xedatuta dagoen zorrarekin batera.</p> <p>Arlo ekonomikoari dagokionez, jardueraren ildo nagusia beti izan da eragingarritasuna hobetzea batez ere gastuari eutsita edo hura minimizatuta, aurreko ekitaldietako joera mantenduta.</p> <p><b>5. MANTENTZE ARLOAREN POLITIKA</b></p> <p>Mantentze-lana izan da, eta izango da Parkearen lehentasunetako bat eta baliabide gehien xurgatzen jarraituko duen lanetako bat da. Horrela, zerbitzuak modu eragingarrian betetzen jarraitu beharko da: segurtasuna eta zaintza, lorezaintza, eraikin eta bideen garbiketa eta desinfekzioa, mantentze mekanikoa, elektrikoa eta hidraulikoa eta abar.</p> <p>2008 eta 2015 urteen arteko aldiaren, mantentze-lanetako gastuak doitzera lehentasuna izan den arren, uneotan, ezinezkoa da horiek beheranzko joerarekin mantentzea. Aurkakoa gertatu dela esan dezakegu gainera: uneotan, gastu horiek, eta horien eta kontratatutako zerbitzuak ordaintzarekin bat etortzeko helburua ahaztu gabe, lehen aipatu dugun ziklo-aldaketa dela eta, aurreko aurrekonturako egindako planteamendua aurreko urteetako baino zertxobait handiagoa izan da. Izan ere, hala eskatzen dute egoerak eta gastu horiekin lortu beharreko zerbitzuei lotutako behar bezalako erantzunak.</p> <p><b>6. BARNE HOBEKUNTZAKO POLITIKA</b></p> <p>Antolaketa:</p> <p>Parkeetako lankidetzaz aztertzea, bitartean haietako kudeaketaren koordinazio eta integrazio ahalik eta handiena sustatuz, eraginkortasun handiagorako eta sinergiak lortzeko formula egokiak hartuta.</p> <p>Langileak:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Erakundeari sozietatearen helburu estrategikoak lortzeko giza baliabide egokiak ematea.</li> </ul> <p>Informazio-sistemak:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Eskuragarri dauden informazio-sistemak eguneratuko dira (ERP, aurrekontu-tresna, webitea, intraneta eta abar).</li> </ul>		<p>La financiación de las inversiones de mantenimiento del resto del Parque vendrá dada por los recursos generados de la actividad comercial del propio Parque (ventas, alquileres y otros arrendamientos), junto con el endeudamiento ya contratado y dispuesto.</p> <p>Desde la óptica económica, como línea principal de actuación siempre se ha mantenido la de la mejora de la eficiencia principalmente conteniendo o minimizando el gasto, siguiendo la senda de ejercicios anteriores.</p> <p><b>5. POLÍTICA DEL ÁREA DE MANTENIMIENTO</b></p> <p>La labor de mantenimiento ha sido, es y seguirá siendo una de las prioridades del Parque y una de las labores que más recursos siga absorbiendo. Así, se deberá seguir cubriendo eficazmente los distintos servicios: seguridad y vigilancia, jardinería, limpieza y desinfección de edificios y viales, mantenimiento mecánico, eléctrico e hidráulico, etc.</p> <p>Si bien durante el periodo comprendido entre los años 2008 y 2015 el ajuste de gastos de mantenimiento ha sido una prioridad, en estos momentos se hace imposible mantener a la baja el mismo, y más bien al contrario, nos encontramos en momentos en los que estos gastos, y sin perder como objetivo la correcta correspondencia entre los mismos y los servicios contratados con su pago, el cambio de ciclo citado anteriormente hace que el planteamiento para el presupuesto presentado sea de un leve crecimiento respecto al realizado en años anteriores, pues así lo exige la situación y la correcta respuesta en cuanto a los servicios a obtener con estos gastos.</p> <p><b>6. POLÍTICA DE MEJORA INTERNA</b></p> <p>Organización:</p> <p>Analizar la colaboración de los Parques, potenciando entre tanto la máxima coordinación e integración de la gestión de los mismos, adoptando las fórmulas idóneas para una mayor efectividad y logro de sinergias.</p> <p>Personal:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dotar a la organización de los recursos humanos adecuados para alcanzar los objetivos estratégicos de la sociedad.</li> </ul> <p>Sistemas de información:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se procederá a actualizar los sistemas de información disponibles (ERP, herramienta presupuestaria, website, intranet, etc.).</li> </ul>



## Parque T. de Alava - Arabako T. Elkartegia, S.A

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK</b> <b>ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		<b>3</b>
- Bestelako zuzendariak <i>Otros Directivos</i>	A	3
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK</b> <b>PLAZAS LABORALES</b>		<b>6</b>
- Goi-mailako Teknikariak <i>Titulados Superiores</i>	A	2
- Administrariak <i>Administrativos</i>	C	4
<b>Guztira</b> <b>Total</b>		<b>9</b>



## Parque T. de Alava - Arabako T. Elkartegia, S.A

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2017	2016	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2017	2016
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>35.533.196</b>	<b>35.678.282</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>41.992.995</b>	<b>42.657.210</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	804.060	204.060	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>41.845.819</b>	<b>42.503.405</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	52.531	52.531	I. Kapitala <i>Capital</i>	68.685.100	65.722.500
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	42.809	42.809	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	68.685.100	65.722.500
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	708.720	108.720	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	(350.860)	(350.860)
III. Ondasun higiezinak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	34.729.065	35.474.151	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	144.268	144.268
1. Lurrak <i>Terrenos</i>	1.010.524	1.010.524	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	(495.128)	(495.128)
2. Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	33.718.541	34.463.627	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(22.868.235)	(19.715.348)
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	71	71	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(22.868.235)	(19.715.348)
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	71	71	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(3.620.186)	(3.152.887)
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>21.119.159</b>	<b>22.655.467</b>	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>147.176</b>	<b>153.805</b>
II. Izakinak <i>Existencias</i>	18.772.221	18.776.111	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>13.125.663</b>	<b>13.127.513</b>
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	18.771.901	18.771.901	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	13.067.699	13.067.699
6. Hornitzaileei emandako aurrerakinak <i>Anticipos a proveedores</i>	320	4.210	2. Kreditu-erakundeekiko zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>	12.930.555	12.930.555
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	1.392.053	1.360.013	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	137.144	137.144
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	875.310	1.221.030	IV. Zerga geroratu pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	57.964	59.814
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	516.743	138.983	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>1.533.697</b>	<b>2.549.026</b>
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	4.864	4.864	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	1.201.131	2.106.687
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	4.864	4.864	2. Kreditu-erakundeekin zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>	-----	905.556
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	950.021	2.514.479	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	1.201.131	1.201.131
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	950.021	2.514.479	IV. Taldeko enprekin eta elkartuekin epe laburreko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	60.227	200.000
			V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	272.339	242.339
			1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	146.199	116.199
			2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	10.440	10.440
			4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	20.786	20.786
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	94.914	94.914
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>56.652.355</b>	<b>58.333.749</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>56.652.355</b>	<b>58.333.749</b>

Parque T. de Alava - Arabako T. Elkartegia, S.A

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2017	2016
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(3.620.186)	(3.152.887)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	2.189.940	2.193.192
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	1.792.086	1.916.167
b)	Narriaduragatik egindako balio-zuzenketak (+/-) Correcciones valorativas por deterioro (+/-)	-----	85.329
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(6.629)	(12.300)
e)	Ibilgetuaren baje eta inorenganatzeeen emaitzak (+/-) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	-----	(165.000)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(18.083)	(47.238)
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	422.566	416.234
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	1.850	442.740
a)	Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	-----	72.000
b)	Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	(28.150)	425.272
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	30.000	(54.532)
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(406.333)	(370.628)
a)	Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(422.566)	(417.866)
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	18.083	47.238
d)	Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	(1.850)	-----
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	(1.834.729)	(887.583)
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(1.647.000)	(665.224)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(600.000)	(665.224)
d)	Ondasun higiezinetak inbertsioak Inversiones inmobiliarias	(1.047.000)	-----
7.	Desinbertsioen kobrantzak (+) Cobros por desinversiones (+)	-----	222.225
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	-----	218.689
e)	Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	-----	3.536
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(1.647.000)	(442.999)
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	2.962.600	2.314.900
a)	Ondare-tresnen jaulkipena (+) Emisión de instrumentos de patrimonio (+)	2.962.600	2.314.900
10.	Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	(1.045.329)	(1.041.991)
b)	Itzulketak eta amortizazioak Devolución y amortización de	(1.045.329)	(1.041.991)
2.	Kreditu-erakundeekiko zorrak (-) Deudas con entidades de crédito (-)	(905.556)	(905.556)
3.	Taldeko enpresekin eta elkartuekin zorrak (-) Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)	(139.773)	(136.435)
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	1.917.271	1.272.909
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	(1.564.458)	(57.673)

## Parque T. de Alava - Arabako T. Elkartegia, S.A

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	2017	2016
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>	<b>790.563</b>	<b>1.078.579</b>
a) Salmentak Ventas	----	200.000
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios	790.563	878.579
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>	----	<b>(72.000)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías	----	(72.000)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>	<b>30.586</b>	<b>33.929</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	23.957	21.629
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio	6.629	12.300
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>	<b>(711.115)</b>	<b>(628.230)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados	(561.173)	(496.823)
b) Karga sozialak Cargas sociales	(149.942)	(131.407)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>	<b>(1.533.651)</b>	<b>(1.445.002)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(1.452.731)	(1.301.873)
b) Tributuak Tributos	(80.920)	(57.800)
c) Merkataritza eragiketetako galerak, narriadurak eta hornidura-aldaketak Pérdidas, deterioro y variación provisiones por oper. comerciales	----	(85.329)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>	<b>(1.792.086)</b>	<b>(1.916.167)</b>
<b>12. Ibilgetuaren narriadura eta inorenganatzearen emaitza Deterioro y resultado por enajenación del inmovilizado</b>	----	<b>165.000</b>
b) Inorenganatzeen eta bestelako enaitzak Resultados por enajenaciones y otras	----	165.000
<b>A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>	<b>(3.215.703)</b>	<b>(2.783.891)</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>	<b>18.083</b>	<b>47.238</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros	18.083	47.238
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros	18.083	47.238
<b>17. Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>	<b>(422.566)</b>	<b>(416.234)</b>
b) Hirugarrenetikiko zorrenak Por deudas con terceros	(422.566)	(416.234)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>	<b>(404.483)</b>	<b>(368.996)</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>	<b>(3.620.186)</b>	<b>(3.152.887)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>	<b>(3.620.186)</b>	<b>(3.152.887)</b>

## Parque T. de Alava - Arabako T. Elkartegia, S.A

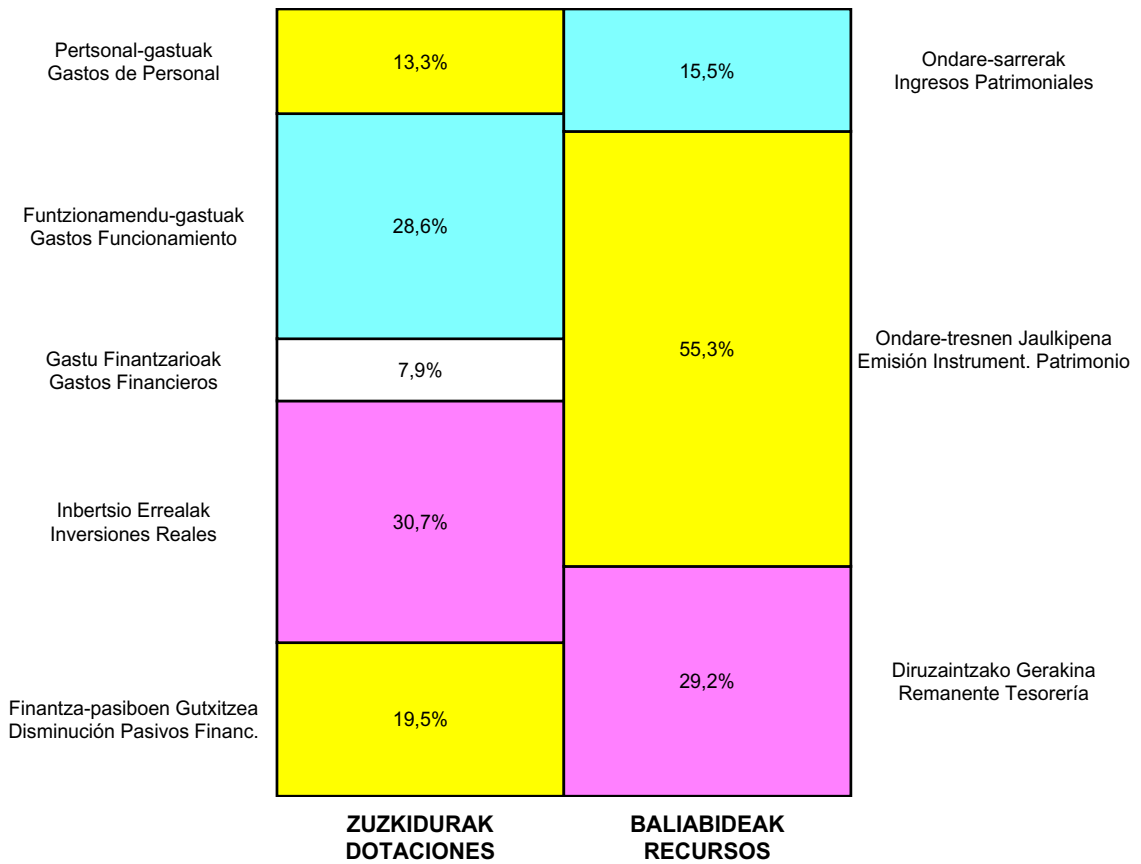
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMATZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALJO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG.-DOHAIN-LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL	
	KAPITAL ESKURATURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)												
<b>A. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015</b>	63.408	---	---	(351)	---	(16.691)	---	(2.917)	---	---	---	---	154	43.603
<b>B. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016</b>	63.408	---	---	(351)	---	(19.608)	---	---	---	---	---	---	154	43.603
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. <i>Total ingresos y gastos reconocidos.</i>	---	---	---	---	---	---	---	(3.153)	---	---	---	---	---	(3.153)
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak. <i>Operaciones con socios o propietarios.</i>	2.315	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	2.315
1. Kapital-gehitzeak. <i>Aumento de capital.</i>	2.315	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	2.315
III. Ondare garbiaren bestelako aldatetak. <i>Otras variaciones del patrimonio neto.</i>	---	---	---	---	---	(108)	---	---	---	---	---	---	---	(108)
<b>C. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016</b>	65.723	---	---	(351)	---	(19.715)	---	(3.153)	---	---	---	---	154	42.657
<b>D. 2017 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2017</b>	65.723	---	---	(351)	---	(22.868)	---	---	---	---	---	---	154	42.657
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. <i>Total ingresos y gastos reconocidos.</i>	---	---	---	---	---	---	---	(3.620)	---	---	---	---	(7)	(3.627)
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak. <i>Operaciones con socios o propietarios.</i>	2.963	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	2.963
1. Kapital-gehitzeak. <i>Aumento de capital.</i>	2.963	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	2.963
<b>E. 2017 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2017</b>	68.685	---	---	(351)	---	(22.868)	---	(3.620)	---	---	---	---	147	41.993

Parque T. de Alava - Arabako T. Elkartegia, S.A

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2017	BALIABIDEAK RECURSOS	2017
Pertsonal-gastuak / Gastos de Personal	711.115	Ondare-sarrerak / Ingresos Patrimoniales	832.603
Funtzionamendu-gastuak / Gastos Funcionamiento	1.533.651	Ondare-tresnen Jaulkipena / Emisión Instrument. Patrimonio	2.962.600
Gastu Finantzarioak / Gastos Financieros	422.566	Diruzaintzako Gerakina / Remanente Tesorería	1.564.458
Inbertsio Errealak / Inversiones Reales	1.647.000		
Finantza-pasiboen Gutxitzea / Disminución Pasivos Financ.	1.045.329		
<b>Guztira Total</b>	<b>5.359.661</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>5.359.661</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe / Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
5.359.661	100	0	0	0	0	0	0	5.359.661







**Parke**  
EUSKADIKO  
PARKE  
TEKNOLOGIKOAK  
GIPUZKOA

**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo



## P. Científico y Tecnológico de Gipuzkoa, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				<b>4.933.800</b>
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			10.000
217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información		10.000	
<b>3. ONDASUN HIGIEZINETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES INMOBILIARIAS</b>				<b>4.923.800</b>
220	Lur eta ondasun naturaletan egindako inbertsioak Inversiones en terrenos y bienes naturales		750.000	
1	Zubieta-Urdanibia Kanpuserako urbanizazio proiektuak. Proyectos urbanísticos ampliación Campus Zubieta-Urdanibia.	42.000		
2	5, 6, 7 lur sailaren urbanizazioa. Urbanización parcelas 5, 6, 7.	708.000		
221	Eraikuntzetan egindako inbertsioak Inversiones en construcciones		4.173.800	
1	A2.1 Eraikinaren proiektua eta eraikuntza. Proyecto y construcción nuevo Edificio A2.1.	3.000.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2018 : 3.000 M			
2	Eraikinetan hobetze obra lanak. Obras de mejora en edificios.	614.800		
3	Instalazio teknikoak eta makineria. Instalaciones técnicas y maquinaria.	149.000		
4	Instalazioak. Instalaciones.	398.000		
5	Altzariak. Mobiliario.	12.000		
<b>IV. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GUTXITzea (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>				<b>1.112.132</b>
2.	KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO			800.000
520	Kreditu-erakundeekin epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo con entidades de crédito		800.000	
5200	Kreditu-erakundeekin epe laburreko maileguak Préstamos a corto plazo de entidades de crédito		800.000	
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS			312.132
521	Epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo		312.132	
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>				<b>6.045.932</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>				<b>1.683.720</b>
<b>V. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>				<b>34.576</b>
3.	TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRAK DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS			34.576
163	Loturadun alderdiekin epe luzeko bestelako zorrak Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas		34.576	
1633	Bestelako epe luzeko zorrak, taldeko enpresak Otras deudas a largo plazo, empresas del grupo		34.576	

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1	Finantzen Euskal Institutuaren kreditua. Inbertsio zientifiko-teknologikoa garatzeko programa. <i>Créditos del Instituto Vasco de Finanzas. Programa para la realización de inversiones científico-tecnológicas.</i>	34.576		
VII.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>			4.327.636
FINANTZAKETA GUZTIRA <i>TOTAL FINANCIACIÓN</i>				6.045.932

## P. Científico y Tecnológico de Gipuzkoa, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFA EPIGRAFE
<b>I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>				<b>823.170</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			662.940
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>662.940</b>	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		662.940	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			160.230
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>160.230</b>	
<b>II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>				<b>2.347.730</b>
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			1.890.893
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>842.360</b>	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		842.360	
1	Mantentze orokorrak, igogailuak, aire egokitua, komunikazio-sistemak eta konponketak. Mantenimiento de ascensores, climatización, sistemas de comunicación y reparación en general.	842.360		
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>448.807</b>	
1	Erregistroak, notaritzak, aholkularitza eta auditoriak. Registros, notarias, asesorías y auditorías.	448.807		
624	<b>Garraioak Transportes</b>		<b>900</b>	
625	<b>Aseguru-primak Primas de seguros</b>		<b>54.100</b>	
626	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares</b>		<b>955</b>	
627	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>105.076</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		105.076	
628	<b>Hornigaiak Suministros</b>		<b>336.289</b>	
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros		336.289	
1	Hornidurak. Suministros.	336.289		
629	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		<b>102.406</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		7.620	
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		3.715	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		17.303	
6293	Bestelako komunikazioak Otras comunicaciones		7.743	
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		1.827	
6295	Aplikazio informatikoen mantentzena eta ustiapena Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas		10.000	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		54.198	
1	Elkartegien kuotak eta areto zerbitzuak. <i>Servicio de salas y cuotas asociaciones.</i>	26.822		
2	Posta, interneteko kuotak, renting-eko kuotak eta beste batzuk. <i>Correos, cuotas internet, cuotas renting y otros.</i>	27.376		
3.	TRIBUTUAK <i>TRIBUTOS</i>			403.000
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>		403.000	
4.	KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTELAKO GASTUAK <i>OTROS GASTOS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>			53.837
III.	GASTU FINANTZARIOAK <i>GASTOS FINANCIEROS</i>			118.275
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>			118.275
662	Zorren interesak <i>Intereses de deudas</i>		17.866	
6623	Kreditu-erakundeekiko zorren interesak <i>Intereses de deudas con entidades de crédito</i>		17.866	
669	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>		100.409	
VI.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK <i>FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</i>			1.683.720
		GASTUAK GUZTIRA <i>TOTAL GASTOS</i>		4.972.895

Euro / Euros

DIRU-SARREKAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>			4.953.204
1.	SALMENTAK <i>VENTAS</i>			1.323.000
707	Eraikuntza, lur eta beste batzuen salmentak <i>Venta de construcciones, terrenos y otros</i>		1.323.000	
7070	Eraikuntza eta lurren salmentak <i>Ventas de construcciones y terrenos</i>		1.323.000	
1	Lursailen salmenta. <i>Venta de Parcelas.</i>	1.323.000		
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>			3.630.204
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>		3.630.204	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		3.630.204	
1	Lokal alokairuagatiko zerbitzuak. <i>Prestación de servicios por arrendamiento de locales.</i>	2.958.713		
2	Mantentze gastuengatiko zerbitzuak. <i>Prestación de servicios por gasto de mantenimiento.</i>	671.491		
IV.	USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK <i>TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN</i>			12.000
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		12.000	
7402	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		12.000	
V.	SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>			7.691

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
2.	BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTELAKO FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS			7.691
<b>769</b>	<b>Bestelako sarrera finantzarioak</b> <b>Otros ingresos financieros</b>		<b>7.691</b>	
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros		1.200	
7691	Errentamendu finantzarioen interesak Intereses de arrendamientos financieros		6.491	
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>				<b>4.972.895</b>







## 1. GIPUZKOAKO ZIENTZIA ETA TEKNOLOGIA PARKEAREN OINARRI NAGUSIAK

PARQUE CIENTÍFICO Y TECNOLÓGICO DE GIPUZKOA-GIPUZKOAKO ZIENTZIA ETA TEKNOLOGIA PARKEA, S.A. Euskal Autonomia Erkidegoko Jaurlaritzaren Ekonomiaren Garapen eta Azpiegitura Sailari atxikitako enpresa publikoa da. 1994ko urtarrilaren 26an eratu zuten Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Baltzua SAK, Gipuzkoako Foru Aldundiak eta KUTXA-Gipuzkoa Donostia Kutxak.

Jaurlaritzaren Industria eta Teknologia Politikaren baitan euskal sektore publikoak sustatutako Teknologia Parkea politika horren beste tresna gisa sortu zen. Bere helburu soziala ekimen eta inbertsio industrialak suspertu eta sustatzea da, goi-mailako teknologiko enpresak ez ezik, eduki berritzaile handiko industria- nahiz zerbitzu-jarduerak ezartzea ahalbidetuko duen azpiegitura sortuz; era berean, unibertsitatearen, zentro teknologikoen eta enpresen artean teknologia eta ezagutza eskualdatzea bultzatzea du xede.

2016.12.31era Kapital soziala honela banatzen da:

## 1. FUNDAMENTOS DE LA ENTIDAD PARQUE CIENTÍFICO Y TECNOLÓGICO DE GIPUZKOA

La sociedad PARQUE CIENTÍFICO Y TECNOLÓGICO DE GIPUZKOA-GIPUZKOAKO ZIENTZIA ETA TEKNOLOGIA PARKEA, S.A. es una Empresa Pública adscrita al Departamento de Desarrollo Económico e Infraestructuras del Gobierno de la Comunidad Autónoma de Euskadi y se constituyó el 26 de enero de 1994 por la Sociedad para la Promoción y Reversión Industrial, S.A., la Diputación Foral de Gipuzkoa, KUTXA-Caja de Gipuzkoa y el Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián.

El Parque Tecnológico, promocionado por el Sector Público Vasco dentro del marco de la Política Industrial y Tecnológica del Gobierno, se creó como un instrumento más de la misma, con el objeto social de estimular y promover la iniciativa y la inversión industrial, mediante la creación de una infraestructura que posibilite la implantación de Empresas de alta tecnología, junto con actividades industriales y de servicios de alto contenido innovador, y, al mismo tiempo, potenciar la transferencia de tecnología y de conocimiento entre la Universidad, los Centros Tecnológicos y las Empresas.

El capital social a 31.12.2016 se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
IBSB SPRI	66,94%
Gipuzkoako Foru Aldundia Diputación Foral de Gipuzkoa	20,40%
Kutxabank, S.A.	7,33%
Donostiako Udala Ayuntamiento de San Sebastián	5,33%
GUZTIRA TOTAL	100

Arestian deskribatutako helburu sozialetik abiatuta, Gipuzkoako Zientzia eta Teknologia Parkearen jarduera nagusiak erabat zehaztuta daude bere Misioaren definizioan:

Partiendo del objeto social descrito, las actividades generales del Parque Científico y Tecnológico de Gipuzkoa quedan perfectamente delimitadas en la definición de su Misión:

Eginkizun hori Eusko Jaurlaritzaren estrategia barruan zehaztutako jardun-helburu handien artean sartu behar da, batez ere “enplegua eta jarduera ekonomikoak sustatzeko” helburua lortzearen, enpresentzat espazio berriak abian jarrita, plataforma teknologikoak garatuta, oinarri teknologikoa duten enpresen sorrera eta garapena sustatuta, eta sektore berriak bultzatuta. Era berean, “Euskadik munduan duen etorkizun ekonomikoak” bikaintasun lurralde eta eredu berritzaile eta lehiakor gisa bat egiten du, zuzenean, Euskadiko Teknologia Parkeen Sareak enpresei nazioartekotzeko helburua lortzen laguntzeko zereginarekin, teknologia-parke nazionalekin eta nazioartekoekin lankidetzan aritzeko hitzarmenen bitartez, teknologia-parkeen sareetan parte hartuta eta nazioarteko bisitariei arreta eginaz.

Esta misión se enmarca entre los grandes objetivos de acción establecidos por el Gobierno Vasco dentro de su estrategia, de “incentivar el empleo y la actividad económica”, mediante la puesta en marcha de nuevos espacios para empresas, el desarrollo de plataformas tecnológicas, el impulso a la creación y desarrollo de Empresas de base tecnológica y a la potenciación de nuevos sectores. Así mismo “La proyección económica de Euskadi en el mundo” como territorio de excelencia, como modelo innovador y competitivo, entronca directamente con la labor de apoyo a las empresas en su objetivo de internacionalización, desde la Red de Parques Tecnológicos de Euskadi, a través de los acuerdos de colaboración con Parques Tecnológicos nacionales e internacionales, así como su participación activa en redes de parques tecnológicos y atención a visitas internacionales.

## 2. 2016AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2016

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. AZPIEGITURAK GARATZEA</b></p> <p><b>1.1. Egoitza / Campus berriak.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Hondarribiko Udalean, Hondarribiko eta Iruneko esparruetan Zubieta-Urdanibia Parkearen hedapenarentzako Bateratze Planaren Ingurumen azterketa aurrerapenaren entrega.</li> </ul> <p><b>1.2. Urbanizazioa.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>8 lursailaren ondoan oinezkoentzako pasabidearen lanen amaiera eta behin-behineko harrera.</li> <li>Miramoneko sarbidearen seinaleztapen hobekuntza</li> <li>Parkeko 5, 6 eta 7 lursailtako urbanizazio obren lehiaketa, lizitazio eta esleipena.</li> <li>Irristatze berriak saihesteko 3B2 lusaila jotzen duen behin-behineko egonkortze lanak.</li> <li>Arbide Dorreen II zatiko Urbanizazio osagarriaren proiektua.</li> </ul> <p><b>1.3. Eraikinen eraikitzea.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Miramongo A2 lursailan eraikin berri baten gauzatze lehiaketaren lizitazioa eta Arbide Dorreen II zatia.</li> </ul> <p><b>1.4. Beste inbertsio batzuk.</b></p>		<p><b>1. DESARROLLO DE INFRAESTRUCTURAS</b></p> <p><b>1.1. Nuevas Sedes / Campus.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Entrega al Ayto. de Hondarribia del Avance del Estudio Medio Ambiental del Plan de Compatibilización ampliación Parque Zubieta-Urdanibia en terrenos Hondarribia-Irun.</li> </ul> <p><b>1.2. Urbanización.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Finalización de las obras y Recepción provisional de la pasarela peatonal junto a parcela 8.</li> <li>Mejora señalización en viales de acceso a Miramon.</li> <li>Concurso, licitación y adjudicación de las obras de construcción de urbanización de las parcelas 5, 6 y 7 del Parque.</li> <li>Trabajos provisionales de estabilización de la parcela 3B2 tendentes a evitar nuevos deslizamientos.</li> <li>Proyecto de Urbanización complementaria IIª fase Torres de Arbide.</li> </ul> <p><b>1.3. Construcción de Edificios.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Licitación del Concurso de Ejecución de un nuevo edificio en la parcela A2 de Miramon y IIª fase Torres Arbide.</li> </ul> <p><b>1.4. Otras inversiones.</b></p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zenbait eraikinetan (A11 eta A12) lokal komertzialen oinarrizko egokitzapen proiektua.</li> <li>• Eraikin Nagusian jatetxerako lokalaren egokitzapena.</li> <li>• Eraikin Nagusiko jatetxearen klimatizazioaren kontrol eta askatasunerako instalazio bereizketa.</li> <li>• Miramongo Parkearen eraikinetan CCTV instalazioen eguneratze eta hobekuntza.</li> <li>• Kongresu aretoen digitalizazio eguneraketa.</li> <li>• B-8 eraikineko 58 portalean lokalen egokitzea.</li> <li>• Citymobil2 proiekturako bideen egokitzapena eta amaiera ondorengo ohikotasunerako egokitzapena ere.</li> </ul> <p><b>2. BERRIKUNTZAREN SUSTATZEA ETA TEKNOLOGIA TRANSFERENTZIA</b></p> <p><b>2.1. Berrikuntzaren kultura sustatu eta zabaltzea.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Berrikuntzaren eta lehiakortasunaren aldeko politikak zabaltzea hainbat komunikazio-ekintzen eta hedabideen bitartez.</li> <li>• Parkean kokatuta dauden erakundeei nahiz erakunde kudeatzaileari buruzko berriak eta ekitaldiak argitaratzea hedabideetan: web orrialdea, APTE, Info, newsletter APTE, ...</li> </ul> <p><b>2.2. Eragile zientifiko eta teknologikoen eta enpresen arteko lankidetzak.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Eragile zientifiko eta teknologikoen (enpresa, zentro teknologiko, unibertsitate eta abarren) arteko lankidetzan lagundu nazioko eta nazioarteko sareetan parte hartzea bultzatzeko helbururekin.</li> </ul> <p>Ekintza zehatzak ondorengoak dira:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Teknologia zabaltzeko eta transferitzeko jardunaldiak, gosari teknologikoak, enpresa topaketak, mintegiak, foroak eta abar antolatzea.</li> <li>• Sareetan parte hartze aktiboa izatea: Euskadiko Parke Teknologikoen Sarea, APTE (Espainiako parke zientifiko eta teknologikoen elkarte), eta IASP (International Association of Scientific Parks).</li> <li>• EEN Sarearen (Enterprise Network) Euskal Partzuergoan parte hartzea, enpresei Europa hurbilazteko.</li> </ul>	8	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proyecto de acondicionamiento básico de locales comercializables en diversos edificios (A11 y A12).</li> <li>• Acondicionamiento del local para restaurante en el Edificio Central.</li> <li>• Separación de instalaciones de climatización para dotar de independencia y control a la climatización del restaurante del edificio Central.</li> <li>• Mejora y actualización de las instalaciones de CCTV en los edificios del Parque en Miramon.</li> <li>• Actualización digital de salas de congresos.</li> <li>• Adecuación de locales en portal 58 del edificio B-8.</li> <li>• Adecuación de viales para el desarrollo del proyecto Citymobil2 y vuelta a la normalidad a su finalización.</li> </ul> <p><b>2. PROMOCIÓN DE LA INNOVACIÓN Y TRANSFERENCIA TECNOLÓGICA</b></p> <p><b>2.1. Promoción y difusión de la cultura de la Innovación.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Difundir las Políticas de Innovación y Competitividad a través de diferentes acciones y medios de comunicación.</li> <li>• Publicación de noticias y eventos tanto de las entidades instaladas en el Parque como de la entidad gestora en los diferentes medios: página web, APTE Info, newsletter APTE, ...</li> </ul> <p><b>2.2. Colaboración entre los agentes científico-tecnológicos y Empresas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apoyar y fomentar la colaboración entre los agentes científico-tecnológicos (Empresas, Centros Tecnológicos, Universidad, etc...) y potenciar la participación en redes nacionales e internacionales.</li> </ul> <p>Las acciones concretas a acometer consisten en:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Organizar jornadas, desayunos tecnológicos, encuentros empresariales, seminarios, foros, etc...</li> <li>• Participación activa en Redes: Parkeak Red de Parques Tecnológicos de Euskadi, APTE (Asociación de Parques Científicos y Tecnológicos de España), IASP (International Association of Scientific Parks).</li> <li>• Participación en el Consorcio Vasco de la Red EEN (Enterprise Europe Network), para ofrecer a las empresas una posición más cercana a Europa.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>2.3. Teknologikoki aurreratuta dauden zerbitzuen eskaintza, teknologiko zein ikerketako enpresa eta zentroetako I+G+b arlorako erakargarria dena, sustatu eta garatzea.</b></p> <p>Gipuzkoako Zientzia eta Teknologia Parkean kokatuta dauden teknologiko eragileentzat eta inguruneke eragileentzat zerbitzu aurreratuak abian jartzeko erraztasuna ematea, alderdi hauetan oinarrituta:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Enpresetara bisitak egitea, premiak aurkitzeko.</li> <li>• Parkeko enpresen artean lantaldeak.</li> <li>• I+G+b arloak SPRI, EJ, Ekonomia eta Lehiakortasun Ministerioa eta Industria Ministerioaren finantzazioa jasotzeko erraztasuna ematea, hainbat programaren hedapenaren bidez.</li> <li>• Ekonomia eta Lehiakortasun Ministerioarekin lankidetzan ari den erakundea: enpresa eta teknologia-zentroei zuzendutako laguntzen espedienteen kudeaketa.</li> <li>• Oinarri teknologikoko proiektu berriak inkubatzeko zerbitzuen balioa agerian jartzea, eta bereziki bioinkubazioa.</li> <li>• Unibertsitatearekiko eta FP Zentroekiko lankidetzaren indartzea zerbitzu berriak abian jartzeko.</li> <li>• Parkeak gidatzen dituen proiektu berritzaileak garatzea.</li> <li>• Jardunaldiak garatzea, Parkeko enpresen lehiakortasuna hobetzeko.</li> </ul> <p><b>2.4. Agenteen jarduera eta Transferentzia Teknologikorako tresnak sustatzera zuzendutako ekintzak.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asmamen-jardueren, patente eta spinoff-en koordinazioa parkeko enpresen transferentzia teknologikoko ordezkarien bidez.</li> <li>• Elkartasuna sortzea RIS3 Espezializazio Adimentsuarekin zer ikusia duten sektoreen Inkubazio Eragile eta Transferentzia Teknologikoarekin.</li> <li>• CIC nanoGUNErekin softlanding eta transferentzia teknologikoaren hitzarmen sinadura nanoinkubazio ekimenak errazteko eta industria "nano" berriaren garapena sustatzeko.</li> <li>• Biodonostia Ikerketa Institutoarekin kolaborazio hitzarmenaren sinadura Biozientzia/Osasun sektoreko ikerkuntza, garapena eta transferentzia kolaborazioa sustatzeko.</li> </ul>	<p>6</p> <p>2</p> <p>10</p> <p>24</p> <p>6</p> <p>8</p>	<p><b>2.3. Impulso y desarrollo de una oferta de servicios tecnológicamente avanzados atractiva para la I+D+i de Empresas y Centros Tecnológicos y de Investigación.</b></p> <p>Facilitar la puesta en marcha de servicios avanzados para agentes tecnológicos presentes en el PCTG y agentes del entorno en base a:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visitas a empresas para detección de necesidades.</li> <li>• Grupos de Trabajo entre empresas del Parque</li> <li>• Facilitar el acceso a la financiación de la I+D+i de SPRI, GV, el Ministerio de Economía y Competitividad y Ministerio de Industria mediante la difusión de los distintos programas.</li> <li>• Entidad Colaboradora del MINECO: gestión de expedientes de ayudas a empresas y centros tecnológicos.</li> <li>• Puesta en valor de los servicios para la incubación de nuevos proyectos de base tecnológica en particular de Bioincubación.</li> <li>• Reforzar la colaboración con la Universidad y centros de FP para la puesta en marcha de nuevos servicios.</li> <li>• Desarrollo de proyectos innovadores liderados por el Parque.</li> <li>• Desarrollo de Jornadas para la mejora de la competitividad de las Empresas del Parque.</li> </ul> <p><b>2.4. Acciones dirigidas a fomentar la actividad de los agentes y los instrumentos de transferencia tecnológica.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Coordinación de actividad inventiva, patentes y spinoffs a través de representantes de transferencia tecnológica de empresas parque.</li> <li>• Generación de Alianzas con Agentes de Incubación y Transferencia Tecnológica en sectores alineadas con RIS3 Especialización Inteligente.</li> <li>• Firma de convenio de softlanding y transferencia tecnológica con CIC nanoGUNE para facilitar el aterrizaje de iniciativas procedentes de nanoincubación y promover el desarrollo de la nueva industria "nano".</li> <li>• Firma de convenio de colaboración con Instituto de Investigación Biodonostia para promover la colaboración en investigación, el desarrollo y transferencia en el sector Biociencias/Salud.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>Babes eta gestio estrategikoan laguntza barne workshop-ak sortuz Jabetza Industrial eta Intelektualaren balorizazioa sustatu eta ustiatzeko, VT-IC, ...</li> <li>GZTPko enpresen negozio aukerak sortzea eta teknologia/merkatu harremanak kudeatzea.</li> <li>Transferentzia teknologikoa, Basque Industry 4.0, ekintzailetasuna, BIND 4.0 eta enpresa garapenen foro industrialak sustatzea eta hauetan presentzia izatea.</li> <li>Enpresen transferentziarako zerbitzu eta mekanismoak bultzatzen dituzten erakundeekin koordinazioa (SPRI, OTRIs, APTE, OEPM, EPO, ...).</li> <li>Nafarroako Unibertsitatearekin ezagutzaren transmisiorako kolaborazioa ingeniartzako ikasleen enpresa-praktiken bidez.</li> <li>Ezarri diren enpresa berrien jarduera harrera eta aurkezpena Parkeko komunitateari.</li> </ul>	2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asistencia en Protección y gestión estratégica de propiedad industrial elaborando diseño de workshops internos para promover la valorización de Propiedad Industrial e Intelectual, su explotación, VT-IC, ...</li> <li>Generación de oportunidades de negocio a empresas del PCTG y gestión de contactos tecnología/mercado.</li> <li>Promoción y asistencia a foros industriales, transferencia tecnológica, Basque Industry 4.0, emprendimiento, BIND 4.0, y desarrollo empresarial.</li> <li>Coordinación con organismos que impulsan servicios y mecanismos de transferencia de empresas (SPRI, OTRIs, APTE, OEPM, EPO, ...).</li> <li>Colaboración con la Universidad de Navarra para la transferencia del conocimiento a través de prácticas empresariales de estudiantes en ingeniería.</li> <li>Acogida y presentación a la comunidad del parque de la actividad de las nuevas empresas implantadas.</li> </ul>
<p><b>3. SUSTAPEN PROAKTIBOA</b></p> <p><b>3.1. Parkearen eta Euskadiren irudia sustatzeko ekintzak bultzatzea, era honetan:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nazioarteko, Instituzio eta hezkuntza ordezkariak hartuz.</li> <li>Lobby Instituzionala eta Nazioarteko foroetan parte hartuz, Parkearen eredia zabaltzeko.</li> <li>Parke berriak sortzen lagunduz.</li> </ul> <p><b>3.2. Parkeko zerbitzuen sustapen-ekintzak.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Campus berriak (Galarretakoa eta Eibarkoa) hainbat esparrutan sartzea eta ezagutzera ematea, hala nola Eragileen Urtekarian, eskaintza zientifiko eta teknologikoaren mapan eta plataforma teknologikoen mapan, baita erabiltzaileentzako Zerbitzuen Txostena hedatzea ere.</li> <li>Galarretako lursailen sustapen eta komertzializatorako gidalerroen diseinu azterlana.</li> <li>Ezarri diren enpresentzat zerbitzu aitzinatu eta berritzaileak definitu eta planifikatzeko helburuarekin, "Telekomunikazio zerbitzu aitzinatuen diagnostia" lantzea, eta modu honetan, posizionamendu estrategikoa lortu AD@2020 Agenda Digitalaren ildoarekin bat eginez.</li> </ul>	8	<p><b>3. PROMOCIÓN PROACTIVA</b></p> <p><b>3.1. Acciones de Promoción de la imagen de Parque y de Euskadi a través de:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Recepción de Delegaciones internacionales, institucionales y académicas.</li> <li>Lobby Institucional y Participación en Foros internacionales difundiendo modelo de Parque.</li> <li>Asistencia a creación de nuevos parques.</li> </ul> <p><b>3.2. Acciones promocionales de los servicios del Parque.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Integración de nuevos campus (Galarreta y Eibar) en el Anuario de Agentes, mapa de oferta científico-tecnológica y plataformas tecnológicas, y Difusión del Dossier de Servicios de usuario.</li> <li>Elaboración de Estudio de Diseño de directrices para la Promoción y Comercialización de Parcelas en Galarreta.</li> <li>Elaboración del "Diagnóstico de los servicios de telecomunicaciones avanzados", con el objetivo de definir y planificar servicios avanzados innovadores para empresas implantadas y lograr así un posicionamiento estratégico del parque en línea con la Agenda Digital AD@2020.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Telematika Batzordeko teknikoekin koordinazioa hainbat zerbitzu ezagutzera emateko, besteak beste, I2basque, zuntz optikoa... zerbitzu berriak martxan jartzea eta ezarpen berrien integrazio telematikoa.</li> <li>• I2basqueren 11. urteurrenean parte hartzea, Parkera zientziaren eta unibertsitatearen arloetako eragile berriak erakartzeko.</li> <li>• EDUROAM (education roaming) Nazioarteko Ekimenera gehitu, WIFI mugikortasun zerbitzu segurua dena, IRIS/GEANT sarearen barne dagoen I2basqueren bitartez.</li> <li>• TIC zerbitzu berrietan hobekuntzak bultzatu: WiFi Kuarto enpresa-erakinean eta eraikin nagusiko gastronomia-gunean, baita Parkean dauden telefonia mugikorren operadoreekin koordinazioa Kuarto eraikinean "itzaletan" dauden guneetan telefonia mugikorren zerbitzu berri integratu batentzako ere.</li> <li>• Garapen telematiko/ekonomiko/ekintzailtzari buruzko ekitaldietan parte hartzea Parkea eta haren enpresak sustatuz.</li> <li>• Eraikin Nagusian, ekitaldiak garatzeko telematikako espazio eta puntako azpiegiturak sustatzea hainbat hedabideren bidez (prentsa, irratia, TB, sare sozialak...).</li> <li>• Parkeko erabiltzaileen mugikortasuna hobetzeko parking eta garajeak sustatzeko ekintzak.</li> <li>• Mugikortasunarekin erlazioatutako I+G Proiektu Europarren Esperimentazio Plataforma (CityMobil2)</li> </ul> <p><b>3.3. Enpresa berriak erakartzea eta ezartzea.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Unibertsitateko eta ikerketa-zentroetako unitate berriak zein enpresetako I+G+b-ko egoitza korporatiboak ezartzen eta erakartzen laguntzea.</li> <li>• Promozio bisita proaktiboak.</li> <li>• Parkean ezarritako enpresen bisitak hauen erakartze eta finkapenerako.</li> <li>• Bic-Gipuzkoa eta inkubazio unitateekin koordinatzea lurraldeko hazkunde endogenoa sustatzeko oinarri teknologikoa duten enpresak bilduz (OTEB) RIS3 lehentasunezko sektoreetan spinoff/startup proiektuen jarraipenaren bitartez.</li> <li>• OTEBen koinkubazioa, startupak, klusterrak, enpresak eta multinazionalak ezartzea eta egun daudenak handitzea.</li> <li>• OTEB softlanding-a.</li> </ul>	<p>5</p> <p>12</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Coordinación con técnicos del Comité Telemático del Parque para la Difusión de servicios "I2basque, fibra óptica,... puesta en marcha de nuevos servicios e integración telemática de nuevos implantaciones.</li> <li>• Colaboración en el evento del aniversario "I2basque, 11 años de operación" para traccionar y atraer a nuevos agentes científicos – universitarios al Parque.</li> <li>• Adhesión a la Iniciativa Internacional de EDUROAM (education roaming), un servicio WIFI de movilidad segura, a través de I2basque y englobada en la Red IRIS/GEANT.</li> <li>• Impulsar mejora nuevos servicios TICs: WIFI en edificio empresarial Kuarto y en espacio gastronómico del edificio central, así como liderar coordinación con operadores de telefonía móvil presentes en el Parque para la integración conjunta de nuevos servicios de telefonía móvil en zonas de "sombra" del edificio Kuarto.</li> <li>• Participación en eventos de desarrollo telemático/económico/premios emprendedores, ... promocionando el Parque y sus empresa.</li> <li>• Promoción de espacios e infraestructura telemática puntera del Edificio Central para el desarrollo de eventos, a través de diferentes medios (prensa, radio, TV, Redes sociales...).</li> <li>• Acciones promocionales de parking y garajes para facilitar la movilidad de los usuarios del Parque.</li> <li>• Plataforma de Experimentación de Proyectos Europeos de I+D en movilidad (CityMobil2).</li> </ul> <p><b>3.3. Implantación y Atracción de empresas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apoyo en la implantación y atracción de nuevas empresas, institutos de la Universidad y centros de investigación, así como unidades de I+D+i empresariales, en base a acciones tales como:</li> <li>• Visitas proactivas de promoción.</li> <li>• Visitas de empresas implantadas en el Parque para retención y consolidación de empresas implantadas.</li> <li>• Coordinación con Bic-Gipuzkoa y Unidades de Incubación para promover el crecimiento endógeno del territorio captando nuevas empresas de base tecnológica (NEBT) a través de seguimiento de los proyectos spinoffs/startups y en especial aquellos de sectores prioritarios RIS3.</li> <li>• Co-Incubación de NEBTs, implantación de startups y políticas de prescripción, clúster, empresas y multinacionales y ampliación de actuales.</li> <li>• Softlanding de NEBTs.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>IASP eta APTEekin batera Enterprise Eurolanding (E2) Nazioarteko ekintzara gehitu, nazioarteko soflanding-a, negozio berrien irekiera eta enpresen arteko trukea sustatzeko.</li> <li>Erakunde-eragileen arteko koordinazioa (Invest in the Basque Country, Camara de Gipuzkoa, DFG-GFA...) elkarren arteko ekimenak aurrera eramateko.</li> <li>Inkubategi berrien erakarpen proaktiboa eta berariazko abantailak finkatzea, bai inkubazio-espazioei (orokorrak eta alorretakoak), bai inkubategien enpresa kudeatzaileei, baita parkeko zerbitzuak erabiltzen dituzten inkubategietan instalatutako enpresei ere zuzenduta.</li> <li>Eibar (Tekniker-IK4) eta Galarretako (Orona eic) Campusetan eragile bideratzaileekin koordinazioa promozio eta marketinean. IK4-Tekniker-en lehen spinoff-a Eibarreko campusean ezartzea.</li> <li>Egun dauden enpresei eutsi eta horiek finkatzera bideratutako ekimenak garatzea.</li> </ul> <p><b>4. MERKATARITZA POLITIKA ETA ZERBITZU OROKORRAK EMATEA</b></p> <p><b>4.1. Higiezin merkaturatzea.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Negozio-zifra.</li> <li>Alokairuak (m2).</li> <li>Lursailen salmenta. (10.300 m2).</li> <li>Kokatutako enpresak guztira.</li> <li>Eutsi lokalen batez besteko okupazio-mailari.</li> <li>Enplegu-bolumena (lanpostuak).</li> </ul> <p><b>4.2. Ekitaldiak.</b></p> <p>Mintegi, konbentzio, batzar eta antzeko jardun ugari ospatzea Parke Teknologikoko instalazioetan (Eraikin Nagusiko Auditorioan eta aretoetan).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bertaratuko pertsonak.</li> <li>Bilerak.</li> </ul> <p><b>4.3. Enpresei eskainitako zerbitzuak hobetzea.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Parkeko Mugikortasun Batzordera enpresa berriak sartzea.</li> </ul>	<p>7,8 M</p> <p>31.995</p> <p>4,2 M</p> <p>100</p> <p>&gt;75%</p> <p>4.800</p> <p>12.000</p> <p>280</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adhesión a la iniciativa internacional Enterprise Eurolodging (E2) con IASP y APTE, para promover el soflanding la internacionalización, apertura de negocios e intercambio de empresas entre empresas</li> <li>Coordinación con Agentes Institucionales (Invest in the Basque Country, Cámara de Gipuzkoa, DFG-GFA...) para tracción de iniciativas de forma conjunta.</li> <li>Captación proactiva de nuevos prescriptores del sistema de RVCTI y fijación de ventajas específicas tanto para espacios de incubación (generalistas y sectoriales), para gestoras de incubadoras, así como para empresas instaladas en incubadoras que utilicen servicios el parque.</li> <li>Coordinación con agentes tractores de los Campus Eibar (Tekniker-Ik4) y Galarreta (Orona eic) en la promoción y marketing de los Campus. Incorporación de la primera empresa spinoff de IK4-Tekniker al campus Eibar.</li> <li>Desarrollo de acciones promocionales destinadas a retención y consolidación de empresas actuales.</li> </ul> <p><b>4. POLÍTICA COMERCIAL Y PRESTACIÓN DE SERVICIOS COMUNES</b></p> <p><b>4.1. Comercialización Inmobiliaria.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cifra de negocio.</li> <li>Alquileres (m2).</li> <li>Venta Parcelas. (10.300 m2).</li> <li>El número total de Empresas instaladas.</li> <li>Mantener las tasas de ocupación medias de locales.</li> <li>Volumen de empleo (puestos de trabajo).</li> </ul> <p><b>4.2. Celebración eventos y jornadas.</b></p> <p>Celebración de congresos, seminarios, presentaciones y conferencias en las instalaciones del Parque Tecnológico (Auditorio y Salas del Edificio Central).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Asistentes.</li> <li>Reuniones.</li> </ul> <p><b>4.3. Mejora de los servicios a empresas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Incorporación de nuevas empresas en el Comité de Movilidad de las empresas del Parque.</li> </ul>



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• II. Garraio planean jasotako, Parkeko mugikortasuna hobetzeko neurrien zati baten exekuzioa.</li> <li>• B8 eraikinean aretoen erreserba autokudeatzeko gailu anitzeko aplikazioaren zerbitzu berria eta Kuarto eraikin berria sartzea.</li> <li>• Zerbitzu berriak B8 eraikinean (areto korporatiboa) eta Kuarto eraikinean kokatutako enpresentzat (bilera-aretoa, office...).</li> </ul> <p><b>5. FINANTZA-POLITIKA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Autofinantzazio-tasa handiak.</li> <li>• Ustiapen gastuari eustea.</li> </ul> <p><b>6. PERTSONAL POLITIKA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dauden giza baliabideak optimizatzea.</li> <li>• Lana eta familia bateragarri egiteko laguntza.</li> <li>• Iraupen motzeko eta lan postuari zuzendutako birziklapen politika.</li> <li>• Enpresaren Barne komunikazioaren hobekuntza.</li> </ul> <p><b>7. BARNE-KUDEAKETA HOBETZEKO POLITIKA ETA ARDURA SOZIAL KORPORATIBOA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Barne Kontrol eta arriskuen kudeaketarako eredu baten garapen eta ezarpena.</li> <li>• Kalitate-sistema mantentzea, eta definitutako prozesuen berrikuste eta hobekuntza.</li> <li>• Ingurumena kudeatzeko Sistema (EKOSCAN) mantentzea, ingurumena errespetatzeari buruzko ekintza jarraituen bidez: CO2 eta hondakinak murriztea eta birziklatzearen sustapena.</li> <li>• Etengabeko hobekuntza izaera pertsonaleko datuen babesaren alorrean (Datuak babesteari buruzko Lege Organikoa).</li> <li>• Gobernu arduratsua egiteko eta arriskuak kontrolatzeko proiektuen garapenarekin jarraitu da.</li> <li>• Lan Arriskuen Prebentziorako ekintza planaren garatzea eta hobetzea.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ejecución parcial de las medidas recogidas en el II plan de Transporte para la mejora de la movilidad en el parque.</li> <li>• Nuevo servicio de aplicativo multidispositivo para la autogestión de reserva de salas de reuniones en el Edificio B8 e incorporación del nuevo edificio Kuarto.</li> <li>• Nuevo servicios para empresas en B8 (sala corporativa o similar) y en edificio Kuarto (sala de reuniones, office...).</li> </ul> <p><b>5. POLÍTICA FINANCIERA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elevadas tasas de autofinanciación.</li> <li>• Contención del gasto de explotación.</li> </ul> <p><b>6. POLÍTICA DE PERSONAL</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Optimización de los recursos humanos existentes.</li> <li>• Apoyo a la conciliación laboral.</li> <li>• Política de formación continua de corta duración y aplicada al puesto de trabajo.</li> <li>• Mejora de la comunicación interna en la empresa.</li> </ul> <p><b>7. POLÍTICA DE MEJORA INTERNA Y RESPONSABILIDAD SOCIAL CORPORATIVA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desarrollo e Implementación de un modelo de gestión de riesgos y control interno.</li> <li>• Mantenimiento del Sistema de Calidad y revisión y mejora de los distintos procesos definidos.</li> <li>• Mantenimiento del Sistema de Gestión Medioambiental (EKOSCAN) con actuaciones progresivas sobre el respeto con el Medio Ambiente: reducciones del CO2 y de residuos y promoción del reciclaje.</li> <li>• Mejora continua en materia de Protección de Datos de carácter personal (LOPD).</li> <li>• Se ha continuado con el desarrollo de los Proyectos de Gobierno responsable y Control de Riesgos.</li> <li>• Desarrollo y mejora del Plan de acción en materia de Prevención de Riesgos Laborales.</li> </ul>



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>Informazioaren kudeaketarako sistemen hobetzea.</li> <li>Euskararen erabileraren diagnosia eta 2017rako helburuak ezartzea.</li> <li>Parkeak gizarte-izaerako ekimenetan parte hartzea: Kutxa Solidarioa, Gipuzkoako Odol Emaileen Elkarte, APTES.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Mejora de los sistemas de gestión de la información.</li> <li>Diagnóstico del Uso del Euskera y Establecimiento de Objetivos 2017.</li> <li>Participación del parque en iniciativas de carácter social: Kutxa Solidarioa, Asociación de Donantes de Sangre de Gipuzkoa, APTES.</li> </ul>

### 3. 2017RAKO HELBURU NAGUSIAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

### 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2017 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. AZPIEGITURAK GARATZEA</b></p> <p><b>1.1. Egoitza / Campus berriak.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bateratzeko Planaren egokitzapena, Zubieta-Urdanibia Parkearen hedapena Hondarribiko eta Iruneko esparruetan Eusko Jaurlaritzaren sail desberdinen jarraibideekin.</li> </ul> <p><b>1.2. Urbanizazioa.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>8 lursailaren ondoan oinezkoentzako pasabidea bukatzea eta obraren recepcioa.</li> <li>5, 6 eta 7 lusailetan urbanizazio lanen gauzatzea.</li> </ul> <p><b>1.3. Eraikinak eraikitzea.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Miramongo A2 lursaillean eraikin berri bat gauzatzea.</li> <li>Eraikinaren egitearekin batera, Arbide Dorreen urbanizazio osagarriaren II. Zatia gauzatzea.</li> </ul> <p><b>1.4. Gainerako inbertsioak.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zenbait lokalen egokitzapena A11, A12 eraikinetan baita eraikin nagusian ere.</li> <li>B8 eraikineko sute kontrol sistema eta CCTV Segurtasun Gelaren hobetzea.</li> <li>Klimatizazio ekoizpen tresneriaren aldaketa Parkearen jabetza den B8 eraikinean, indarrean dagoen R-22 gas hozgarriaren eliminazioari dagokion araudia betez.</li> </ul>		<p><b>1. DESARROLLO DE INFRAESTRUCTURAS</b></p> <p><b>1.1. Nuevas Sedes / Campus.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Adaptación del Plan de Compatibilización/ampliación Parque Zubieta-Urdanibia en terrenos Hondarribia-Irun de acuerdo con las indicaciones de los diferentes departamentos de Gobierno Vasco.</li> </ul> <p><b>1.2. Urbanización.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Finalización de la ejecución de pasarela peatonal junto a parcela 8 y recepción definitiva.</li> <li>Ejecución de la obra de urbanización de las parcelas 5, 6 y 7.</li> </ul> <p><b>1.3. Construcción de Edificios.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ejecución de un nuevo edificio en la parcela A2 de Miramon.</li> <li>Ejecución de la urbanización complementaria Fase II de Torres Arbide simultáneamente con el edificio.</li> </ul> <p><b>1.4. Otras Inversiones.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Adecuación de diversos locales en edificios A11, A12 y Central.</li> <li>Sistema de control de incendios edificio B8, mejora CCTV en Sala de Seguridad.</li> <li>Sustitución de los equipos de producción de climatización en el Edificio B8, propiedad del Parque en cumplimiento de la normativa vigente en relación a la eliminación de gas refrigerante R-22.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Klimatizazio ekoizpen tresneriaren aldaketa Parkearen jabetza diren B3, B4 eta B5 eraikinetan, indarrean dagoen R-22 gas hozgarriaren eliminazioari dagokion araudia betez.</li> <li>• eraikineko partekatutako guneen berritzea.</li> </ul> <p><b>2. BERRIKUNTZAREN SUSTATZEA ETA TEKNOLOGIA TRANSFERENTZIA</b></p> <p><b>2.1. Berrikuntzaren kultura sustatu eta zabaltzea.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Berrikuntzaren eta lehiakortasunaren aldeko politikak zabaltzea hainbat komunikazio-ekintzaren eta komunikazio-bideren bitartez.</li> <li>• Parkean kokatuta dauden erakundeei nahiz erakunde kudeatzaileari buruzko berriak eta ekitaldiak argitaratzea hedabideetan: web orrialdea, APTE, Info, newsletter APTE, ...</li> </ul> <p><b>2.2. Eragile zientifiko eta teknologikoen eta enpresen arteko lankidetzia.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Eragile zientifiko eta teknologikoen (enpresa, zentro teknologiko, unibertsitate eta abarren) arteko lankidetzan lagundu eta sustatu nahiz enpresen nazioartekotzea errazteko nazio eta nazioarteko sareetan parte hartzea bultzatzeko helbururekin.</li> </ul> <p>Ekintza zehatzak ondorengoak dira:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Teknologia zabaltzeko eta transferitzeko jardunaldiak, gosari teknologikoak, enpresa topaketak, mintegiak, foroak eta abar antolatzea.</li> <li>• Sareetan parte hartze aktiboa izatea: Euskadiko Parke Teknologikoen Sarea, APTE (Espainiako parke zientifiko eta teknologikoen elkarte), eta IASP (International Association of Scientific Parks).</li> <li>• EEN Sarearen (Enterprise Network) Euskal Partzuergoan parte hartzea, enpresei Europa hurbilazteko.</li> </ul> <p><b>2.3. Teknologikoki aurreratuta dauden zerbitzuen eskaintza, teknologiko zein ikerketako enpresa eta zentroetako I+G+b arlorako erakargarria dena, sustatu eta garatzea.</b></p> <p>Gipuzkoako Zientzia eta Teknologia Parkean kokatuta dauden teknologiko eragileentzat eta inguruko eragileentzat zerbitzu aurreratuak abian jartzeko erraztasuna ematea, alderdi hauetan oinarrituta:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Enpresetara bisitak egitea, premiak aurkitzeko.</li> </ul>	<p>2</p> <p>6</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sustitución de los equipos de producción de climatización en los edificios B3, B4 y B5, propiedad del Parque en cumplimiento de la normativa vigente en relación a la eliminación de gas refrigerante R-22.</li> <li>• Actualización de algunas zonas comunes de edificios empresariales.</li> </ul> <p><b>2. PROMOCIÓN DE LA INNOVACIÓN Y TRANSFERENCIA TECNOLÓGICA</b></p> <p><b>2.1. Promoción y difusión de la cultura de la Innovación.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Difundir las Políticas de Innovación y Competitividad a través de diferentes acciones y medios de comunicación.</li> <li>• Publicación de noticias y eventos tanto de las entidades instaladas en el Parque como de la entidad gestora en los diferentes medios: página web, APTE Info, newsletter APTE...</li> </ul> <p><b>2.2. Colaboración entre los agentes científico-tecnológicos y Empresas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apoyar y fomentar la colaboración entre los agentes científico-tecnológicos (Empresas, Centros Tecnológicos, Universidad, etc...) y potenciar la participación en redes nacionales e internacionales.</li> </ul> <p>Las acciones concretas a acometer consisten en:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Organizar jornadas, desayunos tecnológicos, encuentros empresariales, seminarios, foros, etc...</li> <li>• Participación activa en Redes: Parkeak Red de Parques Tecnológicos de Euskadi, APTE (Asociación de Parques Científicos y Tecnológicos de España), IASP (International Association of Scientific Parks).</li> <li>• Participación en el Consorcio Vasco de la Red EEN (Enterprise Europe Network), para ofrecer a las empresas una posición más cercana a Europa.</li> </ul> <p><b>2.3. Impulso y desarrollo de una oferta de servicios tecnológicamente avanzados atractiva para la I+D+i de Empresas y Centros Tecnológicos y de Investigación.</b></p> <p>Facilitar las puesta en marcha de servicios avanzados para agentes tecnológicos presentes en el PCTG y agentes del entorno en base a:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visitas a empresas para detección de necesidades.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Parkeko enpresen artean lantaldeak.</li> <li>• SPRIren, EJren, Ekonomia eta Lehiakortasun Ministerioaren eta Industria Ministerioaren I+G+b arloko finantzaketa lortzea erraztea, programak ezagutzera emanez.</li> <li>• Ekonomia eta Lehiakortasun Ministerioarekin lankidetzan ari den erakundeak: enpresa eta teknologia-zentroei zuzendutako laguntzen espedienteen kudeaketa.</li> <li>• Oinarri teknologikoko proiektu berriak inkubatzeko zerbitzuen balioa agerian jartzea, eta bereziki bioinkubazioa.</li> <li>• Unibertsitatearekiko eta FP Zentroekiko lankidetzaren indartzea zerbitzu berriak abian jartzeko.</li> <li>• Parkeak gidatzen dituen proiektu berritzaileak garatzea.</li> <li>• Jardunaldiak garatzea, Parkeko enpresen lehiakortasuna hobetzeko.</li> </ul>	<p style="text-align: center;">3</p> <p style="text-align: center;">10</p> <p style="text-align: center;">24</p> <p style="text-align: center;">2</p> <p style="text-align: center;">3</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Grupos de Trabajo entre empresas del Parque.</li> <li>• Facilitar el acceso a la financiación de la I+D+i de SPRI, GV, el Ministerio de Economía y Competitividad y Ministerio de Industria mediante la difusión de los distintos programas.</li> <li>• Entidad Colaboradora del MINECO: gestión de expedientes de ayudas a empresas y centros tecnológicos.</li> <li>• Puesta en valor de los servicios para la incubación de nuevos proyectos de base tecnológica en particular de Bioincubación.</li> <li>• Reforzar la colaboración con la Universidad y centros de FP para la puesta en marcha de nuevos servicios.</li> <li>• Desarrollo de proyectos innovadores liderados por el Parque.</li> <li>• Desarrollo de Jornadas para la mejora de la competitividad de las Empresas del Parque.</li> </ul>
<p style="text-align: center;"><b>2.4. Transferentzia Teknologikorako tresnak sustatzera zuzendutako ekintzak.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Transferentzia teknologikoko ekimenak dinamizatzea: euskarria jabetza industrial eta intelektualean, segimendua eta prestakuntza, transferentzia-adierazleetan hobekuntza sustatzeko.</li> <li>• Parkeko agente, azpiegitura, zerbitzu eta plataforma mapa berria monitorizatu, marketin eta difusioa, negozio aukerak identifikatzeko eta merkatura bideratzeko.</li> <li>• Aliantza, transferentzia akordio, spinoff eta unitate berriak bultzatzea daudenak kontsolidatzeko eta campus berrietan masa kritikoa sortzeko.</li> <li>• Akordioak lortzea enpresa-sehasketako erakunde berriekin eta softlandingeko lankidetzaren hitzarmenak egitea nazioarteko erakundeekin.</li> <li>• Erakartzeko ahalmena indartzea, transferentzia teknologikoko zerbitzuak sustatuta, networking, jabetza industrial, gorabidean dauden enpresa eta erakunde eratorriei laguntza emanda, etab.</li> <li>• Transferentzia Teknologikoa errazten duten agenteekin Foroetan interakzionatu mekanismo berriak definitzeko.</li> </ul>		<p style="text-align: center;"><b>2.4. Acciones dirigidas a fomentar instrumentos de transferencia tecnológica.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dinamización de iniciativas del comité de transferencia tecnológica: soporte en Propiedad industrial e Intelectual (PI), seguimiento patentes y spinoffs, para promover mejora en indicadores de transferencia tecnológica del parque.</li> <li>• Monitorizar mapa de agentes potenciales de comercialización resultados de investigación, servicios y plataformas del parque, su difusión y marketing, para identificar oportunidades de negocio y canalización a mercado.</li> <li>• Promover alianzas, acuerdos de transferencia, spinoffs/startups y nuevas unidades para consolidar existentes y crear masa crítica en los nuevos campus.</li> <li>• Establecer acuerdos con nuevas entidades de incubación y acuerdos de colaboración de softlanding con entidades internacionales</li> <li>• Reforzar el poder de atracción impulsando servicios de transferencia de tecnología, a través de networking, propiedad industrial, apoyo a empresas incipientes y entidades derivadas, etc.</li> <li>• Interaccionar en Foros con agentes y facilitadores de transferencia tecnológica para definir nuevos mecanismos.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Transferentzia teknologikoa eta enpresa-garapena bultzatzeko ekintzak bideratzea, campusetako tokiko garapen ekonomikoa eta eskualdeko garapena sarean sustatzeko.</li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>3. SUSTAPEN PROAKTIBO POLITIKA</b></p> <p><b>3.1. Parkearen eta Euskadiren irudia sustatzeko ekintzak bultzatzea, era honetan:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Misioei eta bisitei arreta emanaz.</li> <li>• Foroetan parte hartuz, Parkearen eredia zabaltzeko.</li> <li>• Parke berriak sortzen laguntzea.</li> </ul> <p><b>3.2. Parkeko zerbitzuen sustapen-ekintzak.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Eraikin Nagusian, ekitaldiak garatzeko telematikako espazio eta puntako azpiegiturak sustatzea hainbat hedabideren bidez (prentsa, irratia, TB, sare sozialak...), ekitaldiak antolatzekeo puntako azpiegitura bezala identifikatu dadin.</li> <li>• Parkeko Miramon campusean ikertzaile eta ikasle egoitza eta hotel berriaren martxan jartzearen hedatzea.</li> </ul> <p><b>3.3. Enpresa berriak erakartzea eta ezartzea.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Parkean, unibertsitate, ikerketa-zentro, inkubazio-unitate berri, kluster eta nazio zein nazioarteko trakzio-enpresen presentzia indartzea.</li> <li>• Bisita eta promozio ekintza proaktiboak.</li> <li>• Ezarritako enpresetara bisitak.</li> <li>• Enpresa eta teknologia promozio ekintzak sustatzea "Basque Industry 4.0 estrategia"rekin bat egiten dutenak Parkeko (Miramon, Galarreta eta Eibar) campusetan eta hauei zuzenduta:</li> <li>• Talentu erakartzea eta adituen hazkundera ahalbidetuko duen gako eragileak hitzartu.</li> <li>• I+G emaitzak baloratzen dituen enpresa kopurua handitu.</li> <li>• Atzerriko inbertsioak erakarri eta ezarri ezagutza berriaren biltzea eta I+Ga nazioarteko bihurtzea ahalbidetuko dituen eta modu honetan enpresen ezarpenetan sinergiak sustatuko dira.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Canalizar acciones promocionales para la transferencia tecnológica y desarrollo de negocio con objeto de propiciar el desarrollo económico local de los campus en sí, así como desarrollo regional en red.</li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>3. POLÍTICA DE PROMOCIÓN PROACTIVA</b></p> <p><b>3.1. Acciones de Promoción de la imagen de Parque y de Euskadi a través de:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Atención a Misiones y Visitas.</li> <li>• Participación en Foros difundiendo modelo de Parque.</li> <li>• Asistencia a creación de nuevos parques.</li> </ul> <p><b>3.2. Acciones promocionales de los servicios del Parque.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Promoción de espacios y nuevos servicios telemáticos puntera en los campus del Parque, incluyendo en el Edificio Central para el desarrollo de eventos, a través de la difusión en diferentes medios (prensa, radio, TV, Redes sociales...) para su identificación como infraestructura puntera para la celebración de eventos.</li> <li>• Difusión de la puesta en marcha de la nueva Residencia de investigadores , estudiantes y hotel en el campus Miramon del parque.</li> </ul> <p><b>3.3. Implantación y Atracción de empresas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reforzar la presencia de universidades, centros de investigación, nuevas unidades de incubación y cluster y empresas tractoras locales e internacionales en el parque.</li> <li>• Visitas y acciones de promoción proactiva.</li> <li>• Visitas a empresas implantadas.</li> <li>• Acciones de Promoción tecnológica y empresarial alineadas con la "Estrategia Basque Industry 4.0" en los Campus del Parque (Miramon, Galarreta y Elbar) dirigidas a:</li> <li>• Concentrar agentes claves que permita retención de talento y contribuir al crecimiento cualificado.</li> <li>• Incrementar el número de empresas que valoricen resultados obtenidos de I+D.</li> <li>• Captar e implantar inversiones extranjeras que permitan captación de nuevo conocimiento e internacionalizar el I+D incrementando así potenciales sinergias en la implantación de Empresas.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• (GV-EJ, DFG-GFA, SPRI Invest in the Basque Country, Camara Gipuzkoa, ...) erakundeekin koordinazioa, azpiegitura desberdinekin elkarlanean aritzeko eta sinergia eta transferentzia teknologikoa ezartzea eta eratzea errazteko.</li> <li>• NEBT delakoak bideratzeko formula berriak aplikatzea, ezarpenaren proiektu berritzaileak eta ekimen zientifiko-teknologikoak (softlanding edo lurreratze leuna...) espezializazio berrien arloetara (zibersegurtasun erakargunea, gastronomia zientzia...) eta RIS 3 sektorera (fabrikazio aitzinatua, Energia eta Biozientzia/Osasuna) zuzenduta.</li> <li>• Parkean ezarritako enpresak mantentzea eta enpresa garapenerako sustapen ekimenak defendatzea, krisia eta egungo aldaketa ekonomikoen inpaktua gutxitzearen helburuarekin.</li> <li>• Industriako eragile berriak erakartzea, barne-ikaskuntza, nazioarteko spinoff berriak, teknologi jarduerako unitateak eta enpresa-garapena ahalbidetzeko.</li> <li>• Parkeko eragileen marketing-era eta enpresa garapenera zuzendutako ekintzak, eragile ekonomiko bezala sustapen-prozesu bat sendotzeko.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Coordinación con agentes institucionales (GV-EJ, DFG-GFA, SPRI Invest in the Basque Country, Cámara Guipuzkoa, ...) para colaborar con diferentes infraestructuras y facilitar la implantación, generación de sinergias y transferencia tecnológica.</li> <li>• Aplicar fórmulas novedosas para traccionar NEBTs, proyectos innovadores e iniciativas científico-tecnológicas de implantación (softlanding o aterrizaje suave, ...) dirigidos al desarrollo de ámbitos especializados nuevos (polo ciberseguridad, ciencias gastronómicas, ...) y sectores RIS 3 (Fabricación avanzada, Energía y Biociencias/Salud).</li> <li>• Retener a las empresas implantadas en el Parque y promover su desarrollo empresarial, definiendo iniciativas de promoción para reducir al mínimo el impacto de la crisis y actuales cambios económicos.</li> <li>• Enganchar nuevos agentes de la industria que posibiliten el intra-empresarial, nuevas spinoff internacionales, unidades de actividad tecnológica y desarrollo empresarial.</li> <li>• Acciones dirigidas a Marketing y Desarrollo de Negocio de Agentes del Parque que consolide un proceso catalizador como agente económico.</li> </ul>
<p><b>4. MERKATARITZA POLITIKA ETA ZERBITZU EMATEA</b></p>		<p><b>4. POLÍTICA COMERCIAL Y PRESTACIÓN DE SERVICIOS</b></p>
<p><b>4.1. Higiezinak merkaturatzea eta sustatzea.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lursailen salmenta (m2).</li> <li>• Alokairuak (m2).</li> <li>• Lokalen batez besteko okupazio-mailari eustea.</li> <li>• Kokatutako enpresak guztira.</li> <li>• Enplegu-bolumena (lanpostuak).</li> </ul>	<p>2.700</p> <p>+360</p> <p>&gt;80%</p> <p>104</p> <p>4.840</p>	<p><b>4.1. Comercialización Inmobiliaria.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Venta Parcelas (m2).</li> <li>• Alquileres (m2).</li> <li>• Mantener las tasas de ocupación medias de locales.</li> <li>• El número total de Empresas instaladas.</li> <li>• Volumen de empleo (puestos de trabajo).</li> </ul>
<p><b>4.2. Ekitaldiak.</b></p> <p>Biltzar, mintegi, aurkezpen eta hitzaldiak antolatzea Parke Teknologikoko instalazioetan (Eraikin Nagusiko Entzunaretoan eta gainerako aretoetan).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bertaratuko pertsonak.</li> <li>• Ekitaldiak.</li> <li>• Enpresa eta erakundeei bideratutako berriarazko sustapen-ekintzak diseinatu.</li> </ul>	<p>15.000</p> <p>270</p>	<p><b>4.2. Celebración eventos y jornadas.</b></p> <p>Celebración de congresos, seminarios, presentaciones y conferencias en las instalaciones del Parque Tecnológico (Auditorio y Salas del Edificio Central).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asistentes.</li> <li>• Eventos.</li> <li>• Diseñar acciones promocionales específicas dirigidas al sector empresarial e institucional.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>4.3. Enpresei eskaintako zerbitzuak hobetzea.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mugikortasunarekin, seinaletikarekin eta identifikaturiko zerbitzu berriekin zerikusia duten alderdiak hobetzen jarraituko da.</li> <li>Campusen artean zuntz optikoaren bidezko konektagarritasun telematikoa sendotzea eta zerbitzu berriak sustatzea.</li> <li>Parkearen erabiltzaileek eskatzen dituzten ekimen eta zerbitzuak bideratzea "topaguneen" bidez: "coffe-corner", kirola, haur-eskola, ...</li> </ul> <p><b>5. FINANTZA-POLITIKA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Autofinantzazioa, datozen ekitaldietako lehenetsuneko helburu bezala; .sozietateak lortutako berezko bitartekoekin inbertsioei aurre egiten saiatuz.</li> <li>Gastuari eusteko politika mantentzea, azkeneko ekitaldietan egindakoaren ildotik.</li> </ul> <p><b>6. ERAKUNDEA ETA GIZA BALIABIDEAK: BARNE-KUDEAKETA HOBETZEA ETA ARDURA SOZIAL KORPORATIBOA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Parkeen arteko koordinazio eta kudeaketaren integrazio ahalik eta handiena bultzatzen jarraitzea, eraginkortasun eta sinergia gehien lortzeko formulak ezarriz.</li> <li>Erakundea giza baliabide egokiez hornitzea erakundearen helburu estrategikoak lortzeko.</li> <li>Arriskuak kudeatzeko eta barneko kontroleko ereduaren hobekuntzarekin jarraitu.</li> <li>Sozietatearen Arrisku Penalen prebentzio eredu baten diagnostia eta implementazioa.</li> <li>Kalitate-sistema ISO 9001 2015 arau berriari egokitzea.</li> <li>Ingurumena kudeatzeko Sistema (EKOSCAN) mantentzen jarraitzea, ingurumena errespetatzeari buruzko ekintza jarraituen bidez: CO2 eta hondakinak murriztea eta birziklatzearen sustapena.</li> <li>Etengabeko hobekuntzarekin jarraitzea, izaera pertsonaleko datuen babesaren alorrean (Datuen Babesteari buruzko Lege Organikoa).</li> <li>Gobernu arduratsua egiteko eta Arriskuak Kontrolatzeko proiektuen garapenarekin jarraitzea.</li> </ul>		<p><b>4.3. Mejora de los servicios a empresas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se continuará abordando la mejora de aquellos aspectos relacionados con movilidad, señalética y nuevos servicios identificados.</li> <li>Consolidar conectividad telemática en fibra óptica inter-campus y promover nuevos servicios.</li> <li>Canalizar iniciativas demandadas por las personas usuarias del Parque a través de "espacios de encuentro" como "coffe-corner", deporte, escuela infantil, ...</li> </ul> <p><b>5. POLÍTICA FINANCIERA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Autofinanciación como objetivo prioritario para los próximos ejercicios, tratando de hacer frente a las inversiones con los recursos propios generados por la sociedad.</li> <li>Mantener la política de contención del gasto, en línea con los últimos ejercicios.</li> </ul> <p><b>6. ORGANIZACIÓN Y PERSONAS:MEJORA DE LA GESTIÓN INTERNA Y RESPONSABILIDAD SOCIAL CORPORATIVA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Continuar con la máxima coordinación e integración de la gestión de los Parques, adoptando las fórmulas idóneas para una mayor efectividad y logro de sinergias.</li> <li>Dotar a la organización de los recursos humanos adecuados para alcanzar los objetivos estratégicos de la sociedad.</li> <li>Continuar con la mejora de modelo de gestión de riesgos y control interno.</li> <li>Diagnóstico e Implementación de un Modelo de Prevención de Riesgos Penales en la sociedad.</li> <li>Adaptación del Sistema de Calidad a la nueva norma ISO 9001 2015.</li> <li>Continuación del mantenimiento del Sistema de Gestión Medioambiental (EKOSCAN) con actuaciones progresivas sobre el respeto con el Medio Ambiente: reducciones del CO2 y de residuos y promoción del reciclaje.</li> <li>Continuación de la mejora continua en materia de Protección de Datos de carácter personal (LOPD).</li> <li>Continuación con el desarrollo de los Proyectos de Gobierno Responsable y Control de Riesgos.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ERP SIGRIDeko modulu berriak ezartzea, prozesuak optimizatzeko.</li> <li>• Erakundearen euskararen erabileran hobekuntza.</li> <li>• Parkeak gizarte-izaerako ekimenetan parte hartzen jarraitzea: Gipuzkoako Elikagaien Bankua, Gipuzkoako Odol Emaleen Elkarte, APTES, Kutxa Solidarioa.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Implantación de nuevos módulos de la ERP SIGRID para la optimización de procesos.</li> <li>• Mejora del uso del Euskera en la organización.</li> <li>• Continuación de la participación del parque en iniciativas de carácter social : Banco de Alimentos de Gipuzkoa, Asociación de Donantes de Sangre de Gipuzkoa, APTES, Kutxa Solidarioa.</li> </ul>

P. Científico y Tecnológico de Gipuzkoa, S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES</b>		<b>12</b>
- Goi-mailako Teknikariak <i>Titulados Superiores</i>	A	8
- Erdi-mailako Teknikariak <i>Técnicos Medios</i>	B	2
- Administrariak <i>Administrativos</i>	C	2
<b>Guztira Total</b>		<b>12</b>



## P. Científico y Tecnológico de Gipuzkoa, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2017	2016	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2017	2016
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>46.898.523</b>	<b>43.933.317</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>80.627.934</b>	<b>81.802.176</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	----	1.294	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>80.377.017</b>	<b>81.541.981</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	----	1.294	I. Kapitala <i>Capital</i>	83.735.000	83.735.000
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	940.749	957.727	1. Kapitala eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	83.735.000	83.735.000
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	279.896	296.066	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	1.569.955	1.569.955
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	36.887	37.695	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	294.105	294.105
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	623.966	623.966	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	1.275.850	1.275.850
III. Ondasun higiezinak inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	45.943.063	42.959.585	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(3.762.974)	(2.416.083)
1. Lurrak <i>Terrenos</i>	11.728.865	10.978.865	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(3.762.974)	(2.416.083)
2. Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	34.214.198	31.980.720	VII. Ekitaldi emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(1.164.964)	(1.346.891)
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	14.711	14.711	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>250.917</b>	<b>260.195</b>
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	14.711	14.711	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTE PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>6.151.032</b>	<b>6.120.064</b>
<b>B) AKTIBO KORRIENTE ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>41.037.876</b>	<b>46.594.488</b>	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	3.116.106	3.116.106
II. Izakinak <i>Existencias</i>	34.545.460	35.438.436	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	3.116.106	3.116.106
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	34.545.460	35.438.436	III. Taldeko enprekin eta elkartuekin epe luzeko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	2.937.347	2.902.771
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	516.084	852.084	IV. Zerga geroratu pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	97.579	101.187
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	460.391	796.391	<b>C) PASIBO KORRIENTE PASIVO CORRIENTE</b>	<b>1.157.433</b>	<b>2.605.565</b>
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	54.164	54.164	II. Epe laburreko hornidurak <i>Provisiones a corto plazo</i>	24.719	24.719
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	512	512	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	93	1.112.225
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzekoak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	1.017	1.017	2. Kreditu-erakundeekin zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>	----	800.000
V. Epe laburreko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	1.261	1.261	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	93	312.225
3. Zorra adierazten duten baloreak <i>Valores representativos de deuda</i>	1.261	1.261	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	1.132.621	1.468.621
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	16.501	16.501	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	17.773	17.773
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	5.958.570	10.286.206	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	745.510	1.081.510
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	5.958.570	10.286.206	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	369.338	369.338
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>87.936.399</b>	<b>90.527.805</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>87.936.399</b>	<b>90.527.805</b>

## P. Científico y Tecnológico de Gipuzkoa, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2017	2016
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(1.164.964)	(1.346.891)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	2.109.129	2.078.574
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	1.968.594	1.934.042
b)	Narriaduragatik egindako balio-zuzenketak (+/-) Correcciones valorativas por deterioro (+/-)	-----	50.000
c)	Hornidura-aldaketak (+/-) Variación de provisiones (+/-)	42.837	(2.115)
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(12.886)	(12.886)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(7.691)	(28.254)
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	118.275	137.787
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	892.976	2.790.000
a)	Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	892.976	2.870.000
b)	Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	336.000	-----
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(336.000)	(80.000)
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(153.421)	(107.418)
a)	Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(118.275)	(137.787)
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	7.691	28.254
e)	Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(42.837)	2.115
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	1.683.720	3.414.265
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(4.933.800)	(3.908.975)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(10.000)	-----
d)	Ondasun higiezinetak inbertsioak Inversiones inmobiliarias	(4.923.800)	(3.908.975)
7.	Desinbertsioen kobrantzak (+) Cobros por desinversiones (+)	-----	2.000
e)	Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	-----	2.000
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(4.933.800)	(3.906.975)
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	-----	913.700
a)	Ondare-tresnen jaulkipena (+) Emisión de instrumentos de patrimonio (+)	-----	913.700
10.	Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	(1.077.556)	(1.039.299)
a)	Jaulkipena Emisión	34.576	34.671
3.	Taldeko-enpresekin eta elkartuekin zorrak (+) Deudas con empresas del grupo y asociadas (+)	34.576	34.671
b)	Itzulketak eta amortizazioak Devolución y amortización de	(1.112.132)	(1.073.970)
2.	Kreditu-erakundeekiko zorrak (-) Deudas con entidades de crédito (-)	(800.000)	(800.000)
5.	Bestelako zorrak (-) Otras deudas (-)	(312.132)	(273.970)
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	(1.077.556)	(125.599)
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----

Euro / Euros

<b>DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>	<b>2017</b>	<b>2016</b>
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	(4.327.636)	(618.309)

## P. Científico y Tecnológico de Gipuzkoa, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	2017	2016
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>	<b>4.953.204</b>	<b>3.045.000</b>
a) Salmentak Ventas	1.323.000	3.045.000
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios	3.630.204	----
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>	<b>(892.976)</b>	<b>(2.870.000)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías	(892.976)	(2.870.000)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>	<b>12.000</b>	<b>3.716.491</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	----	3.711.491
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio	12.000	5.000
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>	<b>(823.170)</b>	<b>(687.797)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados	(662.940)	(553.782)
b) Karga sozialak Cargas sociales	(160.230)	(134.015)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>	<b>(2.336.730)</b>	<b>(2.506.896)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(1.890.893)	(2.112.950)
b) Tributuak Tributos	(403.000)	(346.061)
c) Merkataritza eragiketako galerak, narriadurak eta hornidura-aldaketak Pérdidas, deterioro y variación provisiones por oper. comerciales	(42.837)	(47.885)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>	<b>(1.968.594)</b>	<b>(1.934.042)</b>
<b>15. Bestelako emaitzak Otros resultados</b>	<b>(11.000)</b>	<b>(13.000)</b>
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>	<b>(1.067.266)</b>	<b>(1.250.244)</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>	<b>20.577</b>	<b>41.140</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros	7.691	28.254
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros	7.691	28.254
c) Izaera finantzarioaren diru-laguntza, dohaintza eta legatuen egozpena Imputación de subvenciones, donaciones y legados de carácter financiero	12.886	12.886
<b>17. Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>	<b>(118.275)</b>	<b>(137.787)</b>
b) Hirugarrenetikiko zorrenak Por deudas con terceros	(118.275)	(137.787)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>	<b>(97.698)</b>	<b>(96.647)</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>	<b>(1.164.964)</b>	<b>(1.346.891)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>	<b>(1.164.964)</b>	<b>(1.346.891)</b>

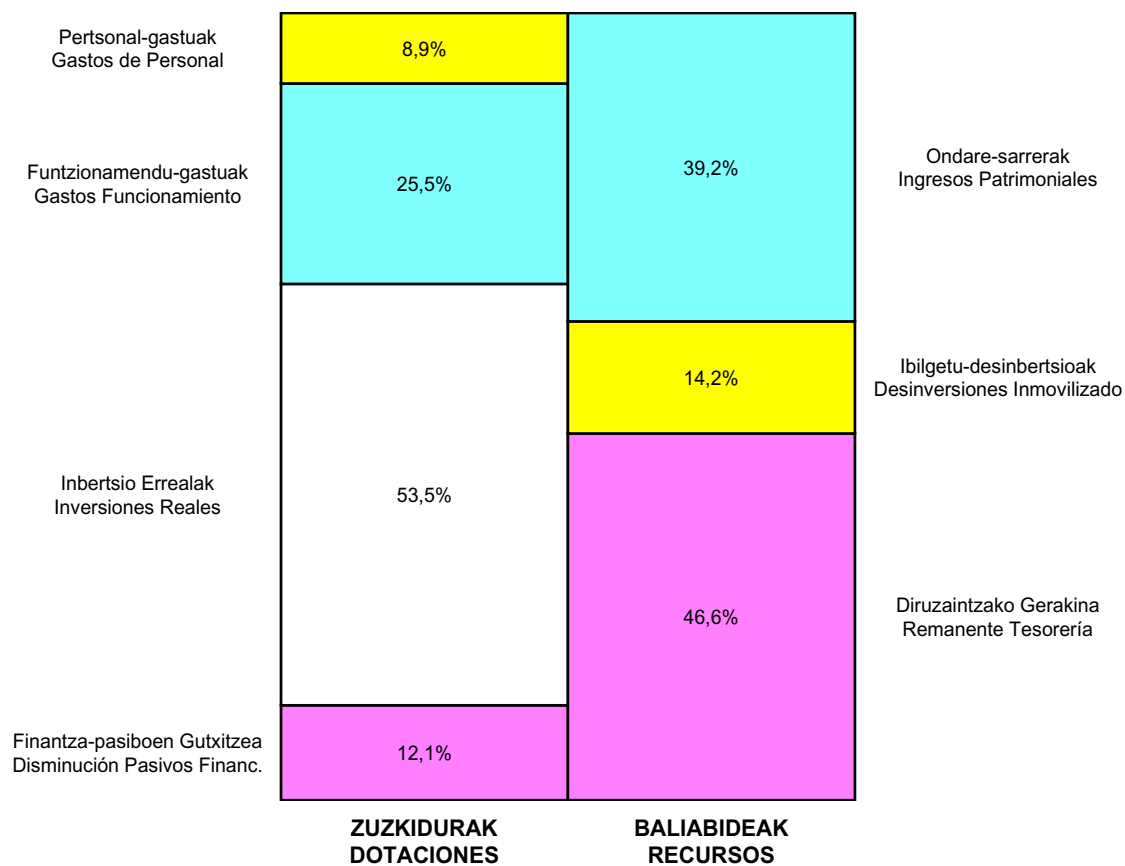
## P. Científico y Tecnológico de Gipuzkoa, S.A.

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISIÓN	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK, AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEN BESTELAKO EKARRENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMATZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALIO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART. DIRU-LAG. DOHAIN LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKRITURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATURAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
<b>A. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015</b>	82.821	----	----	1.570	----	(3.805)	----	(148)	----	----	----	269	80.708
<b>B. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016</b>	82.821	----	----	1.570	----	(3.953)	----	----	----	----	----	269	80.708
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. <i>Total ingresos y gastos reconocidos.</i>	----	----	----	----	----	----	----	(1.347)	----	----	----	(9)	(1.356)
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak. <i>Operaciones con socios o propietarios.</i>	914	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	914
1. Kapital-gehitzeak. <i>Aumento de capital.</i>	914	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	914
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. <i>Otras variaciones del patrimonio neto.</i>	----	----	----	----	----	1.537	----	----	----	----	----	----	1.537
<b>C. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016</b>	83.735	----	----	1.570	----	(2.416)	----	(1.347)	----	----	----	260	81.802
<b>D. 2017 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2017</b>	83.735	----	----	1.570	----	(3.763)	----	----	----	----	----	260	81.802
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. <i>Total ingresos y gastos reconocidos.</i>	----	----	----	----	----	----	----	(1.165)	----	----	----	(9)	(1.174)
<b>E. 2017 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2017</b>	83.735	----	----	1.570	----	(3.763)	----	(1.165)	----	----	----	251	80.628

## P. Científico y Tecnológico de Gipuzkoa, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO

Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2017	BALIABIDEAK RECURSOS	2017
Personal-gastuak <i>Gastos de Personal</i>	823.170	Gastu Arrunt. Transferentziak <i>Transferencias Gasto Corriente</i>	12.000
Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos Funcionamiento</i>	2.347.730	Ondare-sarrerak <i>Ingresos Patrimoniales</i>	3.637.895
Gastu Finantzarioak <i>Gastos Financieros</i>	118.275	Ibilgetu-desinbertsioak <i>Desinversiones Inmovilizado</i>	1.323.000
Inbertsio Errealak <i>Inversiones Reales</i>	4.933.800	Finantza-pasiboen Gehikuntza <i>Aumento Pasivos Financ.</i>	34.576
Finantza-pasiboen Gutxitzea <i>Disminución Pasivos Financ.</i>	1.112.132	Diruzaintzako Gerakina <i>Remanente Tesorería</i>	4.327.636
<b>Guztira Total</b>	<b>9.335.107</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>9.335.107</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe <i>Sin Territorializar</i>	%	GUZTIRA TOTAL
0	0	9.335.107	100	0	0	0	0	9.335.107



GESTIÓN DE CAPITAL RIESGO DEL PAIS VASCO, SGEGR, S.A.  
EUSKAL HERRIKO ARRISKU-KAPITALAREN KUDEAKETA, AKEKS, S.A.

## **Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak** ***Presupuestos de capital y explotación***

### **Informazio gehigarria** ***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo





## Gestión Capital Riesgo del País Vasco, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II.	INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS			26.000
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			26.000
215	Bestelako instalazioak Otras instalaciones		6.000	
217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información		20.000	
VI.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES			568.532
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				594.532

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			594.532
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN				594.532

## Gestión Capital Riesgo del País Vasco, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>1.115.108</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			925.571
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>925.571</b>	
6401	Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)		89.725	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		835.846	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			189.537
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>179.537</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>10.000</b>	
6490	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal		10.000	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>590.360</b>
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			357.000
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>25.000</b>	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		25.000	
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>25.000</b>	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		25.000	
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>150.000</b>	
625	<b>Aseguru-primak Primas de seguros</b>		<b>6.000</b>	
626	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares</b>		<b>1.000</b>	
627	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>10.000</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		10.000	
628	<b>Hornigaiak Suministros</b>		<b>10.000</b>	
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros		10.000	
629	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		<b>130.000</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		30.000	
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		10.000	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		15.000	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		75.000	
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			233.360

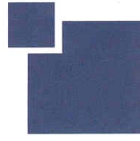
Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
630	Mozkinen gaineko zerga <i>Impuesto sobre beneficios</i>		227.360	
6300	Zerga korrientea <i>Impuesto corriente</i>		227.360	
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>		6.000	
VI.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK <i>FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</i>			594.532
GASTUAK GUZTIRA <i>TOTAL GASTOS</i>				2.300.000

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>			2.300.000
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>			2.300.000
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>		2.300.000	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		2.300.000	
1	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei. <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.</i>	2.300.000		
DIRU-SARRERAK GUZTIRA <i>TOTAL INGRESOS</i>				2.300.000





GESTIÓN DE CAPITAL RIESGO DEL PAÍS VASCO, SGEIC, S.A.  
EUSKAL HERRIKO ARRISKU-KAPITALAREN KUDEAKETA, AKEKS, S.A.

## 1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

EUSKAL HERRIKO ARRISKU KAPITALAREN KUDEAKETA IKEKS, SA 1985eko urrian eratu zen, Euskal Herrian ARRISKU KAPITALAREN JARDUERA sustatzeko helburuaz, eta honako hau ulertzen delarik: finantza fluxuen kaptazioa, ondoren enpresa txiki eta ertainetan inbertitzeko, berauen kapital sozialean gutxitako partaidetzak eskuratuz.

Kapital soziala horrela banatzen da:

PARTAIDEZTA PARTICIPACIÓN	%
SPRI, S.A.	73
Kutxabank	20
Mondragon Inversiones	7
GUZTIRA TOTAL	100

Sozietateak Inbertsio Kolektiboko Kapitaleko Erakundeak Kudeatzaile izakera dauka, 22/2014 Legearen babespean; beraz, helburu eksklusibotzat dauka besteren kontura arrisku kapitaleko sozietate eta Fondoen kudeaketa.

Lau jarduera funtsezko garatzen ditu:

1. Fondoen kaptazioa: partaide berriak erakartzean datza edota Arrisku Kapitaleko Kudeaketako Fondoko partaideen ekarpen berriak eragiten, arrisku kapitalaren jardueratako fondo erabilgarriak gehitzeko helburuaz.

2. Aukera bilaketa arrisku kapitalean inbertitzeko, beronen edozein egoeratan. Jarduera honek hartzen ditu:

- Aukera bilaketa.
- Bideragarritasun azterketen burutzapena.
- Proiektuen onarpena.
- Partaidetza hartzea edo mailegu bihurtzeko kontzesioa.

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

GESTIÓN DE CAPITAL RIESGO DEL PAÍS VASCO SGEIC, S.A., se constituyó en octubre de 1985 con el objetivo de promover la ACTIVIDAD DE CAPITAL RIESGO en el País Vasco, entendiéndose ésta como la captación de flujos financieros para su posterior inversión en proyectos en pequeñas y medianas empresas mediante la toma de participación minoritaria en el capital social de las mismas.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

La Sociedad tiene carácter de Sociedad Gestora de Entidades de Inversión Colectiva de tipo cerrado, al amparo de la Ley 22/2014, por lo que tendrá por objeto exclusivo la gestión por cuenta ajena de Sociedades y Fondos de Capital Riesgo.

Desarrolla cuatro actividades fundamentales:

1. Captación de fondos: se refiere a la incorporación de nuevos partícipes o de nuevas aportaciones de los partícipes actuales de los Fondos de Capital Riesgo gestionados con el objeto de incrementar los fondos disponibles para la actividad de capital riesgo.

2. La búsqueda de oportunidades de inversión en capital riesgo en cualquiera de sus estados. Esta actividad incluye:

- Búsqueda de oportunidades.
- Realización del estudio de viabilidad.
- Aprobación del proyecto.
- Toma de participación o concesión del préstamo convertible.

- Partaidetza-inorenganazteen ikerketa eta burutzapena.
  - Estudio y realización de las enajenaciones de las participaciones.
3. Partaidetuen kontrol eta segimendua. Jarduera honek barne hartzen ditu:
- Partaidetuen hileroko kontrola.
  - Auditorien kontrol eta segimendua.
  - Sozietate partaidetuen Administrazio Kontseiluetan parte hartzea.
3. Control y seguimiento de las participadas. Esta actividad incluye:
- Control mensual de las participadas.
  - Control y seguimiento de auditorías.
  - Participación en los Consejos de Administración de las Sociedades Participadas.
4. Entitate gestionatuen ondarearen kontrola eta administrazioa. Jarduera honek barne hartzen ditu:
- Kontabilitatea eta administrazioa.
  - Auditoriak eta berauen kontrola.
4. Administración y control patrimonial de las entidades gestionadas. Esta actividad incluye:
- Contabilidad y administración.
  - Auditorías y su control.

## 2. 2016AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2016

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. ERRENTAGARRI ETA ETORKIZUNEKO ENPRESAK GARATZEN ETA ZABALTZEN, FINANTZA-PARTAIDETZAREN BIDEZ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Partaidetza minoritariak erostea eta/edo partaidetza-kredituak ematea Arrisku Kapitalaren Fondotik.</li> </ul> <p>1. Inbertsio proiektuen kopurua.</p> <p>2. Inbertsio proiektuen zenbatekoa (milioi eurotan).</p>	<p>20</p> <p>5,4</p>	<p><b>1. COLABORAR EN LA CREACIÓN Y/O CONSOLIDACIÓN DE PROYECTOS EMPRESARIALES DE FUTURO</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Adquisición de participaciones minoritarias y/o concesión de créditos participativos desde los Fondos de Capital Riesgo gestionados.</li> </ul> <p>1. Número de proyectos materializados.</p> <p>2. Importe de proyectos materializados (millones de euros).</p>

## 3. 2017RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

## 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2017 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. ERRENTAGARRI ETA ETORKIZUNEKO ENPRESAK GARATZEN ETA ZABALTZEN, FINANTZA-PARTAIDETZAREN BIDEZ</b></p>		<p><b>1. COLABORAR EN LA CREACIÓN Y/O CONSOLIDACIÓN DE PROYECTOS EMPRESARIALES DE FUTURO</b></p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Partaidetza minoritariak erostea eta/edo partaidetza-kredituak ematea Arrisku Kapitalaren Fondotik.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Aurreikusten den inbertsio proiektuen kopurua.</li> <li>2. Aurreikusten den inbertsio proiektuen zenbatekoa (milioi eurotan).</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>8</b></p> <p style="text-align: center;"><b>5</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adquisición de participaciones minoritarias y/o concesión de créditos participativos desde los Fondos de Capital Riesgo gestionados.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Número de proyectos previstos.</li> <li>2. Importe de proyectos previsto materializar (millones de euros).</li> </ol>

Gestión Capital Riesgo del País Vasco, S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		<b>3</b>
- Zuzendariak (156-2016 Dekretua) Directivos (Decreto 156-2016)	*	1
- Bestelako zuzendariak Otros Directivos	A	2
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES</b>		<b>9</b>
- Goi-mailako Teknikariak Titulados Superiores	A	6
- Erdi-mailako Teknikariak Técnicos Medios	B	3
<b>Guztira Total</b>		<b>12</b>

ZUZENDARITZA-KIDEEEN ORDAINSARIAK  
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 Zuzendari nagusia Director/a General	80.255	8.000	88.255



## Gestión Capital Riesgo del País Vasco, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2017	2016	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2017	2016
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>16.699</b>	<b>699</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>4.156.451</b>	<b>3.571.919</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	16.000	----	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>4.156.451</b>	<b>3.571.919</b>
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	16.000	----	I. Kapitala <i>Capital</i>	690.000	690.000
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	699	699	1. Kapital eskriturata <i>Capital escriturado</i>	690.000	690.000
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	699	699	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	1.929.258	1.929.258
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>4.649.636</b>	<b>4.071.104</b>	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	138.233	138.233
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	611.325	601.325	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	1.791.025	1.791.025
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	609.837	599.837	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	952.661	375.149
4. Pertsonala <i>Personal</i>	1.488	1.488	1. Gaineratikoa <i>Remanente</i>	952.661	375.149
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	2.022	2.022	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	584.532	577.512
2. Enpresekiko kredituak <i>Créditos a empresas</i>	1.722	1.722	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>----</b>	<b>----</b>
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	300	300	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>509.884</b>	<b>499.884</b>
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	4.036.289	3.467.757	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	509.884	499.884
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	4.036.289	3.467.757	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	576	576
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>4.666.335</b>	<b>4.071.803</b>	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	31.005	21.005
			4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	32.265	32.265
			5. Zerga korrientearen pasiboak <i>Pasivos por impuesto corriente</i>	373.243	373.243
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	72.795	72.795
			<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>4.666.335</b>	<b>4.071.803</b>

Gestión Capital Riesgo del País Vasco, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2017	2016
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	811.892	806.664
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	10.000	19.000
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	10.000	20.000
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	-----	(1.000)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	(40.000)
b)	Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	(10.000)	(50.000)
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	10.000	10.000
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(227.360)	(228.152)
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	-----	1.000
d)	Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	(227.360)	(229.152)
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	594.532	557.512
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(26.000)	(36.000)
b)	Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	-----	(10.000)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(26.000)	(26.000)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(26.000)	(36.000)
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/--9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)	-----	-----
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	568.532	521.512

## Gestión Capital Riesgo del País Vasco, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2017	2016
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
1.	<b>Negoio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>	<b>2.300.000</b>	<b>2.300.000</b>
b)	Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios	2.300.000	2.300.000
7.	<b>Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>	<b>(1.115.108)</b>	<b>(1.061.429)</b>
a)	Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados	(925.571)	(890.441)
b)	Karga sozialak Cargas sociales	(189.537)	(170.988)
8.	<b>Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>	<b>(363.000)</b>	<b>(412.907)</b>
a)	Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(357.000)	(406.907)
b)	Tributuak Tributos	(6.000)	(6.000)
9.	<b>Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>	<b>(10.000)</b>	<b>(20.000)</b>
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>811.892</b>	<b>805.664</b>
16.	<b>Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>	----	<b>1.000</b>
b)	Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros	----	1.000
b2)	Hirugarren enpresetakoak De terceros	----	1.000
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		----	<b>1.000</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>811.892</b>	<b>806.664</b>
22.	<b>Mozkinen gaineko zergak Impuestos sobre beneficios</b>	<b>(227.360)</b>	<b>(229.152)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		<b>584.532</b>	<b>577.512</b>

## Gestión Capital Riesgo del País Vasco, S.A.

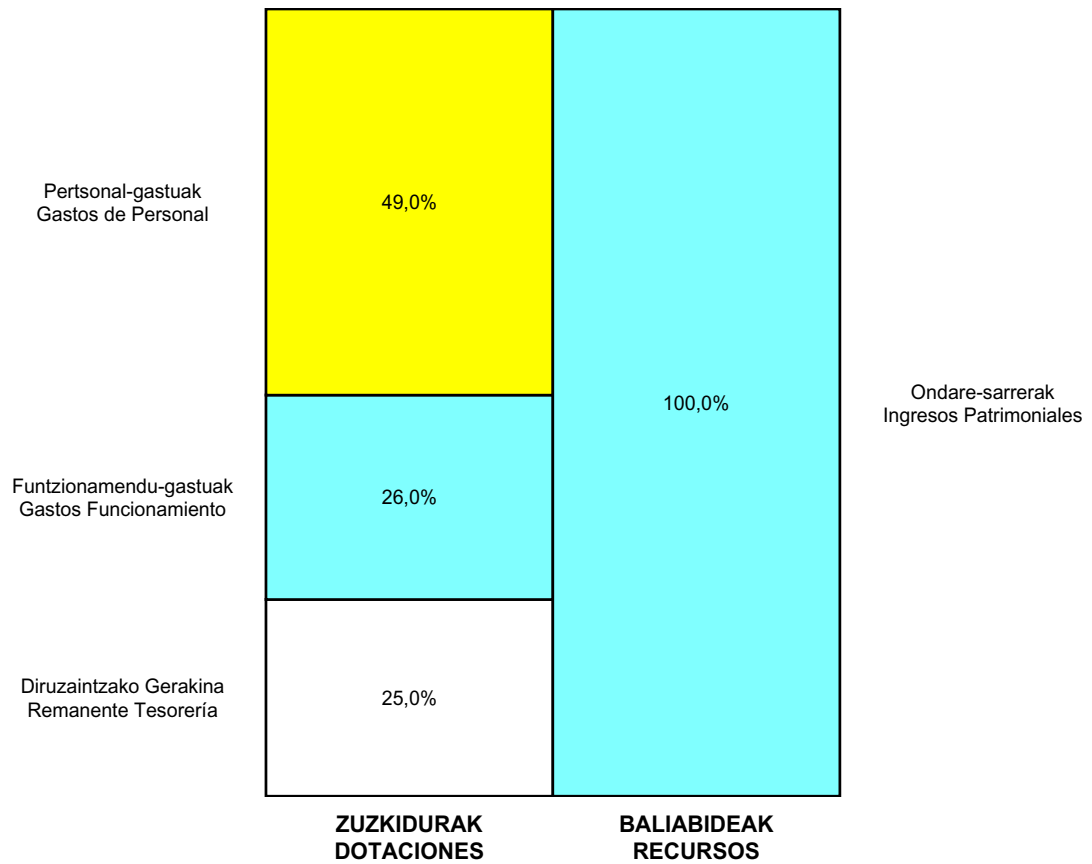
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKRITURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	690	---	---	1.929	---	---	---	993	---	---	---	---	3.612
B. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	690	---	---	1.929	---	993	---	---	---	---	---	---	3.612
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	578	---	---	---	---	578
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	---	---	(618)	---	---	---	---	---	---	(618)
C. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	690	---	---	1.929	---	375	---	578	---	---	---	---	3.572
D. 2017 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2017	690	---	---	1.929	---	953	---	---	---	---	---	---	3.572
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	585	---	---	---	---	585
E. 2017 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2017	690	---	---	1.929	---	953	---	585	---	---	---	---	4.156

Gestión Capital Riesgo del País Vasco, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2017	BALIABIDEAK RECURSOS	2017
Pertsonal-gastuak / Gastos de Personal	1.115.108	Ondare-sarrerak / Ingresos Patrimoniales	2.300.000
Funtzionamendu-gastuak / Gastos Funcionamiento	590.360		
Inbertsio Errealak / Inversiones Reales	26.000		
Diruzaintzako Gerakina / Remanente Tesorería	568.532		
<b>Guztira Total</b>	<b>2.300.000</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>2.300.000</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe / Sin Territoriarizar	%	GUZTIRA TOTAL
0	0	0	0	1.731.468	100	0	0	1.731.468





**BA** | BIC ARABA  
UPI EUSKADI

**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo





## Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				<b>115.000</b>
3. ONDASUN HIGIEZINETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES INMOBILIARIAS				115.000
220 Lur eta ondasun naturaletan egindako inbertsioak Inversiones en terrenos y bienes naturales			115.000	
1	Instalazio teknikoak eta makinaria. Instalaciones técnicas y maquinaria.	30.000		
2	Ureztatzeko sarea instalatzea. Instalación red de riego.	25.000		
3	Beste batzuk. Varios.	25.000		
4	Altzariak. Mobiliario.	10.000		
5	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak. Equipos para procesos de información.	20.000		
6	Bestelako inbertsioak. Otras inversiones.	5.000		
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>				<b>115.000</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>IV. ONDARE-TRESNEN GEHIKUNTZA ETA FINANTZA-INBERTSIOEN GUTXITZEA AUMENTO DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO Y DISMINUCIÓN DE INVERSIONES FINANCIERAS</b>				<b>115.000</b>
1. ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO				115.000
558 Bazkideak edo fundaziokideak, galdatutako ordainketak Socios o Fundadores por desembolsos exigidos			115.000	
5580	Bazkideak, akzio edo partaidetza arruntei buruz galdatutako ordainketak Socios por desembolsos exigidos sobre acciones o participaciones ordinarias		115.000	
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>				<b>115.000</b>

## Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>318.584</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			245.543
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>245.543</b>	
6404	Lan-legepeko langile finioen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		245.543	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			73.041
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>73.041</b>	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>979.003</b>
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			966.003
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>25.000</b>	
6210	Lurra eta ondasun naturalen errentamenduak Arrendamientos de terrenos y bienes naturales		25.000	
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>120.250</b>	
6225	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones		10.000	
6227	Informazio prozesuetako ekipoa Equipos para procesos de información		10.000	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		100.250	
1	EUC mantentzea. Mantenimiento EUC.	9.500		
2	Mantentze orokorra. Mantenimiento general.	5.000		
3	Garbiketa. Limpieza.	40.000		
4	Ahotsa eta datuen sarea. Red de voz y datos.	750		
5	Lorezaintza. Jardinería.	5.000		
6	Klimatizazioa. Climatización.	15.000		
7	Sistema elektrikoak. Iggogailuak. Sistemas eléctricos. Ascensores.	15.000		
8	Beste mantentze batzuk. Otros mantenimientos.	10.000		
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>580.856</b>	
1	Profesionalen zerbitzuak. Servicios de profesionales.	580.856		
625	<b>Aseguru-primak Primas de seguros</b>		<b>7.000</b>	
626	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares</b>		<b>500</b>	
627	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>95.080</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		95.080	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
628	Hornigaiak Suministros		52.817	
6280	Energia elektrikoa Energía eléctrica		22.817	
6281	Ura Agua		500	
6282	Gasa Gas		22.000	
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros		7.500	
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios		84.500	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		57.500	
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		3.000	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		700	
6293	Bestelako komunikazioak Otras comunicaciones		2.000	
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		7.500	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		13.800	
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			13.000
631	Bestelako tributuak Otros tributos		13.000	
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				1.297.587

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			203.369
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			203.369
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos		203.369	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros		203.369	
1	Errentamenduak eta zerbitzu-emateak. Arrendamientos y prestación de servicios.	203.369		
II.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN			15.000
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos		15.000	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak Otros ingresos por servicios diversos		15.000	
IV.	USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN			1.079.218
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación		1.079.218	
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE		946.182	
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko, Spri, S.A.tik jasoko direnak. A recibir de Spri, S.A. para financiar gastos de explotación.	138.468		

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
2	Araba Enpresa Digitala. <i>Empresa Digital Araba.</i>	330.000		
3	Ekintzailletza Jardunaldiak. <i>Jornadas Intraemprendimiento.</i>	133.334		
4	Bind 4.0. <i>Bind 4.0.</i>	344.380		
7402	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		133.036	
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko, Arabako Foru Aldunditik eta Vitoria-Gasteizko Udalatik jasoko direnak. <i>A recibir de Diputación Foral de Álava y Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz para financiar gastos de explotación.</i>	133.036		
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>				<b>1.297.587</b>



## 1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, A.B. 1988ko abenduaren 22an eratu zen Sozietate Anonimo gisa eta ez du izen aldakuntzarik jasan sortu zenez geroztik. Gaur egun Gasteizko Albert Einstein 15 zb. kalean dauka egoitza.

Sozietatearen zeregina ekintzailtza eta berrikuntzarekin lotutako jardueri babesa emateko beharrezkoak diren zerbitzuak eskaintzea da.

Kapital soziala horrela banatzen da:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
Eraldaketa Lehiakorrerako Sozietatea, S.A. Sociedad para la Transformación Competitiva, S.A.	51
Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava	24,5
Vitoria-Gasteizko Udala Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz	24,5
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>100</b>

Arabako Eraberrikuntza Industrialdeak Berrikuntza izaerako proiektua bultzatzea dauka helburutzat, non kokatua, finantzaketa, aholkularitza eta beharrezko hezkuntza eskainiz enpresa berriak sortu eta promozionatzeko. Argia da bere filosofia: enpresa eraberritzaileak sortu eta garatzen laguntzea.

Arabako Eraberrikuntza Industrialdearen lana proiektuak sustatzea eta berauek errealitate bihurtzeko laguntza eta beharrezko informazioa ematean datza.

Batez ere hiru alorretan eragina duen zuzendaritza bat:

- Consulting + Aholkularitza.

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

“Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, A.B.-Centro de Empresas e Innovación de Álava, S.A.” se constituyó como Sociedad Anónima el 22 de diciembre de 1988, no habiendo modificado su denominación social desde su constitución. El domicilio social actual se encuentra en la calle Albert Einstein n. 15 de Vitoria-Gasteiz.

La misión de la Sociedad es la prestación de los servicios necesarios para el apoyo de actividades relacionadas con el emprendizaje y la innovación.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

Centro de Empresas e Innovación de Álava (BIC Araba) tiene como objetivo el apoyar los proyectos de carácter innovador, ofreciendo la ubicación, financiación, asesoramiento y formación necesarias para impulsar y promocionar la creación de empresas. Con una clara filosofía: la de ayudar a crear y desarrollar empresas innovadoras.

La actividad de BIC Araba es apoyar los proyectos y ofrecer la ayuda y la información necesaria para que estos se conviertan en una realidad.

Una dirección que actúa, fundamentalmente en tres áreas:

- Consulting + Asesoramiento.

Zentroak bere laguntza eskaintzen die proiektu bat hasi nahi dutenei bidegarritasunaren gainean estudioak egiteko, edota Marketingaren ikerkuntzari buruz argibideak eskaini, edo beste edozein laguntza eman produkzio, finantzaketa edo tekniko alorrean (baita laguntza Publikoak ere).

- Prestakuntza Enpresariala.

Gaur egungo eta etorkizuneko enpresarien kualifikazioa eta kalitatea hobetzeko gestioan formatu eta laguntzea.

- Azpiegitura dotazioa.

Arabako Eraberrikuntza Industrialdeak enpresa berritzaileen esku jartzen du espazio fisikoa (pabiloiak, bulegoak eta eremu komunak), beren lana garatu dezaten. Hau guztia errenta subentzionatutako baldintzetan.

BIC Araba ofrece a las personas emprendedoras su colaboración en estudios sobre la viabilidad del proyecto, en la orientación sobre la realización de una investigación de Marketing, y/o cualquier otro apoyo en el área técnica, productiva o financiera (también ayudas Públicas).

- Formación Empresarial.

Formar, apoyar en la gestión y mejorar la cualificación y calidad del empresariado actual y futuro.

- Dotación de infraestructura.

BIC Araba pone a disposición de las empresas innovadoras un espacio físico (pabellones, oficinas y áreas comunes), para que puedan desarrollar su actividad. Todo ello en condiciones de renta subvencionada.

## 2. 2016AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2016

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>SUSTATZAILE BERRIEI BUSINESS PLANA GARATZEN LAGUNTZEA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Arabako Eraberrikuntza Industrialdeak markatutako prozesuan jarrai dezaketen enpresentzako laguntza beren "business plana" lan dezaten eta babestutako enpresa gisa jarduteko exijitutako baldintzak betetzeko.</li> </ul> <p>1. Enpresa babestuak.</p> <p>2. Kontaktuak.</p>	<p>77</p> <p>66</p>	<p><b>AYUDA EN EL DESARROLLO DEL BUSINESS PLAN A NUEVAS PERSONAS EMPRENDEDORAS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ayuda a las empresas candidatas a seguir el proceso, marcado por BIC Araba, elaborando su pertinente business plan y cumpliendo con los requisitos exigidos para su incorporación como empresas tuteladas.</li> </ul> <p>1. Empresas tuteladas.</p> <p>2. Contactos.</p>
<p><b>ERAIKINAREN OKUPAZIO MAILA MANTENTZEA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Proiektu berritzaile berriei BIC Araban kokapena eskaintzea.</li> </ul> <p>1. Kopurua.</p>	<p>30</p>	<p><b>MANTENIMIENTO DEL NIVEL DE OCUPACIÓN DEL EDIFICIO</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ofrecer la ubicación en BIC Araba a nuevos proyectos innovadores.</li> </ul> <p>1. Número.</p>
<p><b>SUSTATZAILEEI INSTITUZIOEN LAGUNTZAK LORTZEN LAGUNTZEA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Eusko Jaurilaritza, SPRI, AFA eta beste instituzioen laguntza programen kudeaketa.</li> </ul> <p>1. Ekintzaile (Proiektuen kopurua).</p> <p>2. Barnekintzailatza (Proiektuen kopurua).</p>	<p>22</p> <p>4</p>	<p><b>APOYO A LAS PERSONAS EMPRENDEDORAS PARA EL ACCESO A AYUDAS INSTITUCIONALES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gestión de programas de ayudas de Gobierno Vasco, SPRI, DFA y otras instituciones.</li> </ul> <p>1. Ekintzaile (N. de proyectos).</p> <p>2. Intraemprendimiento (N. de proyectos presentados).</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3. AFaren programak kudeaketa. 4. Gasteizko Udalaren programak kudeaketa. 5. Beste laguntzak.	24  13  20	3. Gestión programas DFA. 4. Gestión programas Ayuntamiento Vitoria-Gasteiz. 5. Otras ayudas.
<b>EKINTZAILEEI PRESTAKUNTZA PROGRAMAK ANTOLATZEA</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>Enpresa proiektu berritzaileak martxan jartzeko programak garatzea.</li> </ul> 1. Programen kopurua.	12	<b>ORGANIZACIÓN DE PROGRAMAS DE FORMACIÓN PARA PERSONAS EMPRENDEDORAS</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>Desarrollo de programas de puesta en marcha de proyectos empresariales innovadores.</li> </ul> 1. N. de programas.
<b>ENPRESA PROIEKTU BERRIEN ARTEAN LANKIDETZA SUSTATZEA</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>Enpresa bileren eta networking topaketen antolaketa.</li> </ul> 1. Bileren kopurua.	8	<b>FOMENTO DE LA COOPERACIÓN ENTRE LOS NUEVOS PROYECTOS EMPRESARIALES</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>Organización de encuentros empresariales y de networking.</li> </ul> 1. N. de encuentros.
<b>EKINTZAILE KULTURA SUSTATZEA</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>IkasEkiten tailerrak garatzea.</li> </ul> 1. Tailerren kopurua.  <ul style="list-style-type: none"> <li>Ekintzailetza sustatzeko ekitaldien parte hartzea.</li> </ul> 1. Ekitaldien kopurua.	20  16	<b>FOMENTO DE LA CULTURA EMPRENDEDORA</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>Desarrollo de talleres IkasEkiten.</li> <li>Participación activa en eventos de promoción del emprendimiento.</li> </ul> 1. N. de talleres.  1. N. de eventos.
<b>ENPRESA DIGITALA AKTIBOKI SUSTATZEA</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>Elkarteak markatutako helburuak betetzea.</li> </ul> 1. Ekintzak. 2. Bertaratuak.	53  2.524	<b>PROMOVER ACTIVAMENTE EMPRESA DIGITALA</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>Acciones externas para empresas.</li> </ul> 1. Acciones. 2. Asistentes.
<b>BIC SAREEN BIDEZ LANKIDETZA</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>Espainiako BIC Sare (ANCES)-ko kidea.</li> </ul> 1. Ekitaldien parte hartzea.  <ul style="list-style-type: none"> <li>Europako BIC Sare (EBN)-ko kidea.</li> </ul> 1. Ekitaldien parte hartzea.	4  2	<b>COOPERACIÓN A TRAVÉS DE REDES DE BICS</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>Pertenencia a Red Española de BICs (ANCES).</li> <li>Pertenencia a Red Europea de BICs (EBN).</li> </ul> 1. Asistencia a eventos.  1. Asistencia a eventos.

3. 2017RAKO HELBURU OROKORRAK ETA  
BERAUEZ ZENBATEKOA3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2017 Y  
SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>SUSTATZAILE BERRIEI BUSINESS PLANA GARATZEN LAGUNTZEA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Arabako Eraberrikuntza Industrialdeak markatutako prozesuan jarrai dezaketen enpresentzako laguntza beren "business plana" lan dezaten eta babestutako enpresa gisa jarduteko exijitutako baldintzak betetzeko.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>Enpresa babestuak.</li> <li>Kontaktuak.</li> </ol>	<p>60</p> <p>60</p>	<p><b>AYUDA EN EL DESARROLLO DEL BUSINESS PLAN A NUEVAS PERSONAS EMPRENDEDORAS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ayuda a las empresas candidatas a seguir el proceso, marcado por BIC Araba, elaborando su pertinente business plan y cumpliendo con los requisitos exigidos para su incorporación como empresas tuteladas.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>Empresas tuteladas.</li> <li>Contactos.</li> </ol>
<p><b>ERAIKINAREN OKUPAZIO MAILA MANTENTZEA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Proiektu berritzaile berriei BIC Araban kokapena eskaintzea.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>Kopurua.</li> </ol>	<p>30</p>	<p><b>MANTENIMIENTO DEL NIVEL DE OCUPACIÓN DEL EDIFICIO</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ofrecer la ubicación en BIC Araba a nuevos proyectos innovadores.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>Número.</li> </ol>
<p><b>INSTITUZIOEN LAGUNTZAK LORTZEN LAGUNTZEA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Eusko Jaurjaritza, SPRI, AFA eta beste instituzioen laguntza programen kudeaketa.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>Ekintzaile (Proiektuen kopurua).</li> <li>Barnekintzailera (Proiektuen kopurua).</li> <li>AFAren programak kudeaketa.</li> <li>Gasteizko Udalaren programak kudeaketa.</li> <li>Beste laguntzak.</li> </ol>	<p>15</p> <p>10</p> <p>20</p> <p>10</p> <p>15</p>	<p><b>APOYO PARA EL ACCESO A AYUDAS INSTITUCIONALES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Gestión de programas de ayudas de Gobierno Vasco, SPRI, DFA y otras instituciones.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>Ekintzaile (N. de proyectos).</li> <li>Intraemprendimiento (N. de proyectos presentados).</li> <li>Gestión programas DFA.</li> <li>Gestión programas Ayuntamiento Vitoria-Gasteiz.</li> <li>Otras ayudas.</li> </ol>
<p><b>EKINTZAILEEI PRESTAKUNTZA PROGRAMAK ANTOLATZEA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Enpresa proiektu berritzaileak martxan jartzeko programak garatzea.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>Programen kopurua.</li> </ol>	<p>10</p>	<p><b>ORGANIZACIÓN DE PROGRAMAS DE FORMACIÓN PARA PERSONAS EMPRENDEDORAS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Desarrollo de programas de puesta en marcha de proyectos empresariales innovadores.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>N. de programas.</li> </ol>



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>ENPRESA PROIEKTU BERRIEN ARTEAN LANKIDETZA SUSTATZEA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Enpresa bileren eta networking topaketen antolaketa.</li> </ul> <p>1. Bileren kopurua.</p>	5	<p><b>FOMENTO DE LA COOPERACIÓN ENTRE LOS NUEVOS PROYECTOS EMPRESARIALES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Organización de encuentros empresariales y de networking.</li> </ul> <p>1. N. de encuentros.</p>
<p><b>EKINTZAILE KULTURA SUSTATZEA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>IkasEkiten tailerrak garatzea.</li> </ul> <p>1. Tailerren kopurua.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ekintzailatza sustatzeko ekitaldien parte hartzea.</li> </ul> <p>1. Ekitaldien kopurua.</p>	20	<p><b>FOMENTO DE LA CULTURA EMPRENDEDORA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Desarrollo de talleres IkasEkiten.</li> </ul> <p>1. N. de talleres.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Participación activa en eventos de promoción del emprendimiento.</li> </ul> <p>1. N. de eventos.</p>
<p><b>ENPRESA DIGITALA ETA INNOVANET SAREA AKTIBOKI SUSTATZEA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Elkarteak markatutako helburuak betetzea.</li> </ul> <p>1. Ekintzak.</p> <p>2. Bertaratuak.</p>	55 1.900	<p><b>PROMOVER ACTIVAMENTE EMPRESA DIGITALA Y LA RED INNOVANET</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Acciones externas para empresas.</li> </ul> <p>1. Acciones.</p> <p>2. Asistentes.</p>
<p><b>BIC SAREEN BIDEZ LANKIDETZA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Espainiako BIC Sare (ANCES)-ko kidea.</li> </ul> <p>1. Ekitaldien parte hartzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Europako BIC Sare (EBN)-ko kidea.</li> </ul> <p>1. Ekitaldien parte hartzea.</p>	2 2	<p><b>COOPERACIÓN A TRAVÉS DE REDES DE BICS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pertenencia a Red Española de BICs (ANCES).</li> </ul> <p>1. Asistencia a eventos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pertenencia a Red Europea de BICs (EBN).</li> </ul> <p>1. Asistencia a eventos.</p>

Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK</b> <b>ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		<b>1</b>
- Bestelako zuzendariak <i>Otros Directivos</i>	A	1
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK</b> <b>PLAZAS LABORALES</b>		<b>5</b>
- Goi-mailako Teknikariak <i>Titulados Superiores</i>	A	4
- Administrariak <i>Administrativos</i>	C	1
<b>Guztira</b> <b>Total</b>		<b>6</b>

## Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2017	2016	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2017	2016
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>2.296.160</b>	<b>2.374.816</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>3.106.376</b>	<b>3.300.032</b>
III. Ondasun higiezinak inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	2.296.160	2.374.816	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>3.103.810</b>	<b>3.297.466</b>
1. Lurrak <i>Terrenos</i>	997.756	882.756	I. Kapitala <i>Capital</i>	3.911.095	3.911.095
2. Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	1.298.404	1.492.060	1. Kapitala eskrituraturua <i>Capital escriturado</i>	4.050.753	4.050.753
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>1.023.594</b>	<b>1.138.594</b>	2. (Kapitala galdatu gabea) <i>(Capital no exigido)</i>	(139.658)	(139.658)
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	309.620	424.620	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(613.629)	(409.975)
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	27.690	27.690	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(613.629)	(409.975)
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	11.494	11.494	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(193.656)	(203.654)
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	208.957	208.957	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>2.566</b>	<b>2.566</b>
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	61.479	61.479	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>36.994</b>	<b>36.994</b>
7. Akziodunak (bazkideak), galdatutako ordainketengatik <i>Accionistas (socios) por desembolsos exigidos</i>	----	115.000	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	35.997	35.997
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe laburreko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	80.155	80.155	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	35.997	35.997
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	80.155	80.155	IV. Zerga geroratu pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	997	997
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	15.354	15.354	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>176.384</b>	<b>176.384</b>
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	15.354	15.354	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	20	20
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	618.465	618.465	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	20	20
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	618.465	618.465	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	176.364	176.364
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>3.319.754</b>	<b>3.513.410</b>	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	1.113	1.113
			3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	151.639	151.639
			4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	5.627	5.627
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	17.985	17.985
			<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>3.319.754</b>	<b>3.513.410</b>

Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2017	2016
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(193.656)	(203.654)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	193.656	192.073
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	193.656	193.656
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	-----	(1.583)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	-----
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	-----	1.583
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	-----	1.583
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	-----	(9.998)
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(115.000)	(115.000)
d)	Ondasun higiezinetak inbertsioak Inversiones inmobiliarias	(115.000)	(115.000)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(115.000)	(115.000)
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	115.000	254.662
a)	Ondare-tresnen jaulkipena (+) Emisión de instrumentos de patrimonio (+)	115.000	254.662
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	115.000	254.662
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	-----	129.664

## Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2017	2016
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>203.369</b>	<b>228.655</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		203.369	228.655
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>1.094.218</b>	<b>694.415</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		15.000	----
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		1.079.218	694.415
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(318.584)</b>	<b>(315.430)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(245.543)	(243.112)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(73.041)	(72.318)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(979.003)</b>	<b>(619.221)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(966.003)	(609.438)
b) Tributuak Tributos		(13.000)	(9.783)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(193.656)</b>	<b>(193.656)</b>
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>(193.656)</b>	<b>(205.237)</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		<b>----</b>	<b>1.583</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		----	1.583
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		----	1.583
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		<b>----</b>	<b>1.583</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(193.656)</b>	<b>(203.654)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		<b>(193.656)</b>	<b>(203.654)</b>

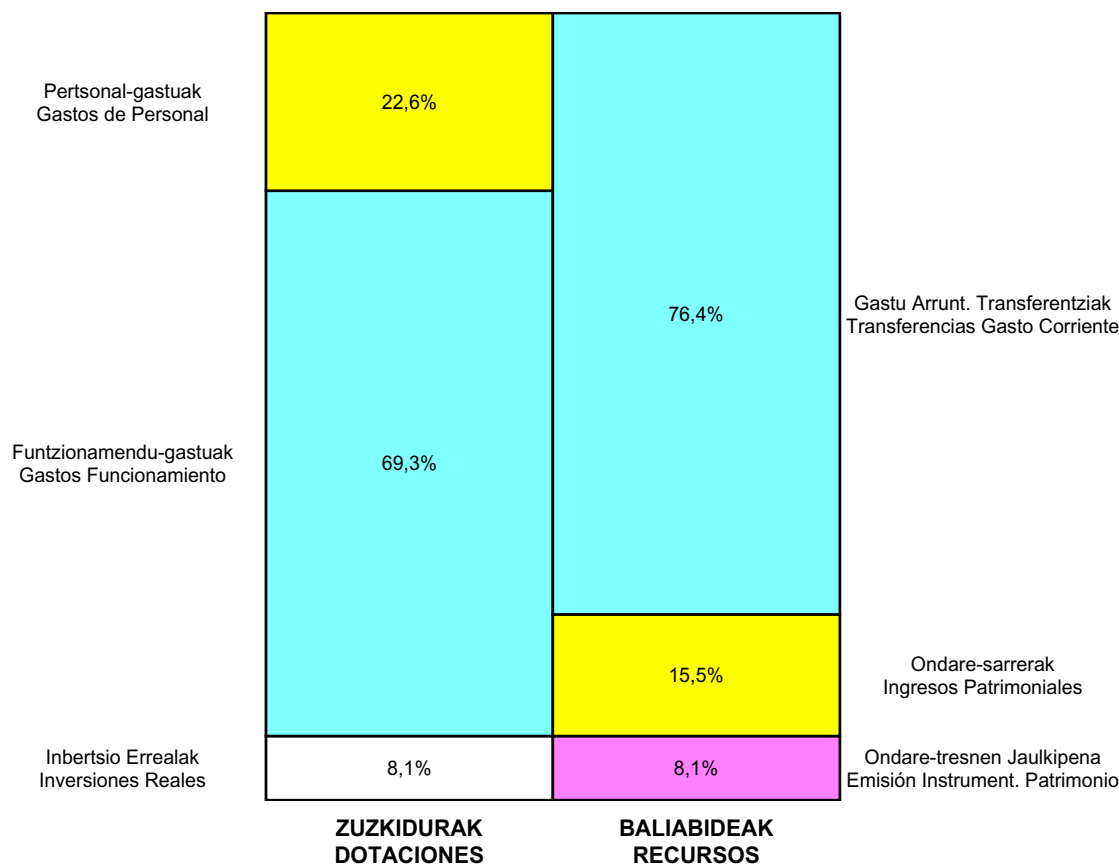
## Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A.

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG.-DOHAIN-LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL	
	KAPITALA ESKRITURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)												
<b>A. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015</b>	3.796	(499)	----	----	----	(141)	----	(224)	----	----	----	----	3	2.935
<b>B. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016</b>	3.796	(499)	----	----	----	(365)	----	----	----	----	----	----	3	2.935
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. <i>Total ingresos y gastos reconocidos.</i>	----	----	----	----	----	----	----	(204)	----	----	----	----	----	(204)
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak. <i>Operaciones con socios o propietarios.</i>	255	360	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	614
1. Kapital-gehitzeak. <i>Aumento de capital.</i>	255	360	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	614
III. Ondare garbiaren bestelako aldatetak. <i>Otras variaciones del patrimonio neto.</i>	----	----	----	----	----	(45)	----	----	----	----	----	----	----	(45)
<b>C. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016</b>	4.051	(140)	----	----	----	(410)	----	(204)	----	----	----	----	3	3.300
<b>D. 2017 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2017</b>	4.051	(140)	----	----	----	(614)	----	----	----	----	----	----	3	3.300
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. <i>Total ingresos y gastos reconocidos.</i>	----	----	----	----	----	----	----	(194)	----	----	----	----	----	(194)
<b>E. 2017 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2017</b>	4.051	(140)	----	----	----	(614)	----	(194)	----	----	----	----	3	3.106

## Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO

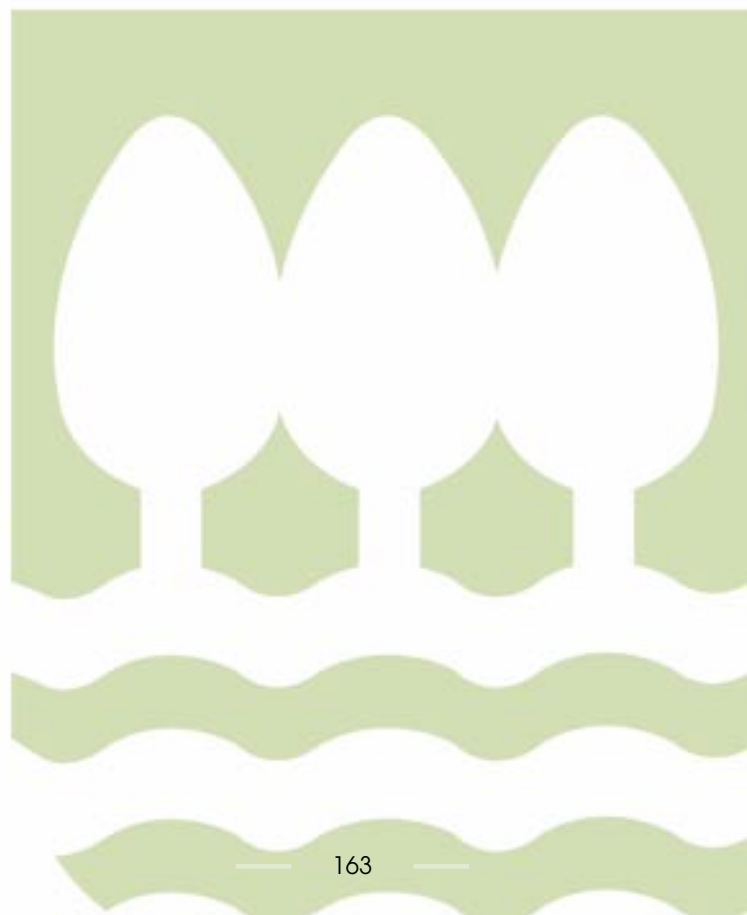
Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2017	BALIABIDEAK RECURSOS	2017
Pertsonal-gastuak / Gastos de Personal	318.584	Gastu Arrunt. Transferentziak / Transferencias Gasto Corriente	1.079.218
Funtzionamendu-gastuak / Gastos Funcionamiento	979.003	Ondare-sarrerak / Ingresos Patrimoniales	218.369
Inbertsio Errealak / Inversiones Reales	115.000	Ondare-tresnen Jaulkipena / Emisión Instrument. Patrimonio	115.000
<b>Guztira Total</b>	<b>1.412.587</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>1.412.587</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
1.412.587	100	0	0	0	0	0	0	1.412.587











**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo



SPRILUR, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

	INBERTSIOAK INVERSIONES	PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			15.428.459
II.	INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS			15.000
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE			5.000
	206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		5.000	
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			10.000
	216 Altzariak Mobiliario		5.000	
	217 Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información		5.000	
III.	FINANTZA-INBERTSIOEN GEHIKUNTZA ETA ONDARE-TRESNEN GUTXITZEA AUMENTO DE INVERSIONES FINANCIERAS Y DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO			1.034.923
1.	FINANTZA-INBERTSIOAK TALDEKO ENPRESETAN ETA ELKARTUETAN INVERSIONES FINANCIERAS EN EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS			1.034.923
	240 Loturadun alderdietako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas		500.000	
	2404 Enpresa elkartuetako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en empresas asociadas		500.000	
	1 Enpresa elkartuak. Empresas asociadas.	500.000		
	242 Loturadun alderdiekiko epe luzeko hartzeak Créditos a largo plazo a partes vinculadas		160.000	
	2423 Taldeko enpresekiko epe luzeko hartzeak Créditos a largo plazo a empresas del grupo		160.000	
	1 Arabako Industrialdea, S.A. Arabako Industrialdea, S.A.	160.000		
	556 Ondare-partaidetzei buruz galdatutako ordainketak Desembolsos exigidos sobre participaciones en el patrimonio neto		374.923	
	5564 Partaidetzei buruz galdatutako ordainketak, enpresa elkartuak Desembolsos exigidos sobre participaciones, empresas asociadas		374.923	
IV.	PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GUTXITZEA (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)			18.093.268
2.	KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO			13.000.000
	520 Kreditu-erakundeekin epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo con entidades de crédito		13.000.000	
	5200 Kreditu-erakundeen epe laburreko maileguak Préstamos a corto plazo de entidades de crédito		3.987.513	
	5201 Erabilitako kredituagatik epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo por crédito dispuesto		9.012.487	
3.	TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRAK DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS			4.851.677
	513 Loturadun alderdiekin dauden epe laburreko bestelako zorrak Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas		4.851.677	
	5133 Epe laburreko bestelako zorrak, taldeko enpresak Otras deudas a corto plazo con empresas del grupo		4.851.677	
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS			241.591
	561 Epe laburrera hartutako gordailuak Depósitos recibidos a corto plazo		241.591	
	INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES			34.571.650

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>IV. ONDARE-TRESNEN GEHIKUNTZA ETA FINANTZA-INBERTSIOEN GUTXITZEA</b> <b>AUMENTO DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO Y DISMINUCIÓN DE INVERSIONES FINANCIERAS</b>			<b>15.436.987</b>
1. ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA <i>EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>			13.000.000
<b>100 Kapital soziala</b> <b>Capital social</b>		<b>13.000.000</b>	
1000 Kapital soziala. EAeko sektore publikoa <i>Capital Social. Sector Público de la CAE</i>		13.000.000	
1 Spri, S.A.k, harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. <i>Ampliación de capital a suscribir por Spri, S.A.</i>	13.000.000		
3. FINANTZA-INBERTSIOAK TALDEKO ENPRESETAN ETA ELKARTUETAN <i>INVERSIONES FINANCIERAS EN EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>			2.436.987
<b>532 Loturadun alderdiekiko epe laburreko hartzeak</b> <b>Créditos a corto plazo a partes vinculadas</b>		<b>2.436.987</b>	
5323 Taldeko enpresekiko epe laburreko hartzeak <i>Créditos a corto plazo a empresas del grupo</i>		2.436.987	
<b>V. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GEHIKUNTZA</b> <b>AUMENTO DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>			<b>3.503.734</b>
3. TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRAK <i>DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>			1.203.734
<b>513 Loturadun alderdiekin dauden epe laburreko bestelako zorrak</b> <b>Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas</b>		<b>1.203.734</b>	
5133 Epe laburreko bestelako zorrak, taldeko enpresak <i>Otras deudas a corto plazo con empresas del grupo</i>		1.203.734	
4. BESTELAKO ZORRAK <i>OTRAS DEUDAS</i>			2.300.000
<b>163 Loturadun alderdiekin epe luzeko bestelako zorrak</b> <b>Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas</b>		<b>2.300.000</b>	
1635 Bestelako epe luzeko zorrak, bestelako loturadun alderdiak <i>Otras deudas a largo plazo, con otras partes vinculadas</i>		2.300.000	
<b>VII. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA</b> <b>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>			<b>15.630.929</b>
	<b>FINANTZAKETA GUZTIRA</b> <b>TOTAL FINANCIACIÓN</b>		<b>34.571.650</b>

SPRILUR, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>				<b>1.830.627</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			1.503.531
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>1.503.531</b>	
6401	Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)		88.255	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		1.415.276	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			327.096
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>327.096</b>	
<b>II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>				<b>18.652.321</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			17.003.729
601	<b>Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>		<b>2.256.829</b>	
6011	Lurrak eta orubeak Terrenos y solares		2.256.829	
1	Lursail erosketak VIAPen. Compras de terrenos en VIAP.	2.256.829		
605	<b>Obra-ziurtagiriak eta egite-bideko promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso</b>		<b>14.746.900</b>	
1	Industria guneen birgaikuntza. Rehabilitación de zonas industriales.	7.000.000		
2	Bergaran (Larramendi) C eta K lursailen eraikuntza lanak. Edificación parcelas C y K en Bergara (Larramendi).	3.719.935		
3	Balmasedan Winoa Ibérica proiektuaren eraikitze lanak. Edificación proyecto Winoa Ibérica en Balmaseda.	2.212.453		
4	Eibarren (Windbox) lursailaren egokitze lanak. Obras adecuación parcela en Eibar (Windbox).	955.423		
5	Ortuella (Ballonti II) E lursailaren eraikitze lanak. Edificación parcela E en Ortuella (Ballonti II).	695.000		
6	Vitoria Industrial Air Park eta Subillabide (VIAP). Vitoria Industrial Air Park y Subillabide (VIAP).	25.000		
7	Beste poligono batzuk. Otros polígonos.	139.089		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2018 : 501 M ; 2019 : 499 M ; 2020 : 24 M ; 2021 /...: 264 M			
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			720.314
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>24.454</b>	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		24.454	
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>137.761</b>	
6221	Eraikuntzak Construcciones		126.000	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		11.761	
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>160.953</b>	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1	Profesional independenteen zerbitzuak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>	160.953		
625	Aseguru-primak <i>Primas de seguros</i>		34.672	
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak <i>Servicios bancarios y similares</i>		1.000	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i>		30.000	
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		30.000	
628	Hornigaiak <i>Suministros</i>		62.837	
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		61.897	
6281	Ura <i>Agua</i>		940	
629	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		268.637	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		79.135	
1	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>	79.135		
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		14.781	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		14.250	
6294	Prensa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		5.216	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		155.255	
1	Bestelako zerbitzuak. <i>Otros servicios diversos.</i>	155.255		
3.	TRIBUTUAK <i>TRIBUTOS</i>			17.210
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>		17.210	
4.	KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTELAKO GASTUAK <i>OTROS GASTOS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>			911.068
III.	GASTU FINANTZARIOAK <i>GASTOS FINANCIEROS</i>			243.716
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>			243.716
662	Zorren interesak <i>Intereses de deudas</i>		243.716	
6623	Kreditu-erakundeekiko zorren interesak <i>Intereses de deudas con entidades de crédito</i>		243.716	
GASTUAK GUZTIRA <i>TOTAL GASTOS</i>				20.726.664

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>			4.835.606
1.	SALMENTAK <i>VENTAS</i>			3.867.929
707	Eraikuntza, lur eta beste batzuen salmentak <i>Venta de construcciones, terrenos y otros</i>		3.867.929	



DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
7070	Eraikuntza eta lurren salmentak <i>Ventas de construcciones y terrenos</i>		3.867.929	
1	Eraikin eta pabiloi salmentak. <i>Venta de parcelas y pabellones.</i>	3.867.929		
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>			967.677
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>		967.677	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		967.677	
1	Diru-sarrerak higiezin errentamenduengatik. <i>Ingresos por arrendamientos de inmuebles.</i>	883.677		
2	Zerbitzu-emateak. <i>Prestaciones de servicios.</i>	84.000		
II.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>			30.540
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>		30.540	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		30.540	
V.	SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>			432.059
2.	BALORE NEGOTIAGARRI ETA BESTELAKO FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>			432.059
762	Hartzekoen sarrerak <i>Ingresos de créditos</i>		225.000	
7620	Epe luzeko hartzekoen sarrerak, taldeko enpresak <i>Ingresos de créditos a largo plazo, empresas del grupo</i>		225.000	
769	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>		207.059	
7691	Errentamendu finantzarioen interesak <i>Intereses de arrendamientos financieros</i>		125.666	
7692	Ordainketa atzeratuko salmenten interesak <i>Intereses de ventas con pago aplazado</i>		81.393	
VII.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK <i>FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</i>			15.428.459
DIRU-SARRERAK GUZTIRA <i>TOTAL INGRESOS</i>				20.726.664





## 1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

Sprilur, S.A. (Ekonomiaren Garapen eta Azpiegitura Sailaren barnean dagoen Sozietate Publikoa), lehen "Industri Lurraren Sustapen eta Gestiorako Elkarte, A.B. - Promoción y Gestión de Suelo Industrial, S.A." izena zuena, 1983ko martxoaren 2an eratu zen, abenduaren 20ko 241/1982 Dekretuaren babesean, "Landabaso Hirigintzarako, A.B.-Urbanizadora Landabaso, S.A." izenarekin.

1995eko apirilaren 12an, Sozietateak izen soziala aldatu eta gaur egungoa hartu zuen, ILUSGE, A.B.-PROGESIN, S.A. Sozietate Publikoaren eta SPRI S.A (Sociedad para la Transformación Competitiva, S.A.- Eraldaketa Lehiakorrerako Sozietatea, I.G.)ren Lur eta Eraikuntza Sailaren jarduerak integratu izanaren ondorioz.

Sozietate honen helburua da ikerketak egitea, urbanizazio eta eraikuntza ekintzak gauzatzea eta horien ondoriozko obra eta zerbitzuen kudeaketa, ustiapen eta mantenimendu lanak egitea, Euskal Autonomia Erkidegoan lurzoru eta eraikuntza industrialak sustatzeko, zuzenean zein helburu berbera duten beste sozietate batzuen bidez.

Kapital soziala honela banatzen da:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
Eraldaketa Lehiakorrerako Sozietatea, I.G. Sociedad para la Transformación Competitiva, S.A.	93,58
Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioa Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi	6,42
GUZTIRA TOTAL	100,00

SPRILUR, S.A.ren jarduerak hiru arlotan banatzen dira:

Poligonoen eta sozietatearen lurren kudeaketa; guztira hogeita hamabi dira: hamabi Bizkaian, hamalau Gipuzkoan eta sei Araban.

Partaidetzadun Sozietateak, hau da, Industrialdeak eta Industria-Lurrak programak; hamabitan partaidetzaren gehiengoa eta bostetan gutxiengoa.

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

Sprilur, S.A. (Sociedad Pública adscrita al Departamento de Desarrollo Económico e Infraestructuras), anteriormente denominada "Industri Lurraren Sustapen eta Gestiorako Elkarte, A.B. - Promoción y Gestión de Suelo Industrial, S.A.", se constituyó el 2 de marzo de 1983, al amparo del Decreto 241/1982, de 20 de diciembre, con la denominación social de "Landabaso Hirigintzarako, A.B.-Urbanizadora Landabaso, S.A.".

Con fecha 12 de abril de 1995, la Sociedad modificó su denominación social por la actual como consecuencia de la integración de las actividades de la Sociedad Pública ILUSGE, A.B.-PROGESIN, S.A. y del Departamento de Terrenos y Construcciones de Sociedad para la Transformación Competitiva, S.A.- Eraldaketa Lehiakorrerako Sozietatea, I.G.

El objeto social está dirigido a formular estudios, ejercitar la acción urbanizadora y edificatoria y la gestión, explotación y mantenimiento de las obras y servicios resultantes, para la promoción del suelo y edificaciones industriales en la Comunidad Autónoma de Euskadi, bien directamente o a través de otras sociedades con idéntico objeto.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

Las actividades de SPRILUR, S.A. se agrupan en tres áreas:

Gestión de Polígonos y Terrenos Propios en número de treinta y dos, doce en Bizkaia, catorce en Gipuzkoa y seis en Araba.

Sociedades Participadas, es decir los Programas Industrialdeak e Industria-Lurrak cuyo número es de doce mayoritariamente y cinco minoritariamente.

Aktibo eta Proiektuen kudeaketa, alderdi bitan:

- Industria Sustapenerako beste elementu bat legez, enpresa estrategikoak ezartzeko proiektuak eta proiektuetako obrak kudeatuz.
- Aktiboen kudeaketa; hain zuzen ere, berregituratze edo birmoldaketa dela eta, Administrazioarenak diren aktiboen kudeaketa.

Arlo honetan aipagarria da, sozietateak Fondo Estrategiko de Suelo (FES) delakoarekiko egiten ari den kudeaketa. FESak duen diru zuzkidura 30.050.500 eurotan ezarri zen; bere kontrol eta jarraipena Inbertsio Estrategikoen Bulegoari egotzi zitzaizolarik eta hirigintza kudeaketaren zeregina SPRILUR-i. Era berean, kudeaketak bai aipatutako diru zuzkidura eta bai eraikin batzuk hartzen ditu, beraien birmoldaketa industrial lortzeko helburuarekin. Finantzen Euskal Kontseiluak, 2011.eko otsailean ospatutako batzarrean, aipatutako zuzkidura ekonomikoaren helburu diren proiektu estrategikoak onartu zituen, zeinetan Sozietatea lanean diharduen gaur egun.

SPRILUR, S.A.-k inbertsioak eta ekintza bakoitzari egotz dakizkiokeen kudeaketa gastuak higiezin kudeaketatik edo bere aktiboak (eraikinak eta partzela urbanizatuak) besterentzetik berreskuratzen ditu.

SPRILUR, S.A.-ren jarduerak –azpiegitura fisikoen, industria lurzoruen eta pabiloien garapena– inguruaren gaineko jardueraren barruan beste elementu bat dira, betiere, Euskal Autonomia Erkidegoan eremu lehiakorra lortzeko helburuarekin.

Gestión de Proyectos y Activos, en dos vertientes:

- Como un elemento más de Promoción Industrial, gestionando proyectos y ejecuciones de obras para proyectos de implantación de empresas estratégicas.
- Gestión de activos que, por actuaciones de reestructuración o reconversión, son propiedad de la Administración.

En esta área cabe destacar la gestión que la Sociedad está llevando a cabo en relación con el Fondo Estratégico de Suelo (FES). La dotación del Fondo Estratégico de Suelo se estableció en 30.050.500 euros encomendándose la tarea de control y seguimiento del mismo a la Oficina de Inversiones Estratégicas y la tarea de gestión urbanística a SPRILUR, S.A. En este sentido, la gestión abarca tanto la dotación económica mencionada, así como una serie de inmuebles, con el objeto de posibilitar su readaptación industrial. El Consejo Vasco de Finanzas, en su reunión celebrada en febrero 2011, aprobó los proyectos estratégicos a los que se destina la dotación económica mencionada anteriormente y en los que la Sociedad se encuentra trabajando en la actualidad.

SPRILUR, S.A. desarrolla su actividad recuperando las inversiones realizadas y los gastos de gestión imputables a cada actuación mediante la gestión inmobiliaria o la enajenación de sus activos (edificios y parcelas urbanizadas).

Las actividades de SPRILUR, S.A.–el desarrollo de infraestructuras físicas, suelo industrial y pabellones– se enmarca como un elemento más de actuación sobre el entorno, a fin de conseguir un contexto competitivo en la Comunidad Autónoma de Euskadi.

## 2. 2016AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2016

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>HERRI SUSTAPENeko ONDASUN HIGIEZINEN GARAPENA</b>		<b>GENERACIÓN DE ACTIVOS INMOBILIARIOS DE PROMOCIÓN PÚBLICA</b>
Ezkio-Itsaso Poligonoan biribilgune baten eraikitze lanak (ETSrekin Hitzarmenaren arabera).		Obras de realización de rotonda en el Polígono Ezkio-Itsaso (de acuerdo a Convenio con ETS).
1. Inbertsioak (milaka eurotan).	<b>331</b>	1. Inversiones (miles de euros).
Basabe Industriguneko (Aretxabaleta) "C" eraikinaren birgaikuntza lanak.		Obras de rehabilitación integral del edificio C en el Polígono Basabe (Aretxabaleta).
1. Birgaitutako m2-tan.	<b>3.745</b>	1. m2 rehabilitados.
2. Inbertsioak (milaka eurotan).	<b>550</b>	2. Inversiones (miles de euros).
Winoa Iberica (lehen Talleres Fabio Murga) lantegi berriko eraikuntza lanak.		Obras de edificación nueva planta de fabricación de Winoa Ibérica (antigua Talleres Fabio Murga).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Inbertsioak (milaka eurotan).	1.430	Inversiones (miles de euros).
<b>ENPRESAK EZARTZEA EKINTZA PROPIOETAN</b>		<b>INSTALACIÓN DE EMPRESAS EN ACTUACIONES PROPIAS</b>
Produktu higiezina merkaturatzea, alokairuaren formularen bitartez.		Comercialización de producto inmobiliario mediante la fórmula de alquiler.
A) Alokairu arrunta.		A) Alquiler simple.
1. m2-tan.	9.457	1. m2.
2. Alokairuengatikoko sarrerak (milaka eurotan).	555	2. Ingresos por alquileres (miles de euros).
B) Hiru urtetan erosketa aukerako alokairua.		B) Alquiler con opción de compra a 3 años.
1. m2-tan.	326	1. m2.
2. Alokairuengatikoko sarrerak (milaka eurotan).	15	2. Ingresos por alquileres (miles de euros).
Produktu higiezinaren salmenta.		Enajenación del producto inmobiliario.
A) Salmentak eskura		A) Ventas al contado
1. m2-tan. Partzelak.	13.271	1. m2 parcelas.
2. Partzelen salmentengatikoko sarrerak (milaka eurotan).	3.180	2. Ingresos por ventas parcelas (miles de euros).
3. Eraikuntzak m2-tan.	313	3. m2 edificaciones.
4. Eraikuntza salmenten diru-sarrerak (milaka eurotan).	219	4. Ingresos por ventas edificaciones (miles de euros).
B) Erosketa aukera duen alokairu kontratu bidezko pabiloien salmenta (finantzaketa).		B) Venta de pabellones mediante contrato de arrendamiento con opción de compra (financiación).
1. m2-tan.	4.069	1. m2.
2. Diru-sarrerak (milaka eurotan).	3.293	2. Ingresos (miles de euros).
<b>ENPRESA ERABILTZAILEEN ASEBETETZEA</b>		<b>SATISFACCIÓN DE LAS EMPRESAS USUARIAS</b>
Erreklamazioak tramitatzea.		Tramitación de reclamaciones.
1. Tramitatutako erreklamazio kopurua.	4	1. N. de reclamaciones tramitadas.

### 3. 2017RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEAN ZENBATEKOA

### 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2017 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>ETORKIZUNeko PROMOZIOETARAKO KOKAPEN EGOKIAK AURKITU</b></p> <p>VIAP proiekturako lurren erosketa.</p> <p>1. Erositako m2-tan.</p> <p>2. Inbertsioak (milaka eurotan).</p>	<p><b>150.000</b></p> <p><b>2.282</b></p>	<p><b>LOCALIZACIÓN NUEVOS EMPLAZAMIENTOS ADECUADOS PARA FUTURAS PROMOCIONES</b></p> <p>Adquisición de terrenos para el proyecto VIAP.</p> <p>1. m2 adquiridos.</p> <p>2. Inversiones (miles de euros).</p>
<p><b>HERRI SUSTAPENeko ONDASUN HIGIEZINEN GARAPENA</b></p> <p>Winoa proiektuaren eraikitze lanen bukaera (Fabio Murga -Balmaseda)</p> <p>1. Eraikitako m2-tan.</p> <p>2 Inbertsioak (milaka eurotan).</p> <p>Larramendi Poligonoko C eta K lursailen eraikitze lanak.</p> <p>1. Eraikitako m2-tan.</p> <p>2. Inbertsioak (milaka eurotan).</p> <p>Ballonti II (Ortuella) Poligonoko E lursailaren eraikitze lanak.</p> <p>1. Eraikitako m2-tan.</p> <p>2. Inbertsioak (milaka eurotan)</p> <p>UT2 Lursailaren egokitze lanak, "Banco Tripala (WINDBOX)" delakoaren, ezarpenerako.</p> <p>1. Lursailaren azalera m2-tan.</p> <p>2. Inbertsioak (milaka eurotan).</p> <p>Estrategia-proiektua (Industria guneen birgaikuntza).</p> <p>1. Inbertsioak (milaka eurotan).</p>	<p><b>9.575</b></p> <p><b>2.212</b></p> <p><b>9.945</b></p> <p><b>3.720</b></p> <p><b>2.079</b></p> <p><b>695</b></p> <p><b>2.506</b></p> <p><b>955</b></p> <p><b>7.000</b></p>	<p><b>GENERACIÓN DE ACTIVOS INMOBILIARIOS DE PROMOCIÓN PÚBLICA</b></p> <p>Finalización de la edificación del proyecto Winoa Ibérica (Fabio Murga-Balmaseda)</p> <p>1. m2 edificados.</p> <p>2. Inversiones (miles de euros).</p> <p>Edificación de las parcelas C y K en el Polígono de Larramendi (Bergara).</p> <p>1. m2 edificados.</p> <p>2. Inversiones (miles de euros).</p> <p>Edificación de la parcela E en el Polígono Ballonti II (Ortuella).</p> <p>1. m2 edificados.</p> <p>2. Inversiones (miles de euros).</p> <p>Obras de adecuación de la parcela UT2 para la instalación del banco tripala (Windbox).</p> <p>1. m2 superficie parcela.</p> <p>2. Inversiones (miles de euros).</p> <p>Proyecto estratégico (rehabilitación de zonas industriales).</p> <p>1. Inversiones (miles de euros).</p>
<p><b>ENPRESAK EZARTZEA EKINTZA PROPIOETAN</b></p> <p>Produktu higiezina merkaturatzea, alokairuaren formularen bitartez.</p> <p>A) Alokairu arrunta.</p> <p>1. m2-tan.</p>	<p><b>17.827</b></p>	<p><b>INSTALACIÓN DE EMPRESAS EN ACTUACIONES PROPIAS</b></p> <p>Comercialización del producto inmobiliario mediante la fórmula de alquiler.</p> <p>A) Alquiler simple.</p> <p>1. m2.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Alokairuengatiko sarrerak (milaka eurotan).	884	2. Ingresos por alquileres (miles de euros).
Produktu higiezinaren besterenganatzea.		Enajenación del producto inmobiliario.
A) Eskurako salmentak.		A) Ventas al contado.
1. m2-tan. Partzelak.	6.776	1. m2 parcelas.
2. Partzelen salmentengatiko sarrerak (mila euro).	2.954	2. Ingresos por ventas parcelas (miles de euros).
B) Pabilioien salmenta, alokairua erosteko aukerako kontratuaren bidez (finantzaketa).		B) Venta de pabellones mediante contrato de arrendamiento con opción de compra (financiación).
1. m2-tan.	1.063	1. m2.
2. Diru-sarrerak (milaka eurotan).	914	2. Ingresos (miles de euros).
<b>ENPRESA ERABILTZAILIEN ASEBETETZEA</b>		<b>SATISFACCIÓN DE LAS EMPRESAS USUARIAS</b>
Erreklamazioak tramitatzea.		Tramitación de reclamaciones.
Tramitatutako erreklamazio kopurua.	8	N. de reclamaciones tramitadas.
Enpresa erabiltzaileei atsegite inkesta egitea.	>70%	Realización de encuesta de satisfacción a las empresas usuarias.

SPRILUR, S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		<b>8</b>
- Zuzendariak (156-2016 Dekretua) Directivos (Decreto 156-2016)	*	1
- Bestelako zuzendariak Otros Directivos	A	7
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES</b>		<b>19</b>
- Goi-mailako Teknikariak Titulados Superiores	A	6
- Erdi-mailako Teknikariak Técnicos Medios	B	8
- Administrariak Administrativos	C	5
<b>Guztira Total</b>		<b>27</b>

ZUZENDARITZA-KIDEEEN ORDAINSARIAK  
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 Zuzendari nagusia Director/a General	80.255	8.000	88.255



SPRILUR, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2017	2016	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2017	2016
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>131.206.873</b>	<b>131.648.837</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>220.200.054</b>	<b>208.974.413</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	6.189	2.480	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>216.384.929</b>	<b>205.159.288</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	6.189	2.480	I. Kapitala <i>Capital</i>	240.698.700	227.698.700
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	118.480	122.554	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	240.698.700	227.698.700
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	103.218	107.892	II. Jaulkipen-prima <i>Prima de emisión</i>	2.313.897	2.313.897
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	15.262	14.662	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	10.565.765	10.565.765
III. Ondasun higiezinak inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	5.127.438	5.379.037	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	332.875	332.875
1. Lurrak <i>Terrenos</i>	1.009.375	1.009.375	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	10.232.890	10.232.890
2. Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	4.118.063	4.369.662	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(35.419.074)	(33.771.966)
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe luzeko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	124.465.443	124.655.443	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(35.419.074)	(33.771.966)
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	100.044.103	100.394.103	VII. Ekitaldiak emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(1.774.359)	(1.647.108)
2. Enpresei emandako kredituak <i>Créditos a empresas</i>	24.421.340	24.261.340	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>3.815.125</b>	<b>3.815.125</b>
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	5.663	5.663	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>23.738.899</b>	<b>21.438.899</b>
2. Hirugarrenei emandako kredituak <i>Créditos a terceros</i>	5.000	5.000	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	19.393.407	17.093.407
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	663	663	2. Kreditu-erakundeekin zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>	15.656.041	15.656.041
VI. Zerga geroratuak <i>Activos por impuesto diferido</i>	1.483.660	1.483.660	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	3.737.366	1.437.366
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>139.678.210</b>	<b>143.786.911</b>	III. Taldeko enpresekin eta elkartuekin epe luzeko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	2.861.832	2.861.832
II. Izakinak <i>Existencias</i>	129.284.100	115.424.104	IV. Zerga geroratuak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	1.483.660	1.483.660
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	45.627.147	43.276.868	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>26.946.130</b>	<b>45.022.436</b>
3. Ekoizpen-bidean diren produktuak <i>Productos en curso</i>	9.037.791	1.429.980	II. Epe laburreko hornidurak <i>Provisiones a corto plazo</i>	150.156	1.061.224
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	74.619.162	70.717.256	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	76.188	13.317.779
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	10.087.845	9.988.626	2. Kreditu-erakundeekin zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>	5.109	13.005.109
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	9.579.524	9.579.524	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	71.079	312.670
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	5.664	5.664	IV. Taldeko enpresekin eta elkartuekin epe laburreko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	25.043.582	29.066.448
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	95.009	95.009	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	1.676.204	1.576.985
5. Zerga korrientearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	99.282	1	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	1.114.774	1.114.774
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	308.366	308.428	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	8.113	8.113
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe laburreko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	----	2.436.987	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	94.599	94.599
2. Enpresei emandako kredituak <i>Créditos a empresas</i>	----	2.436.987	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	2.264	68.114
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	387	387	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	273.365	195.504
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	387	387	7. Bezeroek emandako aurrerakinak <i>Anticipos de clientes</i>	183.089	95.881
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	20.305	20.305			
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	285.573	15.916.502			
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	285.573	15.916.502			
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>270.885.083</b>	<b>275.435.748</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>270.885.083</b>	<b>275.435.748</b>

SPRILUR, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2017	2016
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>			
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(1.774.359)	(1.647.108)
2.	Emaizaren doikuntzak Ajustes del resultado	747.794	348.975
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	266.964	212.070
b)	Narriaduragatik egindako balio-zuzenketak (+/-) Correcciones valorativas por deterioro (+/-)	669.173	750.000
e)	Ibilgetuaren bajen eta inorenganazteen emaitzak (+/-) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	-----	(631.223)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(432.059)	(509.272)
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	243.716	527.400
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	(13.579.888)	(5.163.977)
a)	Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	(13.679.169)	(5.163.977)
b)	Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	62	-----
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	99.219	-----
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(822.006)	(18.128)
a)	Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(243.716)	(527.400)
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	432.059	509.272
d)	Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	(99.281)	-----
e)	Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(911.068)	-----
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1/+2/+3/+4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1/+2/+3/+4)	(15.428.459)	(6.480.238)
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>			
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(1.049.923)	(1.840.000)
a)	Taldeko enpresak eta elkartuak Empresas del grupo y asociadas	(1.034.923)	(1.825.000)
b)	Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(5.000)	(5.000)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(10.000)	(10.000)
7.	Desinbertsioen kobrantzak (+) Cobros por desinversiones (+)	2.436.987	4.232.782
a)	Taldeko enpresak eta elkartuak Empresas del grupo y asociadas	2.436.987	2.328.626
d)	Ondasun higiezinetak inbertsioak Inversiones inmobiliarias	-----	1.904.156
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	1.387.064	2.392.782
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>			
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	13.000.000	13.000.000
a)	Ondare-tresnen jaulkipena (+) Emisión de instrumentos de patrimonio (+)	13.000.000	13.000.000
10.	Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	(14.589.534)	(7.365.249)
a)	Jaulkipena Emisión	3.503.734	6.691.173
3.	Taldeko-enpresekin eta elkartuekin zorrak (+) Deudas con empresas del grupo y asociadas (+)	1.203.734	2.201.260
5.	Bestelako zorrak (+) Otras deudas (+)	2.300.000	4.489.913
b)	Itzulketak eta amortizazioak Devolución y amortización de	(18.093.268)	(14.056.422)
2.	Kreditu-erakundeekiko zorrak (-) Deudas con entidades de crédito (-)	(13.000.000)	(13.000.000)

Euro / Euros

<b>DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>2017</b>	<b>2016</b>
3.	Taldeko enpresekin eta elkartuekin zorrak (-) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)</i>	(4.851.677)	(1.056.422)
5.	Bestelako zorrak (-) <i>Otras deudas (-)</i>	(241.591)	-----
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	<b>(1.589.534)</b>	<b>5.634.751</b>
D)	KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA <i>EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</i>	-----	-----
E)	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) <i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i>	(15.630.929)	1.547.295

SPRILUR, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	2017	2016
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>	<b>4.835.606</b>	<b>3.366.090</b>
a) Salmentak Ventas	3.867.929	2.672.115
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios	967.677	693.975
<b>2. Produktu bukatuen eta ekoizpen-bidean diren produktuen izakinen aldaketa Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</b>	<b>13.859.996</b>	<b>5.163.977</b>
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>	<b>(17.003.729)</b>	<b>(7.474.883)</b>
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles	(17.003.729)	(7.474.883)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>	<b>30.540</b>	<b>33.119</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	30.540	33.119
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>	<b>(1.830.627)</b>	<b>(1.762.105)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados	(1.503.531)	(1.456.682)
b) Karga sozialak Cargas sociales	(327.096)	(305.423)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>	<b>(737.524)</b>	<b>(624.331)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(720.314)	(600.924)
b) Tributuak Tributos	(17.210)	(23.407)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>	<b>(266.964)</b>	<b>(212.070)</b>
<b>12. Ibilgetuaren narriadura eta inorenganatzearen emaitza Deterioro y resultado por enajenación del inmovilizado</b>	<b>-----</b>	<b>631.223</b>
b) Inorenganatzearen eta bestelako enajenazioen emaitzak Resultados por enajenaciones y otras	-----	631.223
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>	<b>(1.112.702)</b>	<b>(878.980)</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>	<b>432.059</b>	<b>509.272</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros	432.059	509.272
b1) Taldeko enpresa eta elkartuetakoak De empresas del grupo y asociadas	225.000	305.875
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros	207.059	203.397
<b>17. Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>	<b>(243.716)</b>	<b>(527.400)</b>
b) Hirugarrenetikiko zorrenak Por deudas con terceros	(243.716)	(527.400)
<b>20. Finantza-tresnen narriadura eta inorenganatzearen emaitzak Deterioro y resultado por enajenación de instrumentos financieros</b>	<b>(850.000)</b>	<b>(750.000)</b>
a) Narriadurak eta galerak Deterioros y pérdidas	(850.000)	(750.000)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>	<b>(661.657)</b>	<b>(768.128)</b>

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	2017	2016
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	(1.774.359)	(1.647.108)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)	(1.774.359)	(1.647.108)

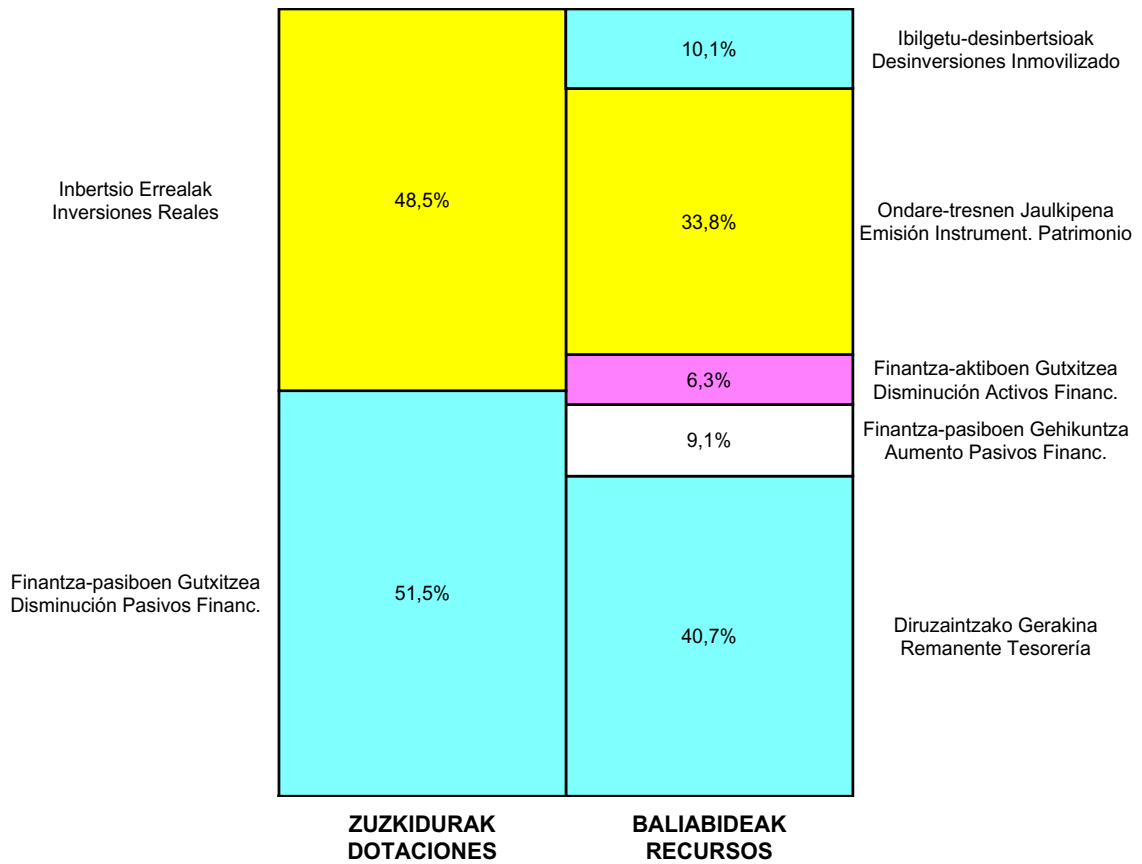
SPRILUR, S.A.

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMATZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALJO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG.-DOHAIN-LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKURTURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
<b>A. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015</b>	206.699	---	2.314	10.576	---	(30.733)	---	(1.534)	---	---	---	3.815	191.138
<b>B. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016</b>	206.699	---	2.314	10.576	---	(32.266)	---	---	---	---	---	3.815	191.138
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. <i>Total ingresos y gastos reconocidos.</i>	---	---	---	---	---	---	---	(1.647)	---	---	---	---	(1.647)
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak. <i>Operaciones con socios o propietarios.</i>	21.000	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	21.000
1. Kapital-gehitzeak. <i>Aumento de capital.</i>	21.000	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	21.000
III. Ondare garbiaren bestelako aldatetak. <i>Otras variaciones del patrimonio neto.</i>	---	---	---	(10)	---	(1.506)	---	---	---	---	---	---	(1.516)
<b>C. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016</b>	227.699	---	2.314	10.566	---	(33.772)	---	(1.647)	---	---	---	3.815	208.974
<b>D. 2017 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2017</b>	227.699	---	2.314	10.566	---	(35.419)	---	---	---	---	---	3.815	208.974
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. <i>Total ingresos y gastos reconocidos.</i>	---	---	---	---	---	---	---	(1.774)	---	---	---	---	(1.774)
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak. <i>Operaciones con socios o propietarios.</i>	13.000	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	13.000
1. Kapital-gehitzeak. <i>Aumento de capital.</i>	13.000	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	13.000
<b>E. 2017 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2017</b>	240.699	---	2.314	10.566	---	(35.419)	---	(1.774)	---	---	---	3.815	220.200

SPRILUR, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO

Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2017	BALIABIDEAK RECURSOS	2017
Pertsonal-gastuak <i>Gastos de Personal</i>	1.830.627	Ondare-sarrerak <i>Ingresos Patrimoniales</i>	1.430.276
Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos Funcionamiento</i>	1.648.592	Ibilgetu-desinbertsioak <i>Desinversiones Inmovilizado</i>	3.867.929
Gastu Finantzarioak <i>Gastos Financieros</i>	243.716	Ondare-tresnen Jaulkipena <i>Emisión Instrument. Patrimonio</i>	13.000.000
Inbertsio Errealak <i>Inversiones Reales</i>	17.018.729	Finantza-aktiboen Gutxitzea <i>Disminución Activos Financ.</i>	2.436.987
Finantza-aktiboen Gehikuntza <i>Aumento Activos Financieros</i>	1.034.923	Finantza-pasiboen Gehikuntza <i>Aumento Pasivos Financ.</i>	3.503.734
Finantza-pasiboen Gutxitzea <i>Disminución Pasivos Financ.</i>	18.093.268	Diruzaintzako Gerakina <i>Remanente Tesorería</i>	15.630.929
<b>Guztira Total</b>	<b>39.869.855</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>39.869.855</b>

ARABA	%	GIPIZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe <i>Sin Territorializar</i>	%	GUZTIRA TOTAL
4.043.731	10	22.957.777	58	12.868.347	32	0	0	39.869.855







ABANTO-ZIERBENAKO  
INDUSTRIALDEA

**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo





## Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>51.263</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			39.360
	<b>640 Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>39.360</b>	
	6404 Lan-legepeko langile finkeen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		39.360	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			11.903
	<b>642 Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>11.903</b>	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>777.507</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			580.637
	<b>600 Salgai-erosketak Compras de mercaderías</b>		<b>580.637</b>	
	6001 Eraikinak Edificios		580.637	
	1 Campillo poligonoko Meatza eraikinaren birgaitze-proiektua. Proyecto rehabilitación edificio Meatza Polígono El Campillo.	580.637		
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			187.270
	<b>622 Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>21.200</b>	
	6221 Eraikuntzak Construcciones		21.200	
	<b>623 Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>67.500</b>	
	<b>625 Aseguru-primak Primas de seguros</b>		<b>2.700</b>	
	<b>626 Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares</b>		<b>120</b>	
	<b>627 Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>2.000</b>	
	6270 Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		2.000	
	<b>628 Hornigaiak Suministros</b>		<b>3.900</b>	
	6280 Energia elektrikoa Energía eléctrica		3.900	
	<b>629 Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		<b>89.850</b>	
	6290 Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		2.000	
	6291 Bulegoko materiala Material de oficina		1.450	
	6292 Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		3.500	
	6299 Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		82.900	
	1 Komunitate-gastuak. Gastos de comunidades.	73.000		
	2 Beste gastu batzuk. Otros gastos.	9.900		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			9.600
631	Bestelako tributuak Otros tributos		9.600	
		GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		828.770

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			118.475
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			118.475
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos		118.475	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros		118.475	
II.	USTIAPENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN			7.400
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos		7.400	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak Otros ingresos por servicios diversos		7.400	
V.	SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS			1.102
2.	BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTELAKO FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS			1.102
769	Bestelako sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros		1.102	
7691	Errentamendu finantzarioen interesak Intereses de arrendamientos financieros		1.102	
VII.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			701.793
		DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		828.770





## 1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

ABANTO ZIERBENAKO INDUSTRIALDEA, S.A. 1985eko abenduaren 11n eratu zen ekimen eta inbertsio industrialara eragin eta sustatzeko helburu sozialarekin, horretarako pabiloi industrial multzo bat eraikiz, berauen ustiaketa kudeatuz eta bertan finkatuko diren enpresak hautatuz, alogera sistemaren bitartez eta erosteko aukerarekin berauen jabetza transferitzen den arte, 6 edo 9 urteren buruan. Entitatearen egoitza soziala Gallartako "El Campillo" Industrialdean dago (Abanto).

Kapital soziala honela banatzen da:

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

ABANTO ZIERBENAKO INDUSTRIALDEA, S.A., se constituyó el 11 de Diciembre de 1985 con el objeto social de estimular y promover la iniciativa y la inversión industrial mediante la construcción de un complejo de pabellones industriales, gestionando su explotación y seleccionando la implantación de empresas mediante el sistema de arrendamiento con opción de compra hasta que se transfiera la titularidad de los mismos, pasados 6 ó 9 años. Su domicilio social se encuentra en el Polígono Industrial "El Campillo", en Gallarta (Abanto).

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
SPRILUR	51
Azpiegiturak, S.A.U	48
Abanto-Zierbenako Udala Ayuntamiento de Abanto-Zierbena	1
GUZTIRA TOTAL	100

Gaur egun, Sozietatearen jarduera nagusia eraikinak kudeatzea da, erosteko aukeradun alogera kontratuen bitartez, horrek egungo marko ekonomikoan berekin dakarren arazo multzoarekin.

En la actualidad la actividad central de la Sociedad es la de gestionar los inmuebles, a través de los pertinentes contratos de alquiler con opción de compra, con el conjunto de cuestiones que esto conlleva en el marco económico presente.

## 2. 2016AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2016

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>1. BULEGOEN ERAIKINAREN OKUPAZIOA %9 AREAGOTZEA</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lokal berriak esleitu dira.</li> </ul>		<b>1. INCREMENTAR LA OCUPACIÓN EN UN 9% EN EDIFICIO OFICINAS</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Adjudicación de nuevos locales.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Eskabideak izapidetzea.	6	Tramitación de Solicitudes.
Esleipen kopurua.	6	Número de Adjudicaciones.
<b>2. EL ABRA INDUSTRIALDEAN PARTZELAK SALTZEA</b>		<b>2. VENTA PARCELAS POLÍGONO EL ABRA</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kudeaketak beste bi partzelak eskuratu dituen enpresarekin, hirugarrena erosteko (M2).</li> </ul>	4.033	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gestiones con la empresa que ha adquirido las otras dos parcelas para la compra de la tercera. (M2).</li> </ul>
<b>3. A2-6 eta 8. NABEEN SALMENTA/ALOKAIRUA</b>		<b>3. VENTA / ALQUILER DE LAS NAVES A2-6 y A8</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pabiloi horiekin interesatuta dauden enpresak bilatzea, haiek saldu edo alokatzeko (M2).</li> </ul>	1.602	<ul style="list-style-type: none"> <li>Búsqueda de empresas interesadas en dichos pabellones, materializando su venta o alquiler (M2).</li> </ul>
<b>4. BULEGOEN ERAIKINA KONPONTZEA</b>		<b>4. REPARACIÓN DEL EDIFICIO DE OFICINAS</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Erreklamazio judizialaren ebazpena (hilabeteen buruan).</li> </ul>	3	<ul style="list-style-type: none"> <li>Resolución reclamación judicial (plazo en meses).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Bulegoen Eraikina konpontzeko lehiaketari hasiera ematea (hilabeteen buruan).</li> </ul>	6	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inicio concurso para reparación del Edificio de oficinas (plazo en meses).</li> </ul>

### 3. 2017RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

### 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2017 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>1. BULEGOEN ERAIKINAREN OKUPAZIOA %3 AREAGOTZEA</b>		<b>1. INCREMENTAR LA OCUPACIÓN EN UN 3% EN EDIFICIO OFICINAS</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Lokal berriak esleitu dira.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Adjudicación de nuevos locales.</li> </ul>
Eskabideak izapidetzea.	2	Tramitación de Solicitudes.
Esleipen kopurua.	2	Número de Adjudicaciones.
<b>2. A8. PABILOIAREN SALMENTA/ALOKAIRUA</b>		<b>2. VENTA / ALQUILER DE LA NAVE A8</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pabiloi horrekin interesatuta dauden enpresak bilatzea, haiek saldu edo alokatzeko (M2).</li> </ul>	680	<ul style="list-style-type: none"> <li>Búsqueda de empresas interesadas en dicho pabellón, materializando su venta o alquiler (M2).</li> </ul>
<b>3. BULEGOEN ERAIKINA KONPONTZEA</b>		<b>3. REPARACIÓN DEL EDIFICIO DE OFICINAS</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Bulegoen Eraikina konpontzeko lanak egitea (hilabeteen buruan).</li> </ul>	9	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ejecución de las obras de reparación del Edificio de Oficinas (plazo en meses)</li> </ul>



## Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK</b> <b>ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		1
- Bestelako zuzendariak <i>Otros Directivos</i>	A	1
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK</b> <b>PLAZAS LABORALES</b>		1
- Administrariak <i>Administrativos</i>	C	1
<b>Guztira</b> <b>Total</b>		2



## Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2017	2016	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2017	2016
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>2.865.452</b>	<b>2.953.214</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>6.299.821</b>	<b>6.508.739</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	178.944	191.027	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>6.299.821</b>	<b>6.508.739</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	176.812	186.558	I. Kapitala <i>Capital</i>	4.436.200	4.436.200
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	2.132	4.469	1. Kapital eskriturata <i>Capital escriturado</i>	4.436.200	4.436.200
III. Ondasun higiezinak inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	2.650.946	2.726.625	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	3.860.510	3.860.510
1. Lurrak <i>Terrenos</i>	939.233	939.233	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	713.195	713.195
2. Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	1.711.713	1.787.392	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	3.147.315	3.147.315
VI. Zerga geroratuak aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	35.562	35.562	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.787.971)	(1.537.153)
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>3.475.484</b>	<b>3.590.522</b>	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(1.787.971)	(1.537.153)
II. Izakinak <i>Existencias</i>	2.668.274	2.087.637	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(208.918)	(250.818)
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	1.250.273	669.636	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>21.237</b>	<b>21.237</b>
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	841.082	841.082	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	21.237	21.237
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	576.919	576.919	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	21.237	21.237
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	175.515	169.397	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>19.878</b>	<b>13.760</b>
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	120.261	120.261	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	209	209
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	28.400	28.400	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	209	209
5. Zerga korrientearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	26.854	17.828	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	19.669	13.551
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzekoak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	-----	2.908	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	3.200	3.200
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe laburreko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	610.565	1.270.565	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	3.452	3.452
2. Enpresei emandako kredituak <i>Créditos a empresas</i>	610.565	1.270.565	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	929	929
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	115	115	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	12.088	5.970
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	115	115			
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	21.015	62.808			
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	21.015	62.808			
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>6.340.936</b>	<b>6.543.736</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>6.340.936</b>	<b>6.543.736</b>

Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2017	2016
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(208.918)	(250.818)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	86.660	54.123
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	87.762	33.141
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(1.102)	(2.800)
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	-----	23.782
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	(571.611)	755.328
a)	Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	(580.637)	-----
b)	Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	2.908	1.711.721
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	6.118	(956.393)
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(7.924)	(20.275)
a)	Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	-----	(23.782)
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	1.102	2.800
d)	Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	(9.026)	707
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	(701.793)	538.358
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	-----	(538.358)
a)	Taldeko enpresak eta elkartuak Empresas del grupo y asociadas	-----	(538.358)
7.	Desinbertsioen kobrantzak (+) Cobros por desinversiones (+)	660.000	-----
a)	Taldeko enpresak eta elkartuak Empresas del grupo y asociadas	660.000	-----
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	660.000	(538.358)
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/--9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)	-----	-----
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>		
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/--5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/--5+/-8+/-12+/-D)</b>	(41.793)	-----

## Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2017	2016
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>118.475</b>	<b>45.995</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		118.475	45.995
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>7.400</b>	<b>----</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		7.400	----
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(51.263)</b>	<b>(51.800)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(39.360)	(39.800)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(11.903)	(12.000)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(196.870)</b>	<b>(190.890)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(187.270)	(179.390)
b) Tributuak Tributos		(9.600)	(11.500)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(87.762)</b>	<b>(33.141)</b>
<b>A.1) USTIAPENENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>(210.020)</b>	<b>(229.836)</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		<b>1.102</b>	<b>2.800</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		1.102	2.800
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		1.102	2.800
<b>17. Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>		<b>----</b>	<b>(23.782)</b>
b) Hirugarrenetikiko zorrenak Por deudas con terceros		----	(23.782)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		<b>1.102</b>	<b>(20.982)</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(208.918)</b>	<b>(250.818)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		<b>(208.918)</b>	<b>(250.818)</b>

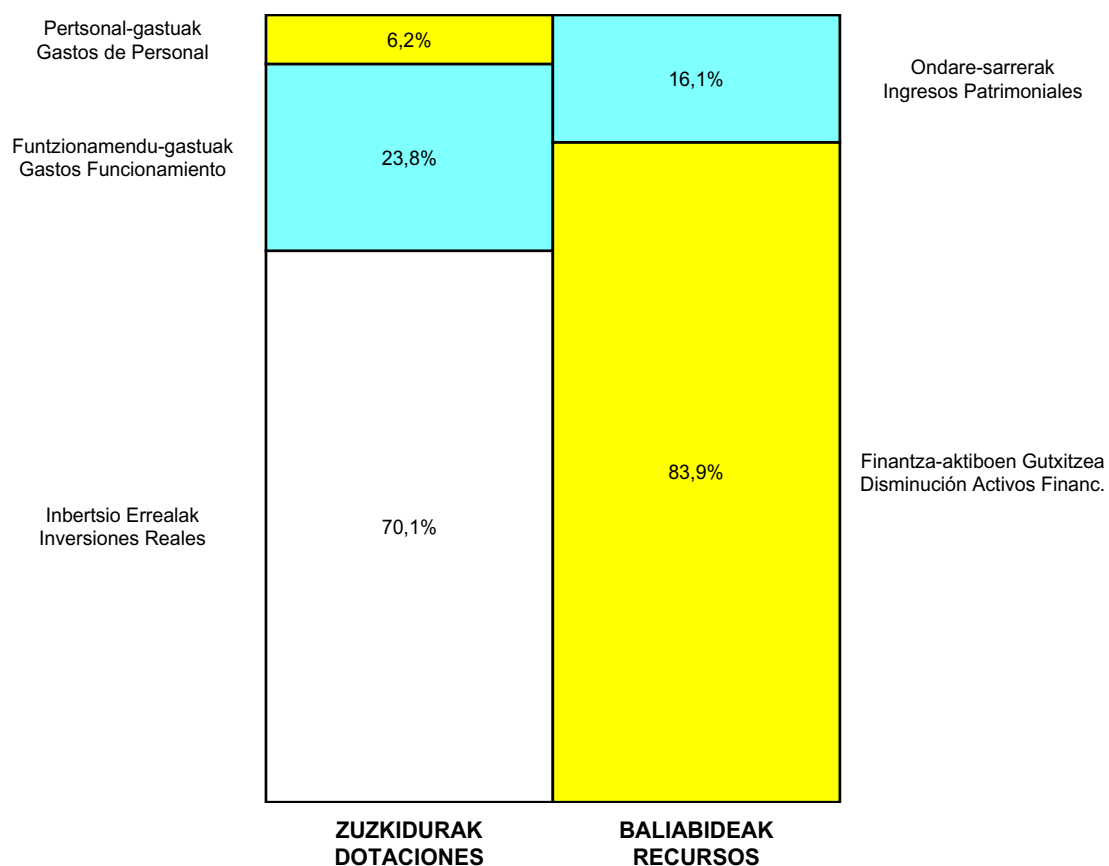
## Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A.

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALJO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKURATURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	4.436	---	---	3.861	---	(1.376)	---	(279)	---	---	---	---	6.642
B. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	4.436	---	---	3.861	---	(1.655)	---	---	---	---	---	---	6.642
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(251)	---	---	---	---	(251)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	---	---	118	---	---	---	---	---	---	118
C. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	4.436	---	---	3.861	---	(1.537)	---	(251)	---	---	---	---	6.509
D. 2017 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2017	4.436	---	---	3.861	---	(1.788)	---	---	---	---	---	---	6.509
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(209)	---	---	---	---	(209)
E. 2017 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2017	4.436	---	---	3.861	---	(1.788)	---	(209)	---	---	---	---	6.300

## Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO

Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2017	BALIABIDEAK RECURSOS	2017
Personal-gastuak Gastos de Personal	51.263	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	126.977
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	196.870	Finantza-aktiboen Gutxitzea Disminución Activos Financ.	660.000
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	580.637	Diruzaintzako Gerakina Remanente Tesorería	41.793
<b>Guztira Total</b>	<b>828.770</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>828.770</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
0	0	0	0	828.770	100	0	0	828.770







**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo





Busturialdeko Industrialdea, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>				<b>71.360</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			57.000
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>57.000</b>	
6404	Lan-legepeko langile finioen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		57.000	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			14.360
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>14.360</b>	
<b>II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>				<b>763.470</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			702.646
605	<b>Obra-ziurtagiriak eta egite-bideko promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso</b>		<b>702.646</b>	
1	Muxikako Poligonoa. Polígono de Muxika.	702.646		
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			54.824
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>5.430</b>	
6222	Azpiegiturak Infraestructuras		5.430	
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>29.750</b>	
625	<b>Aseguru-primak Primas de seguros</b>		<b>1.067</b>	
626	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares</b>		<b>100</b>	
627	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>3.200</b>	
6271	Harreman publikoak Relaciones públicas		3.200	
628	<b>Hornigaiak Suministros</b>		<b>2.700</b>	
6280	Energia elektrikoa Energía eléctrica		2.700	
629	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		<b>12.577</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		3.300	
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		500	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		2.200	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		6.577	
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			6.000
631	<b>Bestelako tributuak Otros tributos</b>		<b>6.000</b>	
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>834.830</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
VII. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			834.830
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS			834.830





## 1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

“GERNIKAKO INDUSTRIALDEA, S.A.” sozietatea 1989ko abenduaren 21ean sortu zen eraz. Sozietatearen helburua da Gernika-Lumoko Industrialdea eraiki, sustatu eta kudeatzea, bai eta industrialdearekin zerikusia duten bestelako jarduerak egitea ere, ekimen eta inbertsio industrialak sustatuz eremu honetan.

2003ko apirilaren 29an, Ohiko Batzar Nagusi eta Unibertsalak, akziodunen artean Busturialdeko udalak sartu zirenez Gernika-Lumoko Udalari zegozkion akzioak erosita, udalerrri bakoitzaren biztanle-baremoaren arabera, Gernika-Lumorako distantziak kontuan hartuta zuzenduta, eta etorkizuneko jarduerak aipatutako eremuan egingo zirela-eta, besteak beste erabaki zuen sozietatearen izena zein xedea aldatzea. Aurrerantzean, BUSTURIALDEKO INDUSTRIALDEA S.A. izango zen izena eta xedea, berriz, industrialdeak sustatu eta kudeatzea Busturialdean.

Kapital soziala horrela banatzen da:

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La Sociedad “GERNIKAKO INDUSTRIALDEA, S.A.” se constituye formalmente el 21 de diciembre de 1989 y tiene como objeto social la construcción, promoción y gestión del Polígono Industrial de Gernika-Lumo, así como cualquier otra actividad relacionada con dicho polígono, promoviendo la iniciativa y la inversión industrial en la zona.

Con fecha 29 de abril de 2003, la Junta General Ordinaria y Universal, dado que en la composición del accionariado se dio entrada a los Ayuntamientos de la Zona de Busturialdea por compra al Ayuntamiento de Gernika-Lumo de las acciones correspondientes, de acuerdo con el baremo de habitantes de cada Municipio, corregido por las distancias a Gernika-Lumo y que las actuaciones del futuro se iban a centrar en el ámbito de dicha zona, acordó, entre otros, el cambio de denominación social así como el objeto de la misma con la denominación de BUSTURIALDEKO INDUSTRIALDEA S.A. y la promoción y gestión de polígonos industriales en Busturialdea.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
SPRILUR, S.A.	51,0
Azpiegiturak, SAU	24,5
Busturialdeko Udalak Ayuntamientos de Busturialdea	24,5
GUZTIRA TOTAL	100

Industrialdeak izeneko programaren babesean, 1990ean industrialde bat egiten hasi ziren Gernika-Lumon. Lanak 1993an amaitu ziren, eta guztira 14.300 m<sup>2</sup> egin ziren pabiloi eta bulegoetarako.

Gaur egun, okupazioa %100ekoa da eraikin industrialei dagokienez eta %50ekoa bulegoetarako dagokienez. Azken horiek ezin dira okupatu Gernika-Lumoko Udalarekin erabileraren inguruan dagoen arazo bat dela eta.

Al amparo del programa Industrialdeak, en el año 1990 se empezó en el municipio de Gernika-Lumo la realización de un polígono industrial que se culminó en el año 1993 con una disponibilidad de pabellones y oficinas de 14.300 m<sup>2</sup>.

En la actualidad la ocupación es de un 100% en los edificios industriales y un 50% en las oficinas, no pudiéndose ocupar éstas por un problema de uso con el Ayuntamiento de Gernika-Lumo.

2003. urtean, ikusita lurzoru industrialaren zein pabiloien arloko jarduerak eskualde mailan hartu behar zirela aintzat, egindako azterketen nahiz azterketa horien bideragarritasunaren arabera, erabaki zen jarduera ekonomikoen industrialdea sortzea Muxikan. Muxikako industrialdeak 70 hektareako azalera izango du gutxi gorabehera eta Busturialdeko udalerrien zerbitzura egongo da.

En el año 2003, viendo que las actuaciones tanto a nivel de suelo industrial, como de pabellones, tenían que ser consideradas en el ámbito comarcal, se decidió a la vista de los estudios realizados y la viabilidad de los mismos, crear un polígono de actividades económicas en el Municipio de Muxika, que tendrá una extensión de 70 Ha aproximadamente, y que servirá a los municipios de la Comarca de Busturialdea.

## 2. 2016AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2016

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>1. MUXIKAKO PROIEKTUA JARRAIPENA (AGERRE-MIANGO-UNTZEKA)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Muxikako Proiektua.               <ol style="list-style-type: none"> <li>Proiektuaren gainazal osoa (metro karratuak).</li> <li>Onesteke dauden lurak eskritura egitea (metro karratuak).</li> </ol> </li> <li>Akustiko-inpaktu azterketaren eguneratzea (hilabeteen buruan).               <ol style="list-style-type: none"> <li>Behin betiko onarpena (hilabeteen buruan).</li> </ol> </li> <li>Plan Partzialeko garatu eta onarpena.               <ol style="list-style-type: none"> <li>PAU garatu eta onarpena.                   <ol style="list-style-type: none"> <li>Beharrezko dokumentazioaren azterketa, garatu eta onarpena (hilabeteen buruan).</li> </ol> </li> </ol> </li> </ul>	<b>712.653</b>  <b>0</b>  <b>6</b>  <b>0</b>  <b>0</b>	<b>1. CONTINUACIÓN DEL PROYECTO DE MUXIKA (AGERRE-MIANGO-UNTZEKA)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Proyecto de Muxika.               <ol style="list-style-type: none"> <li>Superficie total del proyecto (metros cuadrados).</li> <li>Escrituración de los terrenos pendientes (m2).</li> </ol> </li> <li>Actualización del estudio de impacto acústico (plazo en meses).               <ol style="list-style-type: none"> <li>Modificación del Plan Parcial.                   <ol style="list-style-type: none"> <li>Aprobación definitiva (plazos en meses).</li> </ol> </li> </ol> </li> <li>Desarrollo y aprobación del Proyecto de Actuación Urbanística (PAU).               <ol style="list-style-type: none"> <li>Estudio, desarrollo y aprobación de la documentación necesaria (plazos en meses).</li> </ol> </li> </ul>

## 3. 2017RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

## 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2017 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>1. MUXIKAKO PROIEKTUA JARRAIPENA (AGERRE-MIANGO-UNTZEKA)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Muxikako Proiektua.               <ol style="list-style-type: none"> <li>Proiektuaren gainazal osoa (metro karratuak).</li> <li>Onesteke dauden lurak eskritura egitea. (metro karratuak).</li> </ol> </li> </ul>	<b>712.653</b>  <b>35.876</b>	<b>1. CONTINUACIÓN DEL PROYECTO DE MUXIKA (AGERRE-MIANGO-UNTZEKA)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Proyecto de Muxika.               <ol style="list-style-type: none"> <li>Superficie total del proyecto (metros cuadrados).</li> <li>Escrituración de los terrenos pendientes (m2).</li> </ol> </li> </ul>



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Plan Partzialeko garatu eta onarpena.</li> <li>1. Behin betiko onarpena (hilabeteen buruan).</li> </ul>	12	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modificación del Plan Parcial.</li> <li>1. Aprobación definitiva (plazos en meses).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• PAU garatu eta onarpena.</li> <li>1. Beharrezko dokumentazioaren azterketa, garatu eta onarpena (hilabeteen buruan).</li> </ul>	12	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Desarrollo y aprobación del Proyecto de Actuación Urbanística (PAU).</li> <li>1. Estudio, desarrollo y aprobación de la documentación necesaria (plazos en meses).</li> </ul>

Busturialdeko Industrialdea, S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES</b>		<b>2</b>
- Goi-mailako Teknikariak <i>Titulados Superiores</i>	A	1
- Administrariak <i>Administrativos</i>	C	1
<b>Guztira Total</b>		<b>2</b>

## Busturialdeko Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2017	2016	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2017	2016
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>380</b>	<b>602</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>14.464.954</b>	<b>14.597.360</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	380	602	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>14.464.954</b>	<b>14.597.360</b>
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	380	602	I. Kapitala <i>Capital</i>	16.376.373	16.376.373
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>14.478.063</b>	<b>14.666.397</b>	1. Kapital eskriturata <i>Capital escriturado</i>	16.376.373	16.376.373
II. Izakinak <i>Existencias</i>	12.246.739	11.600.243	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	141.251	141.251
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	12.091.122	11.508.193	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	60.637	60.637
3. Ekoizpen-bidean diren produktuak <i>Productos en curso</i>	146.327	26.610	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	80.614	80.614
6. Hornitzaileei emandako aurrerakinak <i>Anticipos a proveedores</i>	9.290	65.440	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.920.264)	(1.789.278)
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	14.450	14.450	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(1.920.264)	(1.789.278)
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	475	475	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(132.406)	(130.986)
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	13.975	13.975	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>----</b>	<b>----</b>
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe laburreko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	2.172.619	3.018.541	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>13.489</b>	<b>69.639</b>
2. Enpresei emandako kredituak <i>Créditos a empresas</i>	2.172.619	3.018.541	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	13.489	69.639
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	1.170	1.170	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	4.500	61.300
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	43.085	31.993	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	3.392	3.392
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	43.085	31.993	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	5.597	4.947
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>14.478.443</b>	<b>14.666.999</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>14.478.443</b>	<b>14.666.999</b>

Busturialdeko Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2017	2016
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(132.406)	(130.986)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	222	120
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	222	120
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	(702.646)	(715.056)
a)	Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	(702.646)	(702.646)
b)	Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	56.150	40.140
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(56.150)	(52.550)
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)	(834.830)	(845.922)
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
7.	Desinbertsioen kobrantzak (+) Cobros por desinversiones (+)	845.922	845.922
a)	Taldeko enpresak eta elkartuak Empresas del grupo y asociadas	845.922	845.922
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	845.922	845.922
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	-----	-----
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	11.092	-----

## Busturialdeko Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2017	2016
<b>A)</b>	<b>ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
2.	Produktu bukatuen eta ekoizpen-bidean diren produktuen izakinen aldaketa <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>	702.646	702.646
4.	Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>	(702.646)	(702.646)
b)	Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>	(702.646)	(702.646)
7.	Pertsonal-gastuak <i>Gastos de personal</i>	(71.360)	(70.300)
a)	Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	(57.000)	(55.900)
b)	Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>	(14.360)	(14.400)
8.	Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	(60.824)	(60.566)
a)	Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	(54.824)	(54.666)
b)	Tributuak <i>Tributos</i>	(6.000)	(5.900)
9.	Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>	(222)	(120)
A.1)	USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) <i>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</i>	(132.406)	(130.986)
A.2)	EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) <i>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</i>	----	----
A.3)	ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) <i>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</i>	(132.406)	(130.986)
A.4)	EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) <i>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</i>	(132.406)	(130.986)

Busturialdeko Industrialdea, S.A.

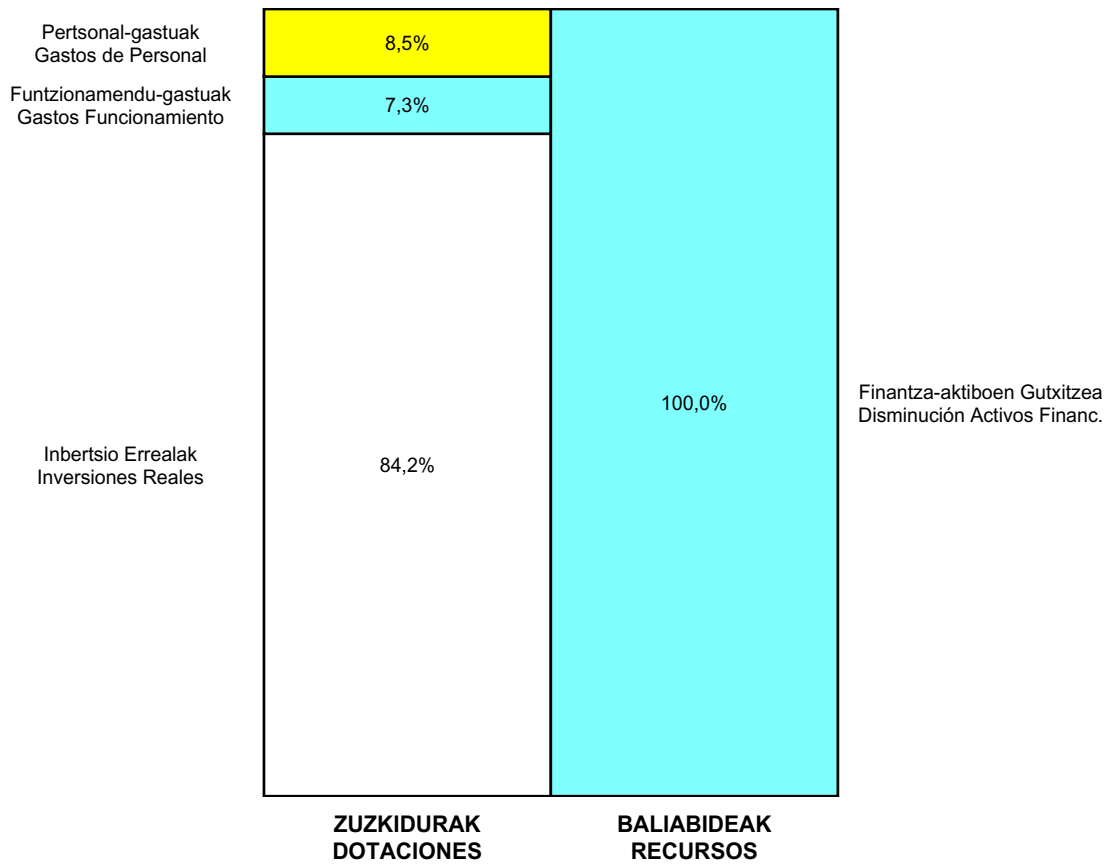
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJICO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKURATURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	16.376	---	---	141	---	(1.641)	---	(146)	---	---	---	---	14.730
B. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	16.376	---	---	141	---	(1.788)	---	---	---	---	---	---	14.730
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(131)	---	---	---	---	(131)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	---	---	(2)	---	---	---	---	---	---	(2)
C. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	16.376	---	---	141	---	(1.789)	---	(131)	---	---	---	---	14.597
D. 2017 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2017	16.376	---	---	141	---	(1.920)	---	---	---	---	---	---	14.597
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(132)	---	---	---	---	(132)
E. 2017 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2017	16.376	---	---	141	---	(1.920)	---	(132)	---	---	---	---	14.465

Busturialdeko Industrialdea, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2017	BALIABIDEAK RECURSOS	2017
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	71.360	Finantza-aktiboen Gutxitzea Disminución Activos Financ.	845.922
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	60.824		
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	702.646		
Diruzaintzako Gerakina Remanente Tesorería	11.092		
<b>Guztira Total</b>	<b>845.922</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>845.922</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territoriarizar	%	GUZTIRA TOTAL
0	0	0	0	834.830	100	0	0	834.830







**BETERRI-KOSTAKO  
INDUSTRIALDEA**

**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo





Beterri-Kostako Industrialdea, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>				<b>369.723</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			297.397
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>297.397</b>	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		297.397	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			72.326
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>72.326</b>	
<b>II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>				<b>433.370</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			50.000
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>50.000</b>	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		50.000	
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			313.370
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>30.000</b>	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		30.000	
1	Ibaiondo Poligonoan eta Zuatzuko Urola eraikinean konponketak. Reparaciones en el Polígono Ibaiondo y en el Edificio Urola de Zuatzu.	30.000		
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>37.000</b>	
625	<b>Aseguru-primak Primas de seguros</b>		<b>7.000</b>	
626	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares</b>		<b>520</b>	
627	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>20.000</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		20.000	
628	<b>Hornigaiak Suministros</b>		<b>14.000</b>	
6280	Energia elektrikoa Energía eléctrica		14.000	
629	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		<b>204.850</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		13.000	
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		2.350	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		9.500	
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		20.000	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		160.000	
1	Komunitateetako gastuak, parking eta beste gastu batzuk. Gastos de comunidades, parking y otros gastos.	160.000		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			70.000
631	Bestelako tributuak Otros tributos		70.000	
III.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS			2.868
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON TERCEROS			2.868
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros		2.868	
V.	KOBRATZEKO KONTUEN GEHIKETA ETA ORDAINTZEKO KONTUEN GUTXITZE GARBIAK AUMENTO CUENTAS A COBRAR Y DISMINUCIÓN CUENTAS A PAGAR NETOS			971.354
VI.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			204.362
		GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		1.981.677

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			1.784.946
1.	SALMENTAK VENTAS			1.462.388
707	Eraikuntza, lur eta beste batzuen salmentak Venta de construcciones, terrenos y otros		1.462.388	
7070	Eraikuntza eta lurren salmentak Ventas de construcciones y terrenos		1.462.388	
1	Industrialdea kontratuak. Contratos industrialdea.	1.462.388		
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			322.558
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos		322.558	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros		322.558	
1	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei. Prestación de servicios y arrendamientos a otros.	322.558		
II.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN			65.903
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos		65.903	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak Otros ingresos por servicios diversos		65.903	
V.	SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS			130.828
2.	BALORE NEGOTIAGARRI ETA BESTELAKO FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS			130.828
769	Bestelako sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros		130.828	
7691	Errentamendu finantzarioen interesak Intereses de arrendamientos financieros		130.828	
		DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		1.981.677





# BETERRI-KOSTAKO INDUSTRIALDEA

## 1. ENTITATEAREN JARDUERA NAGUSIAK

Beterrri-Kostako Industrialdea SA 2012ko abuztuaren 2an sortu zen, Zuatzu Parque Empresarial-Zuatzu Enpresa Parkea SA, Buruntzaldeko Industrialdea SA eta Zarauzko Industrialdea SA sozietateek xurgapen bidez bat egin zutenean, ekimena eta inbertsio industrialia suspertzeko eta sustatzeko bere eragin-eremuan, hots, Donostialdean eta Urola Kostan.

Programa honen zutabe diren printzipioek hobekuntza teknologikoetan oinarrituz gauzatzen den garapen industrialean dute beren iparra. Horretarako ahal den lankidetzeta haundiena eskaintzen dugu, ondorengo lau laguntza-era hauetan labur daitekeena:

- Arrazionalizaturiko lur industrialaren eskaintza.
- Prezio abantailatsua merkatukoaren aldean.
- 9 urterainoko finantzaketa.
- Erosteke aukera ematen duen kontratua.

Kapital soziala horrela banatzen da:

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

Beterrri-Kostako Industrialdea, S.A. se crea el 2 de Agosto de 2012, como resultado de la fusión por absorción de las sociedades Zuatzu Parque Empresarial-Zuatzu Enpresa Parkea, S.A., Buruntzaldeko Industrialdea, S.A. y Zarautzko Industrialdea, S.A. con el objeto de estimular y promover la iniciativa y la inversión industrial en su área de influencia, esto es, las comarcas de Donostialdea y Urola Kosta.

Los principios sobre los que se apoya el referido Programa, tienen por norte el desarrollo industrial en base a mejoras tecnológicas, para lo cual se ofrece la máxima colaboración que puede ser concretada en los cuatros apoyos siguientes:

- Oferta suelo industrial racionalizado.
- Precio ventajoso sobre el de mercado.
- Financiación a 9 años.
- Contrato con opción de compra.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDEZTA PARTICIPACIÓN	%
Sprilur, S.A.	51,00
Gipuzkoako Foru Aldundia Excma. Diputación de Gipuzkoa	24,50
Donostiako Udala Excmo. Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián	15,654
Hernaniko Udala Excmo. Ayuntamiento de Hernani	5,289
Zarauzko Udala Excmo. Ayuntamiento de Zarautz	3,557
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>100</b>

## 2. 2016AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2016

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. 2.000 m2 LOKAL ESLEITZEA ZUATZUN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 374,59 m2-ko lokal baten esleipena egin da Europa Eraikinean 2016 ekitaldian zehar, eta 26 m2-ko azalera esleitu da garajeetarako.</li> </ul>	<p>%20</p>	<p><b>1. ADJUDICACIÓN DE 2.000 m2 DE LOCALES EN ZUATZU</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se ha realizado una adjudicación de un local de 374,59 m2 en el Edificio Europa durante el ejercicio de 2016, habiéndose adjudicado una superficie de 26 m2 de garajes.</li> </ul>
<p><b>2. APARKALEKUAREN FAKTURAZIOA % 10 GEHITZEA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 62.592,31 euro fakturatu dira. Hori % 30,10ko gehikuntza da 2015. urtearen aldean.</li> </ul>	<p>%130</p>	<p><b>2. INCREMENTAR EN UN 10% LA FACTURACIÓN DEL PARKING</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se han facturado 62.592,31 euros, lo que supone un incremento del 30,10% con respecto al año 2015.</li> </ul>
<p><b>3. ESTUBEGI SUSTATZEN JARRAITZEA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Eremuko lursailak erosi dira.</li> <li>• Hernaniko Udalak onartu behar duen kontzertazio-hitzarmena idatzi da, Galarretako eremua urbanizatzeko sistema orokorrari egin behar zaizkion ekarpenak definitzen dituen.</li> </ul>	<p>%70</p>	<p><b>3. CONTINUAR CON LA PROMOCIÓN DE ESTUBEGI</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se han adquirido los terrenos del área.</li> <li>• Se ha redactado el convenio de concertación que debe ser aprobado por el ayuntamiento de Hernani y en el que se definen, además, las aportaciones al sistema general de urbanización del área de Galarreta.</li> </ul>
<p><b>4. IRITA PROMOZIOAREKIN JARRAITU</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ez dira egin eremuaren plangintza aztertzen hasteko lanak, VISESA elkarteak lursailak erosteko interesa erakutsi arte.</li> </ul>	<p>%30</p>	<p><b>4. CONTINUAR CON LA PROMOCION DE IRITA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• No se han realizado tareas de inicio de la revisión del planeamiento del área, a la espera de que la sociedad VISESA defina su interés por la adquisición de los terrenos.</li> </ul>
<p><b>5. BEKISA SPRIREN ANTENA GISA FINKATZEA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• SPRIren zerbitzuen komunikazio-jarduerak egin zaizkie sozietateak kudeatutako industrialdeetan instalatutako enpresei.</li> </ul>	<p>%100</p>	<p><b>5. AFIANZAMIENTO DE BEKISA COMO ANTENA DE SPRI</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se han realizado actividades de comunicación de los servicios de SPRI a las empresas instaladas en los polígonos gestionados por la sociedad.</li> </ul>
<p><b>6. G2 PROGRAMA EZARTZEA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Enpresek planteatutako premiak identifikatzen eta horientzat jarduera zehatzak zehazten hasi da.</li> </ul>	<p>%40</p>	<p><b>6. IMPLANTACIÓN DEL PROGRAMA G2</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se ha iniciado la identificación de las necesidades planteadas por las empresas y la determinación de actividades concretas para las mismas.</li> </ul>



**3. 2017RAKO HELBURU OROKORRAK ETA  
BERAUEEN ZENBATEKOA**
**3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2017 Y  
SU CUANTIFICACIÓN**

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>1. ZUATZUN ERABILGARRI DAGOEN ESKAINZAREN 784 m2 ESLEITZEA</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Enpresa esleipendunekin kontratuak sinatzea.</li> <li>1. Azalera (metro karratuak).</li> </ul>	784	<b>1. ADJUDICAR 784 m2 DE LA OFERTA DISPONIBLE EN ZUATZU</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Firmar contratos con empresas adjudicatarias.</li> <li>1. Superficie metros cuadrados.</li> </ul>
<b>2 APARKALEKU PUBLIKOKO KUDEAKETA</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fakturazioa % 10 gehitzea.</li> <li>1. Urteko fakturazioa.</li> </ul>	68.851,54	<b>2. GESTIÓN DEL APARCAMIENTO PÚBLICO</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Incremento de la facturación en un 10%.</li> <li>1. Facturación anual.</li> </ul>
<b>3. IRITA PROMOZIOA</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Eremuko lursailak saltzea.</li> </ul>		<b>3. PROMOCIÓN IRITA</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vender los terrenos del área.</li> </ul>

Beterra-Kostako Industrialdea, S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK</b> <b>ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		<b>1</b>
- Bestelako zuzendariak <i>Otros Directivos</i>	A	1
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK</b> <b>PLAZAS LABORALES</b>		<b>7</b>
- Goi-mailako Teknikariak <i>Titulados Superiores</i>	A	2
- Erdi-mailako Teknikariak <i>Técnicos Medios</i>	B	2
- Administrariak <i>Administrativos</i>	C	3
<b>Guztira</b> <b>Total</b>		<b>8</b>

## Beterri-Kostako Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2017	2016	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2017	2016
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>5.732.290</b>	<b>5.918.547</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>23.324.869</b>	<b>23.529.718</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	317.018	325.751	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>23.237.060</b>	<b>23.441.909</b>
2. Kontzesioak <i>Concesiones</i>	317.018	325.751	I. Kapitala <i>Capital</i>	21.379.794	21.379.794
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	311.925	327.131	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	21.379.794	21.379.794
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	246.119	261.201	II. Jaulkipen-prima <i>Prima de emisión</i>	2.126.983	2.126.983
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	65.806	65.930	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	2.375.351	2.375.351
III. Ondasun higiezinak inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	4.963.624	5.125.942	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	411.226	411.226
1. Lurrak <i>Terrenos</i>	520.276	520.276	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	1.964.125	1.964.125
2. Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	4.443.348	4.605.666	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(2.440.219)	(3.189.200)
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	2.583	2.583	1. Gaineratiko <i>Remanente</i>	748.981	-----
2. Hirugarrenen emandako kredituak <i>Créditos a terceros</i>	2.583	2.583	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(3.189.200)	(3.189.200)
VI. Zerga geroratuen aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	137.140	137.140	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(204.849)	748.981
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>20.862.596</b>	<b>20.912.782</b>	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>87.809</b>	<b>87.809</b>
II. Izakinak <i>Existencias</i>	15.221.204	16.411.412	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>3.160.545</b>	<b>3.140.854</b>
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	290.321	290.321	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	118.952	99.261
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	9.473.994	9.473.994	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	118.952	99.261
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	5.456.889	6.645.197	III. Taldeko enpresekin eta elkartuekin epe luzeko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	2.878.043	2.878.043
6. Hornitzaileei emandako aurrerakinak <i>Anticipos a proveedores</i>	-----	1.900	IV. Zerga geroratuen pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	163.550	163.550
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	5.295.055	4.352.406	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>109.472</b>	<b>160.757</b>
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	5.119.668	4.182.516	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	-----	17.537
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	4.346	4.346	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	-----	17.537
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	1	7.818	IV. Taldeko enpresekin eta elkartuekin epe laburreko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	4.155	4.155
4. Pertsonala <i>Personal</i>	-----	2.067	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	105.317	139.065
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzekoak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	171.040	155.659	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	9.687	21.123
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe laburreko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	250.000	-----	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	-----	28.820
2. Enpresei emandako kredituak <i>Créditos a empresas</i>	250.000	-----	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	95.630	89.122
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	-----	5.210			
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	96.337	143.754			
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	96.337	143.754			
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>26.594.886</b>	<b>26.831.329</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>26.594.886</b>	<b>26.831.329</b>

Beterri-Kostako Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2017	2016
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(204.849)	748.981
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	64.297	(160.824)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	192.257	121.151
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(130.828)	(282.135)
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	2.868	160
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	232.335	(937.976)
a)	Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	1.188.308	2.144.035
b)	Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	(927.435)	(2.673.872)
c)	Bestelako aktibo korrienteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	5.210	----
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(33.748)	(408.139)
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	112.579	267.784
a)	Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(2.868)	(160)
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	130.828	282.135
d)	Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	(15.381)	(14.191)
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	204.362	(82.035)
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(256.000)	(9.165)
a)	Taldeko enpresak eta elkartuak Empresas del grupo y asociadas	(250.000)	----
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(6.000)	(5.000)
e)	Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	----	(4.165)
7.	Desinbertsioen kobrantzak (+) Cobros por desinversiones (+)	2.067	----
e)	Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	2.067	----
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(253.933)	(9.165)
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
10.	Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	2.154	34.223
a)	Jaulkipena Emisión	19.691	51.760
5	Bestelako zorrak (+) Otras deudas (+)	19.691	51.760
b)	Itzulketak eta amortizazioak Devolución y amortización de	(17.537)	(17.537)
5.	Bestelako zorrak (-) Otras deudas (-)	(17.537)	(17.537)
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	2.154	34.223
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----	----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	(47.417)	(56.977)

## Beterri-Kostako Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2017	2016
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>1.784.946</b>	<b>3.554.814</b>
a) Salmentak Ventas		1.462.388	3.306.000
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		322.558	248.814
<b>2. Produktu bukatuen eta ekoizpen-bidean diren produktuen izakinen aldaketa Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</b>		<b>(1.188.308)</b>	<b>(2.244.035)</b>
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(50.000)</b>	<b>----</b>
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(50.000)	----
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>65.903</b>	<b>32.000</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		65.903	32.000
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(369.723)</b>	<b>(354.086)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(297.397)	(280.861)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(72.326)	(73.225)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(383.370)</b>	<b>(400.536)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(313.370)	(325.536)
b) Tributuak Tributos		(70.000)	(75.000)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(192.257)</b>	<b>(121.151)</b>
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>(332.809)</b>	<b>467.006</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		<b>130.828</b>	<b>282.135</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		130.828	282.135
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		130.828	282.135
<b>17. Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>		<b>(2.868)</b>	<b>(160)</b>
b) Hirugarreneneko zorrenak Por deudas con terceros		(2.868)	(160)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		<b>127.960</b>	<b>281.975</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(204.849)</b>	<b>748.981</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		<b>(204.849)</b>	<b>748.981</b>

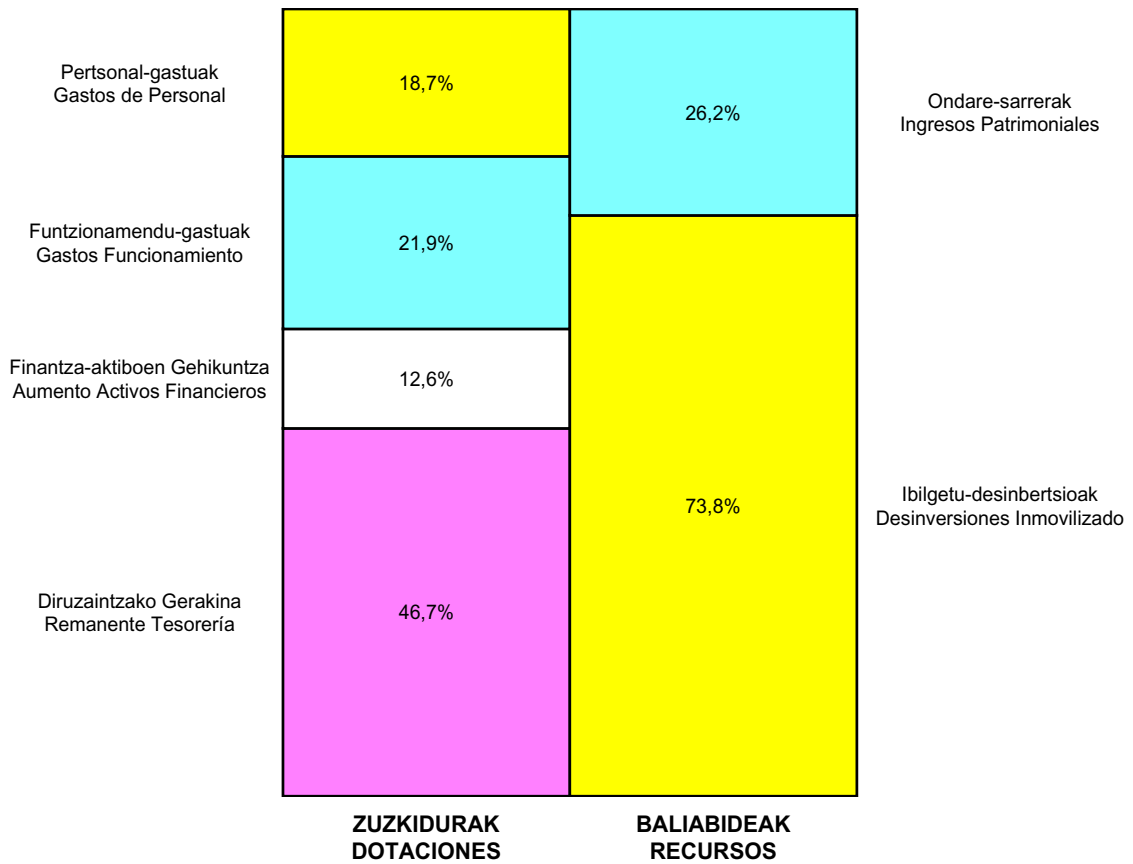
Beterri-Kostako Industrialdea, S.A.

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKURATURUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDUTUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	21.380	---	2.127	2.375	---	(1.227)	---	(822)	---	---	---	88	23.921
B. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	21.380	---	2.127	2.375	---	(2.049)	---	---	---	---	---	88	23.921
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	749	---	---	---	---	749
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	---	---	(1.140)	---	---	---	---	---	---	(1.140)
C. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	21.380	---	2.127	2.375	---	(3.189)	---	749	---	---	---	88	23.530
D. 2017 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2017	21.380	---	2.127	2.375	---	(2.440)	---	---	---	---	---	88	23.530
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(205)	---	---	---	---	(205)
E. 2017 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2017	21.380	---	2.127	2.375	---	(2.440)	---	(205)	---	---	---	88	23.325

## Beterri-Kostako Industrialdea, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO

Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2017	BALIABIDEAK RECURSOS	2017
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	369.723	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	519.289
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	433.370	Ibilgetu-desinbertsioak Desinversiones Inmovilizado	1.462.388
Gastu Finantzarioak Gastos Financieros	2.868	Finantza-aktiboen Gutxitzea Disminución Activos Financ.	2.067
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	6.000	Finantza-pasiboen Gehikuntza Aumento Pasivos Financ.	19.691
Finantza-aktiboen Gehikuntza Aumento Activos Financieros	250.000		
Diruzaintzako Gerakina Remanente Tesorería	923.937		
Finantza-pasiboen Gutxitzea Disminución Pasivos Financ.	17.537		
<b>Guztira Total</b>	<b>2.003.435</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>2.003.435</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
0	0	1.079.498	100	0	0	0	0	1.079.498







DEBA BAILARAKO  
INDUSTRIALDEA

**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo



## Deba Bailarako Industrialdea, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III. FINANTZA-INBERTSIOEN GEHIKUNTZA ETA ONDARE-TRESNEN GUTXITZEA AUMENTO DE INVERSIONES FINANCIERAS Y DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO				560.000
1. FINANTZA-INBERTSIOAK TALDEKO ENPRESETAN ETA ELKARTUETAN INVERSIONES FINANCIERAS EN EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS				560.000
532	Loturadun alderdiekiko epe laburreko hartzeak Créditos a corto plazo a partes vinculadas		560.000	
5323	Taldeko enpresekiko epe laburreko hartzeak Créditos a corto plazo a empresas del grupo		560.000	
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				560.000

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN				395.930
II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GUTXITZEA DISMINUCIÓN DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS				124.049
3. ONDASUN HIGIEZINETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES INMOBILIARIAS				124.049
220	Lur eta ondasun naturaletan egindako inbertsioak Inversiones en terrenos y bienes naturales		13.407	
221	Eraikuntzetan egindako inbertsioak Inversiones en construcciones		50.391	
282	Ondasun higiezinetakiko inbertsioen amortizazio metatua Amortización acumulada de las inversiones inmobiliarias		(38.339)	
772	Ondasun higiezinetakiko inbertsioetatik mozkinak Beneficios procedentes de las inversiones inmobiliarias		98.590	
IV. ONDARE-TRESNEN GEHIKUNTZA ETA FINANTZA-INBERTSIOEN GUTXITZEA AUMENTO DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO Y DISMINUCIÓN DE INVERSIONES FINANCIERAS				9.840
4. BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS				9.840
544	Pertsonalari emandako epe laburreko kredituak Créditos a corto plazo al personal		2.575	
566	Epe laburrera eratutako gordailuak Depósitos constituidos a corto plazo		7.265	
VII. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES				30.181
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN				560.000

Deba Bailarako Industrialdea, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>317.739</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			249.822
	<b>640 Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>249.822</b>	
	6404 Lan-legepeko langile finkeko ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		249.822	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			67.917
	<b>642 Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>67.917</b>	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>583.166</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			161.966
	<b>605 Obra-ziurtagiriak eta egite-bideko promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso</b>		<b>161.966</b>	
	1 F12ko hobekuntzak. Obras mejora F12.	161.966		
	. Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2018 : 43 M			
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			351.000
	<b>622 Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>182.423</b>	
	6220 Lurrak eta ondasun naturalak Terrenos y bienes naturales		124.061	
	6221 Eraikuntzak Construcciones		58.362	
	<b>623 Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>66.000</b>	
	<b>625 Aseguru-primak Primas de seguros</b>		<b>18.623</b>	
	<b>626 Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares</b>		<b>540</b>	
	<b>627 Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>2.693</b>	
	6270 Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		2.136	
	6271 Harreman publikoak Relaciones públicas		557	
	<b>628 Hornigaik Suministros</b>		<b>11.071</b>	
	6280 Energia elektrikoa Energía eléctrica		8.203	
	6281 Ura Agua		2.868	
	<b>629 Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		<b>69.650</b>	
	6290 Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		10.005	
	6291 Bulegoko materiala Material de oficina		8.942	
	6292 Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		5.625	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>		1.117	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		43.961	
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			70.200
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>		70.200	
V.	KOBRATZEKO KONTUEN GEHIKETA ETA ORDAINTZEKO KONTUEN GUTXITZE GARBIAK <i>AUMENTO CUENTAS A COBRAR Y DISMINUCIÓN CUENTAS A PAGAR NETOS</i>			1.558.341
VI.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK <i>FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</i>			395.930
				2.855.176
				2.855.176

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>			2.756.889
1.	SALMENTAK VENTAS			2.440.654
707	Eraikuntza, lur eta beste batzuen salmentak <i>Venta de construcciones, terrenos y otros</i>		2.440.654	
7070	Eraikuntza eta lurren salmentak <i>Ventas de construcciones y terrenos</i>		2.440.654	
1	Higiezinen salmenta/errentamendu erosteko aukerarekin. <i>Venta/Arrendamiento. Opción Compra Inmuebles.</i>	2.440.654		
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>			316.235
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>		316.235	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		316.235	
1	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei. <i>Prestación de servicios y arrendamientos a otros.</i>	316.235		
II.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>			1.500
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>		1.500	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		1.500	
V.	SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>			96.787
2.	BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTELAKO FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>			96.787
769	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>		96.787	
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>		88	
7691	Errentamendu finantzarioen interesak <i>Intereses de arrendamientos financieros</i>		96.699	
				2.855.176
				2.855.176





## 1. ENTITATEAREN JARDUERA NAGUSIAK

Deba Beheko Industrialdea, S.A. SPRILUR S.A.ren "Industrialdea Programaren" babespean sustaturiko Sozietatea da eta 2001eko azaroaren 7an Eibarko Industrialdea, S.A., Mendaroko Industrialdea, S.A., eta Mutrikuko Industrialdea, S.A.ren arteko bategitearen ondorioz eratu zen, Elgoibarko Industrialdea, S.A.k beste sozietateak absorbituz, azken honek 1984ko irailaren 19an eratuta zegoelarik.

Debagoieneko Industrialdea, S.A. SPRILUR S.A.ren "Industrialdea Programaren" babespean sustaturiko Sozietatea da eta 2001eko urriaren 5ean Bergarako Industrialdea, S.A. eta Oñatiko Industrialdea, S.A.ren arteko bategitearen ondorioz eratu zen, Aretxabaletako Industrialdea, S.A.k beste sozietateak absorbituz, azken honek 1982ko abenduaren 15ean eratuta zegoelarik.

2012ko Ekainaren 28an Deba Beheko Industrialdea, S.A.k Debagoieneko Industrialdea, S.A.ren arteko bategitearen ondorioz, sozietatea Deba Bailarako Industrialdea, S.A. deitzera pasatu delarik.

Deba Beheko eta Deba Goieneko eskualdeetan ekimen eta inbertsio industrialak suspertu eta bultzatzea da Sozietate berriaren jarduera nagusia:

a) Enpresak ezartzeko egokiak diren luraren hirigintzarako sustapenak egin, hirigintzako planak idatziz eta hirigintzako legeak agintzen dituen hirigintzako proiektuak, berpartzelazioak, konpentsazioak eginez; baita ere lur egokien jabetzak eskuratu urbanizazio eta industri promozioak egiteko.

b) Pabiloi industrialen guneak eta eraikin osagarriak eraiki, beraien gestio lanak titulartasuna transferitu arte eramanez.

Kapital soziala horrela banatzen da:

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

Deba Beheko Industrialdea, S.A. surge promovida al amparo del Programa Industrialdeak de Sprilur con fecha 7 de Noviembre de 2001 como resultado de la fusión mediante absorción de las Sociedades Eibarko Industrialdea, S.A., Mendaroko Industrialdea, S.A. y Mutrikuko Industrialdea, S.A. por la Sociedad Elgoibarko Industrialdea, S.A. constituida anteriormente el 19 de Septiembre de 1984.

La Sociedad Debagoieneko Industrialdea, S.A. surge promovida al amparo del Programa Industrialdeak de Sprilur, S.A. con fecha 5 de Octubre de 2001, como resultado de la fusión mediante absorción de las sociedades Bergarako Industrialdea, S.A. y Oñatiko Industrialdea, S.A. por la sociedad Aretxabaletako Industrialdea, S.A. constituida inicialmente el 15 de Diciembre de 1982.

Con fecha 28 de Junio de 2012 se materializa la fusión por absorción de la Sociedad Debagoieneko Industrialdea, S.A. por la sociedad Deba Beheko Industrialdea, S.A. pasando a denominarse Deba Bailarako Industrialdea, S.A.

La Sociedad resultante tiene por objetivo estimular y promover la iniciativa y la inversión industrial en la Comarca del Alto y Bajo Deba mediante:

a) La promoción urbanística de suelo apto para la implantación empresarial, mediante la promoción y redacción de planes urbanísticos y proyectos de urbanización, reparcelación, compensación o cualesquiera otras figuras previstas en la legislación urbanística; así como mediante adquisición por cualquier título de suelo apto para la urbanización y promoción industrial.

b) la construcción de complejos industriales de pabellones y edificaciones complementarias, gestionando los mismos hasta la total transferencia de su titularidad.

El capital social se distribuye de la siguiente manera:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
SPRILUR, S.A.	51,00
Gipuzkoako Foru Aldundia Diputación Foral de Gipuzkoa	24,43
Elgoibarko Udala Ayuntamiento de Elgoibar	3,17
Eibarko Udala Ayuntamiento de Eibar	2,63
Mendaroko Udala Ayuntamiento de Mendaro	2,00
Mutrikuko Udala Ayuntamiento de Mutriku	2,99
Aretxabaletako Udala Ayuntamiento de Aretxabaleta	4,66
Bergarako Udala Ayuntamiento de Bergara	2,15
Oñatiko Udala Ayuntamiento de Oñati	2,59
Arrasateko Udala Ayuntamiento de Arrasate	2,29
Eskoriatzako Udala Ayuntamiento de Eskoriatza	2,07
Deba Goieneko Mankomunitatea Mancomunidad Alto Deba	0,02
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>100,00</b>

Sozietatearen jardura nagusia, Deba Goieneko eta Deba Beheko eskualdeetako leku estrategikoetan, Industria lurak, pabiloiak eta bulegoak suspertzea da, horretarako eskualdean ekimen enpresarial berriak ekartzeko sustatuz eta era berean inbertsio eta enplegu gehiago sortuz.

Sozietateak Deba Goieneko Eskualdean 11 poligono eta Deba Beheko Eskualdean 6 poligono sustatu ditu. Horietako 6 poligonoetan %100eko okupazioa lortu da.

La actividad general de la sociedad se centra en la promoción de suelo industrial, pabellones modulares y oficinas en zonas estratégicas de la Comarca del Deba, fomentando e impulsando la creación y expansión de nuevas iniciativas, empresariales, que redunden en una mayor inversión y empleo en la comarca.

La sociedad ha promocionado un total de 11 polígonos en la Comarca del Alto Deba y 6 polígonos en la Comarca del Bajo Deba, 6 de los cuales presentan una ocupación del 100%.

## 2. 2016AN EGINDAKO BURUTZAPEN NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2016



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. OKUPAZIOA HANDITU ENPRESA ETA ENPLEGU BERRIAK EZARRIZ DEBA GOIENEAN ETA BEHEAN KUDEATUTAKO INDUSTRIGUNETAN</b></p> <p>Merkataritza Politika egoera ekonomiko berriari egokitzera behartu gaitu krisialdi honek, izan litekeen bezeroei eskaintza bereziak eginez eta ohiko enpresa bezeroei emandako zerbitzuak indartuz.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Urteetan suspertutako eta kudeatutako azalera eta ekitaldi hasierako egoera.</li> </ul> <p>1. Azalera gordina (euroak). <b>598.416</b></p> <p>2. Urbanizatutako partzela (m2). <b>90.510</b></p> <p>3. Urbanizatutako partzelen betetze maila (%). <b>97</b></p> <p>4. Pabiloiak eta bulegoak (m2). <b>171.126</b></p> <p>5. Pabiloi eta bulegoen betetze maila (%) <b>89</b></p> <p>6. Enpresa kopurua (z.). <b>279</b></p> <p>7. Enplegu kopurua (z.). <b>3.190</b></p> <p>Egoera ekonomiko honen ondorioz, atzerapen egoera honetan helburu bikoitza birplanteatu beharrez; alde batetik, okupazio maila adierazlea mantenduz eta bestetik ezartzeko prest dauden enpresa berriak erakarrituz. Honetarako merkataria eta komunikazio arloetan ahaleginak areagotuz, betetze maila mantenduz eta aktibitate zabalkuntzarako eta berrientzako kontratu berriak lortuz.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Higiezin produktua merkaturatzea.</li> </ul> <p>1. Epe luzera esleitutako azalera (m2). <b>5.581</b></p> <p>2. Epe motzera esleitutako azalera (m2). <b>2.272</b></p> <p>3. Pabiloi eta bulegoen okupazio maila (%). <b>91</b></p> <p>4. Urbanizatutako partzelen okupazio maila (%). <b>98</b></p> <p>5. Enpresa kopurua (z.). <b>282</b></p> <p>6. Enplegu kopurua (z.). <b>3.271</b></p>		<p><b>1. INCREMENTAR LA OCUPACIÓN IMPLANTANDO NUEVAS EMPRESAS Y EMPLEO EN LOS POLÍGONOS GESTIONADOS EN EL ALTO Y BAJO DEBA</b></p> <p>El escenario de crisis ha obligado a reajustar la política comercial de manera acorde a la coyuntura económica, realizando ofertas específicas a potenciales clientes y reforzando los servicios prestados a las actuales empresas clientes.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Superficie promocionada y gestionada en el transcurso de los años y situación al inicio del ejercicio.</li> </ul> <p>1. Superficie bruta (euros).</p> <p>2. Parcela urbanizada (m2).</p> <p>3. Grado ocupación parcelas urbanizadas (%).</p> <p>4. Pabellones y oficinas (m2).</p> <p>5. Grado de ocupación pabellones y oficinas (%)</p> <p>6. Empresas instaladas (n.).</p> <p>7. Volumen de empleo (n.).</p> <p>Consecuencia de esta coyuntura económica, conlleva a replantearse el doble objetivo de, por un lado, mantener la situación de los índices de ocupación y por otro lado, de atraer a nuevas empresas, obligando a redoblar los esfuerzos en materia comercial y de comunicación, logrando mantener la ocupación y nuevos contratos tanto de ampliación de actividad como de nuevos negocios.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Comercialización del producto inmobiliario.</li> </ul> <p>1. Superficie adjudicada l/p (m2).</p> <p>2. Superficie adjudicada c/p (m2).</p> <p>3. Grado ocupación pabellones y oficinas (%).</p> <p>4. Grado ocupación parcelas urbanizadas (%).</p> <p>5. Empresas instaladas (n.).</p> <p>6. Volumen empleo (n.).</p>
<p><b>2. FINANTZAKETA POLITIKA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Altxortegi soberakinak sortu "Sprilur Taldeko enpresen inbertsioetan" gordailatzeko.</li> </ul>		<p><b>2. POLÍTICA FINANCIERA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Generar excedentes de tesorería que se depositan en "Inversiones empresas del grupo Sprilur".</li> </ul>



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
2. Erosketarako aukera duten alokairu kontratuen bidez esleitutako azalera (m2).	2.145	2. Superficie adjudicada mediante contrato de arrendamiento con opción de compra (m2).
3. Alokairu soil bidez esleitutako azalera (m2).	2.729	3. Superficie adjudicada mediante contrato de arrendamiento simple (m2).
4. Salmentak (euroak).	540.000	4. Ventas directas (euros).
5. Salmentak Erosketa aukeran (euroak).	1.900.654	5. Ventas arrendamiento opción compra (euros)
6. Alokairu soileko diru-sarrerak (euroak).	316.235	6. Ingresos por alquileres puros (euros).
7. Erosketa aukera duten alokairuen diru-sarrera finantzarioak (euroak).	96.699	7. Ingresos financieros por arrendamientos con opción de compra (euros).
8. Pabiloi eta bulegoen okupazio maila (%).	92	8. Grado ocupación pabellones y oficinas (%).
9. Urbanizatutako partzelen okupazio maila (%).	99	9. Grado ocupación parcelas urbanizadas (%).
10. Enpresa kopurua (z.).	288	10. Empresas instaladas (n.).
11. Enplegu kopurua (z.).	3.296	11. Volumen de empleo (n.).
<p><b>2. FINANTZA POLITIKA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Helburu komertzialak lortzen goazenaren arabera, cash-flow-aren jomuga positiboa izango da, aktiboen gehiengoaren aprobetxamendua eta gastu optimizazio politikarekin jarraituz.</li> </ul>		<p><b>2. POLÍTICA FINANCIERA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>En función de la consecución de los objetivos comerciales, la meta de cash-flow será positivo, en base al criterio de máximo aprovechamiento de los activos y continuando con la política de optimización del gasto.</li> </ul>
1. Altxortegi soberakinak (euroak).	560.000	1. Excedentes de tesorería (euros).
2. Taldeko enpresen inbertsio saldoa (euroak).	1.284.706	2. Saldo Inversiones empresas grupo (euros).
<p><b>3. KUDEATZEN DITUGUN POLIGONO DESBERDINETAN DAUDEN ENPRESEI LAGUNTZA OSOA EMAN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kalitatezko Kudeaketa Sistemaren mantenua eta ezarritako prozesu hobekuntzaren bultzaketa, sare enpresarialaren arduradunarekiko komunikazio bideen eraginkortasuna gehituz, bezeroaren asebetetzea hobetzeko.</li> <li>Zerbitzuen hobetzea.</li> </ul>		<p><b>3. POLÍTICA DE MEJORA CONTINUA Y APOYO INTEGRAL A LAS EMPRESAS INSTALADAS EN LOS POLÍGONOS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mantenimiento del Sistema de Gestión de Calidad e impulso de la mejora en los distintos procesos definidos, incrementando la eficacia de los canales de comunicación con los y las responsables del tejido empresarial, enfocada a la satisfacción de las empresas.</li> <li>Mejora de los servicios.</li> </ul>
<p>1. Laguntza eta Ekintza zabaltzearekin jarraitu, enpresa sarearen komunikazio bideen eraginkortasuna areagotuz, bere finkapena eta garapen enpresariala bultzatuz, gaur egungo aldaketa ekonomikoak eta krisiaren eragina gutxienekoa izan dadin, horrela instalatuta dauden enpresak eta okupazio tasak mantenduz.</p>		<p>1. Continuar con la divulgación de Ayudas y Actividades, a través del incremento de la eficacia de los canales de comunicación con el tejido empresarial, promoviendo su consolidación y desarrollo empresarial, reduciendo al mínimo el impacto de la crisis y los actuales cambios económicos, reteniendo así a las empresas instaladas y manteniendo adecuadas tasas de ocupación.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>1. Zabalkundeak (z.).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sustapen Politika Proaktiboa.</li> </ul> <p>1. Poligonoetan ezarrita dauden enprekin harreman iraunkorrak mantentzea, beraien benetako premiak ezagutzeko:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ezarrita dauden enpresen handitze edo zabaltze beharrak kontutan izatea eta biltzea, segimendu etengabe bat eginez banakako bisitaldien bidez.</li> <li>- Ezarrita dauden enpresen komunikazio eta leialtasuna indartu.</li> </ul>	<p><b>35</b></p>	<p>1. Difusiones (n.).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Política de Promoción Proactiva.</li> </ul> <p>1. Contactos permanentes con las empresas instaladas en los polígonos, para conocer sus necesidades reales:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Captar y tener en cuenta las necesidades de ampliación de las empresas ya instaladas, realizando un seguimiento continuo mediante visitas individualizadas.</li> <li>- Reforzar la comunicación y fidelización de las empresas ya instaladas.</li> </ul>

Deba Bailarako Industrialdea, S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK</b> <b>ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		1
- Bestelako zuzendariak <i>Otros Directivos</i>	A	1
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK</b> <b>PLAZAS LABORALES</b>		4
- Goi-mailako Teknikariak <i>Titulados Superiores</i>	A	1
- Erdi-mailako Teknikariak <i>Técnicos Medios</i>	B	1
- Administrariak <i>Administrativos</i>	C	2
<b>Guztira Total</b>		<b>5</b>



## Deba Bailarako Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2017	2016	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2017	2016
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTE ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>1.522.692</b>	<b>1.610.833</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>22.121.600</b>	<b>22.205.089</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	32.550	34.586	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>22.112.966</b>	<b>22.196.455</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	32.550	34.586	I. Kapitala <i>Capital</i>	14.873.115	14.873.115
III. Ondasun higiezinetao inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	1.487.295	1.573.400	1. Kapital eskriturata <i>Capital escriturado</i>	14.873.115	14.873.115
1. Lurrak <i>Terrenos</i>	397.427	410.834	II. Jaulkipen-prima <i>Prima de emisión</i>	9.202.999	9.202.999
2. Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	1.089.868	1.162.566	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	1.152.072	1.152.072
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	429	429	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	182.831	182.831
2. Hirugarrenei emandako kredituak <i>Créditos a terceros</i>	429	429	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	969.241	969.241
VI. Zerga geroratuen aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	2.418	2.418	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(3.031.731)	(3.137.512)
<b>B) AKTIBO KORRIENTE ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>21.114.625</b>	<b>20.979.351</b>	1. Gaineratiko <i>Remanente</i>	105.781	-----
II. Izakinak <i>Existencias</i>	15.094.591	17.168.259	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(3.137.512)	(3.137.512)
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	2.583.169	2.887.087	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(83.489)	105.781
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	1.827.588	2.313.000	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>8.634</b>	<b>8.634</b>
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	10.683.834	11.968.172	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTE PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>199.473</b>	<b>199.473</b>
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	4.689.048	3.002.660	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	160.421	160.421
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	4.568.222	2.869.819	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	160.421	160.421
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	2.436	42.818	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	39.052	39.052
4. Pertsonala <i>Personal</i>	-----	2.575	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	39.052	39.052
5. Zerga korrientearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	30.942	-----	<b>C) PASIBO KORRIENTE PASIVO CORRIENTE</b>	<b>316.244</b>	<b>185.622</b>
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	87.448	87.448	II. Epe laburreko hornidurak <i>Provisiones a corto plazo</i>	85.544	85.544
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe laburreko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	1.284.706	724.706	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	23.227	23.227
2. Enpresei emandako kredituak <i>Créditos a empresas</i>	1.284.706	724.706	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	23.227	23.227
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	-----	7.265	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	207.473	76.851
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	-----	7.265	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	22.922	13.339
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	6.325	6.325	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	8.424	33.424
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	39.955	70.136	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	176.127	30.088
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	39.955	70.136			
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>22.637.317</b>	<b>22.590.184</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>22.637.317</b>	<b>22.590.184</b>

Deba Bailarako Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2017	2016
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(83.489)	105.781
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	(132.695)	(1.196)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	62.682	76.258
e)	Ibilgetuaren bajen eta inorenganatzeeen emaitzak (+/-) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	(98.590)	-----
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(96.787)	(77.454)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	546.269	298.005
a)	Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	2.073.668	1.798.983
b)	Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	(1.658.021)	(1.509.405)
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	130.622	8.427
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	65.845	5.330
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	96.787	77.454
d)	Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	(30.942)	(15.064)
e)	Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	-----	(57.060)
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	395.930	407.920
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(560.000)	(400.000)
a)	Taldeko enpresak eta elkartuak Empresas del grupo y asociadas	(560.000)	(400.000)
7.	Desinbertsioen kobrantzak (+) Cobros por desinversiones (+)	133.889	2.580
d)	Ondasun higiezinetak inbertsioak Inversiones inmobiliarias	124.049	-----
e)	Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	9.840	2.580
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(426.111)	(397.420)
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/--9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)	-----	-----
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/--5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/--5+/-8+/-12+/-D)</b>	(30.181)	10.500



## Deba Bailarako Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	2017	2016
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>	<b>2.756.889</b>	<b>2.454.511</b>
a) Salmentak Ventas	2.440.654	2.119.455
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios	316.235	335.056
<b>2. Produktu bukatuen eta ekoizpen-bidean diren produktuen izakinen aldaketa Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</b>	<b>(1.668.568)</b>	<b>(945.830)</b>
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>	<b>(567.066)</b>	<b>(853.153)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías	(405.100)	(853.153)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles	(161.966)	----
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>	<b>1.500</b>	<b>23.643</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	1.500	23.643
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>	<b>(317.739)</b>	<b>(277.447)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados	(249.822)	(217.655)
b) Karga sozialak Cargas sociales	(67.917)	(59.792)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>	<b>(421.200)</b>	<b>(297.139)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(351.000)	(226.939)
b) Tributuak Tributos	(70.200)	(70.200)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>	<b>(62.682)</b>	<b>(76.258)</b>
<b>12. Ibilgetuaren narriadura eta inorenganatzearen emaitza Deterioro y resultado por enajenación del inmovilizado</b>	<b>98.590</b>	<b>----</b>
b) Inorenganatzeen eta bestelakoen emaitzak Resultados por enajenaciones y otras	98.590	----
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>	<b>(180.276)</b>	<b>28.327</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>	<b>96.787</b>	<b>77.454</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros	96.787	77.454
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros	96.787	77.454
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>	<b>96.787</b>	<b>77.454</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>	<b>(83.489)</b>	<b>105.781</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>	<b>(83.489)</b>	<b>105.781</b>

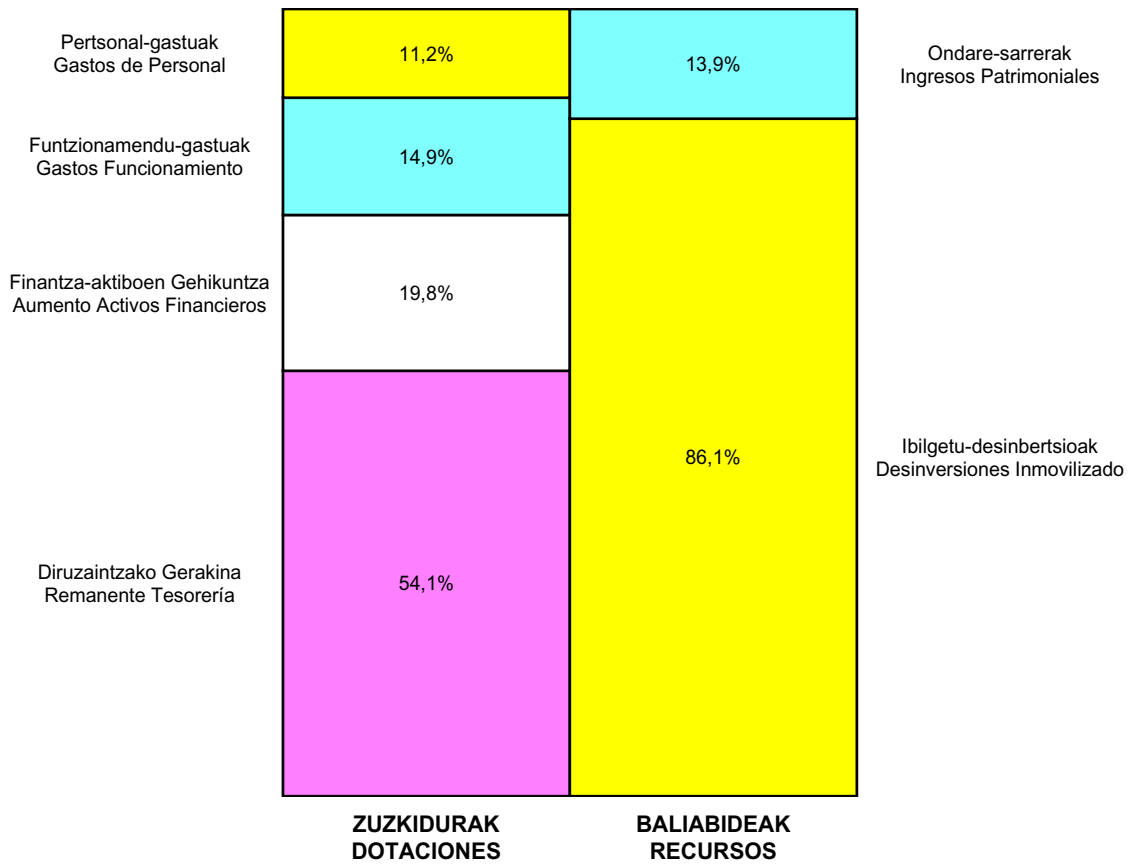
Deba Bailarako Industrialdea, S.A.

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL	
	KAPITAL ESKURTATURIA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)												
A. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	14.873	---	9.203	1.152	---	(2.688)	---	(150)	---	---	---	---	9	22.399
B. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	14.873	---	9.203	1.152	---	(2.838)	---	---	---	---	---	---	9	22.399
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	106	---	---	---	---	---	106
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	---	---	(299)	---	---	---	---	---	---	---	(299)
C. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	14.873	---	9.203	1.152	---	(3.138)	---	106	---	---	---	---	9	22.205
D. 2017 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2017	14.873	---	9.203	1.152	---	(3.032)	---	---	---	---	---	---	9	22.205
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(83)	---	---	---	---	---	(83)
E. 2017 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2017	14.873	---	9.203	1.152	---	(3.032)	---	(83)	---	---	---	---	9	22.122

## Deba Bailarako Industrialdea, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO

Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2017	BALIABIDEAK RECURSOS	2017
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	317.739	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	414.522
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	421.200	Ibilgetu-desinbertsioak Desinversiones Inmovilizado	2.564.703
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	161.966	Finantza-aktiboen Gutxitzea Disminución Activos Financ.	9.840
Finantza-aktiboen Gehikuntza Aumento Activos Financieros	560.000		
Diruzaintzako Gerakina Remanente Tesorería	1.528.160		
<b>Guztira Total</b>	<b>2.989.065</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>2.989.065</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
0	0	1.460.905	100	0	0	0	0	1.460.905





ARABAKO  
INDUSTRIALDEA

**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo



## Arabako Industrialdea, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			243.847
II.	INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS			3.000
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			3.000
217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información		3.000	
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				246.847

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
IV.	ONDARE-TRESNEN GEHIKUNTZA ETA FINANTZA-INBERTSIOEN GUTXITZEA AUMENTO DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO Y DISMINUCIÓN DE INVERSIONES FINANCIERAS			5.204
4.	BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS			5.204
566	Epe laburrera eratutako gordailuak Depósitos constituidos a corto plazo		5.204	
V.	PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO			160.348
3.	TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRAK DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS			160.000
163	Loturadun alderdiekin epe luzeko bestelako zorrak Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas		160.000	
1633	Bestelako epe luzeko zorrak, taldeko enpresak Otras deudas a largo plazo, empresas del grupo		160.000	
1	Sprilur, S.A. Sprilur, S.A.	160.000		
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS			348
180	Epe luzerako hartutako fidantzak Fianzas recibidas a largo plazo		348	
VII.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES			81.295
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN				246.847

Arabako Industrialdea, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>154.463</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			129.463
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>129.463</b>	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		129.463	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			25.000
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>25.000</b>	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>287.700</b>
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			260.700
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>2.000</b>	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		2.000	
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>85.000</b>	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		85.000	
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>49.000</b>	
1	Profesional independenteenak. Profesionales independientes.	49.000		
625	<b>Aseguru-primak Primas de seguros</b>		<b>8.500</b>	
626	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares</b>		<b>300</b>	
627	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>2.000</b>	
6271	Harreman publikoak Relaciones públicas		2.000	
628	<b>Hornigaiak Suministros</b>		<b>3.700</b>	
6280	Energia elektrikoa Energía eléctrica		3.700	
629	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		<b>110.200</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		9.000	
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		2.000	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		3.200	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		96.000	
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			27.000
631	<b>Bestelako tributuak Otros tributos</b>		<b>27.000</b>	
<b>III.</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS</b>			<b>47.000</b>



Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1.	TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS			47.000
662	Zorren interesak Intereses de deudas		47.000	
6620	Zorren interesak, taldeko enpresak Intereses de deudas, empresas del grupo		47.000	
V.	KOBRATZEKO KONTUEN GEHIKETA ETA ORDAINTZEKO KONTUEN GUTXITZE GARBIAK AUMENTO CUENTAS A COBRAR Y DISMINUCIÓN CUENTAS A PAGAR NETOS			233.068
		<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>722.231</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			394.613
1.	SALMENTAK VENTAS			317.478
707	Eraikuntza, lur eta beste batzuen salmentak Venta de construcciones, terrenos y otros		317.478	
7070	Eraikuntza eta lurren salmentak Ventas de construcciones y terrenos		317.478	
1	Kontratu berrien sinadura. Firma nuevos contratos.	317.478		
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			77.135
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos		77.135	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros		77.135	
II.	USTIAPENEO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN			9.000
756	Kobrantsa kudeaketako sarrerak Ingresos por gestión de cobro		9.000	
V.	SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS			74.771
2.	BALORE NEGOTIAGARRI ETA BESTELAKO FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS			74.771
769	Bestelako sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros		74.771	
7691	Errentamendu finantzarioen interesak Intereses de arrendamientos financieros		74.771	
VII.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			243.847
		<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>722.231</b>





## 1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

ARABAKO INDUSTRIALDEA, AB honako baltzuen zurgapen bidezko bategiteetik sortutako baltzua da: LAUTADAKO INDUSTRIALDEA, AB (Baltzu zurgatzailea), eta AIARA HARANEKO INDUSTRIALDEA, AB (Sozietate zurgatua).

Zurgapen bidezko bategite horretarako erabakia Baltzu bakoitzaren Ohiko Batzar Orokorrak hartu zuten 2011ko ekainaren 20an.

Kapital soziala horrela banatzen da:

PARTAIDEZTA PARTICIPACIÓN	%
Sprilur, S.A.	56,75
Alava Agencia de Desarrollo, S.A.	43,25
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>100</b>

Sozietate egoitza Jundizko Industrialdean Gasteizen (Araba) du. Sozietatearen helburua industria alorrean ekimena eta inbertsioa sustatzea da Arabako Lurralde Historikoan, honako ekimen hauek bultzatuz:

a) industria lantegiak ezartzeko lurzoru egokiaren hirigintza sustapena, hirigintzako planoak taxutuz eta urbanizazio, birpartzelazio, konpentsazio egitasmoak bultzatuz edo hirigintzaren arloko legerian jasotako beste zeinahi figurari atxikiz; baita, edozein tituluren bitartez, urbanizatzeko eta industria sustapenerako lurzoru egokia erosiz ere.

b) pabiloien industria guneen eta eraikin osagarrien eraikuntza, berauek kudeatuz euren titulartasuna guztiz eskualdatu arte.

ARABAKO INDUSTRIALDEA, ABk, Industrialdeak Programaren baitan sartua dagoenak, bere jardueraren eremuan industria-sarearen garapenerako industria eraikinen eta industria lurzoruaren eskaintza eskuragarri izan dadin bermatzea du helburu, industria azpiegiturarako kontzeptu aurrerakoien ezarpenaren aitzindari izanik.

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

ARABAKO INDUSTRIALDEA, S.A. es la Sociedad resultante de la fusión por absorción de LAUTADAKO INDUSTRIALDEA, S.A. (como Sociedad Absorbente), y AIARA HARANEKO INDUSTRIALDEA, S.A. (como Sociedad Absorbida).

El acuerdo de dicha fusión por absorción se tomó en las respectivas Juntas Generales Ordinarias de cada Sociedad el 20 de junio de 2011.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

Tiene su domicilio social en el Polígono Industrial de Jundiz municipio de Vitoria-Gasteiz (Álava). La Sociedad tiene por objeto estimular y promover la iniciativa y la inversión industrial en el Territorio Histórico de Araba/Álava, mediante:

a) la promoción urbanística de suelo apto para la implantación industrial, mediante la promoción y redacción de planos urbanísticos y proyectos de urbanización, reparcelación, compensación o cualesquiera otras figuras previstas en la legislación urbanística, así como mediante la adquisición por cualquier título de suelo apto para su urbanización y promoción industrial.

b) la construcción de complejos industriales de pabellones y edificaciones complementarias gestionando los mismos hasta la total transferencia de su titularidad.

ARABAKO INDUSTRIALDEA, S.A. que se imbrica dentro del Programa Industrialdeak, tiene por objetivo garantizar que en el ámbito de su actuación se disponga de una oferta de edificios industriales y suelo industrial para el desarrollo de su tejido industrial, liderando la implantación de los más avanzados conceptos de infraestructura industrial.

Helburu orokor hori bigarren mailako honako beste bi hauetan banatzen da:

1.- Egokiro urbanizatu eta komunikatuak dauden eremuetan industria eraikinak eskaintzea; beti ere, eraikin horien diseinuak eta eraikuntzak bere baitan enpresa txiki eta ertainak kokatzea ahalbidetzen badute, bereziki izaera berritzailea badute edo eta sortu berriak badira, edo lehengo tamaina edo kokagune ezegokia direla eta lekualdatu behar badira.

2.- Enpresei zama ekonomikoa arindu eta euren ezarpena ahalbidetuko duten finantzaketa formula malguen bidez higiezin jabetza eskuratzen erraztea, zentzuzko kostuetan eta merkatuko salneurrietatik behera.

ARABAKO INDUSTRIALDEA, AB osatzen duten erakundeek bereganatzen duten industria sustapenerako politikak zehaztutako helburuak lortzea Agurain, Harana, Iruña-Oka, Legutiano, Kanpezu, Ludio, Amurrio, Aiara eta Gasteizko udalerrietan (Araba) dauden esparruak osatuz bildutako eraikinen zati diren kalitatezko industria pabiloien eskaintzan gauzatzen da. Delako industrialdeak lurraren legerian ezarriak dauden aginduen arabera garatu dira; egiaztatutako hirigintza antolamenduak berebiziko laguntza eman dio industria jarduerak bertan kokagune egokia izateari.

Eraikinen salneurriei dagokienez, hasierako prezioa soilik kostuak kontuan hartuz eta horien ordainketa atzeratua ahalbidetuz kalkulatu da; horrek, enpresarentzat begi bistako erakargarritasuna izateaz gain, Industrialdearen oinarritzko industria politika lortzeko bidea ematen du, hau da, krisialdi ekonomikoak eragin berezia izan duen ingurune haien berrabiakuntza, lanpostuak sortzea eta berritzaileak bertan kokatzea errazten duen politika, alegia.

Industrialdearen jarduera, beraz, higiezin alorrekoa batetik, industria pabiloiek eraikuntzari dagokionez, eta finantzarioa bestetik, erabiltzaile gisa hautatutako enpresentzako aipatu pabiloien erosketa aukeradun alokairu bidezko lagapen formularen baitan.

Este objetivo general se desglosa en otros dos parciales que son:

1.- Ofrecer edificios industriales y suelo industrial en polígonos adecuadamente urbanizados y comunicados cuyo diseño y construcción posibilite el ubicar en su seno pequeñas y medianas empresas industriales especialmente si son de carácter innovador y/o de nueva creación, o si por su tamaño o inadecuado asentamiento anterior deben trasladarse.

2.- Facilitar a las Empresas el acceso a la propiedad inmobiliaria a un costo razonable y por debajo de los precios de mercado mediante fórmulas de financiación flexibles que alivien la carga económica y posibiliten su implantación.

La consecución de los fines marcados por la política de promoción industrial asumida por los entes constituyentes de ARABAKO INDUSTRIALDEA, S.A. se plasma en la oferta de oficinas y pabellones industriales de calidad que forman parte de edificios los cuales se agrupan formando unos polígonos que se ubican en los municipios de Salvatierra, Valle de Arana, Nanclares de la Oca, Legutiano, Sta. Cruz de Campezo, Ludio/Llodio, Amurrio, Ayala y Vitoria-Gasteiz. Estos Polígonos han sido desarrollados conforme a las prescripciones que se establecen en la legislación del suelo, suponiendo la ordenación urbanística verificada una contribución esencial a un adecuado asentamiento de la actividad industrial.

En cuanto al precio de las edificaciones, su precio inicial se ha fijado considerando exclusivamente los costos y posibilitando su pago diferido lo que, además de resultar de evidente atractivo para la empresa, permite la consecución del programa de política industrial base del Industrialdea, es decir, el relanzamiento de zonas sobre las que ha incidido especialmente la crisis económica, a la vez que facilita la creación de puestos de trabajo y la implantación de empresas innovadoras.

La actividad del Industrialdea, por lo tanto, inmobiliaria relacionada con la construcción de pabellones industriales y financiera en función de la fórmula de cesión por arrendamiento con opción de compra de dichos pabellones a las empresas seleccionadas como usuarios.

## 2. 2016AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2016

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. ARABAKO INDUSTRIALDEAREN ENPRESA ETA ERAKUNDE PUBLIKOEN ARTEAN HEDATZEA AIPATU ESKAINTZAN		1. DAR A CONOCER LA OFERTA DE ARABAKO INDUSTRIALDEA ENTRE LOS AGENTES PÚBLICOS Y PRIVADOS DE ARABA/ÁLAVA

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>Arabako enpresa eta erakunde publikoen artean hedatzea aipatu eskaintza.</li> </ul>	<b>TRIM.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Publicitar dicha oferta a las empresas y organismos públicos alaveses.</li> </ul>
1. Interesatutako enpresen kopurua.	<b>30/30</b>	1. N. de empresas interesadas.
2. Sinatutako kontratuen kopurua.	<b>9/4</b>	2. N. de contratos firmados.

### 3. 2017RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

### 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2017 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. ARABAKO INDUSTRIALDEAREN ENPRESA ETA ERAKUNDE PUBLIKOEN ARTEAN HEDATZEA AIPATU ESKAINTZAN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Arabako enpresa eta erakunde publikoen artean hedatzea aipatu eskaintza.</li> </ul>	<b>TRIM.</b>	<p><b>1. DAR A CONOCER LA OFERTA DE ARABAKO INDUSTRIALDEA ENTRE LOS AGENTES PÚBLICOS Y PRIVADOS DE ARABA/ÁLAVA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Publicitar dicha oferta a las empresas y organismos públicos alaveses.</li> </ul>
1. Interesatutako enpresen kopurua.	<b>30</b>	1. N. de empresas interesadas.
2. Sinatutako kontratuen kopurua.	<b>4</b>	2. N. de contratos firmados.

Arabako Industrialdea, S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK</b> <b>ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		<b>1</b>
- Bestelako zuzendariak <i>Otros Directivos</i>	A	1
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK</b> <b>PLAZAS LABORALES</b>		<b>3</b>
- Erdi-mailako Teknikariak <i>Técnicos Medios</i>	B	2
- Administrariak <i>Administrativos</i>	C	1
<b>Guztira</b> <b>Total</b>		<b>4</b>

## Arabako Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2017	2016	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2017	2016
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>1.368.451</b>	<b>1.419.845</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>11.233.504</b>	<b>11.563.149</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	186.931	195.402	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>11.233.504</b>	<b>11.563.149</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	180.541	187.791	I. Kapitala <i>Capital</i>	12.855.624	12.855.624
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	6.390	7.611	1. Kapitala eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	12.855.624	12.855.624
III. Ondasun higiezinak inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	1.140.607	1.183.530	II. Jaulkipen-prima <i>Prima de emisión</i>	149.117	149.117
1. Lurrak <i>Terrenos</i>	261.177	261.177	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	137.272	137.272
2. Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	879.430	922.353	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	137.272	137.272
VI. Zerga geroratuak aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	40.913	40.913	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.578.864)	(1.436.135)
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>14.365.881</b>	<b>14.485.221</b>	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(1.578.864)	(1.436.135)
II. Izakinak <i>Existencias</i>	11.634.460	11.898.932	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(329.645)	(142.729)
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	1.853.862	2.118.334	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>4.452.349</b>	<b>4.292.001</b>
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	9.780.598	9.780.598	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	54.865	54.517
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	2.678.498	2.446.867	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	54.865	54.517
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	2.608.885	2.381.791	III. Taldeko enpresekin eta elkartuekin epe luzeko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	4.397.484	4.237.484
5. Zerga korrientearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	69.613	65.076	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>48.479</b>	<b>49.916</b>
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	----	5.204	II. Epe laburreko hornidurak <i>Provisiones a corto plazo</i>	14.463	14.463
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	----	5.204	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	----	1.905
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	52.923	134.218	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	----	1.905
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	52.923	134.218	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	34.016	33.548
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>15.734.332</b>	<b>15.905.066</b>	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	5.064	7.019
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	28.952	26.529
			<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>15.734.332</b>	<b>15.905.066</b>

Arabako Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2017	2016
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>			
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(329.645)	(142.729)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	26.623	6.609
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	54.394	9.818
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(74.771)	(76.209)
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	47.000	73.000
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	35.941	(208.209)
a)	Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	264.472	756.923
b)	Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	(227.094)	(971.132)
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(1.437)	6.000
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	23.234	14.498
a)	Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(47.000)	(73.000)
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	74.771	76.209
d)	Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	(4.537)	11.289
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	(243.847)	(329.831)
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>			
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(3.000)	(6.000)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(3.000)	(6.000)
7.	Desinbertsioen kobrantzak (+) Cobros por desinversiones (+)	5.204	----
e)	Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	5.204	----
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	2.204	(6.000)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>			
10.	Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	160.348	337.368
a)	Jaulkipena Emisión	160.348	337.368
3.	Taldeko-enpresekin eta elkartuekin zorrak (+) Deudas con empresas del grupo y asociadas (+)	160.000	330.750
5	Bestelako zorrak (+) Otras deudas (+)	348	6.618
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	160.348	337.368
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>			
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>			
		(81.295)	1.537



## Arabako Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	2017	2016
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>	<b>394.613</b>	<b>1.041.203</b>
a) Salmentak Ventas	317.478	971.203
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios	77.135	70.000
<b>2. Produktu bukatuen eta ekoizpen-bidean diren produktuen izakinen aldaketa Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</b>	<b>(163.851)</b>	<b>(690.491)</b>
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>	<b>(100.621)</b>	<b>(176.432)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías	(100.621)	(176.432)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>	<b>9.000</b>	<b>13.700</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	9.000	13.700
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>	<b>(154.463)</b>	<b>(135.250)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados	(129.463)	(109.650)
b) Karga sozialak Cargas sociales	(25.000)	(25.600)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>	<b>(287.700)</b>	<b>(188.850)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(260.700)	(158.850)
b) Tributuak Tributos	(27.000)	(30.000)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>	<b>(54.394)</b>	<b>(9.818)</b>
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>	<b>(357.416)</b>	<b>(145.938)</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>	<b>74.771</b>	<b>76.209</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros	74.771	76.209
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros	74.771	76.209
<b>17. Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>	<b>(47.000)</b>	<b>(73.000)</b>
a) Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko epe laburreko zorrenak Por deudas con empresas del grupo y asociadas	(47.000)	(73.000)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>	<b>27.771</b>	<b>3.209</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>	<b>(329.645)</b>	<b>(142.729)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>	<b>(329.645)</b>	<b>(142.729)</b>

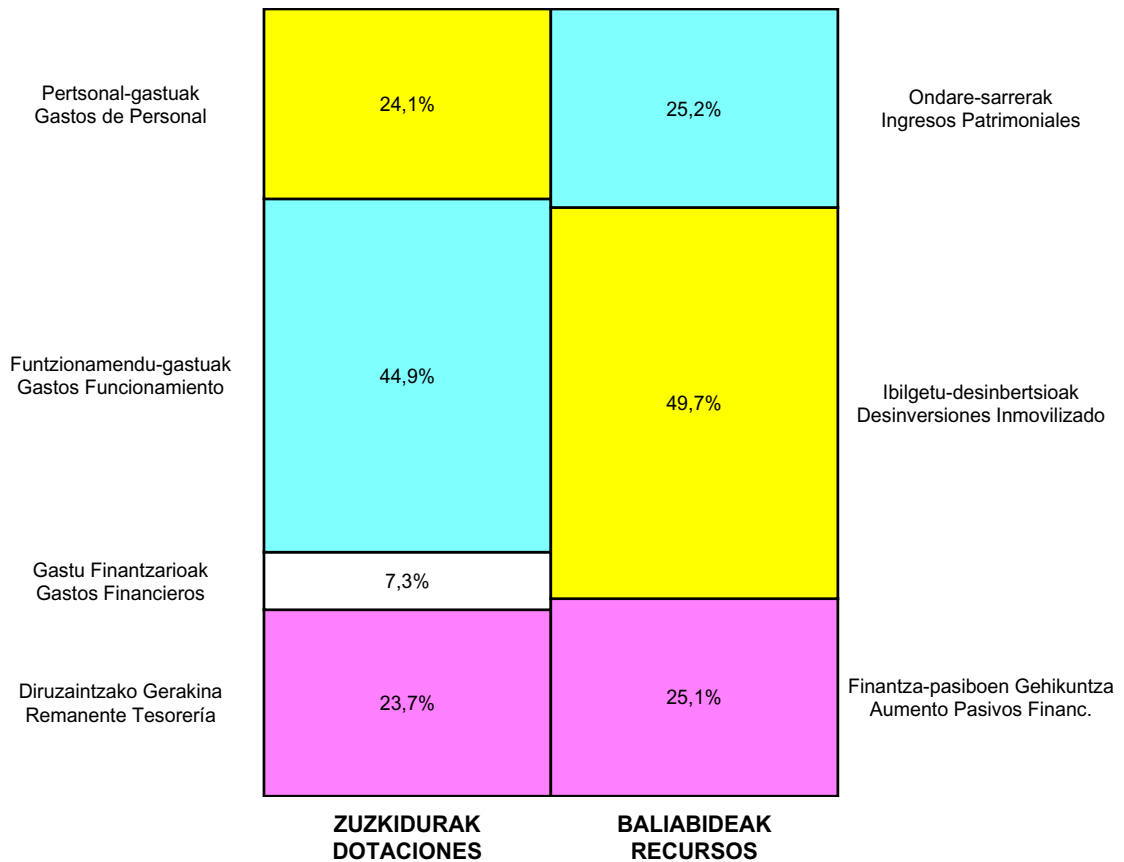
Arabako Industrialdea, S.A.

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKURTATURIA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	12.856	---	149	137	---	(758)	---	(767)	---	---	---	---	11.617
B. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	12.856	---	149	137	---	(1.525)	---	---	---	---	---	---	11.617
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(143)	---	---	---	---	(143)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	---	---	89	---	---	---	---	---	---	89
C. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	12.856	---	149	137	---	(1.436)	---	(143)	---	---	---	---	11.563
D. 2017 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2017	12.856	---	149	137	---	(1.579)	---	---	---	---	---	---	11.563
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(330)	---	---	---	---	(330)
E. 2017 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2017	12.856	---	149	137	---	(1.579)	---	(330)	---	---	---	---	11.234

## Arabako Industrialdea, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO

Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2017	BALIABIDEAK RECURSOS	2017
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	154.463	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	160.906
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	287.700	Ibilgetu-desinbertsioak Desinversiones Inmovilizado	317.478
Gastu Finantzarioak Gastos Financieros	47.000	Finantza-aktiboek Gutxitzea Disminución Activos Financ.	5.204
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	3.000	Finantza-pasiboek Gehikuntza Aumento Pasivos Financ.	160.348
Diruzaintzako Gerakina Remanente Tesorería	151.773		
<b>Guztira Total</b>	<b>643.936</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>643.936</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
492.163	100	0	0	0	0	0	0	492.163





ARRATIAKO  
INDUSTRIALDEA

**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo





Arratiako Industrialdea, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>128.890</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			106.280
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>106.280</b>	
6404	Lan-legepeko langile finioen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		106.280	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			22.610
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>22.610</b>	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>80.320</b>
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			74.020
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>15.653</b>	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		15.653	
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>22.637</b>	
625	<b>Aseguru-primak Primas de seguros</b>		<b>8.200</b>	
626	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares</b>		<b>450</b>	
627	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>2.200</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		2.200	
628	<b>Hornigaiak Suministros</b>		<b>3.800</b>	
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros		3.800	
629	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		<b>21.080</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		1.300	
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		5.300	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		4.700	
6294	Prensa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		100	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		9.680	
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			6.300
631	<b>Bestelako tributuak Otros tributos</b>		<b>6.300</b>	
<b>VI.</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>			<b>15.774</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>224.984</b>



DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA</b> <b>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>			<b>43.006</b>
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			43.006
705	<b>Zerbitzu-emateak eta errentamenduak</b> <b>Prestaciones de servicios y arrendamientos</b>		<b>43.006</b>	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros		43.006	
II.	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK</b> <b>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>			<b>72.306</b>
752	<b>Errentamenduen sarrerak</b> <b>Ingresos por arrendamientos</b>		<b>4.106</b>	
759	<b>Hainbat zerbitzuren sarrerak</b> <b>Ingresos por servicios diversos</b>		<b>68.200</b>	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak Otros ingresos por servicios diversos		68.200	
V.	<b>SARRERA FINANTZARIOAK</b> <b>INGRESOS FINANCIEROS</b>			<b>109.672</b>
2.	BALORE NEGOTIAGARRI ETA BESTELAKO FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS			109.672
769	<b>Bestelako sarrera finantzarioak</b> <b>Otros ingresos financieros</b>		<b>109.672</b>	
7691	Errentamendu finantzarioen interesak Intereses de arrendamientos financieros		109.672	
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>				<b>224.984</b>





## 1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

Arratiako Industrialdea SA Sozietatea 1986ko urriaren 12an eratu zen Igorren (Bizkaia), Igorreko Industrialdea S.A. izenarekin. Honen helburu soziala zera da, ekimen eta inbertsio industrial eragin eta uztatzea Arratiako barrutian pabiloi industrial multzo bat sortuz, pabiloi hauek kudeatzea berauen titularitatea oso-osorik transferitu arte, eta inguruko enpresei eta ekimen enpresarial berriei laguntzea.

2006ko otsailaren 23an Akziodunen Batzar Nagusiak elkartearen izen aldaketa bat onartu zuen, aurrerantzean ARRATIAKO INDUSTRIALDEA SA deituko delarik.

Kapital soziala horrela banatzen da:

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La Sociedad Anónima, Arratiako Industrialdea S.A., se constituyó con la denominación Igorreko Industrialdea, S.A., en Igorre (Bizkaia) el 12.10.86. Su objeto social es el de estimular y promover la iniciativa y la inversión industrial en la comarca de Arratia, mediante la construcción de un complejo de pabellones industriales, y el apoyo a las empresas del entorno, y a las nuevas iniciativas empresariales.

En Junta General de Accionistas de fecha 23 de febrero de 2006, se acordó modificar la denominación social que pasó a ser "ARRATIAKO INDUSTRIALDEA S.A".

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDEZTA PARTICIPACIÓN	%
SPRILUR, S.A.	51,0
Azpiegiturak, S.A.U.	24,5
Udal batzuk Varios Ayuntamientos	24,5
GUZTIRA TOTAL	100

Entitatearen jarduerak Arteako Bildosola poligonoan pabiloi industrialen eraikuntzara zirkunskribatzen dira, gero SPRILUR SAren "Industrialdeak" Programak ezarritako baldintza orokorrek betetzen dituzten enpresei adjudikatzeko. Adjudikazio hau errenta moduan egiten da, enpresei pabiloiak erosteko aukera emanez, 9 urte igarotzean. Bitarte honetan eta pabiloi guztiak saldu arte Arratiako Industrialdea Sozietateari dagokio Poligonoaren gestioa. Arratiako Industrialdea Sozietateak zerbitzu orokorrek eskaintzen dizkie inguruan dauden enpresei, eta bere laguntza ere garatzen diren ekimen enpresarial berriei.

Las actividades de la entidad se circunscriben en la actualidad a la edificación de pabellones industriales en el Polígono Industrial de Artea, para su posterior adjudicación a empresas que cumplan los requisitos generales establecidos por el "Programa Industrialdeak" de SPRILUR S.A. Esta adjudicación se hace en forma de arrendamiento, ofreciéndose a las empresas la posibilidad de ejercitar una opción de compra sobre las naves, al cabo de 9 años. Durante ese periodo y hasta la venta total de los pabellones corresponde a la Sociedad, la gestión del Polígono. La sociedad Arratiako Industrialdea ofrece servicios generales a las empresas existentes, así como apoyo a las nuevas iniciativas empresariales que se desarrollen en su entorno.

## 2. 2016AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2016

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. SPRILUR SA-K EGINDAKO MAILEGUAREN AMORTIZAZIO PARTZIALA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Elkartek eragindako baliabideen bidez, maileguaren amortizazioa finantzatu.</li> </ul> <p>1. Urte hasierako erabilitako mailegu kapitala (2016/01/01). <b>341.510</b></p> <p>2. 2016 urte amaieran amortizaturako kapitala. <b>341.510</b></p>		<p><b>1. AMORTIZACIÓN PARCIAL DEL PRÉSTAMO CON SPRILUR, S.A.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Financiar la amortización del préstamo con recursos generados por la sociedad.</li> </ul> <p>1. Capital dispuesto del préstamo al inicio del año (01/01/2016).</p> <p>2. Capital amortizado durante el año 2016.</p>
<p><b>2. KONTRATUEN %100 SINATU</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>E-4 pabiloiaren promozioa.</li> </ul> <p>1. Enpresak eskuratzeko interesa daukaten pabiloiaren kopurua. <b>1</b></p> <p>2. Pabiloiak esleitzen zitzaizkien enpresen kopurua. <b>0</b></p> <p>3. Esleitutako azalera osoa (m2). <b>0</b></p>		<p><b>2. ADJUDICACIÓN DEL 100% DE LOS PABELLONES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Promoción del pabellón E-4.</li> </ul> <p>1. Número de empresas interesadas en la adquisición de pabellones.</p> <p>2. Número de empresas adjudicatarias.</p> <p>3. Superficie total adjudicada (m2).</p>

### 3. 2017RAKO HELBURU NAGUSIAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

### 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2017 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>2. PABILOIEN %100 ESLEIPENA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>E-4 pabiloiaren promozioa.</li> </ul> <p>1. Enpresak eskuratzeko interesa daukaten pabiloiaren kopurua. <b>1</b></p> <p>2. Pabiloiak esleitzen zitzaizkien enpresen kopurua. <b>1</b></p> <p>3. Esleitutako azalera osoa (m2). <b>425</b></p>		<p><b>2. ADJUDICACIÓN DEL 100% DE LOS PABELLONES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Promoción del pabellón E-4.</li> </ul> <p>1. Número de empresas interesadas en la adquisición de pabellones.</p> <p>2. Número de empresas adjudicatarias.</p> <p>3. Superficie total adjudicada (m2).</p>

## Arratiako Industrialdea, S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK</b> <b>ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		1
- Bestelako zuzendariak <i>Otros Directivos</i>	A	1
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK</b> <b>PLAZAS LABORALES</b>		1
- Administrariak <i>Administrativos</i>	C	1
<b>Guztira</b> <b>Total</b>		2



## Arratiako Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2017	2016	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2017	2016
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>923.790</b>	<b>992.890</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>5.298.029</b>	<b>5.351.355</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	1.837	2.461	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>5.298.029</b>	<b>5.351.355</b>
3. Patenteak, lizentziak, markak eta antzekoak <i>Patentes, licencias, marcas y similares</i>	349	397	I. Kapitala <i>Capital</i>	3.440.800	3.440.800
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	1.488	2.064	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	3.440.800	3.440.800
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	167.253	220.028	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	1.911.564	1.911.564
1. Lurak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	47.329	48.319	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	298.167	298.167
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	119.924	171.709	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	1.613.397	1.613.397
III. Ondasun higiezinak inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	721.148	736.849	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.009)	17.916
1. Lurak <i>Terrenos</i>	336.718	336.718	1. Gaineratitako <i>Remanente</i>	17.916	17.916
2. Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	384.430	400.131	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(18.925)	-----
VI. Zerga geroratuak <i>Activos por impuesto diferido</i>	33.552	33.552	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(53.326)	(18.925)
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>4.640.315</b>	<b>4.650.050</b>	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>188.492</b>	<b>185.842</b>
II. Izakinak <i>Existencias</i>	67.121	67.121	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	77.464	74.814
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	51.946	51.946	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	77.464	74.814
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	13.911	13.911	IV. Zerga geroratuak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	111.028	111.028
6. Hornitzaileei emandako aurrerakinak <i>Anticipos a proveedores</i>	1.264	1.264	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>77.584</b>	<b>105.743</b>
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	4.182.527	4.182.527	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	-----	28.159
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	4.104.047	4.104.047	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	-----	28.159
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	286	286	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	77.584	77.584
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	78.194	78.194	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	2.500	2.500
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe laburreko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	338.524	79.790	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	6.116	6.116
2. Enpresei emandako kredituak <i>Créditos a empresas</i>	338.524	79.790	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	4.297	4.297
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	5.857	5.857	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	64.671	64.671
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	46.286	314.755			
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	46.286	314.755			
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>5.564.105</b>	<b>5.642.940</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>5.564.105</b>	<b>5.642.940</b>

Arratiako Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2017	2016
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(53.326)	(18.925)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	(40.572)	(78.901)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	69.100	75.573
e)	Ibilgetuaren bajen eta inorenganatzeeen emaitzak (+/-) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	-----	(35.445)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(109.672)	(121.904)
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	-----	2.875
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	248.052
b)	Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	-----	248.052
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	109.672	138.300
a)	Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	-----	(2.875)
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	109.672	121.904
d)	Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	-----	19.271
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	15.774	288.526
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(258.734)	-----
a)	Taldeko enpresak eta elkartuak Empresas del grupo y asociadas	(258.734)	-----
7.	Desinbertsioen kobrantzak (+) Cobros por desinversiones (+)	-----	306.792
d)	Ondasun higiezinak inbertsioak Inversiones inmobiliarias	-----	306.792
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(258.734)	306.792
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
10.	Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	(25.509)	(495.000)
a)	Jaulkipena Emisión	2.650	-----
5	Bestelako zorrak (+) Otras deudas (+)	2.650	-----
b)	Itzulketak eta amortizazioak Devolución y amortización de	(28.159)	(495.000)
3.	Taldeko enpresekin eta elkartuekin zorrak (-) Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)	-----	(495.000)
5.	Bestelako zorrak (-) Otras deudas (-)	(28.159)	-----
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/--9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)	(25.509)	(495.000)
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/--5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/--5+/-8+/-12+/-D)</b>	(268.469)	100.318



## Arratiako Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2017	2016
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
1.	<b>Negoio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>	43.006	48.302
b)	Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios	43.006	48.302
6.	<b>Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>	72.306	64.150
a)	Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	72.306	64.150
7.	<b>Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>	(128.890)	(128.000)
a)	Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados	(106.280)	(103.000)
b)	Karga sozialak Cargas sociales	(22.610)	(25.000)
8.	<b>Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>	(80.320)	(82.278)
a)	Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(74.020)	(70.709)
b)	Tributuak Tributos	(6.300)	(11.569)
9.	<b>Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>	(69.100)	(75.573)
12.	<b>Ibilgetuaren narriadura eta inorenganatzearen emaitza Deterioro y resultado por enajenación del inmovilizado</b>	----	35.445
b)	Inorenganatzearen eta bestelakoaren emaitzak Resultados por enajenaciones y otras	----	35.445
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>(162.998)</b>	<b>(137.954)</b>
16.	<b>Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>	109.672	121.904
b)	Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros	109.672	121.904
b2)	Hirugarren enpresetakoak De terceros	109.672	121.904
17.	<b>Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>	----	(2.875)
a)	Taldeko enpresetik eta elkartuekiko epe laburreko zorrenak Por deudas con empresas del grupo y asociadas	----	(2.875)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		<b>109.672</b>	<b>119.029</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(53.326)</b>	<b>(18.925)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		<b>(53.326)</b>	<b>(18.925)</b>

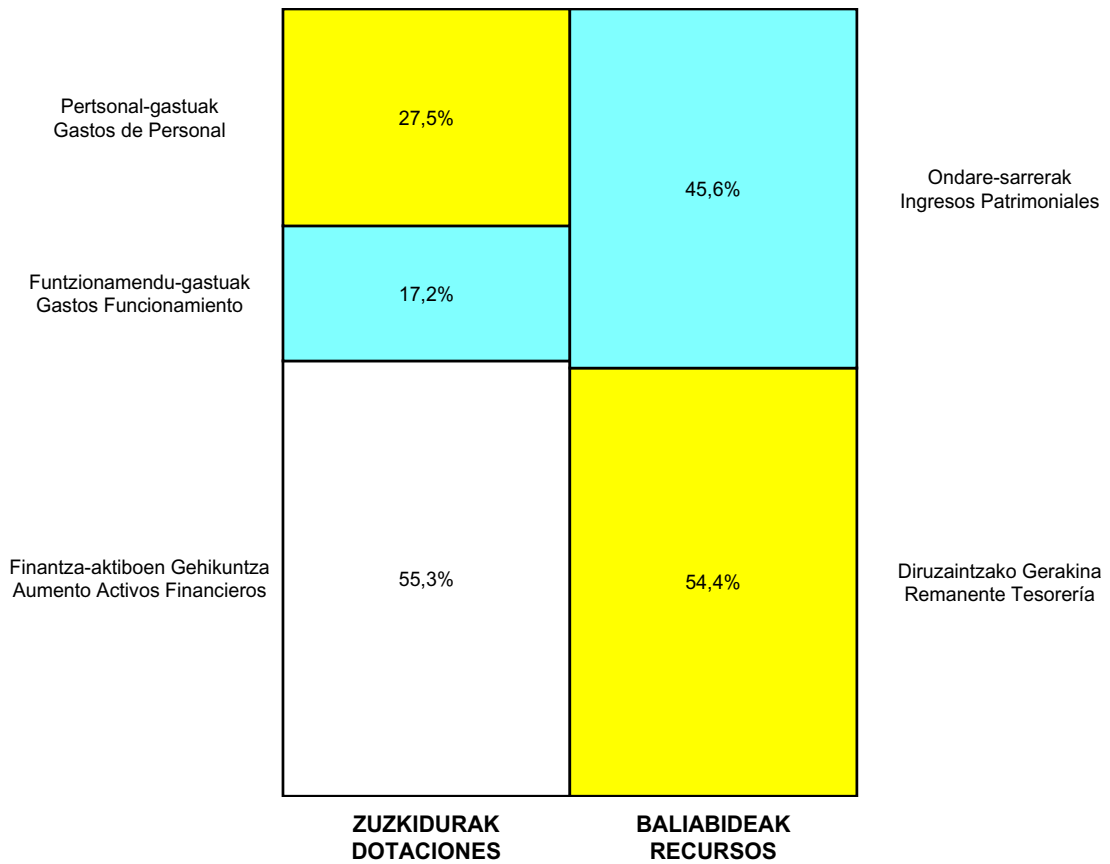
Arratiako Industrialdea, S.A.

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALJO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKURTATURUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	3.441	---	---	1.945	---	---	---	(33)	---	---	---	---	5.352
B. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	3.441	---	---	1.945	---	(33)	---	---	---	---	---	---	5.352
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(19)	---	---	---	---	(19)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	(33)	---	51	---	---	---	---	---	---	18
C. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	3.441	---	---	1.912	---	18	---	(19)	---	---	---	---	5.351
D. 2017 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2017	3.441	---	---	1.912	---	(1)	---	---	---	---	---	---	5.351
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(53)	---	---	---	---	(53)
E. 2017 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2017	3.441	---	---	1.912	---	(1)	---	(53)	---	---	---	---	5.298

## Arratiako Industrialdea, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO

Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2017	BALIABIDEAK RECURSOS	2017
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	128.890	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	224.984
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	80.320	Finantza-pasiboen Gehikuntza Aumento Pasivos Financ.	2.650
Finantza-aktiboen Gehikuntza Aumento Activos Financieros	258.734	Diruzaintzako Gerakina Remanente Tesorería	268.469
Finantza-pasiboen Gutxitzea Disminución Pasivos Financ.	28.159		
<b>Guztira Total</b>	<b>496.103</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>496.103</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
0	0	0	0	496.103	100	0	0	496.103





BIDASOA OARSOKO  
INDUSTRIALDEA

**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo



## Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			2.403.052
IV.	PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GUTXITZEA (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)			305.728
3.	TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRAK DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS			169.608
513	Loturadun alderdiekin dauden epe laburreko bestelako zorrak Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas		169.608	
5133	Epe laburreko bestelako zorrak, taldeko enpresak Otras deudas a corto plazo con empresas del grupo		37.482	
5134	Epe laburreko bestelako zorrak, enpresa elkartuak Otras deudas a corto plazo con empresas asociadas		132.126	
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS			136.120
513	Loturadun alderdiekin dauden epe laburreko bestelako zorrak Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas		97.252	
5135	Epe laburreko bestelako zorrak, bestelako loturadun alderdiak Otras deudas a corto plazo con otras partes vinculadas		97.252	
560	Epe laburrera hartutako fidantzak Fianzas recibidas a corto plazo		38.868	
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				2.708.780

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
IV.	ONDARE-TRESNEN GEHIKUNTZA ETA FINANTZA-INBERTSIOEN GUTXITZEA AUMENTO DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO Y DISMINUCIÓN DE INVERSIONES FINANCIERAS			2.680.000
3.	FINANTZA-INBERTSIOAK TALDEKO ENPRESETAN ETA ELKARTUETAN INVERSIONES FINANCIERAS EN EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS			2.680.000
532	Loturadun alderdiekiko epe laburreko hartzeak Créditos a corto plazo a partes vinculadas		2.680.000	
5323	Taldeko enpresekiko epe laburreko hartzeak Créditos a corto plazo a empresas del grupo		2.680.000	
V.	PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO			28.780
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS			28.780
180	Epe luzerako hartutako fidantzak Fianzas recibidas a largo plazo		28.780	
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN				2.708.780

## Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>277.410</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			216.456
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>216.456</b>	
6404	Lan-legepeko langile finioen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		216.456	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			60.954
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>58.454</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>2.500</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		2.500	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>4.477.255</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			4.071.588
605	<b>Obra-ziurtagiriak eta egite-bideko promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso</b>		<b>4.071.588</b>	
1	Araso poligonoaren sustapen berria. Nueva promoción en el polígono Araso (Irun).	2.499.860		
2	Gametxo (Irun) poligonoko sustapen berria. Nueva promoción en polígono Gametxo (Irun).	1.543.067		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2018 : 1.100 M			
3	Arretxe-Ugalde eraikineko bulegoen hobekuntzak. Mejoras en oficinas del Edificio Ugalde (Irun), Arretxe.	28.661		
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			268.667
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>28.117</b>	
6219	Kanonak Cánones		28.117	
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>4.000</b>	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		4.000	
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>20.600</b>	
625	<b>Aseguru-primak Primas de seguros</b>		<b>4.000</b>	
626	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares</b>		<b>400</b>	
627	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>1.650</b>	
6271	Harreman publikoak Relaciones públicas		1.650	
628	<b>Hornigaiak Suministros</b>		<b>3.200</b>	
6280	Energia elektrikoa Energía eléctrica		2.500	
6281	Ura Agua		700	



Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios		206.700	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		5.000	
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		2.000	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		6.000	
6293	Bestelako komunikazioak Otras comunicaciones		1.200	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		192.500	
1	Beste batzuei eragin diezaieketen komunitateko gastuak. Gastos comunidad a repercutir.	66.000		
2	Beste batzuei eragiten ez dieten komunitateko gastuak. Gastos de comunidad no repercutibles.	54.000		
3	Bestelako hainbat zerbitzu. Otros gastos diversos.	72.500		
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			137.000
631	Bestelako tributuak Otros tributos		137.000	
III.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS			675
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON TERCEROS			675
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros		675	
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				4.755.340

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			884.895
1.	SALMENTAK VENTAS			252.599
707	Eraikuntza, lur eta beste batzuen salmentak Venta de construcciones, terrenos y otros		252.599	
7070	Eraikuntza eta lurren salmentak Ventas de construcciones y terrenos		252.599	
1	Gabiria poligonoko pabiloiaren salmenta. Venta de pabellón en polígono Gabiria (Irun).	252.599		
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			632.296
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos		632.296	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros		632.296	
1	Gabiria poligonoko lokalaren errentamenduak. Arrendamiento de locales en polígono Gabiria.	5.052		
2	Ugalde eraikuntzako lokalen errentamenduak. Arrendamientos de locales en edificio Ugalde.	69.045		
3	Masti-Loidi poligonoko lokalen errentamenduak. Arrendamiento de locales en polígono Masti-Loidi.	84.336		
4	Nabalaldea poligonoko lokalen errentamenduak. Arrendamiento de locales en polígono Navalaldea.	415.377		

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
5	Txirrita Maleo poligonoko lokalen errentamenduak. <i>Arrendamiento de locales en polígono Txirrita Maleo.</i>	8.415		
6	Egiburuberrri poligonoko lokalen errentamenduak. <i>Arrendamiento de locales en polígono Egiburuberrri.</i>	20.400		
7	Araso poligonoko lokalen errentamenduak. <i>Arrendamiento de locales en polígono Araso.</i>	29.671		
<b>II. USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>				<b>206.089</b>
630	<b>Mozkinen gaineko zerga</b> <i>Impuesto sobre beneficios</i>		<b>28.164</b>	
6301	Zerga geroratua <i>Impuesto diferido</i>		28.164	
759	<b>Hainbat zerbitzuren sarrerak</b> <i>Ingresos por servicios diversos</i>		<b>177.925</b>	
7590	Hainbat zerbitzuren sarrerak. EAEko sektore publikoa <i>Ingresos por servicios diversos. Sector Público de la CAE</i>		37.925	
1	Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.ri gerentzia zerbitzuak. <i>Servicios gerencia a Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.</i>	20.650		
2	Tolosaldeko Apattaerrea Industria Lurraren gerentzia-zerbitzuak. <i>Servicios gerencia en Tolosaldeko Apattaerrea Industria Lurra.</i>	17.275		
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		140.000	
<b>V. SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>				<b>216.234</b>
2.	BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTELAKO FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>			216.234
769	<b>Bestelako sarrera finantzarioak</b> <i>Otros ingresos financieros</i>		<b>216.234</b>	
7691	Errentamendu finantzarioen interesak <i>Intereses de arrendamientos financieros</i>		216.234	
<b>VI. ORDAINTEKO KONTUEN GEHIKETA ETA KOBRATZEKO KONTUEN GUTXITZE GARBIAK AUMENTO CUENTAS A PAGAR Y DISMINUCIÓN CUENTAS A COBRAR NETOS</b>				<b>1.045.070</b>
<b>VII. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>				<b>2.403.052</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>				<b>4.755.340</b>



**BIDASOA OARSOKO  
INDUSTRIALDEA**

## 1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

2012ko irailaren 24an gauzatu zen Irungo Industrialdea, S.A. eta Oarsoaldeko Industrialdea S.A. sozietateen fusioa. Fusio-prozesu horretan, Irungo Industrialdea S.A. sozietateak Oarsoaldeko Industrialdea, S.A. sozietatea beretu zuen, eta, orduz geroztik, Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A. izendapena hartu zuen lehenengoak.

Fusioaren ondorioz, honako xede hau ere ezarri zen sozietatearen xede sozial berrien artean: Bidasoako eta Oarsoaldeko eskualdeetan ekimena eta inbertsio industrialia sustatu eta akuitatzea, hirigintzaren esparruan industria-guneak ezartzeko egokia izango den lurzorua sustatuz, pabiloi eta eraikin osagarriak dituzten industrialdeak eraikiz eta berorien kudeaketaz arduratuz titularitatea erabat eskualdatu arte.

Kapital soziala horrela banatzen da:

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

Con fecha 24 de Septiembre de 2012 se formalizó la fusión de las sociedades Irungo Industrialdea, S.A. y Oarsoaldeko Industrialdea S.A. En dicha fusión Oarsoaldeko Industrialdea, S.A. fue absorbida por Irungo Industrialdea S.A. pasando esta última a partir de ese momento a denominarse Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A.

Como consecuencia de la fusión, se estableció también que el nuevo objeto social fuese el de estimular y promover la iniciativa y la inversión industrial en las comarcas del Bidasoa y de Oarsoaldea mediante la promoción urbanística de suelo apto para la implantación industrial y la construcción de complejos industriales de pabellones y edificaciones complementarias, gestionando los mismos hasta la total transferencia de su titularidad.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
SPRILUR, S.A.	51,00
Gipuzkoako Foru Aldundia Diputación Foral de Gipuzkoa	24,50
Irungo Udala Ayuntamiento de Irun	16,68
Oarsoaldea S.A.*	7,82
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>100</b>

\*Eskualdearen Garapenerako Agentzia, Lezo, Pasaia, Errenteria eta Oiartzungo Udalen partaidetza duena.

\*Agencia de Desarrollo de la Comarca, participada por los Ayuntamientos de Lezo, Pasaia, Errenteria y Oiartzun.

Bat egin aurretik, sozietateek hainbat promozio kudeatu dituzte sortu zirenetik honako industrialde hauetan: Gabiria, Oihanzabaleta, Arretxe-Ugalde eta Araso industrialdeetan Irunen, eta Ugaldetxo, Sagasti, Txirrita-Maleo, Masti-Loidi eta Navalaldea industrialdeetan Oarsoaldean. Bat egitearen ondorioz, Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A. sozietateak bere gain hartu zuen promozio horietako negozioaren kudeaketa.

Con anterioridad a la fusión las sociedades implicadas habían gestionado desde su creación diversas promociones en los polígonos de: Gabiria, Oihanzabaleta, Arretxe-Ugalde y Araso en Irun y en los polígonos de Ugaldetxo, Sagasti, Txirrita-Maleo, Masti-Loidi y Navalaldea en la comarca de Oarsoaldea. A raíz de la fusión Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A. asumió la gestión del negocio subsistente en las referidas promociones.

## 2. 2016AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2016

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. IRUNGO ARASO INDUSTRIALDEAN ESKURAGARRI DAUDEN PABILOIEN OKUPAZIOA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2016 urterako aurrekontuan, 3 langileko enpresa batek 677 m<sup>2</sup> dituen pabiloia okupatzea aurreikusit zen.</li> <li>• 2016. urte hasierarako libre zegoen azkeneko pabiloia okupatuta zegoen.</li> </ul> <p><b>2. IRUNGO ARRETXE-UGALDE INDUSTRIALDEKO UGALDE ERAIKINEAN ESKURAGARRI DAUDEN BULEGOEN OKUPAZIOA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2016. urterako aurrekontuan, bulegoen okupazio berriak aurreikusit ziren; okupazio berri hauen ondorioz 319,20 m<sup>2</sup> hartuko ziren 5 enpresa finkatuko eta 16 langile berri hasi.</li> <li>• Zazpi kontratu berri gauzatu dira, zazpi enpresekin, eta 364,80 m<sup>2</sup> hartu dituzte guztira 19 langile gehitu dituzten enpresa hauek.</li> </ul> <p>1. Esleitutako eta okupatutako bulegoen azalera (m<sup>2</sup>).      <b>365</b></p> <p>2. Eraikinean finkatutako enpresa berriak (enpresa-kopurua).      <b>7</b></p> <p>3. Eraikinean finkatutako langile berriak (langile-kopurua).      <b>19</b></p> <p><b>3. PASAIAKO "NABALALDEA" INDUSTRIALDEAN ESKURAGARRI DAUDEN PABILOIEN OKUPAZIOA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2016. urterako aurrekontuan, okupazio berriak aurreikusit ziren; okupazio berri hauen ondorioz 1.885,49 m<sup>2</sup> hartuko ziren, 3 enpresa finkatuko eta 14 langile berri hasi.</li> <li>• Hiru kontratu gauzatu dira 3 enpresa berrirekin, 3.463,22 m<sup>2</sup>-ko azalera hartu dira guztira; 30 langileri eman zaie lana. Bi kontratu suntsiarazi dira, bat 630,16 m<sup>2</sup> hartzen zituen enpresa batekin eta bestea 801,01 m<sup>2</sup>-ko azalera hartzen zituenarekin.</li> </ul> <p>1. Okupatutako pabiloi berrien azalera (m<sup>2</sup>).      <b>3.463</b></p> <p>2. Finkatutako enpresa berriak (enpresa-kopurua).      <b>3</b></p>		<p><b>1. OCUPACIÓN DE PABELLONES DISPONIBLES EN EL POLÍGONO ARASO DE IRUN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• En el presupuesto para 2016 se había previsto la ocupación del pabellón disponible de 677 m<sup>2</sup> por parte de una empresa que emplearía a 3 personas.</li> <li>• Al comienzo del ejercicio 2016 ya estaba ocupado el último pabellón disponible.</li> </ul> <p><b>2. OCUPACIÓN DE OFICINAS DISPONIBLES EN EL EDIFICIO UGALDE DEL POLÍGONO ARRETXE-UGALDE DE IRUN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• En el presupuesto para el año 2016 se habían previsto nuevas ocupaciones de oficinas por un total de 319,20 m<sup>2</sup> por parte de 5 empresas que ocuparían a 16 personas.</li> <li>• Se han realizado 7 nuevos contratos con 7 empresas por un total de 364,80 m<sup>2</sup> que han incorporado 19 trabajadores.</li> </ul> <p>1. Superficie de oficinas adjudicadas y ocupadas (m<sup>2</sup>).      <b>365</b></p> <p>2. Nuevas empresas instaladas en el edificio (n. de empresas).      <b>7</b></p> <p>3. Nuevos puestos de trabajo en el polígono (n. de personas trabajadoras).      <b>19</b></p> <p><b>3. OCUPACIÓN DE PABELLONES EN EL POLÍGONO "NAVALALDEA" DE PASAIA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• En el presupuesto para el 2016 se habían previsto nuevas ocupaciones por un total de 1.885,49 m<sup>2</sup> por parte de 3 empresas que emplearían 14 personas.</li> <li>• Se han formalizado 3 contratos con tres empresas que han ocupado un total de 3.463,22 m<sup>2</sup> empleando 30 personas. Se han resuelto dos contratos, uno con una empresa que ocupaba 630,16 m<sup>2</sup> y el otro con otra que ocupaba 801,01 m<sup>2</sup>.</li> </ul> <p>1. Superficie de nuevos pabellones ocupados (m<sup>2</sup>).      <b>3.463</b></p> <p>2. Nuevas empresas instaladas (n. de empresas).      <b>3</b></p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3. Finkatutako langile berriak (langile-kopurua).</p> <p><b>4. ERRENTERIAKO "TXIRRITA-MALEO" INDUSTRIALDEAN ESKURAGARRI DAUDEN PABILOIEN OKUPAZIOA.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2016ko aurrekontuan, utzik zegoen 518,96 m<sup>2</sup>-ko pabiloiaren okupazioa aurreikusi zen, 6 langileko enpresa baten eskutik.</li> <li>• 2016. urte hasierarako libre gelditzen zen azkeneko pabiloia okupatua zegoen. Hala ere, 601,07 m<sup>2</sup> hartzen zituen enpresa batekin egindako kontratu bat suntsiarazi da.</li> </ul>	30	<p>3. Nuevos puestos de trabajo en el polígono (n. de personas trabajadoras).</p> <p><b>4. OCUPACIÓN DE PABELLONES EN EL POLÍGONO "TXIRRITA-MALEO" DE ERRENTERIA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• En el presupuesto para el 2016 se había previsto la ocupación del pabellón disponible de 518,96 m<sup>2</sup> por parte de una empresa que emplearía 6 personas.</li> <li>• Al comienzo del ejercicio 2016 ya estaba ocupado el último pabellón disponible. Sin embargo, se ha resuelto un contrato con una empresa que ocupaba 601,07m<sup>2</sup>.</li> </ul>

### 3. 2017RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

### 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2017 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. IRUNGO ARRETXE-UGALDE INDUSTRIALDEKO UGALDE ERAIKINEAN ESKURAGARRI DAUDEN BULEGOEN OKUPAZIOA</b></p> <p>Bulegoen okupazio berriak aurreikusten dira; 364,80 m<sup>2</sup> guztira.</p> <p>1. Okupatutako bulego berrien azalera (m<sup>2</sup>).</p> <p>2. Finkatutako enpresa berriak (enpresa-kopurua).</p> <p>3. Finkatutako langile berriak (langile-kopurua).</p> <p><b>2. PASAIAKO "NABALALDEA" INDUSTRIALDEAN ESKURAGARRI DAUDEN PABILOIEN OKUPAZIOA</b></p> <p>Pabiloien okupazio berriak aurreikusten dira, 1.698,23 m<sup>2</sup> hartuko dituztenak.</p> <p>1. Okupatuko diren pabiloi berrien azalera (m<sup>2</sup>).</p> <p>2. Finkatutako enpresa berriak (enpresa-kopurua).</p>	<p>365</p> <p>5</p> <p>20</p> <p>1.698</p> <p>3</p>	<p><b>1. OCUPACIÓN DE OFICINAS DISPONIBLES EN EL EDIFICIO UGALDE DEL POLÍGONO ARRETXE-UGALDE DE IRUN</b></p> <p>Se prevén nuevas ocupaciones de oficinas por un total de 364,80 m<sup>2</sup>.</p> <p>1. Superficie de nuevas oficinas ocupadas (m<sup>2</sup>).</p> <p>2. Nuevas empresas instaladas (n. de empresas).</p> <p>3. Nuevos puestos de trabajo en el polígono (n. de personas trabajadoras).</p> <p><b>3. OCUPACIÓN DE PABELLONES EN EL POLÍGONO "NAVALALDEA" DE PASAIA</b></p> <p>Se prevén nuevas ocupaciones de pabellones por un total de 1.698,23 m<sup>2</sup>.</p> <p>1. Superficie de nuevos pabellones ocupados (m<sup>2</sup>).</p> <p>2. Nuevas empresas instaladas (n. de empresas).</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3. Finkatuko diren langile berriak (langile-kopurua).</p> <p><b>3. ERREENTERIKO "TXIRRITA-MALEO" INDUSTRIALDEAN ESKURAGARRI DAUDEN PABILOIEN OKUPAZIOA</b></p> <p>Erreenteriako Txirrita-Maleo industrialdean hutsik dagoen pabiloia okupatzea aurreikusten da.</p>	15	<p>3. Nuevos puestos de trabajo en el polígono (n. de personas trabajadoras).</p> <p><b>3. OCUPACIÓN DE PABELLONES EN EL POLÍGONO "TXIRRITA-MALEO" DE ERREENTERIA</b></p>
<p>1. Okupatuko den pabiloiaren azalera (m<sup>2</sup>).</p>	601	<p>Se prevé la ocupación del pabellón disponible en el polígono de Txirrita-Maleo de Erreenteria.</p> <p>1. Superficie del pabellón ocupado (m<sup>2</sup>).</p>
<p>2. Finkatuko diren enpresa berriak (enpresa-kopurua).</p>	1	<p>2. Nuevas empresas instaladas (n. de empresas).</p>
<p>3. Finkatuko diren langile berriak (langile-kopurua).</p>	6	<p>3. Nuevos puestos de trabajo en el polígono (n. de personas trabajadoras).</p>
<p><b>4. ERREENTERIKO "EGIBURUBERRI" INDUSTRIALDEAN ESKURAGARRI DAGOEN PABILOIAREN OKUPAZIOA</b></p> <p>Erreenteriako Egiburuberrri industrialdean hutsik dagoen pabiloia okupatzea aurreikusten da.</p>		<p><b>4. OCUPACIÓN DE PABELLÓN EN EL POLÍGONO "EGIBURUBERRI" DE ERREENTERIA</b></p> <p>Se prevé la ocupación del pabellón disponible en el polígono de Egiburuberrri de Erreenteria.</p>
<p>1. Okupatuko den pabiloiaren azalera (m<sup>2</sup>).</p>	1.365	<p>1. Superficie del pabellón ocupado (m<sup>2</sup>).</p>
<p>2. Finkatuko diren enpresa berriak (enpresa-kopurua).</p>	1	<p>2 Nuevas empresas instaladas (n. de empresas).</p>
<p>3. Finkatuko diren langile berriak (langile-kopurua).</p>	12	<p>3. Nuevos puestos de trabajo en el polígono (n. de personas trabajadoras).</p>
<p><b>5. IRUNGO "ARASO" INDUSTRIALDEAN SUSTAPEN BERRIA</b></p> <p>Irungo Araso industrialdeko lursail baten eskuratzea eta ondorengo eraikuntza aurreikusten da.</p>		<p><b>5. NUEVA PROMOCIÓN EN EL POLÍGONO ARASO DE IRUN</b></p> <p>Se prevé la adquisición y posterior edificación de una parcela en el polígono Araso de Irun.</p>
<p>1. Lursailaren azalera (m<sup>2</sup>).</p>	4.479	<p>1. Superficie de la parcela (m<sup>2</sup>).</p>
<p>2. Estimaturako inbertsioa (euroak).</p>	2.499.860	<p>2. Inversión estimada (euros).</p>
<p><b>6. IRUNGO "GAMETXO" LURSAILEAN SUSTAPEN BERRIA</b></p> <p>Irungo Gametxo industrialdeko lursail baten eskuratzea eta ondorengo eraikuntza proiektuaren erredakzioa aurreikusten da.</p>		<p><b>6. NUEVA PROMOCIÓN EN LA PARCELA "GAMETXO" DE IRUN</b></p> <p>Se prevé la adquisición de una parcela y posterior redacción proyecto de construcción en el polígono Gametxo de Irun.</p>
<p>1. Lursailaren azalera (m<sup>2</sup>).</p>	4.948	<p>1. Superficie de la parcela (m<sup>2</sup>).</p>
<p>2. Estimaturako inbertsioa (euroak).</p>	1.543.067	<p>2. Inversión estimada (euros).</p>

<b>HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA</b>	<b>MAGNITUDEA MAGNITUD</b>	<b>OBJETIVO ACCION INDICADOR</b>
<p><b>7. IRUNGO ARRETXE-UGALDE INDUSTRIALDEKO UGALDE ERAIKINEAN BULEGOAREN ERREFORMAK.</b></p> <p>Hainbat moduluko bulegoen zatiketa, eta hauen merkaturatzea aurreikusten da.</p> <p>1. Estimaturako inbertsioa (euroak).</p>	<p><b>28.661</b></p>	<p><b>7. REFORMA DE OFICINAS EN EL EDIFICIO UGALDE DEL POLÍGONO ARRETXE-UGALDE DE IRUN</b></p> <p>Se prevé la división de varios módulos de oficinas para su posterior comercialización.</p> <p>1. Inversión estimada (euros).</p>

Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK</b> <b>ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		<b>1</b>
- Bestelako zuzendariak <i>Otros Directivos</i>	A	1
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK</b> <b>PLAZAS LABORALES</b>		<b>5</b>
- Goi-mailako Teknikariak <i>Titulados Superiores</i>	A	2
- Erdi-mailako Teknikariak <i>Técnicos Medios</i>	B	1
- Administrariak <i>Administrativos</i>	C	2
<b>Guztira</b> <b>Total</b>		<b>6</b>



## Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2017	2016	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2017	2016
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>17.368.772</b>	<b>18.028.518</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>32.385.101</b>	<b>32.516.358</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	50.237	52.845	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>27.481.108</b>	<b>27.612.365</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	50.237	52.845	I. Kapitala <i>Capital</i>	15.529.840	15.529.840
III. Ondasun higiezinak inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	17.152.239	17.809.377	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	15.529.840	15.529.840
1. Lurrak <i>Terrenos</i>	1.412.045	1.412.045	II. Jaulkipen-prima <i>Prima de emisión</i>	4.338.584	4.338.584
2. Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	15.740.194	16.397.332	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	9.300.005	9.300.005
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	6.681	6.681	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	876.164	876.164
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	6.681	6.681	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	8.423.841	8.423.841
VI. Zerga geroratuen aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	159.615	159.615	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.556.064)	(1.597.916)
<b>B) AKTIBO KORRIENTE ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>26.685.562</b>	<b>26.306.172</b>	1. Gaineratiko <i>Remanente</i>	41.852	-----
II. Izakinak <i>Existencias</i>	7.515.885	3.822.274	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(1.597.916)	(1.597.916)
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	212.304	212.304	VII. Ekitaldi emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(131.257)	41.852
3. Ekoizpen-bidean diren produktuak <i>Productos en curso</i>	4.093.485	21.897	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>4.903.993</b>	<b>4.903.993</b>
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	3.210.096	3.305.073	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTE PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>11.433.158</b>	<b>11.432.542</b>
6. Hornitzaileei emandako aurrerakinak <i>Anticipos a proveedores</i>	-----	283.000	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	195.300	166.520
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	6.653.154	7.287.375	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	195.300	166.520
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	6.436.318	7.067.203	III. Taldeko enpresekin eta elkartuekin epe luzeko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	9.020.778	9.020.778
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	989	989	IV. Zerga geroratuen pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	2.217.080	2.245.244
5. Zerga korrientearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	-----	3.336	<b>C) PASIBO KORRIENTE PASIVO CORRIENTE</b>	<b>236.075</b>	<b>385.790</b>
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	215.847	215.847	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	13.030	149.150
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe laburreko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	12.403.276	15.083.276	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	13.030	149.150
2. Enpresei emandako kredituak <i>Créditos a empresas</i>	12.403.276	15.083.276	IV. Taldeko enpresekin eta elkartuekin epe laburreko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	-----	169.608
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	500	500	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	223.045	67.032
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	500	500	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	136.621	-----
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	222	222	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	19.863	13.393
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	112.525	112.525	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	-----	7.844
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	112.525	112.525	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	66.561	45.795
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>44.054.334</b>	<b>44.334.690</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>44.054.334</b>	<b>44.334.690</b>

Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2017	2016
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(159.421)	24.765
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	444.187	249.559
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	659.746	668.570
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(216.234)	(351.632)
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	675	670
k)	Bestelako sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	-----	(68.049)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	(2.906.713)	618.762
a)	Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	(3.976.611)	616.330
b)	Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	913.885	13.736
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	156.013	(11.304)
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	218.895	341.972
a)	Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(675)	(670)
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	216.234	351.632
d)	Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	3.336	(8.990)
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	(2.403.052)	1.235.058
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	-----	(1.087.554)
a)	Taldeko enpresak eta elkartuak Empresas del grupo y asociadas	-----	(1.082.654)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	-----	(4.900)
7.	Desinbertsioen kobrantzak (+) Cobros por desinversiones (+)	2.680.000	-----
a)	Taldeko enpresak eta elkartuak Empresas del grupo y asociadas	2.680.000	-----
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	2.680.000	(1.087.554)
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
10.	Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	(276.948)	(147.504)
a)	Jaulkipena Emisión	28.780	20.704
5	Bestelako zorrak (+) Otras deudas (+)	28.780	20.704
b)	Itzulketak eta amortizazioak Devolución y amortización de	(305.728)	(168.208)
3.	Taldeko enpresekin eta elkartuekin zorrak (-) Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)	(169.608)	(83.282)
5.	Bestelako zorrak (-) Otras deudas (-)	(136.120)	(84.926)
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	(276.948)	(147.504)
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	-----	-----

## Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	2017	2016
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>	<b>884.895</b>	<b>1.613.738</b>
a) Salmentak Ventas	252.599	832.529
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios	632.296	781.209
<b>2. Produktu bukatuen eta ekoizpen-bidean diren produktuen izakinen aldaketa Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</b>	<b>3.976.611</b>	<b>(548.281)</b>
<b>3. Enpresak bere aktiborako egindako lanak Trabajos realizados por la empresa para su activo</b>	----	<b>68.049</b>
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>	<b>(4.071.588)</b>	<b>(268.049)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías	----	(68.049)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles	(4.071.588)	(200.000)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>	<b>177.925</b>	<b>178.714</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	177.925	178.714
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>	<b>(277.410)</b>	<b>(286.763)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados	(216.456)	(231.510)
b) Karga sozialak Cargas sociales	(60.954)	(55.253)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>	<b>(405.667)</b>	<b>(415.035)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(268.667)	(290.573)
b) Tributuak Tributos	(137.000)	(124.462)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>	<b>(659.746)</b>	<b>(668.570)</b>
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>	<b>(374.980)</b>	<b>(326.197)</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>	<b>216.234</b>	<b>351.632</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros	216.234	351.632
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros	216.234	351.632
<b>17. Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>	<b>(675)</b>	<b>(670)</b>
b) Hirugarrenetikiko zorrenak Por deudas con terceros	(675)	(670)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>	<b>215.559</b>	<b>350.962</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>	<b>(159.421)</b>	<b>24.765</b>
<b>22. Mozkinen gaineko zergak Impuestos sobre beneficios</b>	<b>28.164</b>	<b>17.087</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>	<b>(131.257)</b>	<b>41.852</b>

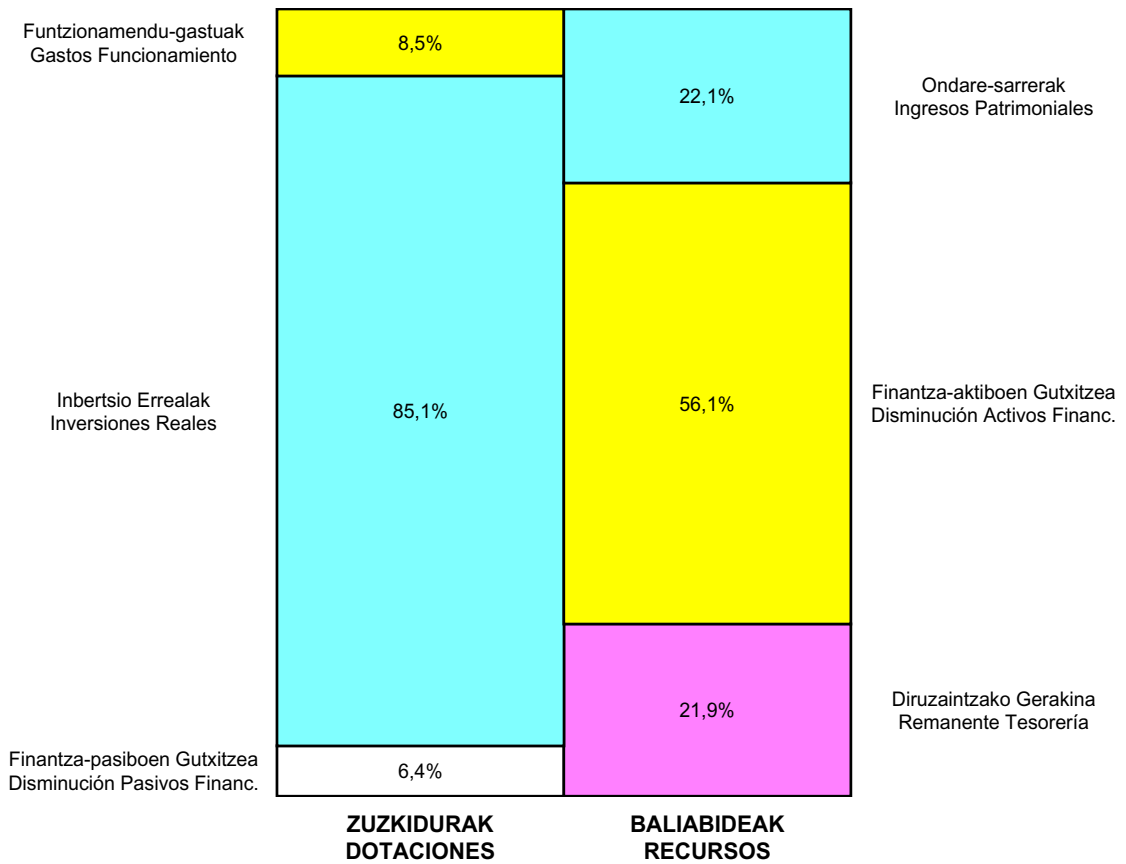
Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A.

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKURATURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	15.530	---	4.339	9.300	---	(1.173)	---	(109)	---	---	---	4.904	32.791
B. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	15.530	---	4.339	9.300	---	(1.282)	---	---	---	---	---	4.904	32.791
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	42	---	---	---	---	42
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	---	---	(316)	---	---	---	---	---	---	(316)
C. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	15.530	---	4.339	9.300	---	(1.598)	---	42	---	---	---	4.904	32.516
D. 2017 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2017	15.530	---	4.339	9.300	---	(1.556)	---	---	---	---	---	4.904	32.516
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(131)	---	---	---	---	(131)
E. 2017 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2017	15.530	---	4.339	9.300	---	(1.556)	---	(131)	---	---	---	4.904	32.385

## Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO

Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2017	BALIABIDEAK RECURSOS	2017
Personal-gastuak <i>Gastos de Personal</i>	277.410	Ondare-sarrerak <i>Ingresos Patrimoniales</i>	1.054.619
Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos Funcionamiento</i>	405.667	Ibilgetu-desinbertsioak <i>Desinversiones Inmovilizado</i>	252.599
Gastu Finantzarioak <i>Gastos Financieros</i>	675	Finantza-aktiboen Gutxitzea <i>Disminución Activos Financ.</i>	2.680.000
Inbertsio Errealak <i>Inversiones Reales</i>	4.071.588	Finantza-pasiboen Gehikuntza <i>Aumento Pasivos Financ.</i>	28.780
Finantza-pasiboen Gutxitzea <i>Disminución Pasivos Financ.</i>	305.728	Diruzaintzako Gerakina <i>Remanente Tesorería</i>	1.045.070
<b>Guztira Total</b>	<b>5.061.068</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>5.061.068</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe <i>Sin Territorializar</i>	%	GUZTIRA TOTAL
0	0	5.061.068	100	0	0	0	0	5.061.068





BIZKAIA SORTALDEKO  
INDUSTRIALDEA

**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo





## Bizkaia Sortaldeko Industrialdea, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				<b>80.000</b>
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL				80.000
211	Eraikuntzak Construcciones		60.000	
2110	Eraikuntzetako inbertsioak Inversiones en construcciones		60.000	
217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información		5.000	
219	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		15.000	
<b>IV. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GUTXITZEA (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>				<b>1.799.505</b>
3. TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRAK DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS				1.799.505
513	Loturadun alderdiekin dauden epe laburreko bestelako zorrak Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas		1.799.505	
5133	Epe laburreko bestelako zorrak, taldeko enpresak Otras deudas a corto plazo con empresas del grupo		1.799.505	
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>				<b>1.879.505</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>				<b>681.518</b>
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GUTXITZEA DISMINUCIÓN DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				<b>998.760</b>
3. ONDASUN HIGIEZINETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES INMOBILIARIAS				998.760
220	Lur eta ondasun naturaletan egindako inbertsioak Inversiones en terrenos y bienes naturales		370.597	
1	Ondasun higiezin salmenta. Venta de elementos clasificados como inversiones inmobiliarias.	370.597		
221	Eraikuntzetan egindako inbertsioak Inversiones en construcciones		593.353	
1	Ondasun higiezin salmenta. Venta de elementos clasificados como inversiones inmobiliarias.	593.353		
282	Ondasun higiezinetakoko inbertsioen amortizazio metatua Amortización acumulada de las inversiones inmobiliarias		(113.190)	
772	Ondasun higiezinetakoko inbertsioetatik mozkinak Beneficios procedentes de las inversiones inmobiliarias		148.000	
<b>V. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>				<b>10.000</b>
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS				10.000
180	Epe luze hartutako fidantzak Fianzas recibidas a largo plazo		10.000	
<b>VII. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>				<b>189.227</b>
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>				<b>1.879.505</b>

Bizkaia Sortaldeko Industrialdea, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>189.105</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			150.600
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>150.600</b>	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		150.600	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			38.505
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>38.205</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>300</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		300	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>1.330.000</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			750.000
600	<b>Salgai-erosketak Compras de mercaderías</b>		<b>750.000</b>	
6001	Eraikinak Edificios		750.000	
1	Okamika II faseko 2. eraikinaren eraikuntza. Construcción del pabellón 2 en la fase Okamika II.	750.000		
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			526.000
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>99.800</b>	
6222	Azpiegiturak Infraestructuras		99.800	
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>34.000</b>	
625	<b>Aseguru-primak Primas de seguros</b>		<b>36.000</b>	
626	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares</b>		<b>200</b>	
627	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>3.000</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		3.000	
628	<b>Hornigaiak Suministros</b>		<b>335.500</b>	
6280	Energia elektrikoa Energía eléctrica		24.000	
6281	Ura Agua		1.000	
6282	Gasa Gas		5.500	
6283	Erregaiak Combustibles		305.000	
1	Erregaien erosketak, industrialdean kokatuta dauden enpresei hornitzeko. Compra de combustible para suministro a empresas ubicadas en el Industrialdea.	305.000		
629	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		<b>17.500</b>	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		3.500	
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		2.500	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		6.000	
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		500	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		5.000	
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			54.000
630	Mozkinen gaineko zerga <i>Impuesto sobre beneficios</i>		40.000	
6301	Zerga geroratua <i>Impuesto diferido</i>		40.000	
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>		14.000	
III.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS			58.000
1.	TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>			58.000
662	Zorren interesak <i>Intereses de deudas</i>		58.000	
6620	Zorren interesak, taldeko enpresak <i>Intereses de deudas, empresas del grupo</i>		58.000	
VI.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK <i>FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</i>			681.518
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				2.258.623

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>			1.488.423
1.	SALMENTAK VENTAS			1.482.423
707	Eraikuntza, lur eta beste batzuen salmentak <i>Venta de construcciones, terrenos y otros</i>		1.482.423	
7070	Eraikuntza eta lurren salmentak <i>Ventas de construcciones y terrenos</i>		1.482.423	
1	Pabiloien salmenta. <i>Venta de pabellones.</i>	1.482.423		
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			6.000
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>		6.000	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		6.000	
II.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>			540.200
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>		540.200	
7590	Hainbat zerbitzuren sarrerak. EAEko sektore publikoa <i>Ingresos por servicios diversos. Sector Público de la CAE</i>		40.200	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		500.000	

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1	Beste diru-sarrera batzuk, industrialdean kokatuta dauden enpresei emandako zerbitzuengatik. <i>Otros ingresos de gestión por servicios prestados a las empresas ubicadas en el industrialdea.</i>	500.000		
<b>V.</b>	<b>SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>			<b>230.000</b>
2.	BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTELAKO FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>			230.000
<b>769</b>	<b>Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i></b>		<b>230.000</b>	
7691	Errentamendu finantzarioen interesak <i>Intereses de arrendamientos financieros</i>		230.000	
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>				<b>2.258.623</b>



## 1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

Bizkaia Sortaldeko Industrialdea, SA 2012ko azaroaren 20an sortzen da, Mallabiako Industrialdea, SA (sozietate xurgatzailea) eta Okamikako Industrialdea, SA bat-egitearen ondorioz. Sozietatearen xedea hau da: Bizkaiko Lurralde Historikoan ekonomiako jardueretarako ekimena eta inbertsioak bultzatzea eta sustatzea batez ere Lea-Artibai eta Durangaldea lurraldetan. Horretarako:

a) Enpresak ezartzeko lurzoru egokiak sustatuko dira hirigintza-lanak eginez; hau da, hirigintza-planak eta hirigintza proiektuak sustatuz eta idatziz, lurrak berriro zatituz, konpentsazioak eginez, eta hirigintzako legedietan aurreikusitako beste edozein tresna erabiliz; era berean, edozein tituluz baliatuta, urbanizatzeko gai diren lurrak eskuratuko dira eta ekonomia-jardueretarako lurrak sustatuko dira.

b) Industriadako pabiloiak eta eraikin osagarriak eraikiko dira, eta horiek guztiok kudeatuko dira harik eta titularitatea osorik eskualdatu arte.

Kapital soziala horrela banatzen da:

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La Sociedad Bizkaia Sortaldeko Industrialdea, S.A. proviene de la fusión por absorción de Mallabiako Industrialdea, S.A. (Sdad. Absorbente) Okamikako Industrialdea, S.A. con fecha 20 de noviembre de 2012, con el objeto social de estimular y promover la iniciativa y la inversión industrial en el Territorio Histórico de Bizkaia, con preferencia en las comarcas de Lea-Artibai y Durangaldea mediante:

a) La promoción urbanística de suelo apto para la implantación empresarial, mediante la promoción y redacción de planes urbanísticos y proyectos de urbanización, reparcelación, compensación o cualesquiera otras figuras previstas en la legislación urbanística; así como mediante la adquisición por cualquier título de suelo apto para urbanización y promoción industrial.

b) La construcción de complejos industriales de pabellones y edificaciones complementarias, gestionando los mismos hasta la total transferencia de su titularidad.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
SPRILUR, S.A.	51,00
AZPIEGITURAK, S.A.U.	39,11
Mallabiko Udala Ayuntamiento de Mallabia	5,45
Ermuko Udala Ayuntamiento de Ermua	3,23
Zaldibarko Udala Ayuntamiento de Zaldibar	1,21
GUZTIRA TOTAL	100,00

## 2. 2016AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2016

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. OKAMIKA ETA MALLABIKO POLIGONOETAN LIBRE DAUDEN PABILOIEN ESLEIPENA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lea-Artibai eta Durangaldea eskualdeetan, Okamika eta Mallabiko poligonoetan eskuragarri dauden pabiloien merkataritza.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>Enpresak eskuratzeko interesa daukaten pabiloien kopurua. <b>10</b></li> <li>Pabiloiak esleitzen zitzaizkien enpresen kopurua. <b>3</b></li> <li>Esleitutako azalera osoa (m2). <b>1.540</b></li> <li>Esleitu barik geratzen den azalera librea (m2). <b>7.746</b></li> </ol>		<p><b>1. ADJUDICACIÓN DE LOS PABELLONES LIBRES EN LOS POLÍGONOS DE OKAMIKA Y MALLABIA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Comercialización en las comarcas de Lea-Artibai y Durangaldea de los pabellones disponibles en Okamika y Mallabia.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>Número de empresas interesadas en la adquisición de pabellones.</li> <li>Número de empresas adjudicatarias.</li> <li>Superficie total adjudicada (m2).</li> <li>Superficie libre pendiente de adjudicar (m2).</li> </ol>
<p><b>2. OKAMIKA ETA MALLABIKO POLIGONOETAN INBERTSIOEI AURRE EGITEKO SPRILUR SA-K EMANDAKO MAILEGUAREN AMORTIZAZIO PARTZIALA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Elkarteak eragindako baliabideen bidez, maileguaren amortizazioa finantzatu.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>Urte hasierako erabilitako mailegu kapitala (2016/01/01). <b>6.520.020</b></li> <li>2016 urte amaieran amortizatutako kapitala. <b>1.020.515</b></li> </ol>		<p><b>2. AMORTIZACIÓN PARCIAL DEL PRÉSTAMO CON SPRILUR, S.A., FORMALIZADO PARA HACER FRENTE A LAS INVERSIONES EN LOS POLÍGONOS DE OKAMIKA Y MALLABIA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Financiar la amortización del préstamo con recursos generados por la Sociedad.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>Capital dispuesto del préstamo al inicio del año (01/01/2016).</li> <li>Capital amortizado durante el año 2016.</li> </ol>

### 3. 2017RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

### 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2017 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. OKAMIKA ETA MALLABIKO POLIGONOETAN LIBRE DAUDEN PABILOIEN ESLEIPENA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lea-Artibai eta Durangaldea eskualdeetan, Okamika eta Mallabiko poligonoetan eskuragarri dauden pabiloien merkataritza.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>Enpresak eskuratzeko interesa daukaten pabiloien kopurua. <b>8</b></li> <li>Pabiloiak esleitzen zitzaizkien enpresen kopurua. <b>6</b></li> <li>Esleitutako azalera osoa (m2). <b>4.179</b></li> </ol>		<p><b>1. ADJUDICACIÓN DE LOS PABELLONES LIBRES EN LOS POLÍGONOS DE OKAMIKA Y MALLABIA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Comercialización en las comarcas de Lea-Artibai y Durangaldea de los pabellones disponibles en Okamika y Mallabia.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>Número de empresas interesadas en la adquisición de pabellones.</li> <li>Número de empresas adjudicatarias.</li> <li>Superficie total adjudicada (m2).</li> </ol>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
4. Esleitu barik geratzen den azalera librea (m2).	3.567	4. Superficie libre pendiente de adjudicar (m2).
<p><b>2. OKAMIKA ETA MALLABIKO POLIGONOETAN INBERTSIOEI AURRE EGITEKO SPRILUR SA-K EMANDAKO MAILEGUAREN AMORTIZAZIO PARTZIALA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elkarreak eragindako baliabideen bidez, maileguaren amortizazioa finantzatu.</li> </ul>		<p><b>2. AMORTIZACIÓN PARCIAL DEL PRÉSTAMO CON SPRILUR, S.A., FORMALIZADO PARA HACER FRENTE A LAS INVERSIONES EN LOS POLÍGONOS DE OKAMIKA y MALLABIA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Financiar la amortización del préstamo con recursos generados por la Sociedad.</li> </ul>
1. Urte hasierako erabilitako mailegu kapitala (2017/01/01).	5.499.505	1. Capital dispuesto del préstamo al inicio del año (01/01/2017).
2. 2017 urte amaieran amortizatutako kapitala.	1.799.505	2. Capital amortizado durante el año 2017.
<p><b>3. GIZABURUAGAN KOKATUTAKO DAGOEN OKAMIKA II SEKTOREKO 2. PABILOIAREN ERAIKIERA, FASE HONETAKO ERAIKITAKO AZALERA GUZTIA OSATUZ ETA BAITA INDUSTRIALDEAKOA (11.216,66 M2).</b></p> <p>Eskuetan diren modulu eskabideak kontuan izanik, Okamikako Industrialdean dagoen azalera erabilgarri gehiena ekitaldian okupatuta egongo dela uste dugu; hau dela eta Elkarreak, 2017 urterako inbertsio berriak burutzea aurreikusten du, hain zuzen ere Okamika II sektoreko 2 pabiloiaren eraikitzea.</p> <p>Obra hauen burutzapenerako aurreikusten den inbertsioa (eurokoa) da.</p> <p>Planteatzen den inbertsioa baliabide propioekin finantzatuko da, hain zuzen ere, pabiloien eskuratutako salmentekin.</p>	<p><b>1.721M2</b></p> <p><b>750.000</b></p>	<p><b>3. CONSTRUCCIÓN DEL PABELLÓN 2 EN LA FASE OKAMIKA II DE GIZABURUAGA, COMPLETANDO LA TOTALIDAD DE LA SUPERFICIE CONSTRUIDA DE ESTA FASE Y ÚLTIMA DEL POLÍGONO (11.216,66 M2)</b></p> <p>Ante la demanda de superficie edificada prevista para 2017, se prevé que la superficie disponible en el Industrialdea de Okamika se agote en breve, por lo que la Sociedad prevé ejecutar nuevas inversiones en 2017 con la construcción del pabellón 2 del sector Okamika II.</p> <p>El presupuesto de inversión para la construcción del pabellón 2 (euros).</p> <p>La inversión planteada se financiará con recursos provenientes de la venta al contado de pabellones.</p>

Bizkaia Sortaldeko Industrialdea, S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK</b> <b>ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		<b>1</b>
- Bestelako zuzendariak <i>Otros Directivos</i>	A	1
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK</b> <b>PLAZAS LABORALES</b>		<b>3</b>
- Goi-mailako Teknikariak <i>Titulados Superiores</i>	A	2
- Administrariak <i>Administrativos</i>	C	1
<b>Guztira</b> <b>Total</b>		<b>4</b>



## Bizkaia Sortaldeko Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2017	2016	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2017	2016
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>100.873</b>	<b>941.650</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>7.012.942</b>	<b>6.846.448</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	96.714	36.314	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>7.012.942</b>	<b>6.846.448</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	73.589	25.818	I. Kapitala <i>Capital</i>	8.188.589	8.188.589
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	23.125	10.496	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	8.188.589	8.188.589
III. Ondasun higiezinak inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	----	860.760	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	(173.927)	(173.927)
1. Lurrak <i>Terrenos</i>	----	370.597	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	28.480	28.480
2. Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	----	490.163	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	(202.407)	(202.407)
VI. Zerga geroratuaren aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	4.159	44.576	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.168.214)	(1.216.092)
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>10.984.525</b>	<b>11.754.574</b>	1. Gaineratikoak <i>Remanente</i>	47.878	----
II. Izakinak <i>Existencias</i>	3.785.625	4.419.549	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(1.216.092)	(1.216.092)
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	----	671.409	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	166.494	47.878
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	86.280	86.280	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>3.881.048</b>	<b>3.871.048</b>
3. Ekoizpen-bidean diren produktuak <i>Productos en curso</i>	506.338	506.338	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	181.048	171.048
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	3.193.007	3.155.022	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	181.048	171.048
6. Hornitzaileei emandako aurrerakinak <i>Anticipos a proveedores</i>	----	500	III. Taldeko enpresekin eta elkartuekin epe luzeko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	3.700.000	3.700.000
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	7.141.126	7.065.224	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>191.408</b>	<b>1.978.728</b>
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	6.949.250	6.909.348	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	1.063	1.063
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	2.078	2.078	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	1.063	1.063
5. Zerga korrientearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	189.798	153.798	IV. Taldeko enpresekin eta elkartuekin epe laburreko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	----	1.799.505
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	56.229	79.029	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	190.345	178.160
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	1.545	190.772	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	----	280
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	1.545	190.772	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	100	100
			3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	83.660	68.580
			4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	----	5.465
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	106.585	78.185
			7. Bezeroek emandako aurrerakinak <i>Anticipos de clientes</i>	----	25.550
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>11.085.398</b>	<b>12.696.224</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>11.085.398</b>	<b>12.696.224</b>

Bizkaia Sortaldeko Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2017	2016
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	206.494	66.497
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	(290.400)	(159.844)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	29.600	45.156
e)	Ibilgetuaren bajen eta inorenganatzeeen emaitzak (+/-) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	(148.000)	-----
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(230.000)	(285.000)
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	58.000	80.000
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	629.007	929.451
a)	Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	633.424	835.135
b)	Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	(39.402)	132.816
c)	Bestelako aktibo korrienteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	22.800	-----
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	12.185	(38.500)
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	136.417	169.000
a)	Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(58.000)	(80.000)
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	230.000	285.000
d)	Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	(35.583)	(36.000)
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1/+2/+3/+4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1/+2/+3/+4)	681.518	1.005.104
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(80.000)	(20.000)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(80.000)	(20.000)
7.	Desinbertsioen kobrantzak (+) Cobros por desinversiones (+)	998.760	-----
d)	Ondasun higiezinetak inbertsioak Inversiones inmobiliarias	998.760	-----
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	918.760	(20.000)
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
10.	Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	(1.789.505)	(982.504)
a)	Jaulkipena Emisión	10.000	17.496
5	Bestelako zorrak (+) Otras deudas (+)	10.000	17.496
b)	Itzulketak eta amortizazioak Devolución y amortización de	(1.799.505)	(1.000.000)
3.	Taldeko enpresekin eta elkartuekin zorrak (-) Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)	(1.799.505)	(1.000.000)
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	(1.789.505)	(982.504)
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	(189.227)	2.600

## Bizkaia Sortaldeko Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	2017	2016
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>	<b>1.488.423</b>	<b>924.849</b>
a) Salmentak Ventas	1.482.423	874.849
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios	6.000	50.000
<b>2. Produktu bukatuen eta ekoizpen-bidean diren produktuen izakinen aldaketa Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</b>	<b>(633.424)</b>	<b>(835.135)</b>
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>	<b>(750.000)</b>	<b>----</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías	(750.000)	----
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>	<b>540.200</b>	<b>595.898</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	540.200	595.898
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>	<b>(189.105)</b>	<b>(182.010)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados	(150.600)	(144.200)
b) Karga sozialak Cargas sociales	(38.505)	(37.810)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>	<b>(540.000)</b>	<b>(596.949)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(526.000)	(582.949)
b) Tributuak Tributos	(14.000)	(14.000)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>	<b>(29.600)</b>	<b>(45.156)</b>
<b>12. Ibilgetuaren narriadura eta inorenganatzearen emaitza Deterioro y resultado por enajenación del inmovilizado</b>	<b>148.000</b>	<b>----</b>
b) Inorenganatzeen eta bestelako enajenazioen emaitzak Resultados por enajenaciones y otras	148.000	----
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>	<b>34.494</b>	<b>(138.503)</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>	<b>230.000</b>	<b>285.000</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros	230.000	285.000
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros	230.000	285.000
<b>17. Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>	<b>(58.000)</b>	<b>(80.000)</b>
a) Taldeko enpresetik eta elkartuekiko epe laburreko zorrenak Por deudas con empresas del grupo y asociadas	(58.000)	(80.000)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>	<b>172.000</b>	<b>205.000</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>	<b>206.494</b>	<b>66.497</b>
<b>22. Mozkinen gaineko zergak Impuestos sobre beneficios</b>	<b>(40.000)</b>	<b>(18.619)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>	<b>166.494</b>	<b>47.878</b>

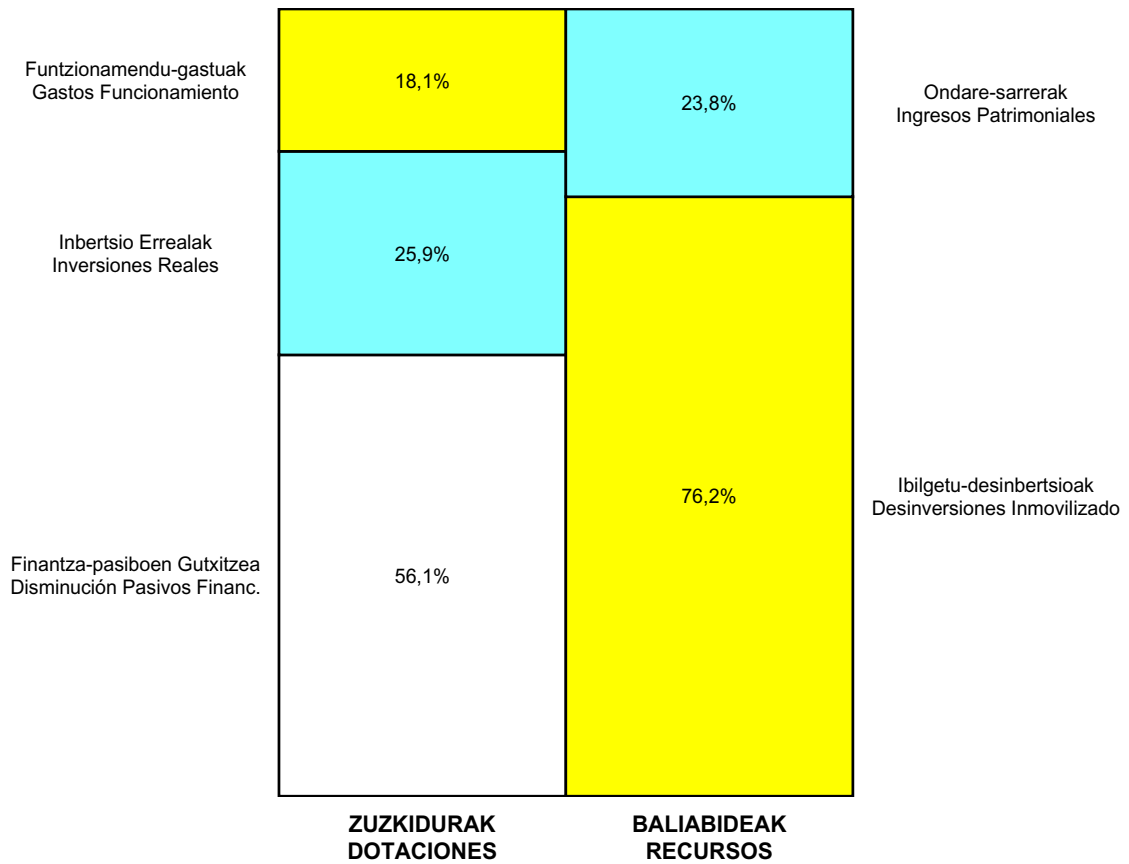
Bizkaia Sortaldeko Industrialdea, S.A.

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKURATURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	8.189	---	---	(174)	---	(1.130)	---	(131)	---	---	---	---	6.754
B. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	8.189	---	---	(174)	---	(1.260)	---	---	---	---	---	---	6.754
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	48	---	---	---	---	48
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	---	---	44	---	---	---	---	---	---	44
C. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	8.189	---	---	(174)	---	(1.216)	---	48	---	---	---	---	6.846
D. 2017 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2017	8.189	---	---	(174)	---	(1.168)	---	---	---	---	---	---	6.846
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	166	---	---	---	---	166
E. 2017 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2017	8.189	---	---	(174)	---	(1.168)	---	166	---	---	---	---	7.013

## Bizkaia Sortaldeko Industrialdea, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO

Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2017	BALIABIDEAK RECURSOS	2017
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	189.105	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	776.200
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	580.000	Ibilgetu-desinbertsioak Desinversiones Inmovilizado	2.481.183
Gastu Finantzarioak Gastos Financieros	58.000	Finantza-pasiboen Gehikuntza Aumento Pasivos Financ.	10.000
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	830.000	Diruzaintzako Gerakina Remanente Tesorería	189.227
Finantza-pasiboen Gutxitzea Disminución Pasivos Financ.	1.799.505		
<b>Guztira Total</b>	<b>3.456.610</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>3.456.610</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
0	0	0	0	3.456.610	100	0	0	3.456.610





LANBARREN  
PARKE LOGISTIKOA

**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo





## Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III. FINANTZA-INBERTSIOEN GEHIKUNTZA ETA ONDARE-TRESNEN GUTXITZEA AUMENTO DE INVERSIONES FINANCIERAS Y DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO				135.000
1. FINANTZA-INBERTSIOAK TALDEKO ENPRESETAN ETA ELKARTUETAN INVERSIONES FINANCIERAS EN EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS				135.000
532	Loturadun alderdiekiko epe laburreko hartzeoak Créditos a corto plazo a partes vinculadas		135.000	
5323	Taldeko enpresekiko epe laburreko hartzeoak Créditos a corto plazo a empresas del grupo		135.000	
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				135.000

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN				135.000
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN				135.000

## Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>52.807</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			39.681
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>39.681</b>	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		39.681	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			13.126
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>12.451</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>675</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		675	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>207.450</b>
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			206.360
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>128.900</b>	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		128.900	
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>37.060</b>	
1	Lege zerbitzuak eta auziak. Servicios jurídicos y contenciosos.	30.060		
2	Beste zerbitzu batzuk. Otros servicios.	7.000		
625	<b>Aseguru-primak Primas de seguros</b>		<b>950</b>	
626	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares</b>		<b>30</b>	
627	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>1.200</b>	
6271	Harreman publikoak Relaciones públicas		1.200	
628	<b>Hornigaiak Suministros</b>		<b>200</b>	
6280	Energia elektrikoa Energía eléctrica		200	
629	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		<b>38.020</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		1.500	
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		450	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		500	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		35.570	
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			1.090
631	<b>Bestelako tributuak Otros tributos</b>		<b>1.090</b>	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
V.	KOBRAZKEKO KONTUEN GEHIKETA ETA ORDAINZEKO KONTUEN GUTXITZE GARBIAK <i>AUMENTO CUENTAS A COBRAR Y DISMINUCIÓN CUENTAS A PAGAR NETOS</i>			5.932
VI.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK <i>FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</i>			135.000
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>401.189</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>			401.189
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>		10.000	
7590	Hainbat zerbitzuren sarrerak. EAEko sektore publikoa <i>Ingresos por servicios diversos. Sector Público de la CAE</i>		10.000	
778	Ez-ohiko sarrerak <i>Ingresos excepcionales</i>		391.189	
1	"Camping la Rosaleda" izandako gabeziengatik eskatutako zenbatekoaren gainerakoaren kobrantza. <i>Cobro resto importe reclamado en demanda por deficiencias en "Camping la Rosaleda".</i>	391.189		
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>				<b>401.189</b>





## 1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

Lanbarren Parke Logistikoa, SA, 2000ko abenduaren 19an eratu zen, eta bere helburu soziala da Oiartzunen (Gipuzkoan) jarduera ekonomikotarako ekimena eta inbertsioak eragitea eta sustatzea. Horretarako, enpresak instalatzeko lurzoruaren sustapen urbanistikoa egiten du, hirigintza planak eta urbanizazio proiektuak bultzatu eta idatzi egiten ditu, bai eta birpartzelazioko proiektuak, konpentsaziokoak edota hirigintza legerian jasotzen diren bestelako figurak ere. Halaber, urbanizatzeko egoki den lurzorua edozein titulu bidez eskuratzen du, urbanizatzeko eta jarduera ekonomikotarako lurzorua sustatzeko asmoz.

Kapital soziala horrela banatzen da:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
Oiartzungo Udala Ayuntamiento de Oiartzun	24,5
Gipuzkoako Foru Aldundia Diputación Foral de Gipuzkoa	24,5
Sprilur, S.A.	51,0
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>100</b>

Helburu sozialaren zabaltasuna gorabehera, jarduera, berez, Oiartzungo udalerrian kokaturik dagoen Lanbarren poligonoaren sustapenean dago zentratu. Poligono horren erabilerak garraioa eta logistika izango dira batik bat.

Sozietate hau bultzatu duten erakundeek (Sprilur, SA, GFA eta Oiartzungo Udalak), eginda zeuzkaten, sozietatea bera eratu aurretik jada, zenbait gestio promozio berria garatze aldera.

Gestio horiek ondoko arlo hauen gainekoak izan ziren:

- Hirigintza planeamendua egokitu eta garatzea.
- Lurzorua eskuratzea.
- Erakunde-arteko konpromisoak hitzartzea.

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

Lanbarren Parke Logistikoa, S.A., se constituyó el 19 de diciembre de 2000, con el objeto social de estimular y promover la iniciativa y la inversión de actividades económicas en Oiartzun (Gipuzkoa), mediante la promoción urbanística de suelo apto para la implantación empresarial, mediante la promoción y redacción de planes urbanísticos y proyectos de urbanización, reparcelación, compensación o cualesquiera otras figuras previstas en la legislación urbanística; así como mediante la adquisición por cualquier título de suelo apto para urbanización y promoción de suelo para actividades económicas.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

Independientemente de la amplitud con la que ha quedado definido el objeto social, la actividad se concreta en la promoción del polígono Lanbarren ubicado en el término municipal de Oiartzun, cuyos usos serán principalmente los de transporte y logística.

Las entidades promotoras de esta sociedad (Sprilur, S.A., D.F.G. y Ayto. de Oiartzun), habían avanzado ya con anterioridad a la constitución de la misma, realizando diversas gestiones tendentes al desarrollo de la nueva promoción.

Esas gestiones afectaban a las siguientes cuestiones:

- Adecuación y desarrollo del planeamiento urbanístico.
- Adquisición de suelo.
- Suscripción de los compromisos interinstitucionales.

• Poligono berrian instalatzeko interesa zuten enpresekin konpromisoak hitzartzea.

• Suscripción de compromisos con empresas interesadas en ubicarse en el nuevo polígono.

## 2. 2016AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2016

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. LA ROSALEDA CAMPINGAREKIKO AUZIAREN EBAZPENA</b></p> <p>La Rosaleda Campingarekin lotuta abian dagoen auzia ebaztea zen 2016. urterako zehaztutako helburua. Gaurko egunean oraindik judizioaren data jarri gabe dago.</p>		<p><b>1. RESOLUCIÓN LITIGIO "CAMPING LA ROSALEDA"</b></p> <p>El objetivo fijado para el año 2016 era la resolución del litigio abierto en relación al "Camping La Rosaleda". A día de hoy aún está sin fijar la fecha del juicio.</p>

## 3. 2017RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

## 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2017 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. LA ROSALEDA CAMPINGAREKIKO AUZIAREN EBAZPENA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Eskatutako zenbatekoa berreskuratzea (euroak).</li> </ul>	<b>391.189</b>	<p><b>1. RESOLUCIÓN LITIGIO "CAMPING LA ROSALEDA"</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Recuperación importe reclamado (euros).</li> </ul>

## Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES		1
- Administrariak Administrativos	C	1
<b>Guztira Total</b>		<b>1</b>





## Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2017	2016	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2017	2016
A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE	----	----	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	2.906.846	2.765.914
B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE	2.923.092	2.779.261	A-1) Fondo propioak Fondos propios	2.906.846	2.765.914
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	30.261	21.430	I. Kapitala Capital	2.944.900	2.944.900
3. Hainbat zordun Deudores varios	----	2.100	1. Kapital eskrituratua Capital escriturado	2.944.900	2.944.900
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzeak Otros créditos con las Administraciones Públicas	30.261	19.330	III. Erreserbak Reservas	629.739	629.739
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe laburreko inbertsioak Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo	2.811.865	2.676.865	1. Lege- eta estatutu-erreserbak Legal y estatutarias	151.905	151.905
2. Enpresei emandako kredituak Créditos a empresas	2.811.865	2.676.865	2. Bestelako erreserbak Otras reservas	477.834	477.834
VI. Epe laburreko aldizkapenak Periodificaciones a corto plazo	467	467	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	(808.725)	(1.086.155)
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	80.499	80.499	1. Gaineratiko Remanente	277.430	----
1. Diruzaintza Tesorería	80.499	80.499	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) (Resultados negativos de ejercicios anteriores)	(1.086.155)	(1.086.155)
			VII. Ekitaldiko emaitza Resultado del ejercicio	140.932	277.430
			B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE	----	----
			C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE	16.246	13.347
			V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	16.246	13.347
			3. Hainbat hartzekodun Acreedores varios	8.893	8.893
			4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) Personal (remuneraciones pendientes de pago)	----	1.391
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak Otras deudas con las Administraciones Públicas	7.353	3.063
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	2.923.092	2.779.261	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	2.923.092	2.779.261

Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2017	2016
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	140.932	277.430
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	-----	(67.238)
c)	Hornidura-aldaketak (+/-) Variación de provisiones (+/-)	-----	(67.238)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	(5.932)	(29.944)
b)	Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	(8.831)	(21.004)
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	2.899	(8.940)
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)	135.000	180.248
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(135.000)	(180.248)
a)	Taldeko enpresak eta elkartuak Empresas del grupo y asociadas	(135.000)	(180.248)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(135.000)	(180.248)
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	-----	-----
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	-----	-----

## Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2017	2016
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		----	<b>(67.238)</b>
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		----	(67.238)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>10.000</b>	<b>25.134</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		10.000	25.134
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(52.807)</b>	<b>(51.892)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzeakoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(39.681)	(39.101)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(13.126)	(12.791)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(207.450)</b>	<b>(19.763)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(206.360)	(85.911)
b) Tributuak <i>Tributos</i>		(1.090)	(1.090)
c) Merkataritza eragiketeko galerak, narriadurak eta hornidura-aldaketak <i>Pérdidas, deterioro y variación provisiones por oper. comerciales</i>		----	67.238
<b>15. Bestelako emaitzak Otros resultados</b>		<b>391.189</b>	<b>391.189</b>
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>140.932</b>	<b>277.430</b>
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		----	----
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>140.932</b>	<b>277.430</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		<b>140.932</b>	<b>277.430</b>

Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.

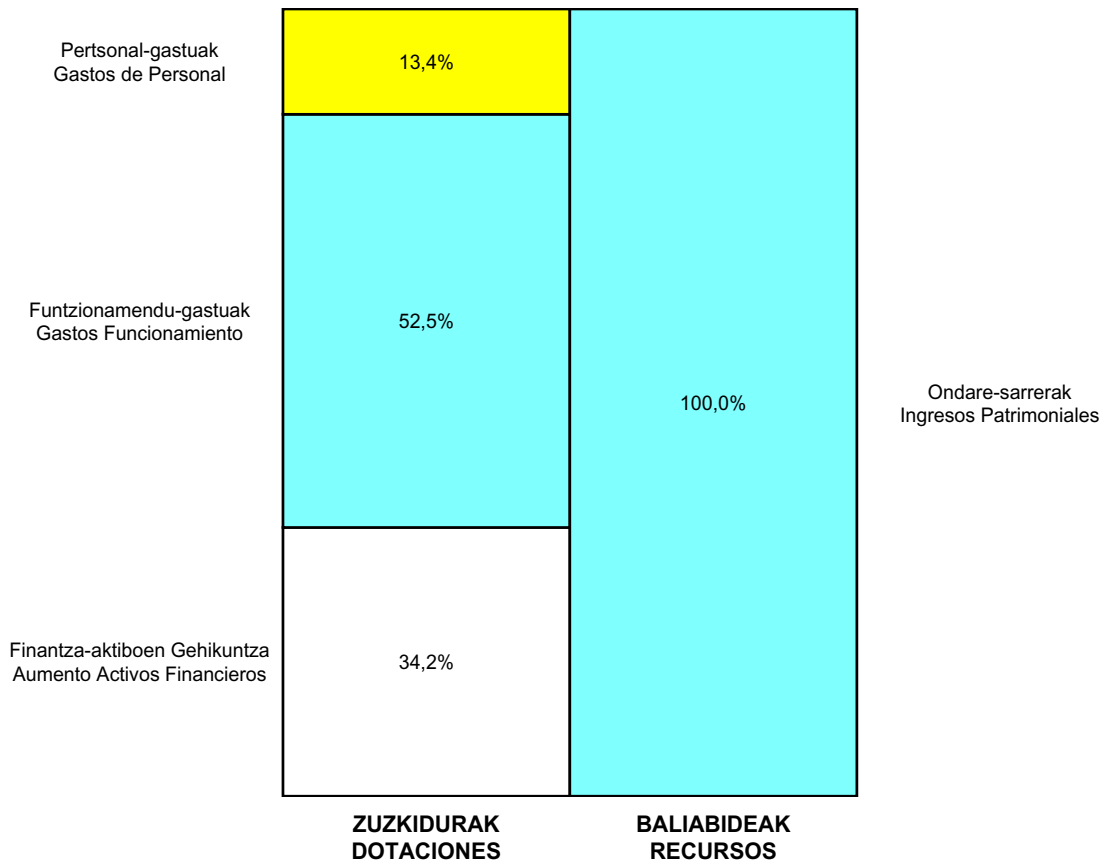
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKRIBURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	2.945	---	---	593	---	(1.039)	---	371	---	---	---	---	2.869
B. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	2.945	---	---	593	---	(668)	---	---	---	---	---	---	2.869
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	277	---	---	---	---	277
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	37	---	(418)	---	---	---	---	---	---	(381)
C. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	2.945	---	---	630	---	(1.086)	---	277	---	---	---	---	2.766
D. 2017 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2017	2.945	---	---	630	---	(809)	---	---	---	---	---	---	2.766
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	141	---	---	---	---	141
E. 2017 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2017	2.945	---	---	630	---	(809)	---	141	---	---	---	---	2.907

Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2017	BALIABIDEAK RECURSOS	2017
Pertsonal-gastuak / Gastos de Personal	52.807	Ondare-sarrerak / Ingresos Patrimoniales	401.189
Funtzionamendu-gastuak / Gastos Funcionamiento	207.450		
Finantza-aktiboen Gehikuntza / Aumento Activos Financieros	135.000		
Diruzaintzako Gerakina / Remanente Tesorería	5.932		
<b>Guztira Total</b>	<b>401.189</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>401.189</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe / Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
0	0	395.257	100	0	0	0	0	395.257





GOIERRI BEHEKO  
INDUSTRIALDEA

**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo







## Goierni Beheko Industrialdea, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>49.525</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			37.605
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>37.605</b>	
6404	Lan-legepeko langile finioen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		37.605	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			11.920
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>11.920</b>	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>169.560</b>
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			144.910
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>6.200</b>	
6221	Eraikuntzak Construcciones		6.200	
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>107.900</b>	
1	Teknikari-zerbitzuak. Servicios de Técnico.	40.000		
2	Gerentzia-zerbitzuak. Servicios de gerencia.	50.000		
3	Profesional independenteen zerbitzuak. Servicios profesionales independientes.	17.900		
625	<b>Aseguru-primak Primas de seguros</b>		<b>2.000</b>	
626	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares</b>		<b>300</b>	
627	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>5.500</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		4.000	
6271	Harreman publikoak Relaciones públicas		1.500	
628	<b>Hornigaiak Suministros</b>		<b>3.300</b>	
6280	Energia elektrikoa Energía eléctrica		2.200	
6281	Ura Agua		1.100	
629	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		<b>19.710</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		500	
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		1.000	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		4.000	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		14.210	
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			19.650







## 1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

ORDIZIAKO INDUSTRIALDEA, S.A. 1985eko abenduaren 26an eratu zen eta honen helburu soziala zera da: Udal barruti honetan industria ekimena eta inbertsioa eragin eta sustatzea, udalaren lurretan industria pabiloi multzo bat sortuz, aipaturiko multzoaren titularitatea oso osorik transferitzeraino.

Helburu orokor hau ondoko beste helburu partzial hauek beteaz lortzen da:

- Egoki urbanizatu eta komunikatutako poligonoetan industria eraikinak eskainiz, berauen diseinu eta eraikuntzak bere altzoan industria enpresa txiki etaertainak finkatzeko bide ematen duelarik.
- Jabego inmobiliarioa finantzaketa erraz batez lortzeko aukera eskainiz, merkatuko batezbestekoa baino prezio merkeagotan utziz bere proiektu enpresarialarena beste garantiarik gabe.

LAZKAOKO INDUSTRIA LURRA, S.A. 1992ko abenduaren 30ean eratu zen eta honen Helburu Soziala ekimen eta inbertsio industrialera eragin eta sustatzea da, udal barruti honetan lur urbanizatua gestionatu eta promozionatuz, lur honen titularitatea erabat transferitu arte.

Ekimen hau SPRILUR, S.A. Industrialdeak Programaren funtzioen osagai izateko sortzen da. Proiektua Lazkaoko Udalerrian degradaturik dagoen industria gunea saneatzeko asmoarekin egina dago, honela Ordiziako Industrialdea, S.A.n amaiturik dagoen gaur egungo eraikuntza eskaintza osatzeko.

Urbanizatutako industria partzelaren promozioeko formula honen bidez, proiektuaren eskaintzari malgutasun handiagoa ematea lortzen da, enpresen premiekin egokiago datorren eta etorkizunerako arrazionalago den ordenazioa posibilitatuz. Helburu hau guztiz bat dator aipaturiko SPRILURen industria publikoaren promozio funtzioekin.

GOIERRI BEHEKO INDUSTRIALDEA, S.A. 2001eko irailean eratu zen eta honen helburu soziala zera da: Goierrri bailaran industria ekimena eta inbertsioa eragin eta sustatzea. Bere eratzea Ordiziako Industrialdea, S.A.k Lazkaoko Industria Lurra, S.A. absortziozko fusioaren ondorioz gertatu da.

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

ORDIZIAKO INDUSTRIALDEA, S.A. se constituyó el 26 de diciembre de 1985 con el objeto social de estimular y promover la iniciativa y la inversión industrial en el término de su municipio, mediante la construcción de un complejo de pabellones industriales en terrenos de su propiedad, gestionando dicho complejo hasta la total transferencia de la titularidad del mismo.

La consecución de este objetivo general se logra por la vía del cumplimiento de los siguientes objetivos parciales:

- Oferta de edificios industriales en polígonos adecuadamente urbanizados y comunicados, cuyo diseño y construcción posibilita ubicar en su seno pequeñas y medianas empresas industriales.
- Posibilidad de acceso a la propiedad inmobiliaria a través de una cómoda financiación, a precios inferiores a la media del mercado y con la sola garantía de su proyecto empresarial.

LAZKAOKO INDUSTRIA LURRA, S.A. se constituyó el 30 de diciembre de 1992 con el Objeto Social de estimular y promover la iniciativa y la inversión industrial, mediante la gestión y promoción de suelo urbanizado en el término de su domicilio, gestionando todo ello hasta la total transferencia de la titularidad del mismo.

Esta iniciativa nace con una finalidad complementaria de las funciones del Programa Industrialdeak, de la Sociedad SPRILUR, S.A. El proyecto se concibe como la recuperación de una zona industrial degradada, en el término municipal de Lazkao, complementando así la actual oferta de edificación terminada de Ordiziako Industrialdea, S.A.

Mediante esta fórmula de promoción de parcela industrial urbanizada se consigue dotar de una mayor flexibilidad a la oferta del proyecto, posibilitando una ordenación futura más racional y acorde a las propias necesidades de las empresas. Dicho objetivo entronca plenamente con las funciones de promoción pública industrial de la mencionada SPRILUR.

GOIERRI BEHEKO INDUSTRIALDEA, S.A., se constituyó en septiembre de 2001, con el objeto social de estimular y promover la iniciativa y la inversión industrial en la comarca del Goierrri. Su constitución es debido a una fusión por Absorción de la Sociedad Lazkaoko Industria Lurra, S.A. por Ordiziako Industrialdea, S.A.

Kapital soziala horrela banatzen da:

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
SPRILUR, S.A.	51,0
Gipuzkoako Foru Aldundia Diputación Foral de Gipuzkoa	24,5
Eskualdeko Udalak Ayuntamientos de la Comarca	24,5
GUZTIRA TOTAL	100

Enpresa berriak helburu nagusizat eraikitzen ari diren eta eraiki behar diren industria ekimen publikoen eskualdekatzea du.

Sozietateak hiru udalerrri ezberdinetan hiru promozio ditu. Bata Ordizian kokatua dago. Ordiziako poligonoa guztiz betea dago eta bertan dauden denak beren pabiloien jabe dira.

Beste poligonoa Lazkaoko Udalerrian kokatua dago. Lazkaoko poligonoa guztiz betea dago eta bertan dauden denak beren pabiloien jabe dira.

2002 urtean zehar, Zegamako Udalerrian urbanizazio eta eraikuntza lanak burutu ziren. Aipaturiko poligonoa amaitu ondoren, 2003 urtearen hasieran erabiltzaile batzuk pabiloien jabeak dira eta beste batzuk pabiloia alokairu eran erosteko aukerarekin okupatuak dituzte.

Lazkaoko Udalerrian kokaturik dagoen Kanpandegi–Meandro poligono berrirako sarrerako urbanizazio lan batzuk egin dira 2014 ekitaldian. Lan hauek biribilgune berri bat eta “bidegorri” batean datza.

Adjudikazio berriak egiteko orduan kontuan hartzen diren faktorerik garrantzizkoenak ondoko hauek dira:

- Enpresaren proiektzio egonkor eta errentagarria.
- Sortu berria den enpresa.
- Industria-enpresa.
- Osagai teknologikoa.
- Lanpostuen sorrera.

Jarduera guzti hauek eta Sozietatearen gestio globaletik eratorritako beste guztiak osatzeko, giza eta material baliabideek bide ematen duten eta orotariko zerbitzu komunak jartzen dira praktikan, gestio alorreko etengabeko aholkularitza eta laguntzaraino, bileretako aretoa eskainiz, Internet telematika sarera bidea erraztuz, Internet, etab..

La nueva empresa tiene como objetivo principal la comarcalización de las actuaciones industriales públicas que se están realizando y los que se van a llevar a cabo.

La sociedad tiene tres promociones en tres municipios distintos. Uno de ellos está ubicado en Ordizia. El polígono de Ordizia está totalmente ocupado y todas las inquilinas son propietarias de sus naves.

El otro polígono está ubicado en el municipio de Lazkao. El polígono de Lazkao está totalmente ocupado y todas las inquilinas son propietarias de sus naves.

A lo largo del año 2002, se procedió a la urbanización y construcción de pabellones en el municipio de Zegama. Dicho polígono, una vez finalizado a principios de 2003 está ocupado, algunas inquilinas son propietarias y otras están en régimen de arrendamiento con opción de compra.

Se han realizado en el ejercicio 2014 unas obras de urbanización cara al acceso del nuevo polígono Kanpandegi–Meandro sito en el municipio de Lazkao. Dichas obras constan de una nueva rotonda de acceso y un “bidegorri”.

Los factores de mayor peso que se tienen en cuenta cara a la realización de una nueva adjudicación serían:

- Proyección estable y rentable de la empresa.
- Empresa de nueva creación.
- Empresa industrial.
- Componente tecnológico.
- Creación de puestos de trabajo.

Complementariamente a estas actividades y todas las derivadas de la gestión global de la Sociedad, se ponen en práctica toda suerte de servicios comunes que los medios materiales y humanos permiten el ofrecimiento de un asesoramiento y colaboración permanente en materia de gestión, ofrecimiento de una sala de reuniones, posibilidad de acceso a la Red Internet, etc.

## 2. 2016AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2016

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. GOIEKI, ESKUALDEKO GARAPEN AGENTZIAREKIN LAN EGITE PROIEKTUAREKIN JARRAITU</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Goiekirekin lanean jarraitu eskualdeko garapen proiektuetan.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>Enpresa ideien lehiaketan esku hartu da.</li> <li>Pabiloi hutsen zerrenda handitzen jarraitu da.</li> <li>Konexio digitalak hobetzen ari gera poligonoetan.</li> </ol> <p><b>2. EMAS INGURUGIRO ERREGISTRO AGIRIA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Beharrezko diren lanak egin dira EMAS Ingurugiro Erregistro Agiria mantentzeko.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>Agiri hori mantentzeko antolatu diren kurtsoetan esku hartu da.</li> <li>Zertifikatua mantentzeko beharrezko diren agiri guztiak prestatu dira.</li> </ol>	<p>3</p> <p>1</p>	<p><b>1. SEGUIR CON EL PROYECTO DE COLABORACIÓN CON LA AGENCIA DE DESARROLLO COMARCAL, GOIEKI</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Seguir colaborando con Goieki en sus proyectos de desarrollo de la comarca.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>Se participa en su concurso de ideas empresariales.</li> <li>Se sigue ampliando la bolsa de pabellones vacíos.</li> <li>Se sigue mejorando conexiones digitales en los polígonos.</li> </ol> <p><b>2. CERTIFICADO REGISTRO AMBIENTAL EMAS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se han realizado las tareas necesarias para mantener el Certificado ambiental EMAS.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>Se ha participado en los cursos organizados dirigidos a mantener dicho certificado.</li> <li>Se ha preparado documentación completa para mantener el certificado.</li> </ol>

## 3. 2017RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

## 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2017 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. GOIEKI, ESKUALDEKO GARAPEN AGENTZIAREKIN LAN EGITE PROIEKTUAREKIN JARRAITU</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Goiekirekin lanean jarraitu eskualdeko industri garapen proiektuetan.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>Enpresa ideien lehiaketan esku hartu.</li> <li>Pabiloi hutsen zerrenda eguneratzean parte hartzen jarraitu.</li> <li>Inkubagailua egiteko tekniko bermean parte hartu.</li> </ol>		<p><b>1. SEGUIR CON EL PROYECTO DE COLABORACIÓN CON LA AGENCIA DE DESARROLLO COMARCAL, GOIEKI</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Seguir colaborando con Goieki en sus proyectos de desarrollo industrial de la comarca.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>Participar en su concurso de ideas empresariales.</li> <li>Seguir participando en la actualización de la bolsa de pabellones vacíos.</li> <li>Participar en el apoyo técnico para realizar la Incubadora.</li> </ol>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>2. EMAS INGURUGIRO ERREGISTRO AGIRIA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• EMAS Ingurugiro Erregistro Agiria mantentzeko behar diren lanak egin.               <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Agiri hori mantentzeko antolatu diren kurtsoetan esku hartu.</li> <li>2. Erregistro Agiria mantentzeko dokumentuak prestatu.</li> </ol> </li> </ul>	<p><b>3</b></p> <p><b>1</b></p>	<p><b>2. CERTIFICADO REGISTRO AMBIENTAL EMAS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Realizar las tareas necesarias para mantener el Certificado Ambiental EMAS.               <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Participar en los cursos organizados dirigidos a mantener dicho certificado.</li> <li>2. Preparar documentación para mantener el certificado.</li> </ol> </li> </ul>



Goierri Beheko Industrialdea, S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK</b> <b>ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		1
- Bestelako zuzendariak <i>Otros Directivos</i>	A	1
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK</b> <b>PLAZAS LABORALES</b>		1
- Administrariak <i>Administrativos</i>	C	1
<b>Guztira</b> <b>Total</b>		2



## Goierri Beheko Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2017	2016	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2017	2016
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>22.903</b>	<b>23.483</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>6.868.966</b>	<b>7.071.431</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	12.898	13.448	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>6.868.966</b>	<b>7.071.431</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	12.898	13.448	I. Kapitala <i>Capital</i>	5.001.131	5.001.131
III. Ondasun higiezinak inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	7.475	7.505	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	5.001.131	5.001.131
1. Lurrak <i>Terrenos</i>	7.413	7.413	II. Jaulkipen-prima <i>Prima de emisión</i>	920.591	920.591
2. Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	62	92	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	2.197.328	2.197.328
VI. Zerga geroratuak aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	2.530	2.530	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	221.428	221.428
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>6.886.848</b>	<b>7.089.463</b>	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	1.975.900	1.975.900
II. Izakinak <i>Existencias</i>	5.019.272	5.019.272	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.047.619)	(847.394)
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	5.019.272	5.019.272	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(1.047.619)	(847.394)
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	396.500	524.115	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(202.465)	(200.225)
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	333.566	456.181	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>34.994</b>	<b>34.994</b>
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	991	991	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	34.994	34.994
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	61.943	66.943	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	34.994	34.994
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe laburreko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	1.333.850	1.408.850	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>5.791</b>	<b>6.521</b>
2. Enpresei emandako kredituak <i>Créditos a empresas</i>	1.333.850	1.408.850	II. Epe laburreko hornidurak <i>Provisiones a corto plazo</i>	1.160	1.160
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	137.226	137.226	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	4.631	5.361
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	137.226	137.226	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	807	1.807
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	3.824	3.554
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>6.909.751</b>	<b>7.112.946</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>6.909.751</b>	<b>7.112.946</b>

Goierri Beheko Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2017	2016
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(202.465)	(200.225)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	(11.420)	(19.400)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	580	600
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(12.000)	(20.000)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	126.885	117.540
b)	Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	127.615	120.000
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(730)	(2.460)
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	12.000	17.500
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	12.000	20.000
d)	Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	----	(2.500)
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	(75.000)	(84.585)
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
7.	Desinbertsioen kobrantzak (+) Cobros por desinversiones (+)	75.000	75.000
a)	Taldeko enpresak eta elkartuak Empresas del grupo y asociadas	75.000	75.000
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	75.000	75.000
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	----	----
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----	----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	----	(9.585)

## Goierri Beheko Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2017	2016
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>4.200</b>	<b>4.500</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		4.200	4.500
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>1.000</b>	<b>1.000</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		1.000	1.000
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(49.525)</b>	<b>(48.365)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(37.605)	(36.745)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(11.920)	(11.620)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(164.560)</b>	<b>(176.760)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(144.910)	(157.610)
b) Tributuak Tributos		(19.650)	(19.150)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(580)</b>	<b>(600)</b>
<b>15. Bestelako emaitzak Otros resultados</b>		<b>(5.000)</b>	<b>----</b>
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>(214.465)</b>	<b>(220.225)</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		<b>12.000</b>	<b>20.000</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		12.000	20.000
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		12.000	20.000
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		<b>12.000</b>	<b>20.000</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(202.465)</b>	<b>(200.225)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		<b>(202.465)</b>	<b>(200.225)</b>

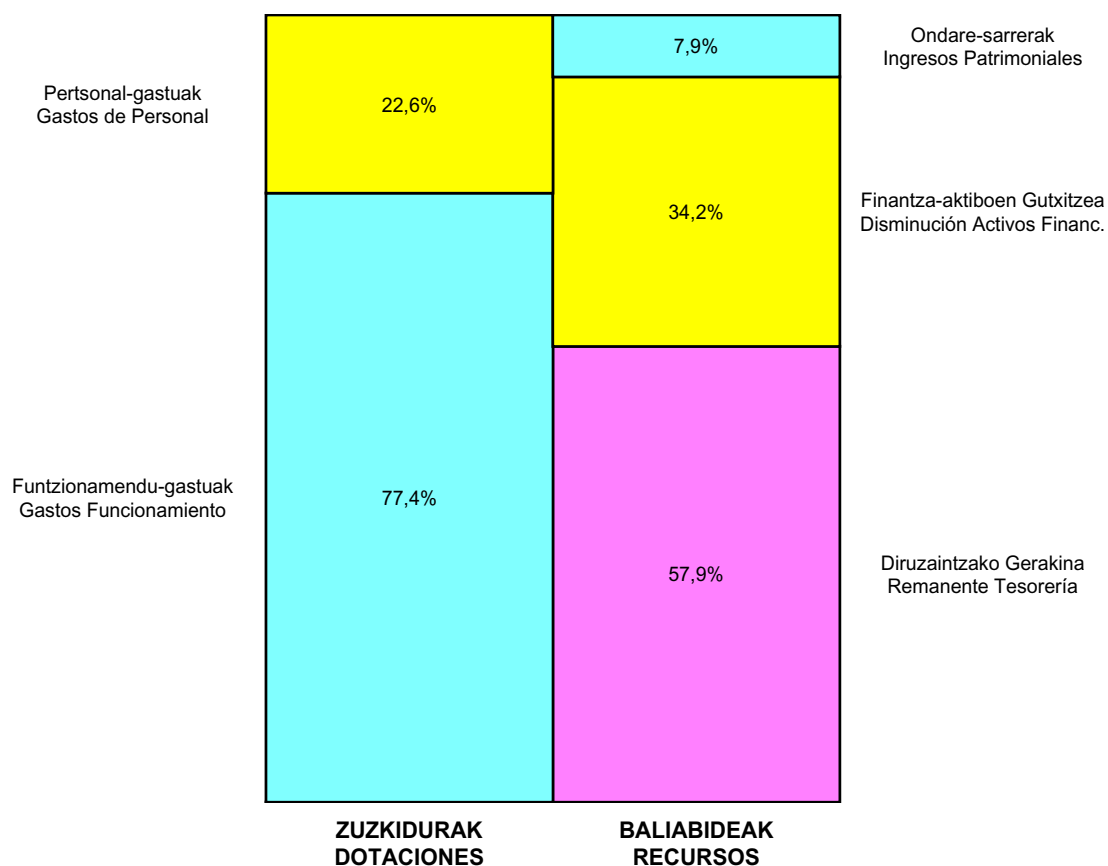
Goierri Beheko Industrialdea, S.A.

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALJO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKURTATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	5.001	---	921	2.197	---	(616)	---	(253)	---	---	---	---	7.250
B. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	5.001	---	921	2.197	---	(869)	---	---	---	---	---	---	7.250
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(200)	---	---	---	---	(200)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	---	---	21	---	---	---	---	---	---	21
C. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	5.001	---	921	2.197	---	(847)	---	(200)	---	---	---	---	7.071
D. 2017 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2017	5.001	---	921	2.197	---	(1.048)	---	---	---	---	---	---	7.071
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(202)	---	---	---	---	(202)
E. 2017 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2017	5.001	---	921	2.197	---	(1.048)	---	(202)	---	---	---	---	6.869

## Goierri Beheko Industrialdea, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO

Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2017	BALIABIDEAK RECURSOS	2017
Personal-gastuak Gastos de Personal	49.525	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	17.200
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	169.560	Finantza-aktiboan Gutxitzea Disminución Activos Financ.	75.000
		Diruzaintzako Gerakina Remanente Tesorería	126.885
<b>Guztira Total</b>	<b>219.085</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>219.085</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
0	0	219.085	100	0	0	0	0	219.085







UROLAKO  
INDUSTRIALDEA

**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo





Urolako Industrialdea, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>266.998</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			215.998
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>215.998</b>	
6404	Lan-legepeko langile finioen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		215.998	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			51.000
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>51.000</b>	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>300.640</b>
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			215.640
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>57.800</b>	
6221	Eraikuntzak Construcciones		57.800	
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>30.000</b>	
625	<b>Aseguru-primak Primas de seguros</b>		<b>12.000</b>	
626	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares</b>		<b>300</b>	
627	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>8.500</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		4.500	
6271	Harreman publikoak Relaciones públicas		4.000	
628	<b>Hornigaiak Suministros</b>		<b>13.700</b>	
6280	Energia elektrikoa Energía eléctrica		9.500	
6281	Ura Agua		4.200	
629	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		<b>93.340</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		7.500	
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		5.500	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		5.500	
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		5.000	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		69.840	
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			85.000
631	<b>Bestelako tributuak Otros tributos</b>		<b>85.000</b>	
<b>III.</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS</b>			<b>120.000</b>

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1.	TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS			120.000
662	Zorren interesak Intereses de deudas		120.000	
6620	Zorren interesak, taldeko enpresak Intereses de deudas, empresas del grupo		120.000	
V.	KOBRATZEKO KONTUEN GEHIKETA ETA ORDAINTZEKO KONTUEN GUTXITZE GARBIAK AUMENTO CUENTAS A COBRAR Y DISMINUCIÓN CUENTAS A PAGAR NETOS			1.316.696
VI.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			581.400
		GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		2.585.734

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			2.421.621
1.	SALMENTAK VENTAS			2.361.621
707	Eraikuntza, lur eta beste batzuen salmentak Venta de construcciones, terrenos y otros		2.361.621	
7070	Eraikuntza eta lurren salmentak Ventas de construcciones y terrenos		2.361.621	
1	Lokalen salmenta. Venta locales.	1.411.621		
2	Urbanizatuta lurralde salmenta. Venta terrenos urbanizados.	950.000		
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			60.000
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos		60.000	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros		60.000	
II.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN			100.000
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos		100.000	
7590	Hainbat zerbitzuren sarrerak. EAeko sektore publikoa Ingresos por servicios diversos. Sector Público de la CAE		50.000	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak Otros ingresos por servicios diversos		50.000	
V.	SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS			64.113
2.	BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTELAKO FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS			64.113
769	Bestelako sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros		64.113	
7691	Errentamendu finantzarioen interesak Intereses de arrendamientos financieros		64.113	
		DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		2.585.734





## 1. ENTITATEAREN JARDUERA NAGUSIAK

Urolako Industrialdea, S.A. 2012. urtean eratu zen, Urola Garaiko Industrialdea, S.A.-ren eta Urola Erdiko Industrialdea, S.A.-ren arteko bat egitearen ondorioz; sozietate berriaren helburua Urola Garaiko eta Urola Erdiko eskualdeetan industria-ekimena eta inbertsioa eragitea eta suspertzea da. Horretarako, enpresa-zeregina hartzeko egokia den lurraren promozio urbanistikoa egingo da, hirigintza-planak eta -egitasmoak sustatuko eta idatziko dira, lursailen banaketa berria egingo da, konpentsazioak emango dira, eta hirigintza-legediaren barneko eginbide guztiak garatuko dira; edota urbanizazio-lanak jasotzeko nahiz industria sustatzeko egokiak diren lursailak erosiko eta sustatuko dira. Bestalde, pabiloi industrialak eta horien eraikin osagarriak eraiki eta kudeatuko dira, harik eta haien jabetza guztiz eskualdatu arte. Eta edozein administrazio egindako desjabetze-jardueren onuradun izango da.

Kapital soziala horrela banatzen da:

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

Urolako Industrialdea, S.A. se constituye en 2012, como consecuencia de la fusión por absorción de Urola Garaiko Industrialdea, S.A. y Urola Erdiko Industrialdea, S.A. con el objeto social de estimular y promover la iniciativa y la inversión industrial en los términos municipales de la comarca del Urola Garaia y Urola Erdia mediante, la promoción urbanística de suelo apto para la implantación empresarial, mediante la promoción y redacción de planes urbanísticos y proyectos de urbanización, reparcelación, compensación o cualesquiera otras figuras previstas en la legislación urbanística; así como mediante la adquisición por cualquier título de suelo apto para urbanización y promoción industrial. La construcción de complejos industriales de pabellones y edificaciones complementarias, gestionando los mismos hasta la total transferencia de su titularidad. Ser beneficiaria de actuaciones expropiatorias realizadas por cualquier tipo de Administración.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
SPRILUR, S.A.	53,23
Gipuzkoako Foru Aldundia Diputación Foral de Gipuzkoa	22,24
Azkoitiko Udala Ayuntamiento de Azkoitia	8,97
Azpeitiko Udala Ayuntamiento de Azpeitia	5,35
Zumarragako Udala Ayuntamiento de Zumarraga	4,77
Legazpiko Udala Ayuntamiento de Legazpia	4,77
Urretxuko Udala Ayuntamiento de Urretxu	0,62
Ezkio-Itsasoko Udala Ayuntamiento de Ezkio-Itsaso	0,05
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>100</b>

## 2. 2016AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2016

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. LURSAILEN ETA PABILOIEN ESLEITZEA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sortutako industria-lurzoruaren eskaintza eskualdean eta beste herrietan jakitera ematea. Dossier komertziala enpresa eta instituzioei bidali.</li> </ul> <p>1. Lursailen esleitzea m2.</p>	2.001	<p><b>1. ADJUDICACIÓN DE PARCELAS Y PABELLONES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Publicitar en la comarca y otros territorios la oferta de suelo industrial creada. Enviar el dossier comercial elaborado, a empresas e instituciones.</li> </ul> <p>1. Adjudicación de parcelas m2.</p>
<p><b>2. INDUSTRIA-EKONOMIAREN GARAPENERAKO ESKUALDEKO FOROETAN PARTE-HARTZE ZUZENA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Eskualdean antolatuko diren foro espezializatuetan parte-hartzea indartu. Eskualdeko gainerako entitateekin elkarlanean aritu eta berrikuntzarako fundazioaren eraketan parte hartu.</li> </ul> <p>1. Eskualdeko bileretako parte-hartzearen %.</p> <p>2. Beste herrietako instituzioekin bilerak.</p>	80 4	<p><b>2. PARTICIPACIÓN ACTIVA EN LOS FOROS COMARCALES DE DESARROLLO ECONÓMICO-INDUSTRIALES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Reforzar la participación en los foros especializados de la comarca. Colaborar con el resto de entidades comarcales y participar en la constitución de la fundación para la innovación.</li> </ul> <p>1. % de asistencia a reuniones comarcales.</p> <p>2. N. de contactos con instituciones no comarcales.</p>
<p><b>3. INGURUMENAREKIKO KONPROMISOA INDARTU</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ingurumen-arazoei buruzko foroetan eta lantaldeak parte hartu eta EMAS agiriari eutsi.</li> </ul> <p>1. Bilerak.</p>	4	<p><b>3. POTENCIAR EL COMPROMISO MEDIOAMBIENTAL</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Participar en foros y grupos de trabajo medioambientales y mantener el certificado EMAS.</li> </ul> <p>1. N. de reuniones.</p>

## 3. 2017RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

## 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2017 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. LURSAILEN ETA PABILOIEN ESLEITZEA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sortutako industria-lurzoruaren eskaintza eskualdean eta beste herrietan jakitera ematea.</li> </ul> <p>1. Pabiloien esleitzea m2.</p> <p>2. Bulegoen esleitzea m2.</p>	1741 171	<p><b>1. ADJUDICACIÓN DE PARCELAS Y PABELLONES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Publicitar en la comarca y otros territorios la oferta de suelo industrial creada.</li> </ul> <p>1. Adjudicación de pabellones m2</p> <p>2. Adjudicación de oficinas m2.</p>





Urolako Industrialdea, S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES</b>		<b>4</b>
- Goi-mailako Teknikariak <i>Titulados Superiores</i>	A	1
- Erdi-mailako Teknikariak <i>Técnicos Medios</i>	B	2
- Administrariak <i>Administrativos</i>	C	1
<b>Guztira Total</b>		<b>4</b>

## Urolako Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2017	2016	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2017	2016
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>1.622.249</b>	<b>1.675.845</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>13.893.632</b>	<b>14.220.874</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	367.586	385.897	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>13.893.632</b>	<b>14.220.874</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	340.330	348.233	I. Kapitala <i>Capital</i>	14.806.440	14.806.440
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	27.256	37.664	1. Kapitala eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	14.806.440	14.806.440
III. Ondasun higiezinak inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	1.254.663	1.289.948	II. Jaulkipen-prima <i>Prima de emisión</i>	2.170.366	2.170.366
1. Lurrak <i>Terrenos</i>	579.526	579.526	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	335.366	335.366
2. Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	675.137	710.422	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	113.092	113.092
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>20.578.613</b>	<b>21.602.571</b>	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	222.274	222.274
II. Izakinak <i>Existencias</i>	17.302.268	19.470.810	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(3.091.298)	(2.928.204)
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	531.421	531.421	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(3.091.298)	(2.928.204)
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	3.668.859	4.605.859	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(327.242)	(163.094)
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	13.101.988	14.333.530	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>8.158.132</b>	<b>8.148.332</b>
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	3.199.791	2.043.207	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	57.957	48.157
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	3.149.418	1.926.090	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	57.957	48.157
5. Zerga korrientearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	50.373	74.627	III. Taldeko enpresekin eta elkartuekin epe luzeko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	8.100.175	8.100.175
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	-----	42.490	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>149.098</b>	<b>909.210</b>
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	1.927	13.927	II. Epe laburreko hornidurak <i>Provisiones a corto plazo</i>	35.298	35.298
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	1.927	13.927	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	30.129	30.129
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	74.627	74.627	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	30.129	30.129
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	74.627	74.627	IV. Taldeko enpresekin eta elkartuekin epe laburreko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	-----	600.000
			V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	83.671	243.783
			3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	29.722	71.084
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	53.949	35.699
			7. Bezeroek emandako aurrerakinak <i>Anticipos de clientes</i>	-----	137.000
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>22.200.862</b>	<b>23.278.416</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>22.200.862</b>	<b>23.278.416</b>

Urolako Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2017	2016
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(327.242)	(176.872)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	92.709	89.886
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	56.796	36.429
b)	Narriaduragatik egindako balio-zuzenketak (+/-) Correcciones valorativas por deterioro (+/-)	(19.974)	-----
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(64.113)	(96.543)
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	120.000	150.000
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	847.566	934.512
a)	Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	2.188.516	1.983.728
b)	Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	(1.180.838)	(918.896)
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(160.112)	(130.320)
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(31.633)	(36.983)
a)	Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(120.000)	(150.000)
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	64.113	96.543
d)	Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	24.254	16.474
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	581.400	810.543
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(3.200)	-----
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(3.200)	-----
7.	Desinbertsioen kobrantzak (+) Cobros por desinversiones (+)	12.000	-----
e)	Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	12.000	-----
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	8.800	-----
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
10.	Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	(590.200)	(816.000)
a)	Jaulkipena Emisión	9.800	19.000
5	Bestelako zorrak (+) Otras deudas (+)	9.800	19.000
b)	Itzulketak eta amortizazioak Devolución y amortización de	(600.000)	(835.000)
3.	Taldeko enpresekin eta elkartuekin zorrak (-) Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)	(600.000)	(810.000)
5.	Bestelako zorrak (-) Otras deudas (-)	-----	(25.000)
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	(590.200)	(816.000)
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	-----	(5.457)

## Urolako Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2017	2016
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>2.421.621</b>	<b>2.338.800</b>
a) Salmentak Ventas		2.361.621	2.308.800
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		60.000	30.000
<b>2. Produktu bukatuen eta ekoizpen-bidean diren produktuen izakinen aldaketa Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</b>		<b>(1.231.542)</b>	<b>(1.046.728)</b>
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(937.000)</b>	<b>(937.000)</b>
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(937.000)	(937.000)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>100.000</b>	<b>144.042</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		100.000	144.042
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(266.998)</b>	<b>(254.660)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(215.998)	(205.000)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(51.000)	(49.660)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(300.640)</b>	<b>(331.440)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(215.640)	(246.440)
b) Tributuak Tributos		(85.000)	(85.000)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(56.796)</b>	<b>(36.429)</b>
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>(271.355)</b>	<b>(123.415)</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		<b>64.113</b>	<b>96.543</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		64.113	96.543
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		64.113	96.543
<b>17. Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>		<b>(120.000)</b>	<b>(150.000)</b>
a) Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko epe laburreko zorrenak Por deudas con empresas del grupo y asociadas		(120.000)	(150.000)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		<b>(55.887)</b>	<b>(53.457)</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(327.242)</b>	<b>(176.872)</b>
<b>22. Mozkinen gaineko zergak Impuestos sobre beneficios</b>		----	<b>13.778</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		<b>(327.242)</b>	<b>(163.094)</b>

Urolako Industrialdea, S.A.

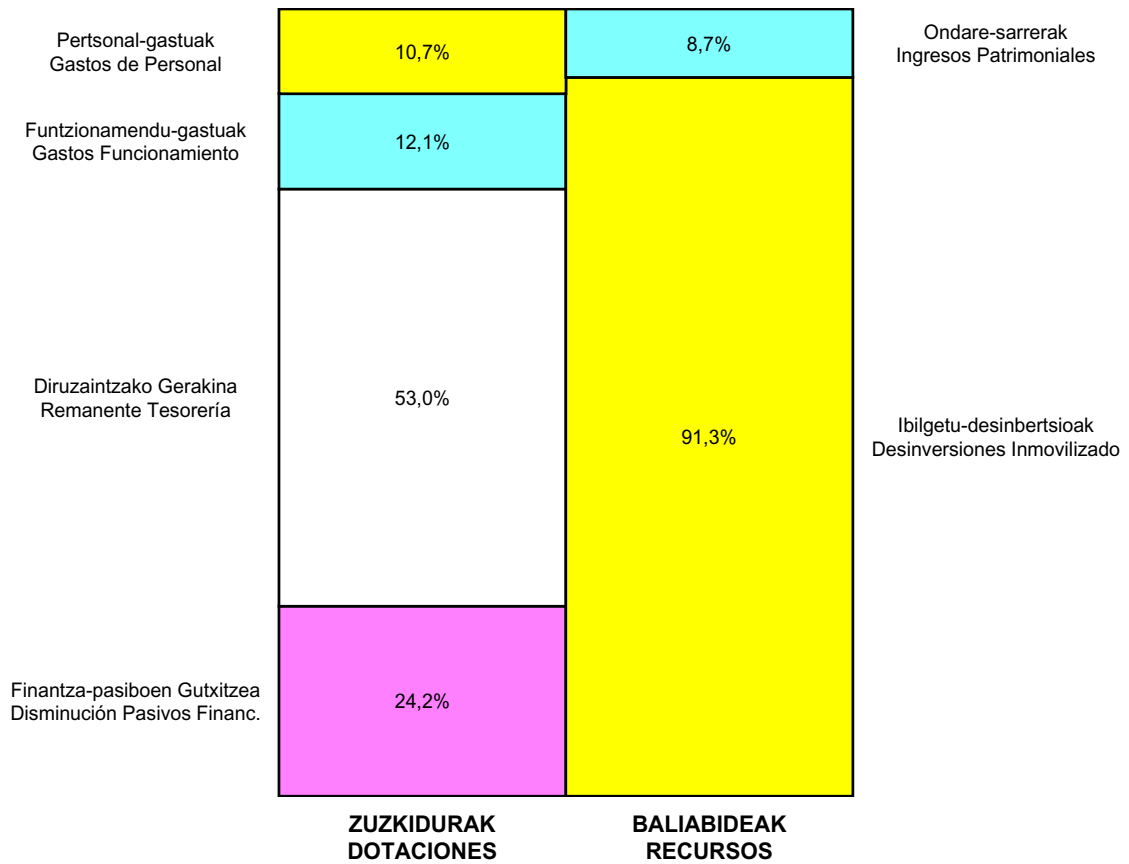
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJICO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKURTURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	14.806	---	2.170	335	---	(1.174)	---	(1.093)	---	---	---	---	15.045
B. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	14.806	---	2.170	335	---	(2.267)	---	---	---	---	---	---	15.045
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(163)	---	---	---	---	(163)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	---	---	(661)	---	---	---	---	---	---	(661)
C. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	14.806	---	2.170	335	---	(2.928)	---	(163)	---	---	---	---	14.221
D. 2017 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2017	14.806	---	2.170	335	---	(3.091)	---	---	---	---	---	---	14.221
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(327)	---	---	---	---	(327)
E. 2017 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2017	14.806	---	2.170	335	---	(3.091)	---	(327)	---	---	---	---	13.894

Urolako Industrialdea, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2017	BALIABIDEAK RECURSOS	2017
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	266.998	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	224.113
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	300.640	Ibilgetu-desinbertsioak Desinversiones Inmovilizado	2.361.621
Gastu Finantzarioak Gastos Financieros	120.000	Finantza-aktiboen Gutxitzea Disminución Activos Financ.	12.000
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	3.200	Finantza-pasiboen Gehikuntza Aumento Pasivos Financ.	9.800
Diruzaintzako Gerakina Remanente Tesorería	1.316.696		
Finantza-pasiboen Gutxitzea Disminución Pasivos Financ.	600.000		
<b>Guztira Total</b>	<b>2.607.534</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>2.607.534</b>

ARABA	%	GIPIZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
0	0	1.290.838	100	0	0	0	0	1.290.838







TOLOSALDEKO APATTAERREKA  
INDUSTRIA LURRA

**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo



## Tolosaldeko Apattaerreak Industria Lurra, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			797.297
IV.	PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GUTXITZEA (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)			5.235
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS			5.235
180	Epe luzerako hartutako fidantzak Fianzas recibidas a largo plazo		5.235	
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				802.532

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II.	INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GUTXITZEA DISMINUCIÓN DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS			211.777
3.	ONDASUN HIGIEZINETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES INMOBILIARIAS			211.777
220	Lur eta ondasun naturaletan egindako inbertsioak Inversiones en terrenos y bienes naturales		72.102	
1	Lurrak. Terrenos.	72.102		
221	Eraikuntzetan egindako inbertsioak Inversiones en construcciones		165.104	
1	Pabiloiak eta bulegoak. Pabellones y oficinas.	165.104		
282	Ondasun higiezinetakako inbertsioen amortizazio metatua Amortización acumulada de las inversiones inmobiliarias		(1.250)	
292	Ondasun higiezinetakako inbertsioen balio-narriadura Deterioro de valor de las inversiones inmobiliarias		(24.179)	
2921	Eraikuntzen balio-narriadura Deterioro de valor de construcciones		(24.179)	
IV.	ONDARE-TRESNEN GEHIKUNTZA ETA FINANTZA-INBERTSIOEN GUTXITZEA AUMENTO DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO Y DISMINUCIÓN DE INVERSIONES FINANCIERAS			590.755
3.	FINANTZA-INBERTSIOAK TALDEKO ENPRESETAN ETA ELKARTUETAN INVERSIONES FINANCIERAS EN EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS			590.755
532	Loturadun alderdiekiko epe laburreko hartzeak Créditos a corto plazo a partes vinculadas		590.755	
5323	Taldeko enpresekiko epe laburreko hartzeak Créditos a corto plazo a empresas del grupo		590.755	
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN				802.532

## Tolosaldeko Apattarrekia Industria Lurra, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>				<b>117.507</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			92.004
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>92.004</b>	
6404	Lan-legepeko langile finkeen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		92.004	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			25.503
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>25.503</b>	
<b>II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>				<b>669.710</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			524.269
605	<b>Obra-ziurtagiriak eta egite-bideko promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso</b>		<b>524.269</b>	
1	Apattaren 2. fasea. Segunda fase Apatta.	524.269		
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2018 : 101 M			
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			99.026
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>9.180</b>	
6221	Eraikuntzak Construcciones		9.180	
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>41.210</b>	
1	Gerentzia-zerbitzuak. Servicios de gerencia.	17.275		
2	Profesional independenteen zerbitzuak. Servicios de profesionales independientes.	23.935		
625	<b>Aseguru-primak Primas de seguros</b>		<b>2.100</b>	
627	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>3.585</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		3.585	
628	<b>Hornigaiak Suministros</b>		<b>4.094</b>	
6280	Energia elektrikoa Energía eléctrica		3.207	
6281	Ura Agua		887	
629	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		<b>38.857</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		4.154	
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		1.226	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		2.763	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>		700	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		30.014	
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			46.415
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>		46.415	
III.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS			221
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>			221
669	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>		221	
V.	KOBRATZEKO KONTUEN GEHIKETA ETA ORDAINTZEKO KONTUEN GUTXITZE GARBIAK <i>AUMENTO CUENTAS A COBRAR Y DISMINUCIÓN CUENTAS A PAGAR NETOS</i>			882.051
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				1.669.489

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>			817.464
1.	SALMENTAK VENTAS			757.142
707	Eraikuntza, lur eta beste batzuen salmentak <i>Venta de construcciones, terrenos y otros</i>		757.142	
7070	Eraikuntza eta lurren salmentak <i>Ventas de construcciones y terrenos</i>		757.142	
1	Pabiloiaren, bulegoen eta lursailen salmentak. <i>Venta de pabellón, oficinas y parcela.</i>	757.142		
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>			60.322
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>		60.322	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		60.322	
II.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>			42.408
630	Mozkinen gaineko zerga <i>Impuesto sobre beneficios</i>		2.408	
6301	Zerga geroratua <i>Impuesto diferido</i>		2.408	
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>		40.000	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		40.000	
1	Teknikari-zerbitzuak. <i>Servicios de técnico.</i>	40.000		
V.	SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>			12.320
2.	BALORE NEGOTZIAGARRI ETA BESTELAKO FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>			12.320
769	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>		12.320	

Euro / Euros

<b>DIRU-SARRERAK INGRESOS</b>	<b>PARTIDA PARTIDA</b>	<b>KONTUA CUENTA</b>	<b>EPIGRAFEA EPIGRAFE</b>
7691 Errentamendu finantzarioen interesak <i>Intereses de arrendamientos financieros</i>		12.320	
<b>VII. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>			<b>797.297</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>			<b>1.669.489</b>



## TOLOSALDEKO APATTAERREKA INDUSTRIA LURRA

### 1. ENTITATEAREN JARDUERA NAGUSIAK

TOLOSALDEKO APATTAERREKA INDUSTRIA LURRA, S.A. 1999ko ekainaren 10ean eratu zen eta honen helburu soziala zera da: udal barruti honetan ekonomi jarduerak erain eta sustatzea Apattaerrekan industria poligonoa garatuz, lur urbanizatua, pabiloi eta industria eraikinak gestionatu eta promozionatuz, lur honen titularitatea erabat transferitu arte.

Ekimen hau SPRILUR, S.A. Industrialdeak Programaren funtzioen osagai izateko sortzen da. Proiektua Ibarra, Leaburu eta Tolosako Udalerrietan sortzapean dagoen industria gunea eraikitzeke asmoarekin egina dago, eskualdeko ikuspuntuarekin eta Tolosaldeko Udalerrri ezberdinek garaturiko zoru industrialen osagarri.

Urbanizatutako industria partzelaren promozioeko formula honen bidez, eskaintzari malgutasun handiagoa ematea lortzen da, enpresen premiekin egokiago datorren eta etorkizunerako arrazoizkoago den ordenazioa ahalbidetuz.

Kapital soziala horrela banatzen da:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
Sprilur, S.A.	51,0
Gipuzkoako Foru Aldundia Diputación Foral de Gipuzkoa	24,5
Eskualdeko Udalak Ayuntamientos de la Comarca	24,5
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>100</b>

Sozietatea sortu zen unetik, ematen diren pausoak lur erosketak eta Tolosaldeko Apatta industria poligonoa garatzen lagunduko dituen dokumentuak idaztea izango dira.

Lurraren %80a erosi egin zen eta gainontzeko, derrigorrezko desjabetze prozesua bitartez eskuratu zen.

### 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

TOLOSALDEKO APATTAERREKA INDUSTRIA LURRA, S.A. se constituyó el 10 de junio de 1999 con el Objeto Social de estimular y promover las actividades económicas en la comarca de Tolosaldea, desarrollando un polígono industrial en la zona de Apattaerreka, mediante la gestión y promoción de suelo urbanizado, de pabellones y de edificios industriales hasta la total transferencia de la titularidad del mismo.

Esta iniciativa nace con una finalidad complementaria de las funciones del Programa Industrialdeak, de la Sociedad SPRILUR, S.A. El proyecto se concibe como la generación de una zona industrial en los términos municipales de Ibarra, Leaburu y Tolosa con proyección comarcal y complementario de los suelos industriales desarrollados por los distintos municipios de Tolosaldea.

Mediante esta fórmula de promoción de parcela industrial urbanizada se consigue dotar de una mayor flexibilidad a la oferta, posibilitando una ordenación futura más racional y acorde a las propias necesidades de las empresas.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

Desde el momento de la constitución de la Sociedad se inician las primeras actividades encaminadas a la compra de suelo y redacción de los documentos urbanísticos que posibilitarán el desarrollo del polígono industrial comarcal de Tolosaldea Apatta.

El 80% del suelo del sector se adquirió vía compra y el 20% restante por expropiación forzosa.

Bultzatu beharreko lur-zatia 512.828 m2koa da; hemendik 182.791 m2ko azalera urbanizatua eta 112.400 m2 eraikigarria.

Elkartearen ekintza 92.176 m2ko lur saila urbanizatu eraikigarriak, D, E2 eta E3 lursailean 18.304 m2ko pabiloi modularrak eta azkenik 2.287 m2ko bulegoen eraikina eskaintzera zuzenduak izan dira.

Gaur egun, elkarteak lursailaren egokitze lanak burutzen ari da Apattaerreaka poligonoa handitzeko etorkizunean, bertan urbanizaturiko lursailak eta industria erabilpenerako pabiloiak eskainiko dira.

La superficie bruta del sector es de 512.828 m2 originando 182.791 m2 de superficie urbanizada y 112.400 m2 edificables.

La actuación de la sociedad se ha dirigido a ofertar 92.176 m2 edificables en parcelas urbanizadas a disposición de las empresas, 18.304 m2 de pabellones modulares edificados sobre las parcelas D, E2 y E3, y 2.287 m2 comercializables de oficinas.

En la actualidad las Sociedad está llevando a cabo obras de acondicionamiento de terreno para una futura ampliación del Polígono Apattaerreaka donde se ofertarán parcelas urbanizadas y pabellones de uso industrial.

## 2. 2016AN EGINDAKO BURUTZAPEN NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2016

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. APATTA 2. FASEA-INDUSTRIALDEAREN HANDITZEA</b></p> <p>Apatta poligonoaren etorkizuneko handitzerako betetze eta zanpatze lanen jarraipena.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Egingo den handitzea eurotan.</li> </ul>	<p><b>140.325</b></p>	<p><b>1. AMPLIACIÓN DEL INDUSTRIALDEA-APATTA 2ª FASE</b></p> <p>Seguimiento de las obras de relleno y compactación para la futura ampliación del polígono de Apatta.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Euros de inversión realizado.</li> </ul>
<p><b>2. BULEGO ETA PABILOIEN ESLEIPENA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>4 pabiloi eta bulego bat esleitu dira. Esleipenak alokairu arruntaren bidez burutu dira.</li> </ul>	<p><b>1.622,96</b></p>	<p><b>2. ADJUDICACIÓN DE OFICINAS Y PABELLONES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se han adjudicado 4 pabellones modulares y una oficina. En la modalidad de arrendamiento simple.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Esleituriko bulego eta pabiloien azalera (m2).</li> </ul>	<p><b>3</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Superficie de oficinas y pabellones adjudicados (m2).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Poligonoan ezarririko enpresa berriak (enpresen zenbatekoa).</li> </ul>	<p><b>11</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nuevas empresas instaladas en el polígono (número de empresas).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Poligonoan ezarririko langile kopuru berria (langileen zenbatekoa).</li> </ul>	<p><b>569,89</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nuevos trabajadores instalados en el polígono (número de trabajadores).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Bulego bat eta pabiloi bat berreskuratu dira (m2).</li> </ul>	<p><b>59,85</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Se han recuperado una pabellón y una oficina (m2).</li> </ul>
<p><b>3. BULEGO BATEN EGOKITZAPENA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bulego batean egokitzapen lanak egiten hasi dira, bulego egokituen eskaintza eduki ahal izateko.</li> </ul>	<p><b>4.660</b></p>	<p><b>3. ACONDICIONAMIENTO DE 1 OFICINA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se han comenzado a realizar obras de acondicionamiento de una oficina al objeto de ofrecer oficinas habilitadas.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prestatutako bulegoen azalera (m2).</li> </ul>	<p><b>59,85</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Superficie de las oficinas habilitadas(m2).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- 2016 urtean egokitzapen lanerako eginiko inbertsioaren zenbatekoa (euroak).</li> </ul>	<p><b>4.660</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Importe de inversión realizada por la habilitación en el ejercicio 2016 (euros).</li> </ul>



3. 2017RAKO HELBURU NAGUSIAK ETA  
BERAUEK ZENBATEKOA3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO  
2017 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. APATTA 2. FASEA-INDUSTRIALDEAREN HANDITZEA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apatta poligonoaren etorkizuneko handitzerako betetze eta zanpatze lanen jarraipena. Apatta poligonoak gerora izango duen handitzea dela eta zabortejiaren itxiera, hirigintza dokumentuen idazketa eta kudeaketa tekniko.</li> </ul> <p>- Egingo den handitzea eurotan.</p> <p><b>2. BULEGOEN ETA PABILOIEN ESLEIPENA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 108 eta 112 zenbakidun bulegoak eta E2-3 pabiloi modulatuak esleitzea aurreikusten da. Bai bulegoen operazioa bai pabiloiarena alokairu arruntaren bidez burutuko dira.</li> </ul> <p>- Esleituriko bulego eta pabiloiaren azalera (m2).</p> <p>- Poligonoan ezarritako enpresa berriak (enpresen zenbatekoa).</p> <p>- Poligonoan ezarritako langile kopuru berria (langileen zenbatekoa).</p> <p><b>3. BI BULEGOEN EGOKITZAPENA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bi bulegoetan egokitzapen lanak egitea prestatutako bulegoak eskaini ahal izateko.</li> </ul> <p>- Prestatutako bulegoaren azalera (m2).</p> <p>- Prestatzeko eginiko inbertsioaren zenbatekoa (eurotan).</p>	<p><b>503.896</b></p> <p><b>644,13</b></p> <p><b>3</b></p> <p><b>7</b></p> <p><b>140,50</b></p> <p><b>20.373</b></p>	<p><b>1. AMPLIACIÓN DEL INDUSTRIALDEA-APATTA 2. FASE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Seguimiento de las obras de relleno y compactación para la futura ampliación del polígono de Apatta. Cierre de vertedero, redacción de documentos urbanísticos y asistencia técnica para la futura ampliación del polígono Apatta.</li> </ul> <p>- Euros de inversión a realizar.</p> <p><b>2. ADJUDICACIÓN DE OFICINAS Y PABELLONES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se prevén adjudicar las oficinas n. 108 y la 112 así como el pabellón modular E2-3. La operación tanto de las oficinas como de los pabellones se prevé se llevará a cabo mediante arrendamiento simple.</li> </ul> <p>- Superficie de oficinas y pabellones adjudicados (m2).</p> <p>- Nuevas empresas instaladas en el polígono (número de empresas).</p> <p>- Nuevos trabajadores instalados en el polígono (número de trabajadores).</p> <p><b>3. ACONDICIONAMIENTO DE 2 OFICINAS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Realizar obras de acondicionamiento de dos oficinas al objeto de ofrecer oficinas habilitadas.</li> </ul> <p>- Superficie de las oficinas habilitadas (m2).</p> <p>- Importe de inversión realizada por la habilitación (euros).</p>

Tolosaldeko Apattaerreaka Industria Lurra, S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES</b>		<b>2</b>
- Goi-mailako Teknikariak <i>Titulados Superiores</i>	A	1
- Administrariak <i>Administrativos</i>	C	1
<b>Guztira Total</b>		<b>2</b>

## Tolosaldeko Apattaerreaka Industria Lurra, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2017	2016	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2017	2016
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>863.891</b>	<b>1.132.235</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>11.246.058</b>	<b>11.272.849</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	188.433	199.855	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>11.246.058</b>	<b>11.272.849</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	184.883	190.980	I. Kapitala <i>Capital</i>	11.492.593	11.492.593
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	3.550	8.875	1. Kapital eskriturata <i>Capital escriturado</i>	11.492.593	11.492.593
III. Ondasun higiezinak inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	613.819	870.741	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	1.160.810	1.160.810
1. Lurrak <i>Terrenos</i>	63.612	135.714	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	165.406	165.406
2. Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	550.207	735.027	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	995.404	995.404
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	6.238	6.238	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.380.554)	(1.356.253)
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	481	481	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(1.380.554)	(1.356.253)
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	5.757	5.757	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(26.791)	(24.301)
VI. Zerga geroratuak aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	55.401	55.401	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>38.164</b>	<b>45.807</b>
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>10.488.201</b>	<b>10.306.383</b>	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	27.408	32.643
II. Izakinak <i>Existencias</i>	9.199.953	9.254.931	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	27.408	32.643
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	958.771	958.771	IV. Zerga geroratuak pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	10.756	13.164
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	521.818	521.818	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>67.870</b>	<b>119.962</b>
3. Ekoizpen-bidean diren produktuak <i>Productos en curso</i>	5.898.648	5.394.752	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	67.870	119.962
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	1.820.716	2.379.590	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	40.990	91.000
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	961.201	133.650	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	3.675	6.175
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	879.644	78.438	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	4.947	4.947
5. Zerga korrientearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	33.028	38.098	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	18.258	17.840
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzekoak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	48.529	17.114			
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe laburreko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	235.639	826.394			
2. Enpresei emandako kredituak <i>Créditos a empresas</i>	235.639	826.394			
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	91.408	91.408			
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	91.408	91.408			
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>11.352.092</b>	<b>11.438.618</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>11.352.092</b>	<b>11.438.618</b>

Tolosaldeko Apataerrea Industria Lurra, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2017	2016
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(29.199)	(27.978)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	44.468	(74.465)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	56.567	13.798
b)	Narriaduragatik egindako balio-zuzenketak (+/-) Correcciones valorativas por deterioro (+/-)	-----	(20.046)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(12.320)	(68.438)
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	221	221
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	(829.735)	(118.966)
a)	Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	54.978	681.455
b)	Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	(832.621)	(675.793)
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(52.092)	(124.628)
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	17.169	53.971
a)	Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(221)	(221)
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	12.320	68.438
d)	Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	5.070	(14.246)
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	(797.297)	(167.438)
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
7.	Desinbertsioen kobrantzak (+) Cobros por desinversiones (+)	802.532	135.500
a)	Taldeko enpresak eta elkartuak Empresas del grupo y asociadas	590.755	135.500
d)	Ondasun higiezinak inbertsioak Inversiones inmobiliarias	211.777	-----
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	802.532	135.500
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
10.	Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	(5.235)	9.688
a)	Jaulkipena Emisión	-----	9.688
5	Bestelako zorrak (+) Otras deudas (+)	-----	9.688
b)	Itzulketak eta amortizazioak Devolución y amortización de	(5.235)	-----
5.	Bestelako zorrak (-) Otras deudas (-)	(5.235)	-----
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	(5.235)	9.688
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	-----	(22.250)

## Tolosaldeko Apattaerrea Industria Lurra, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	2017	2016
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>	<b>817.464</b>	<b>927.493</b>
a) Salmentak Ventas	757.142	909.539
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios	60.322	17.954
<b>2. Produktu bukatuen eta ekoizpen-bidean diren produktuen izakinen aldaketa Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</b>	<b>(54.978)</b>	<b>(444.248)</b>
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>	<b>(524.269)</b>	<b>(327.893)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías	----	(237.206)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles	(524.269)	(110.733)
d) Salgaien, lehengaien eta bestelako hornikuntzen narriadura Deterioro de mercaderías, materias primas y otros aprovisionamientos	----	20.046
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>	<b>40.000</b>	<b>33.460</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	40.000	33.460
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>	<b>(117.507)</b>	<b>(114.560)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados	(92.004)	(89.448)
b) Karga sozialak Cargas sociales	(25.503)	(25.112)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>	<b>(145.441)</b>	<b>(156.649)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(99.026)	(114.598)
b) Tributuak Tributos	(46.415)	(42.051)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>	<b>(56.567)</b>	<b>(13.798)</b>
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>	<b>(41.298)</b>	<b>(96.195)</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>	<b>12.320</b>	<b>68.438</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros	12.320	68.438
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros	12.320	68.438
<b>17. Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>	<b>(221)</b>	<b>(221)</b>
b) Hirugarrenetikiko zorrenak Por deudas con terceros	(221)	(221)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>	<b>12.099</b>	<b>68.217</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>	<b>(29.199)</b>	<b>(27.978)</b>
<b>22. Mozkinen gaineko zergak Impuestos sobre beneficios</b>	<b>2.408</b>	<b>3.677</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>	<b>(26.791)</b>	<b>(24.301)</b>

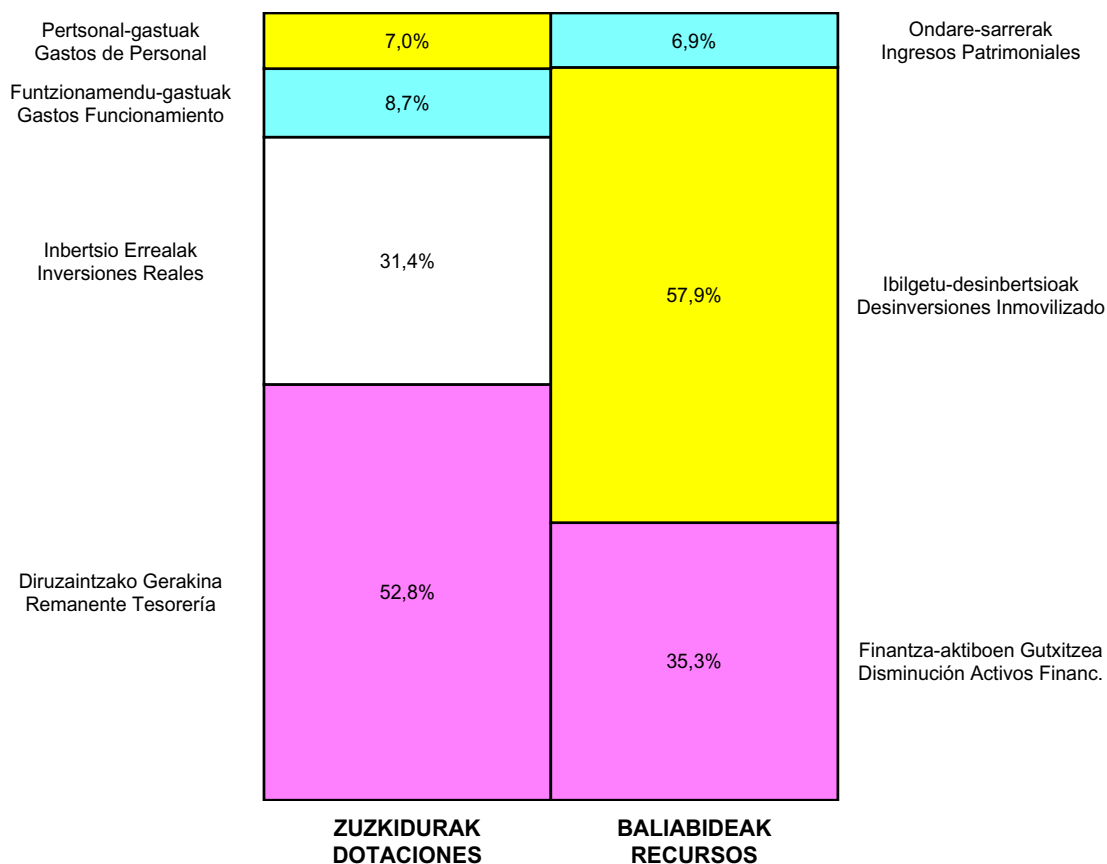
Tolosaldeko Apattaerrea Industria Lurra, S.A.

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKRITURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDUTUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	11.493	---	---	1.161	---	(1.135)	---	(67)	---	---	---	---	11.451
B. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	11.493	---	---	1.161	---	(1.202)	---	---	---	---	---	---	11.451
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(24)	---	---	---	---	(24)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	---	---	(154)	---	---	---	---	---	---	(154)
C. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	11.493	---	---	1.161	---	(1.356)	---	(24)	---	---	---	---	11.273
D. 2017 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2017	11.493	---	---	1.161	---	(1.381)	---	---	---	---	---	---	11.273
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(27)	---	---	---	---	(27)
E. 2017 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2017	11.493	---	---	1.161	---	(1.381)	---	(27)	---	---	---	---	11.246

## Tolosaldeko Apattaerrea Industria Lurra, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO

Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2017	BALIABIDEAK RECURSOS	2017
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	117.507	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	115.050
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	145.441	Ibilgetu-desinbertsioak Desinversiones Inmovilizado	968.919
Gastu Finantzarioak Gastos Financieros	221	Finantza-aktiboen Gutxitzea Disminución Activos Financ.	590.755
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	524.269		
Diruzaintzako Gerakina Remanente Tesorería	882.051		
Finantza-pasiboen Gutxitzea Disminución Pasivos Financ.	5.235		
<b>Guztira Total</b>	<b>1.674.724</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>1.674.724</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
0	0	792.673	100	0	0	0	0	792.673









## Grupo Sprilur Taldea

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>				<b>18.470.294</b>
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				<b>107.200</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE			5.000
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		5.000	
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			102.200
211	Eraikuntzak Construcciones		60.000	
2110	Eraikuntzetako inbertsioak Inversiones en construcciones		60.000	
215	Bestelako instalazioak Otras instalaciones		6.000	
216	Altzariak Mobiliario		5.000	
217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información		16.200	
219	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		15.000	
<b>III. FINANTZA-INBERTSIOEN GEHIKUNTZA ETA ONDARE-TRESNEN GUTXITZEA AUMENTO DE INVERSIONES FINANCIERAS Y DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO</b>				<b>874.923</b>
1.	FINANTZA-INBERTSIOAK TALDEKO ENPRESETAN ETA ELKARTUETAN INVERSIONES FINANCIERAS EN EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS			874.923
240	Loturadun alderdietako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas		500.000	
2404	Enpresa elkartuetako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en empresas asociadas		500.000	
556	Ondare-partaidetzei buruz galdatutako ordainketak Desembolsos exigidos sobre participaciones en el patrimonio neto		374.923	
5564	Partaidetzei buruz galdatutako ordainketak, enpresa elkartuak Desembolsos exigidos sobre participaciones, empresas asociadas		374.923	
<b>IV. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GUTXITZEA (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>				<b>13.560.768</b>
2.	KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO			13.000.000
520	Kreditu-erakundeekin epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo con entidades de crédito		13.000.000	
5200	Kreditu-erakundeen epe laburreko maileguak Préstamos a corto plazo de entidades de crédito		3.987.513	
5201	Erabilitako kredituagatik epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo por crédito dispuesto		9.012.487	
3.	TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRAK DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS			132.126
513	Loturadun alderdiekin dauden epe laburreko bestelako zorrak Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas		132.126	
5134	Epe laburreko bestelako zorrak, enpresa elkartuak Otras deudas a corto plazo con empresas asociadas		132.126	
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS			428.642
180	Epe luzerako hartutako fidantzak Fianzas recibidas a largo plazo		5.235	
513	Loturadun alderdiekin dauden epe laburreko bestelako zorrak Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas		97.252	

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
5135	Epe laburreko bestelako zorrak, bestelako loturadun alderdiak <i>Otras deudas a corto plazo con otras partes vinculadas</i>		97.252	
560	Epe laburrera hartutako fidantzak <i>Fianzas recibidas a corto plazo</i>		84.564	
561	Epe laburrera hartutako gordailuak <i>Depósitos recibidos a corto plazo</i>		241.591	
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				33.013.185

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II.	INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GUTXITZEA <i>DISMINUCIÓN DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</i>			1.334.586
3.	ONDASUN HIGIEZINETAKO INBERTSIOAK <i>INVERSIONES INMOBILIARIAS</i>			1.334.586
220	Lur eta ondasun naturaletan egindako inbertsioak <i>Inversiones en terrenos y bienes naturales</i>		456.106	
221	Eraikuntzetan egindako inbertsioak <i>Inversiones en construcciones</i>		808.848	
282	Ondasun higiezinetakoko inbertsioen amortizazio metatua <i>Amortización acumulada de las inversiones inmobiliarias</i>		(152.779)	
292	Ondasun higiezinetakoko inbertsioen balio-narriadura <i>Deterioro de valor de las inversiones inmobiliarias</i>		(24.179)	
2921	Eraikuntzen balio-narriadura <i>Deterioro de valor de construcciones</i>		(24.179)	
772	Ondasun higiezinetakoko inbertsioetatik mozkinak <i>Beneficios procedentes de las inversiones inmobiliarias</i>		246.590	
IV.	ONDARE-TRESNEN GEHIKUNTZA ETA FINANTZA-INBERTSIOEN GUTXITZEA <i>AUMENTO DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO Y DISMINUCIÓN DE INVERSIONES FINANCIERAS</i>			13.029.111
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA <i>EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>			13.000.000
100	Kapital soziala <i>Capital social</i>		13.000.000	
1000	Kapital soziala. EAeko sektore publikoa <i>Capital Social. Sector Público de la CAE</i>		13.000.000	
4.	BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK <i>OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS</i>			29.111
544	Pertsonalari emandako epe laburreko kredituak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>		4.642	
566	Epe laburrera eratutako gordailuak <i>Depósitos constituidos a corto plazo</i>		24.469	
V.	PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GEHIKUNTZA <i>AUMENTO DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</i>			2.371.269
4.	BESTELAKO ZORRAK <i>OTRAS DEUDAS</i>			2.371.269
163	Loturadun alderdiekin epe luzeko bestelako zorrak <i>Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas</i>		2.300.000	
1635	Bestelako epe luzeko zorrak, bestelako loturadun alderdiak <i>Otras deudas a largo plazo, con otras partes vinculadas</i>		2.300.000	
180	Epe luzerako hartutako fidantzak <i>Fianzas recibidas a largo plazo</i>		71.269	
VII.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>			16.278.219
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN				33.013.185

## Grupo Sprilur Taldea

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

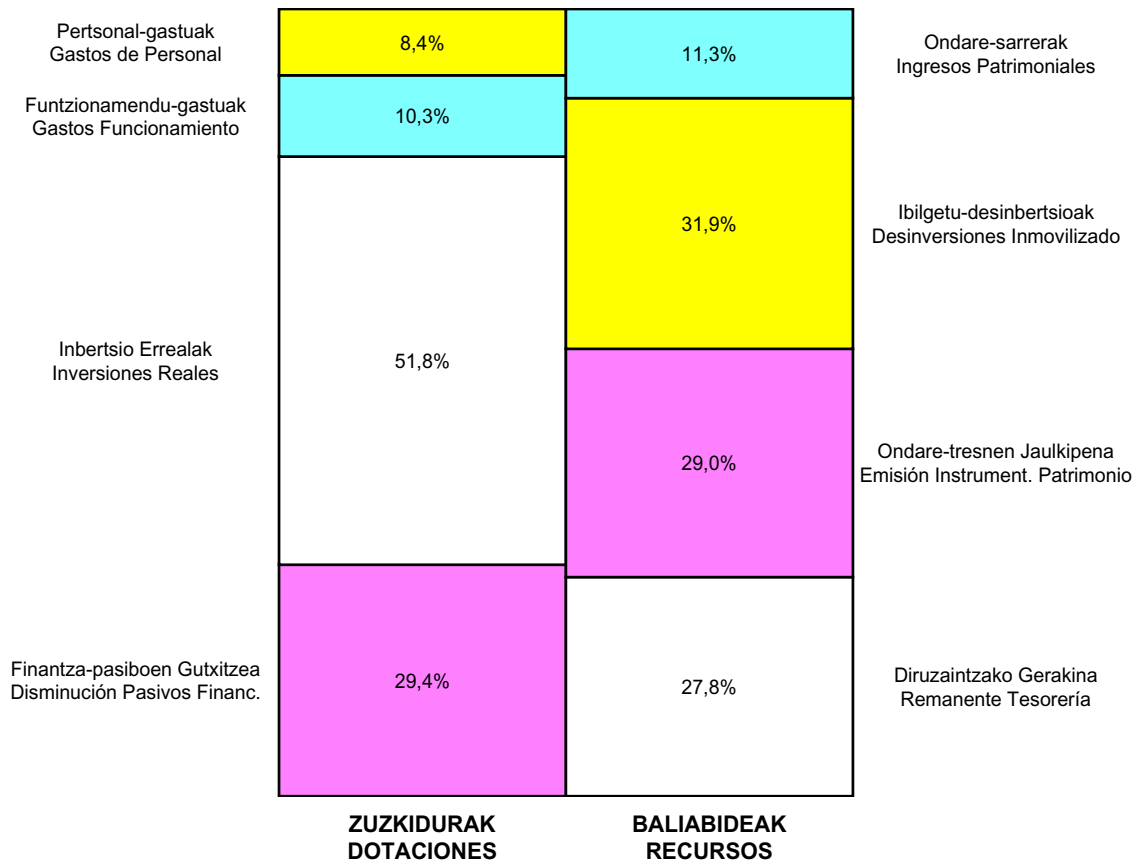
Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>				<b>3.877.417</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			3.135.197
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>3.135.197</b>	
6401	Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)		88.255	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		3.046.942	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			742.220
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>738.745</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>3.475</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		3.475	
<b>II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>				<b>28.554.344</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			23.844.835
600	<b>Salgai-erosketak Compras de mercaderías</b>		<b>1.330.637</b>	
6001	Eraikinak Edificios		1.330.637	
601	<b>Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>		<b>2.256.829</b>	
6011	Lurrak eta orubeak Terrenos y solares		2.256.829	
605	<b>Obra-ziurtagiriak eta egite-bideko promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso</b>		<b>20.207.369</b>	
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>50.000</b>	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		50.000	
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			3.243.976
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>54.571</b>	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		26.454	
6219	Kanonak Cánones		28.117	
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>783.347</b>	
6220	Lurrak eta ondasun naturalak Terrenos y bienes naturales		124.061	
6221	Eraikuntzak Construcciones		278.742	
6222	Azpiegiturak Infraestructuras		105.230	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		275.314	
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>556.135</b>	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
625	Aseguru-primak <i>Primas de seguros</i>		137.812	
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak <i>Servicios bancarios y similares</i>		4.260	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i>		85.528	
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		71.421	
6271	Harreman publikoak <i>Relaciones públicas</i>		14.107	
628	Hornigaiak <i>Suministros</i>		462.002	
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		136.007	
6281	Ura <i>Agua</i>		11.695	
6282	Gasa <i>Gas</i>		5.500	
6283	Erregaiak <i>Combustibles</i>		305.000	
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		3.800	
629	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		1.160.321	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		139.894	
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		47.999	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		67.738	
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>		3.017	
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		30.816	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		870.857	
3.	TRIBUTUAK <i>TRIBUTOS</i>			549.465
630	Mozkinen gaineko zerga <i>Impuesto sobre beneficios</i>		40.000	
6301	Zerga geroratua <i>Impuesto diferido</i>		40.000	
631	Bestelako tributuenak <i>Otros tributos</i>		509.465	
4.	KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTELAKO GASTUAK <i>OTROS GASTOS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>			916.068
III.	GASTU FINANTZARIOAK <i>GASTOS FINANCIEROS</i>			247.480
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENENAK <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>			247.480
662	Zorren interesak <i>Intereses de deudas</i>		243.716	
6623	Kreditu-erakundeekiko zorren interesak <i>Intereses de deudas con entidades de crédito</i>		243.716	
669	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>		3.764	
V.	KOBRATZEKO KONTUEN GEHIKETA ETA ORDAINTZEKO KONTUEN GUTXITZE GARBIAK <i>AUMENTO CUENTAS A COBRAR Y DISMINUCIÓN CUENTAS A PAGAR NETOS</i>			3.795.487
GASTUAK GUZTIRA <i>TOTAL GASTOS</i>				36.474.728

DIRU-SARRERAK INGRESOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I. NEGOTIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>				<b>15.550.138</b>
1.	SALMENTAK VENTAS			12.942.234
707	Eraikuntza, lur eta beste batzuen salmentak <i>Venta de construcciones, terrenos y otros</i>		12.942.234	
7070	Eraikuntza eta lurren salmentak <i>Ventas de construcciones y terrenos</i>		12.942.234	
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			2.607.904
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>		2.607.904	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		2.607.904	
<b>II. USTIAPENEN BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>				<b>1.299.410</b>
630	Mozkinen gaineko zerga <i>Impuesto sobre beneficios</i>		30.572	
6301	Zerga geroratua <i>Impuesto diferido</i>		30.572	
752	Errentamenduen sarrerak <i>Ingresos por arrendamientos</i>		4.106	
756	Kobranta kudeaketako sarrerak <i>Ingresos por gestión de cobro</i>		9.000	
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>		864.543	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		864.543	
778	Ez-ohiko sarrerak <i>Ingresos excepcionales</i>		391.189	
<b>V. SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>				<b>1.154.886</b>
2.	BALORE NEGOTIAGARRI ETA BESTELAKO FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>			1.154.886
769	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>		1.154.886	
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>		88	
7691	Errentamendu finantzarioen interesak <i>Intereses de arrendamientos financieros</i>		1.073.405	
7692	Ordainketa atzeratuko salmenten interesak <i>Intereses de ventas con pago aplazado</i>		81.393	
<b>VII. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>				<b>18.470.294</b>
			<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>	<b>36.474.728</b>

**Grupo Sprilur Taldea**
**AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO**


		Euro / Euros	
ZUZKIDURAK DOTACIONES	2017	BALIABIDEAK RECURSOS	2017
Personal-gastuak / Gastos de Personal	3.877.417	Ondare-sarrerak / Ingresos Patrimoniales	5.062.200
Funtzionamendu-gastuak / Gastos Funcionamiento	4.759.509	Ibilgetu-desinbertsioak / Desinversiones Inmovilizado	14.276.820
Gastu Finantzarioak / Gastos Financieros	247.480	Ondare-tresnen Jaulkipena / Emisión Instrument. Patrimonio	13.000.000
Inbertsio Errealak / Inversiones Reales	23.902.035	Finantza-aktiboen Gutxitzea / Disminución Activos Financ.	29.111
Finantza-aktiboen Gehikuntza / Aumento Activos Financieros	874.923	Finantza-pasiboen Gehikuntza / Aumento Pasivos Financ.	2.371.269
Finantza-pasiboen Gutxitzea / Disminución Pasivos Financ.	13.560.768	Diruzaintzako Gerakina / Remanente Tesorería	12.482.732
<b>Guztira Total</b>	<b>47.222.132</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>47.222.132</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe / Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
4.328.894	9	28.070.939	59	14.822.299	31	0	0	47.222.132







## Grupo Spri Taldea

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			12.581.024
II.	INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS			16.309.000
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE			5.000
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		5.000	
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			838.200
211	Eraikuntzak Construcciones		60.000	
2110	Eraikuntzetako inbertsioak Inversiones en construcciones		60.000	
215	Bestelako instalazioak Otras instalaciones		12.000	
216	Altzariak Mobiliario		20.000	
217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información		131.200	
219	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		15.000	
230	Lur eta ondasun naturalen egokitzapena Adaptación de terrenos y bienes naturales		600.000	
3.	ONDASUN HIGIEZINETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES INMOBILIARIAS			15.465.800
220	Lur eta ondasun naturaletan egindako inbertsioak Inversiones en terrenos y bienes naturales		1.065.000	
221	Eraikuntzetan egindako inbertsioak Inversiones en construcciones		14.400.800	
III.	FINANTZA-INBERTSIOEN GEHIKUNTZA ETA ONDARE-TRESNEN GUTXITZEA AUMENTO DE INVERSIONES FINANCIERAS Y DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO			2.136.923
1.	FINANTZA-INBERTSIOAK TALDEKO ENPRESETAN ETA ELKARTUETAN INVERSIONES FINANCIERAS EN EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS			1.024.923
240	Loturadun alderdietako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas		650.000	
2404	Enpresa elkartuetako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en empresas asociadas		650.000	
556	Ondare-partaidetzei buruz galdatutako ordainketak Desembolsos exigidos sobre participaciones en el patrimonio neto		374.923	
5564	Partaidetzei buruz galdatutako ordainketak, enpresa elkartuak Desembolsos exigidos sobre participaciones, empresas asociadas		374.923	
2.	BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS			1.112.000
250	Ondare-tresnetan egindako epe luzeko finantza-inbertsioak Inversiones financieras a largo plazo en instrumentos de patrimonio		1.100.000	
254	Pertsonalari emandako epe luzeko kredituak Créditos a largo plazo al personal		12.000	
IV.	PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GUTXITZEA (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)			25.939.771
2.	KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO			16.420.556
520	Kreditu-erakundeekin epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo con entidades de crédito		16.420.556	
5200	Kreditu-erakundeen epe laburreko maileguak Préstamos a corto plazo de entidades de crédito		7.408.069	

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
5201	Erabilitako kredituagatik epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo por crédito dispuesto</i>		9.012.487	
3.	TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRAK <i>DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>			898.441
513	Loturadun alderdiekin dauden epe laburreko bestelako zorrak <i>Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas</i>		898.441	
5133	Epe laburreko bestelako zorrak, taldeko enpresak <i>Otras deudas a corto plazo con empresas del grupo</i>		766.315	
5134	Epe laburreko bestelako zorrak, enpresa elkartuak <i>Otras deudas a corto plazo con empresas asociadas</i>		132.126	
4.	BESTELAKO ZORRAK <i>OTRAS DEUDAS</i>			8.620.774
180	Epe luzerako hartutako fidantzak <i>Fianzas recibidas a largo plazo</i>		5.235	
513	Loturadun alderdiekin dauden epe laburreko bestelako zorrak <i>Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas</i>		97.252	
5135	Epe laburreko bestelako zorrak, bestelako loturadun alderdiak <i>Otras deudas a corto plazo con otras partes vinculadas</i>		97.252	
521	Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>		3.532.132	
522	Diru-laguntza, dohaintza eta legatu bihur daitezkeen epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo transformables en subvenciones, donaciones y legados</i>		4.660.000	
560	Epe laburrera hartutako fidantzak <i>Fianzas recibidas a corto plazo</i>		84.564	
561	Epe laburrera hartutako gordailuak <i>Depósitos recibidos a corto plazo</i>		241.591	
INBERTSIOAK GUZTIRA <i>TOTAL INVERSIONES</i>				56.966.718

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II.	INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GUTXITZEA <i>DISMINUCIÓN DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</i>			5.994.586
3.	ONDASUN HIGIEZINETAKO INBERTSIOAK <i>INVERSIONES INMOBILIARIAS</i>			5.994.586
220	Lur eta ondasun naturaletan egindako inbertsioak <i>Inversiones en terrenos y bienes naturales</i>		456.106	
221	Eraikuntzetan egindako inbertsioak <i>Inversiones en construcciones</i>		5.468.848	
282	Ondasun higiezinak inbertsioen amortizazio metatua <i>Amortización acumulada de las inversiones inmobiliarias</i>		(152.779)	
292	Ondasun higiezinak inbertsioen balio-narriadura <i>Deterioro de valor de las inversiones inmobiliarias</i>		(24.179)	
2921	Eraikuntzen balio-narriadura <i>Deterioro de valor de construcciones</i>		(24.179)	
772	Ondasun higiezinak inbertsioetatik mozkinak <i>Beneficios procedentes de las inversiones inmobiliarias</i>		246.590	
IV.	ONDARE-TRESNEN GEHIKUNTZA ETA FINANTZA-INBERTSIOEN GUTXITZEA <i>AUMENTO DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO Y DISMINUCIÓN DE INVERSIONES FINANCIERAS</i>			17.456.711
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA <i>EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>			17.427.600
100	Kapital soziala <i>Capital social</i>		17.312.600	
1000	Kapital soziala. EAeko sektore publikoa <i>Capital Social. Sector Público de la CAE</i>		16.510.000	
1001	Kapital soziala. Bestelako ekarpenak <i>Capital Social. Otras Aportaciones</i>		802.600	

FINANTZAKETA FINANCIACION		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
558	Bazkideak edo fundaziokideak, galdatutako ordainketak <i>Socios o Fundadores por desembolsos exigidos</i>		115.000	
5580	Bazkideak, akzio edo partaidetza arruntei buruz galdatutako ordainketak <i>Socios por desembolsos exigidos sobre acciones o participaciones ordinarias</i>		115.000	
4.	BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK <i>OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS</i>			29.111
544	Pertsonalari emandako epe laburreko kredituak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>		4.642	
566	Epe laburrera eratutako gordailuak <i>Depósitos constituidos a corto plazo</i>		24.469	
V.	PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GEHIKUNTZA <i>AUMENTO DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</i>			5.405.845
2.	KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK <i>DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO</i>			3.000.000
170	Kreditu-erakundeekin dauden epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo con entidades de crédito</i>		3.000.000	
3.	TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRAK <i>DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>			34.576
163	Loturadun alderdiekin epe luzeko bestelako zorrak <i>Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas</i>		34.576	
1633	Bestelako epe luzeko zorrak, taldeko enpresak <i>Otras deudas a largo plazo, empresas del grupo</i>		34.576	
4.	BESTELAKO ZORRAK <i>OTRAS DEUDAS</i>			2.371.269
163	Loturadun alderdiekin epe luzeko bestelako zorrak <i>Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas</i>		2.300.000	
1635	Bestelako epe luzeko zorrak, bestelako loturadun alderdiak <i>Otras deudas a largo plazo, con otras partes vinculadas</i>		2.300.000	
180	Epe luzerako hartutako fidantzak <i>Fianzas recibidas a largo plazo</i>		71.269	
VII.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>			28.109.576
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				56.966.718

## Grupo Spri Taldea

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>14.082.802</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			11.366.072
	<b>640 Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>11.366.072</b>	
	6401 Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)		357.576	
	6404 Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		11.008.496	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			2.716.730
	<b>642 Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>2.578.255</b>	
	<b>649 Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>138.475</b>	
	6490 Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal		85.000	
	6492 Aseguruak Seguros		30.000	
	6499 Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		23.475	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>48.816.025</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			23.844.835
	<b>600 Salgai-erosketak Compras de mercaderías</b>		<b>1.330.637</b>	
	6001 Eraikinak Edificios		1.330.637	
	<b>601 Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>		<b>2.256.829</b>	
	6011 Lurrak eta orubeak Terrenos y solares		2.256.829	
	<b>605 Obra-ziurtagiriak eta egite-bideko promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso</b>		<b>20.207.369</b>	
	<b>607 Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>50.000</b>	
	6070 Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		50.000	
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			22.396.540
	<b>621 Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>850.862</b>	
	6210 Lurra eta ondasun naturalen errentamenduak Arrendamientos de terrenos y bienes naturales		25.000	
	6218 Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		797.745	
	6219 Kanonak Cánones		28.117	
	<b>622 Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>5.228.641</b>	
	6220 Lurrak eta ondasun naturalak Terrenos y bienes naturales		124.061	
	6221 Eraikuntzak Construcciones		278.742	

GASTUAK GASTOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6222	Azpiegiturak Infraestructuras		105.230	
6225	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones		10.000	
6227	Informazio prozesuetako ekipoa Equipos para procesos de información		10.000	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		4.700.608	
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak</b> <b>Servicios de profesionales independientes</b>		<b>10.765.862</b>	
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b>Transportes</b>		<b>56.575</b>	
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak</b> <b>Primas de seguros</b>		<b>449.120</b>	
<b>626</b>	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak</b> <b>Servicios bancarios y similares</b>		<b>13.875</b>	
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>768.657</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		754.550	
6271	Harreman publikoak Relaciones públicas		14.107	
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b>Suministros</b>		<b>1.863.523</b>	
6280	Energia elektrikoa Energía eléctrica		158.824	
6281	Ura Agua		12.195	
6282	Gasa Gas		27.500	
6283	Erregaiak Combustibles		305.000	
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros		1.360.004	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b>Otros servicios</b>		<b>2.399.425</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		680.787	
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		89.919	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		274.730	
6293	Bestelako komunikazioak Otras comunicaciones		12.760	
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		53.540	
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas		10.000	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		1.277.689	
<b>3.</b>	<b>TRIBUTUAK</b> <b>TRIBUTOS</b>			<b>1.604.745</b>
<b>630</b>	<b>Mozkinen gaineko zerga</b> <b>Impuesto sobre beneficios</b>		<b>267.360</b>	
6300	Zerga korrientea Impuesto corriente		227.360	
6301	Zerga geroratua Impuesto diferido		40.000	
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak</b> <b>Otros tributos</b>		<b>1.337.385</b>	

Euro / Euros

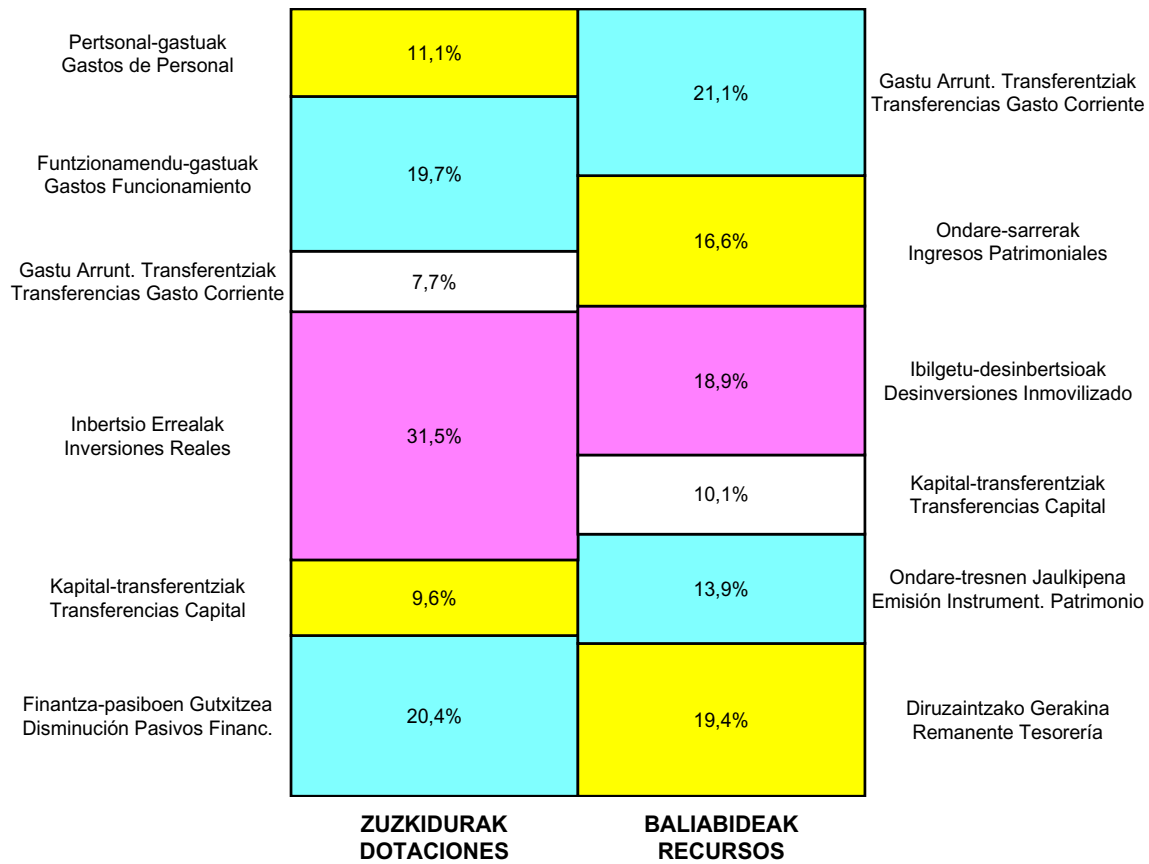
GASTUAK GASTOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
4.	KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE GESTIÓN CORRIENTE			969.905
<b>III.</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS</b>			<b>1.518.321</b>
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON TERCEROS			1.518.321
662	Zorren interesak Intereses de deudas		1.414.148	
6623	Kreditu-erakundeekiko zorren interesak Intereses de deudas con entidades de crédito		1.414.148	
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros		104.173	
<b>IV.</b>	<b>ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRU-LAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD</b>			<b>21.986.532</b>
652	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación		9.767.636	
6521	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación		9.767.636	
653	Kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados de capital		12.218.896	
6531	Kapitaleko bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados de capital		12.218.896	
<b>V.</b>	<b>KOBRATZEKO KONTUEN GEHIKETA ETA ORDAINITZEKO KONTUEN GUTXITZE GARBIAK AUMENTO CUENTAS A COBRAR Y DISMINUCIÓN CUENTAS A PAGAR NETOS</b>			<b>3.795.487</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>90.199.167</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>			<b>35.244.274</b>
1.	SALMENTAK VENTAS			17.715.234
707	Eraikuntza, lur eta beste batzuen salmentak Venta de construcciones, terrenos y otros		17.715.234	
7070	Eraikuntza eta lurren salmentak Ventas de construcciones y terrenos		17.715.234	
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			17.529.040
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos		17.529.040	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros		17.529.040	
<b>II.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>			<b>1.478.367</b>
630	Mozkinen gaineko zerga Impuesto sobre beneficios		30.572	
6301	Zerga geroratua Impuesto diferido		30.572	
752	Errentamenduen sarrerak Ingresos por arrendamientos		4.106	
756	Kobrantza kudeaketako sarrerak Ingresos por gestión de cobro		9.000	
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos		1.043.500	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak Otros ingresos por servicios diversos		1.043.500	



DIRU-SARRERAK INGRESOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
778	Ez-ohiko sarrerak <i>Ingresos excepcionales</i>		391.189	
<b>IV. USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN</b>				<b>39.109.842</b>
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		39.109.842	
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAeko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>		25.985.932	
7401	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAeko sektore publikoa <i>Otras subvenciones, donaciones y legados. Sector Público de la CAE</i>		12.613.274	
7402	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		510.636	
<b>V. SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>				<b>1.785.660</b>
1.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZENAK <i>DE PARTICIPACIONES EN INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>			505.000
760	Ondare-tresnetako partaidetzen sarrerak <i>Ingresos de participaciones en instrumentos de patrimonio</i>		505.000	
7603	Ondare-tresnetako partaidetzen sarrerak, bestelako enpresak <i>Ingresos de participaciones en instrumentos de patrimonio, otras empresas</i>		505.000	
2.	BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTELAKO FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>			1.280.660
769	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>		1.280.660	
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>		101.288	
7691	Errentamendu finantzarioen interesak <i>Intereses de arrendamientos financieros</i>		1.097.979	
7692	Ordainketa atzeratuko salmenten interesak <i>Intereses de ventas con pago aplazado</i>		81.393	
<b>VII. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>				<b>12.581.024</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>				<b>90.199.167</b>

**Grupo Spri Taldea**
**AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO**


		Euro / Euros	
ZUZKIDURAK DOTACIONES	2017	BALIABIDEAK RECURSOS	2017
Personal-gastuak / Gastos de Personal	14.082.802	Gastu Arrunt. Transferentziak / Transferencias Gasto Corriente	26.496.568
Funtzionamendu-gastuak / Gastos Funcionamiento	25.021.190	Ondare-sarrerak / Ingresos Patrimoniales	20.793.067
Gastu Finantzarioak / Gastos Financieros	1.518.321	Ibilgetu-desinbertsioak / Desinversiones Inmovilizado	23.709.820
Gastu Arrunt. Transferentziak / Transferencias Gasto Corriente	9.767.636	Kapital-transferentziak / Transferencias Capital	12.613.274
Inbertsio Errealak / Inversiones Reales	40.103.835	Ondare-tresnen Jaulkipena / Emisión Instrument. Patrimonio	17.427.600
Kapital-transferentziak / Transferencias Capital	12.218.896	Finantza-aktiboen Gutxitzea / Disminución Activos Financ.	29.111
Finantza-aktiboen Gehikuntza / Aumento Activos Financieros	2.136.923	Finantza-pasiboen Gehikuntza / Aumento Pasivos Financ.	5.405.845
Finantza-pasiboen Gutxitzea / Disminución Pasivos Financ.	25.939.771	Diruzaintzako Gerakina / Remanente Tesorería	24.314.089
<b>Guztira Total</b>	<b>130.789.374</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>130.789.374</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe / Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
11.101.142	8	37.406.046	29	82.282.186	63	0	0	130.789.374